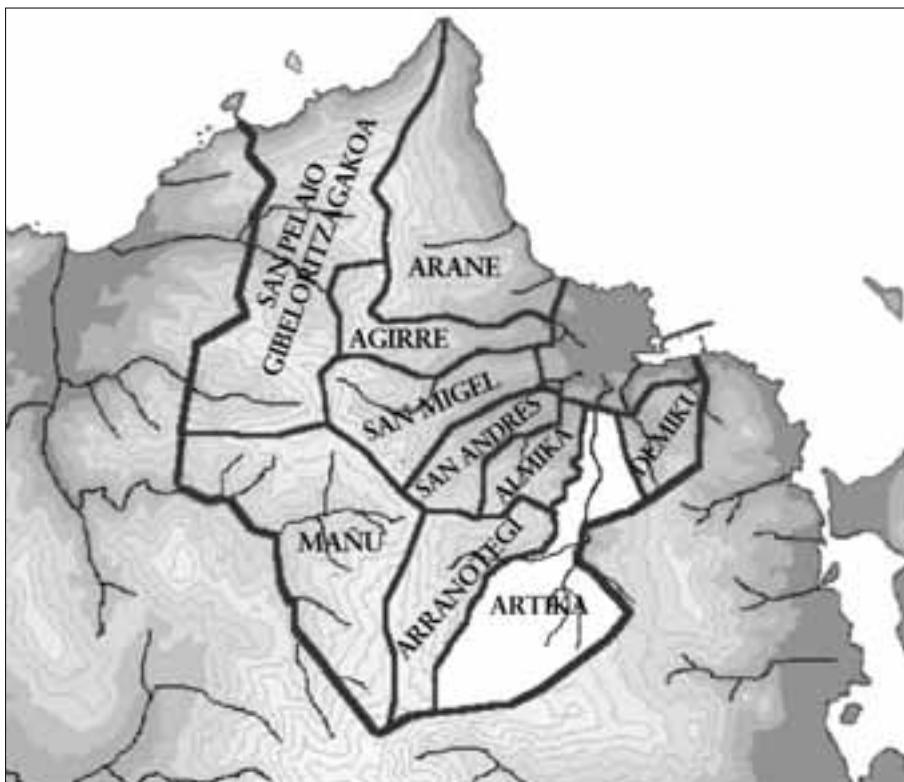


## ARTIKA auzoa



## **Artika** (auzoa)

Kokapena: Artika; VII, VIII eta X. mapak

Ohar ling.: Leku-izen hau zabalduta dagoela dio Irigoyenek «Artigas, plural, en Bermeo, etc., relacionado con ‘roza, terreno roturado’, con difusión en la toponimia de toda el área pirenaica, incluyendo el sur de Francia» (Irigoién, *Las lenguas de los vizcaínos: Antropónima y toponimia medievales*, 1985, 42). XVIII. mendearen erdirantz agertzen da izen honen aldaera ahoskabetua.

### *Artiga > Artika*

Geroago ere, agertu da baina antza bien artean, idatzizkorako behintzat, *Artigas* (-s amaieraduna) nagusitu da. Gaztelaniaz ari direnean ere hiztunek *Artigas* izena erabiltzen dute. Euskaraz aritzeko, berriz, hiztunen artean, *Artike* dago, asimilazioz, -i- bokal itxiak amaierako bokal irekia erdiko bilakatuta (-a > -e):

### *Artika > Artike*

Oharrak: *Artika* auzoa, **Artikerrekaren** eta bertara jotzen duten erreken arroan ezarri-tako baserriek osatzen dute. Mendardean, **Akulategi**, **Tribiz**, **Urkisarri** eta **Ezkiaga** (bi etxe) baserriek eta beren inguruek eratzen dute auzoaren hegoaldea. 1860an, **Akulategi** baseria *Artika* auzotik banandu egin zen, beste auzoetako zenbait baserrirekin batera, **Arranotegi** auzoa sortzeko<sup>1034</sup>. **Nafarroletatik** (hauek hiru baserri dira) **Artikerrekara** jaitsiz, erreka nagusiaren arroan aurkitzen da auzoko poblamendu gune nagusia. Tradizionalki, Bermeotik hasita, **Almikerrotan** (*Utzuene*) jarri izan da auzoaren hasiera:

“desde los muros de esta villa a la entrada del valle de las Artigas y su primer molino denominado Alvinca errota”<sup>1035</sup>

**Almikerrota**, **Belardone**, **Mazaleriaga**, **Txukene**, **Santierrotane**, **Txominantone**, **Artiketxe**, **Landa**, **Fandangone**, **Paskualetxe**, **Arreta**, **Bengoetxe**, **Irabiene**, **Torre**, **Tranpa**, **Kafranka**, **Akerrota**, **Atsoarene**, **Erramuene**, **Olaerrota** eta **Tribizkoerrota** (azken hau, Mundakako udal eremuan, baina auzoarekin oso lotua) baserriak errekaren ibarrean bertan daude<sup>1036</sup>. Ibarren gainetik, arroaren magaletan beste baserri hauek daude: **Poiu**, **Garalde**, **Enparane**, **Zulueta** eta **Zuluetatxu**.

Aipatutakoetatik, **Belardone**, **Santierrotane**, **Tranpa** eta **Erramuene** errotak, XVIII. mende ingurukoak dira; besteak zaharragoak. Baserri historiko hauez gain, beste hiru eraiki ziren XIX. mendearen erdialdean: **Etxetxubarri**, **Zarragoiti** azpian, errekak egiten duen bihurgunean eta gaur desagertua dagoena, **Probostuena/Majerine**, **Nafarrolagoioren** mende-baldean, **Frantzuerrekaren** gainean, eta **Frantzuneko errota**, bere izeneko errekan.

Artxiboetako berriei erakusten dutenez, auzo honetan, garai batean, gaur desagertuta dauden beste eraikin batzuk ere izan ziren. Bainan erroten eta burdinolen kasuan, lan zaila geratzen da zein diren identifikatzea. Hauek, dokumentazioan, gehienetan, ez dira izendatzen, baserriak bezala, beren izenez (Kafranka, Atsoarene, Ugarte, etab.), beren jabeen izenez bai-zik (molino de Anton Hernandis, molino de M<sup>a</sup> Juana de Aroztegui, molino de Pedro de Aspergorta y Gabriel de Munitiz, eta antzekoetan) eta honek oztopatu egiten du, askotan, zein errota ziren jakitea. Beren izenez azaltzen direnean ere, nahastea sortzen da, sarritan izen bera bi errotari jartzen zaielako. Garai desberdinako dokumentazioa erabiliz, jabeen izenak eta errota eta burdinolen izenak aztertuz, eta agiriek zerrendak agertzen dituztenean (fogerak, etab.), ematen diren ordena kontutan hartuz, ondoko parekotasunak ikusten dira:

*Utzuene = Almikerrota*

*Beledrone = Errotabarri*

1034 1860. BUA. 5. Rotul. de calles.

1035 1777. BFA. Bust.209/26; 79.

1036 ° ikurrarekin, errota izanikoak adierazten dira

Txukene = Basabe = Errotatxu = Kontzene  
 Santierrotane = Marialmikene = Tellaerrota = mol. de Loizaga  
 Txominantone = Poiuerrota = mol. de Ugarte  
 Landa = Zelaia  
 Estrada = Fandangone = Zelaia = Errotaederra (mol. Hermoso)  
 Landagoiko = Irabieneko errota  
 Akerrota= mol. Atsoarene  
 Erramuene = mol. detras de Atsoarene  
 Tribizkoerrota = Zubia = Zubierrota.

Baina hala ere, hainbat eraikin geratzen dira identifikatu gabe. Eurotariko batzuk, desagertutakoak dira; beste batzuk, seguruenik, aipatutakoren baten izen aldaera bat litzateke. Hona hemen zerrenda:

**Olazarre**: Desagertutako burdinola da. **Tribizkoerrota** atzealdeko saila batek **Olazarre** izena dauka eta gainera bertan eraikin zahar baten hondakinak daude. 1749ko mapa batetan<sup>1037</sup>, toki honetan, burdinola bat azaltzen da *Ferreria Germada* izenarekin.

**Azkue** burdinola: XVI. eta XVII. mendeetan horrela izendatua agertzen da, Belendiztarren jabetzakoa.

**Barruti** baseria eta errota-burdinola: XVI. eta XVII. mendeetan aipatzen da. **Tribizkoeerrota** eta **Nafarrola** inguruan edo **Frantzunerantz**, egon zen seguruenik.

**Errotazarra** edo “Rueda Vieja”: XVI. eta XVII. mendeetan aipatua.

**Landagoiko**, **Irabiene** edo **Martena** izeneko errota: **Irabiene** eta **Tranpa** bitartean. 1860an jausita zegoen<sup>1038</sup>.

**Erratomodorra** izenekoa, XVI., XVII. eta XVIII. mendearen hasieran aipatua. Goian esandako errotaren bat izan daiteke edo beste desberdin bat.

**Poiuko Ugarte** izeneko dorretxea: Gaur **Torre** izenaz ezagutzen den **Ugarte Torretik** bereizten den beste bat da hau. Hemen aipatzen dena desagertuta dago eta **Poiu** baserri eta errota dauden inguruan egon zen. 1578ko agiri batean agertzen den Artikako eraikinen zerrenda batean, bi Ugarte azaltzen dira: “casa y torre de Ugarte” *Poiu* inguruan alde batetik, eta bestetik, “casa-torre de maese belso de Ugarte”, azken hau, gaurko **Torre**<sup>1039</sup>. Beste agiri batean ere, berdin bereizten dira: “Diego de Ugartte, casa de Ugarte y torre de Ugarte” alde batetik, eta “Maria de Ugartte, casas de Ugartte y Poxua”, bestetik<sup>1040</sup>.

Askoz lehenago, XI. mendearen jadanik, ustez *Artikerrekako* arroari egoki dakizkiokeen leku-izenak agertzen dira. 1093an, Lope kondearen emazteak, Tekla andereak, Donemiliagari Almikako elizaren dohaintza egitean, oso ilunak diren leku-izenak azaltzen dira agirian. Nahikoa argi dauden “Albonica” eta “Bachio” alde batera utzita, ondoren agertzen diren “erreca apud Albonica” edota “erreca sursum”, batak “Erreka Almikan bertan” eta besteak “Beheko erreka” esanahia badute, *Artikerreka* dela ondoriozta daiteke. Bestalde, beherago azaltzen den “**Barrungia**”, **Barrutiko errota** izan daiteke. Hona hemen testua:

“unum monasterium nomine Albonica (...) circa ora maris (...) cum terris, ortis et pomiferis arboribus, montibus et pascuis omnibus antiquo usu determinatis, id est, Urho, Chennaga sursum, Manguiar et Bolinua erreca sursum, Bagalgo, erreka apud Albonica, Dorrondua iuso, Narniz, erreka sursum, Barrungia intus, molendinis cum aquarum productilibus patefactis, sautis cum glandiferis arbus-tis et amenis pratis (...). Et decanias sunt: Uheleku, Munnituz, Bachio et Urdo-niz et Bertandona (...)" 1041

1037 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

1038 BUA. 5. Rotul. de calles. 1860.

1039 VEKA. R.R. Ejec. C2497.

1040 VEKA. S.V. C1086.

1041 Irigoyen, Alfonso (1985); 18-19.

XVI. mendean, Bermeo eta elizateen artean izan ziren jurisdikzio auzietan, 1578an San-paio exekutoreak emandako epaiaren ondorioz, *Artika* auzoa Bermeoren eskumenetik al-dendu egin zen:

*“Con lo qual se acavo la dha moxonera y se les dio a la parte de las dhas anteiglesias la posesion de los molinos y herrerias y casas que sencluyen en ella en los terminos de las dhas anteiglesias con sus pertenecidos en parte se comprehende el molino de Ondarra el molino de Alboniga y el molino de Cialaya el molino de Ulairrota el molino de Elotacarra el molino de Errrotavarria el molino de Teloe-rrota de vaxo el molino de Mucalaria el molino de Rotamodorra el molino de Olaerrota el molino de Acaerrota el molino de Rotaesquerre el molino de Azque el molino de Cubierrota el molino de Barruti el molino de Nafarrola Y ansimis-mo se le dio la posesion por el dho ntro. juez executor a las dhas anteiglesias de la casa de Ugarte la casa de Puxua la casa y torre de Ugarte la casa de Juan de Lopetegui la casa de Celaya la casa de Aparicio de Artiga la casa de Yravien la casa y torre de maese Melso de Ugarte la casa de Achoaren la casa de Asulta la casa de Varrutia la casa de Hernando de Nafarrola la casa de Nafarrola de medio la casa de Juan de Nafarrola la casa de Tribis la casa de Urquisaria la casa dEs-quienda la casa del Montemayor la casa de Amparan la casa de Garalde la casa de Yragorrieta la casa de Alboniga la casa de Ugarte del soldado la casa de Uriarte y de Juan de Menigo y de la casa de M<sup>a</sup> Ochoa Demenigo y la casa de Hortuño Demenigo la casa de Puerto de Pedro Demenigo la casa de Sancho de Echava-rrria la casa de Fradua la casa de Cabala Demenigo la casa de Carraan de Martin de Muxica la casa de Carraan de Grazia de Zallo”* <sup>1042</sup>

Epai honekin, *Artika*, *Almika* eta *Demiku* Bermeoren eskumenetik kanpo geratu ziren. Be-rrogei eta hamaika urte igaro ondoren, XVII. mendean, Bermeoren apelazioek fruitua emango dute. 1628ko auzian berriro itzuli zitzazkion hiriari 1366ko zabalkuntzan eman-dako eremuak, *Artika* euren artean.

|          |                   |                                   |
|----------|-------------------|-----------------------------------|
| Ahozkoa: | <i>“Artiké”</i>   | 078, 080, 086, 113, 114, 164, 166 |
|          | <i>“Errótata”</i> | 162                               |
|          | <i>“Errótak”</i>  | 114, 160, 080, 166                |

#### Idatzizkoa:

|           |                                 |                                 |
|-----------|---------------------------------|---------------------------------|
| 1521      | <i>Artigas, valle de las</i>    | VEKA S.V. C1628-1               |
| 1576      | <i>Artigas de la villa, las</i> | BEHA A-62/44-2 160              |
| 1578      | <i>Artigas</i>                  | VEKA R.R. Ejec. C2497 4         |
| 1578      | <i>Artigas, las</i>             | VEKA R.R. Ejec. C2497 17        |
| 1587      | <i>Artigas, valle de las</i>    | BEHA A-62/44-2 214b             |
| 1597      | <i>Artigas, balle de</i>        | BFA. K. 648/25 1                |
| 1628-1797 | <i>Artigas, término de</i>      | BUA 1150/1. Culto y Clero 303b  |
| 1652      | <i>Artigas, valle de las</i>    | BEHA A-79/7-3 2-5               |
| 1657      | <i>Artigas, balle de las</i>    | BAHP.N.LLA 5192 maiatz2         |
| 1682      | <i>Artigas, valle de las</i>    | MAHN C.C. 4228 22               |
| 1682      | <i>Artigas, las</i>             | MAHN C.C. 4228 20b              |
| 1689      | <i>Artigas, valle de las</i>    | BEHA A-82/9-3 1                 |
| 1700      | <i>Arttica, ferrerías de</i>    | BFA. K. 632/3 121               |
| 1723      | <i>Artigas, valle de las</i>    | BUA AL. 1711-1727 122-122b      |
| 1728      | <i>Artigas, caminos de las</i>  | BUA 1560. Libro de cuentas 190  |
| 1739      | <i>Artigas, las</i>             | BUA 1560. Libro de cuentas 301b |
| 1749      | <i>Artica, molino en</i>        | BFA. N. AgA. 2/93 191           |
| 1764      | <i>Artigas, valle de las</i>    | BAHP.N.EFA 3415 403b            |
| 1772      | <i>Artigas, valle de las</i>    | BUA 250/11. Cuentas 37          |
| 1775-1831 | <i>Artigas, las</i>             | BUA 915. Hipotecas. 1775 12     |

1042 VEKA. R.R. Ejec. C2497.

|           |                                    |                                       |
|-----------|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1777      | <i>Artigas, valle de las</i>       | <i>BFA. Bust 209/26 79</i>            |
| 1778      | <i>Artigas, puente de</i>          | <i>BUA 968/2. Libr. y recibos 81b</i> |
| 1779      | <i>Articas, casa en</i>            | <i>BEHA A-62/44-3</i>                 |
| 1779      | <i>Articas, conducir piedra de</i> | <i>BUA 842. Cuentas 106</i>           |
| 1786      | <i>Artigas, balle de</i>           | <i>BEHA A-73/1-53</i>                 |
| 1793      | <i>Artegas, barrio de las</i>      | <i>BFA. Bust 146/2 3b</i>             |
| 1798      | <i>Artigas, valle de</i>           | <i>VEKA S.V. L1657/6 1-5b</i>         |
| 1818-1850 | <i>Artigas, barrio de</i>          | <i>BUA 37/6. Ganadería 5b</i>         |
| 1822      | <i>Artigas, barrio</i>             | <i>BUA 1313/3. Contribuciones 63</i>  |
| 1827      | <i>Artigas, barrio</i>             | <i>BEHA A-79/10 3</i>                 |
| 1828      | <i>Artigas, barrio de</i>          | <i>BEHA A-64/12-6 45</i>              |
| 1839      | <i>Artigas, barrio de</i>          | <i>BUA 1313/4. Contribución 1</i>     |
| 1844      | <i>Artigas, barrio</i>             | <i>BIBL YrJA 52-54</i>                |
| 1846      | <i>Artigas, barrio de</i>          | <i>BEHA A-758/2-53-0</i>              |
| 1856      | <i>Artigas, barrio</i>             | <i>BUA 37/ N° de calles, edif...</i>  |
| 1857      | <i>Artigas, barrio</i>             | <i>BUA Padrón 1851(3) 79b</i>         |
| 1860      | <i>Artigas, barrio</i>             | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1895      | <i>Artigas, barrio de</i>          | <i>BAHP.N.BL 7550 486b</i>            |
| 1897-98   | <i>Artigas, barrio</i>             | <i>BUA 10. Nomencl. 1897-98</i>       |
| 1943-60   | <i>Artigas, barrio</i>             | <i>BUA 377. Patrimonio</i>            |
| 1969      | <i>Artigas, nucleo rural</i>       | <i>BUA 1432/54 4</i>                  |
| 1972      | <i>Artigas, barrio</i>             | <i>BIBL ESEC-GB 14</i>                |

## Abadesolo (parajea)

Kokapena: Zehaztu gabe

Idatzizkoa:

|      |                  |                  |
|------|------------------|------------------|
| 1537 | <i>Abadesolo</i> | <i>BIBL SFTB</i> |
|------|------------------|------------------|

## Agirretxupe (saila)

Kokapena: Artika; VII. mapa (B-4)

Ohar ling.: 'Agirretxu' + -pe. Ik. Almika auzoan Agirretxu baseria eta Agirre auzoa. Sail honi beste izen bat ere badagokio: Andikosolueta.

Oharrak: Artiketxe gainean, bere hego-mendebaldetik.

|          |                        |          |
|----------|------------------------|----------|
| Ahozkoa: | <i>"Agárretzupe"</i>   | 069, 078 |
|          | <i>"Ándikosolùeta"</i> | 078      |

Idatzizkoa:

|      |                                |                                  |
|------|--------------------------------|----------------------------------|
| 1894 | <i>Agarrechupe, heredad</i>    | <i>BAHP.N.BL 7549 1197</i>       |
| 1897 | <i>Agarrechupe, termino</i>    | <i>BAHP.N.BL 8183 1295b</i>      |
| 1910 | <i>Aguirrechu-pea, heredad</i> | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1944 | <i>Agarrechupe, heredad</i>    | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1968 | <i>Aguirrechupe, heredad</i>   | <i>GJE fk:5065 L57;1</i>         |

## Aingerubaso

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Oharrak: Arreta baserriaren mendebaldean, errepitearen beste aldean.

Idatzizkoa:

|      |                             |  |
|------|-----------------------------|--|
| 1910 | <i>Angara-baso, heredad</i> | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i>         |
| 1910 | <i>Angara-baso, heredad</i> | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>          |
| 1944 | <i>Angueru-baso</i>         | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>         |
| 1960 | <i>Angueru-Baso, finca</i>  | <i>BUA 882/3. Finca Angueru-Baso 135</i> |

## Akerrota (baserria, errota izandakoa)

### Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Izen honek hitz elkarketan du bere lehen pausua. Lehenengo osagaia zein den ez badakigu ere (Ik. Kostaldeko **Akatze**, bertan ere ‘ake-’ da lehenengo osagaia), bigarrena ‘errota’ da. Biak lotzean, elkarren ondoan geratu diren bokal biek soiltzera jo dute, eta aldaera bi sortu dira:

*Akaerrota > Akarrota*

*Akaerrota > Akerrota*

Badirudi, -ae- > -a- ematen zuela (Ik. Artika auzoan **Olaerrota** eta **Santierrota**). Gaur egun, -ae- > -e- ematen du gehienetan (Ik. Artika auzoan **Almikerrota**, **Artikerreka**). **Akorrota** aldaera, erdiko bokala borobiltzearen ondorioz sortutakoa da (-e > -o), asimilazioz:

*Akaerrota > Akerrota > Akorrota*

*Eskerrota*, baserri honek XX. mendetik aurrera hartu izan duen beste izen bat da.

**Oharak:** *Akerrota*, *Eskerrota* edo *Atsoareneko errota* izenez ezagutua. 1575-78ko jurisdikzio auzian agertzen den *molino de Rotaesquerra* ezin da *Akerrotarekin* lotu, azken hau ere zerrenda berean azaltzen baita; besteren bat da, beraz. Ustez, **Errotaederra** da, *Rotaederra* beharrean, *Rotaeskerra* idatzita.

XVII. mendean, Belendiz lizentziatuarena izanik, XVIII. mendearen lehen zatian, Arostegitarren jabetzakoa agertzen da. Handik aurrera, Mendoza eta Arteaga eta Thomas Uhagon familiakoen esku egon izan da.

Errota hau 1738an berreraikia izan zen<sup>1043</sup> eta, 1862ko agiriak azaltzen duenez, bi errotarri izan zituen<sup>1044</sup>.

|          |                    |  |
|----------|--------------------|--|
| Ahozkoa: | <b>“Akérrota”</b>  | 066, 077, 078, 080, 081,<br>083, 084, 090, 093 |
|          | <b>“Akárrota”</b>  | 073, 076                                       |
|          | <b>“Eskérrota”</b> | 084  |
|          | <b>“Akórrota”</b>  | 082  |

### Idatzizkoa:

|         |   |                                  |
|---------|---|----------------------------------|
| 1575    | <i>Aque errota, molino de</i>             | VEKA R.R. Ejec. C2497 18         |
| 1578    | <i>Acaerrota, molino de</i>               | VEKA R.R. Ejec. C2497 49         |
| 1629    | <i>Acaerrota, molino de</i>               | BIBL RC.Bus 120                  |
| 1629    | <i>Aquierrota, molino de</i>              | BFA. 315/1/5                     |
| 1629    | <i>Acarrota, molino de</i>                | BUA 928. Mojonera. 1749 125      |
| 1637    | <i>Achoaren, molino</i>                   | BEHA A-78/6-6                    |
| 1682    | <i>Achoaren, molino de</i>                | BUA AL. 1680-1710 31b-34b        |
| 1701    | <i>Aquerrota, molino de</i>               | BUA AL. 1680-1710 235b-237       |
| 1702    | <i>Aquerrota, molino de</i>               | BUA AL. 1680-1710 275-281b       |
| 1703    | <i>Aquerrota, molino de</i>               | BUA AL. 1680-1710 320-325b       |
| 1704    | <i>Aquerrota, molino de</i>               | BFA. Fg.                         |
| 1704    | <i>Aquerrota, molino de</i>               | BUA AL. 1680-1710 345b-348       |
| 1733    | <i>Aquerrota, molino de</i>               | BUA 1161/6. Cancel. de censos 80 |
| 1738    | <i>Achoaren, molino de</i>                | BFA. Bust 623/70                 |
| 1745-46 | <i>hered. de Arostegui, molino de los</i> | BFA. Fg.                         |
| 1747    | <i>Achoaren, molino de</i>                | BFA. Bust 524/5                  |
| 1791    | <i>Achuaren, , molino de</i>              | BEHA A-78/4-1 1-1b               |

1043 BFA. Bust 623/70.

1044 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

|         |   |   |
|---------|---|---|
| 1796    | <i>Achoaren, molino de</i>                | <i>BFA. Fg.</i>                         |
| 1804    | <i>Jose Ventura de Mendoza, molino de</i> | <i>BEHA A-78/4-1</i>                    |
| 1825    | <i>Aquer errota, molino</i>               | <i>BEHA A-78/4-1</i>                    |
| 1847-74 | <i>Aquerrota, molino</i>                  | <i>BUA 5</i>                            |
| 1854    | <i>Achura, molino</i>                     | <i>BUA 946. Ced. vec.</i>               |
| 1857    | <i>Aquerrota, molinero</i>                | <i>BUA Padrón 1851(3) 84b</i>           |
| 1859    | <i>Achuaren, molino</i>                   | <i>BUA 5. Nuevo Nomenclator</i>         |
| 1860    | <i>Achuaren Molino</i>                    | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i>   |
| 1862    | <i>Achoaren, molino</i>                   | <i>BUA 37/5. Rel. fuerza de agua</i>    |
| 1897-98 | <i>Aque-errota, Achuaren molino</i>       | <i>BUA 10. Nomencl. 1897-98</i>         |
| 1903    | <i>Aquer-errota, casa</i>                 | <i>BAHP.N.BL 8574 551</i>               |
| 1910    | <i>Esquerrota, molino</i>                 | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i>        |
| 1910    | <i>Aquer-errota, molino</i>               | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>         |
| 1911    | <i>Achuaren, molino</i>                   | <i>BUA 256/9. Aguas mol. Ondarra 11</i> |
| 1922    | <i>Esquerrota, molino</i>                 | <i>BFA. E. KZ.C/2</i>                   |
| 1925    | <i>Aquierota, molino de</i>               | <i>BUA 881/12. Deslindes 5</i>          |
| 1928    | <i>Achoaren, molino</i>                   | <i>BIBL ZbA2 423</i>                    |
| 1928    | <i>Aquierrota, molino</i>                 | <i>BIBL ZbA1 240</i>                    |
| 1934    | <i>Ezquerrota, molino</i>                 | <i>BFA. E. KZ.C/76</i>                  |
| 1938    | <i>Aquerrota, Escarrota, molino</i>       | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>           |
| 1938-39 | <i>Escarrota, cas.</i>                    | <i>BUA 1240. Cos. del maiz</i>          |
| 1944    | <i>Akarrota, molino</i>                   | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>        |
| 1946    | <i>Esquerrota, molino llamado</i>         | <i>GJE fk:2558 L33;166</i>              |

## Almikerrota / Utzuene (errota)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (A-1)

**Ohar ling.:** Errota honek izen ugari izan ditu: *Almikerrota* (bere aldaera zaharragoarekin ere, *Albinca errota*; Ik. *Almika* auzoa), *Utzuene*, *Miquelete* edo *Mikeleti* (ahoz) eta *Martifene*. Aldaera gehien izan duen izena *Utzuene* da, seguruenik, XIX. mendetik aurrera, sarrien erabili den izena izan delako. Hortxe ditugu, esate baterako, *Utzuene* eta *Utzune*. Bokal paragogikoa erantsita duen genitibo morfemako -e > Ø bihurtu da.

Beste hauek disimilazioz sortutakoak dira: *Itzuene*, *Itzune*. Horietan, bokal itxiak borobiltasuna galdu du:

*Utzuene > Itzuene > Itzune*

*Otzuene* aldaera hasierako bokalak borobiltasuna mantendu du, baina itxiera galdu du, erdiko bilakatuta:

*Otzuene > Otzuene*

*Otzuene* aldaera hartuta, genitibo markako -e- bokala galdu da, eta bokal metatesiz *Otzona* aldaera sortu da artikuludun genitibo markarekin.

*Otzune > Uchona*

**Oharrak:** Butron eta Muxika familiakoen (Ciudad Realeko Duken edo Mortarako Markesena, alegia) jabetzakoa. Gaur *Otzuene* izenaz ezagutzen bada ere, XIX. mendera arte, *Almikerrota* deitzen zitzzion. **Artika** auzoko lehenengo errota legez (hiribildutik auzora joatearen zentzuan) aipatu izan da sarritan<sup>1045</sup>. 1862ko agirian agertzen denez, hiru errotarri izan zituen<sup>1046</sup>.

|          |                        |                                      |
|----------|------------------------|--------------------------------------|
| Ahozkoa: | <b>“<i>Otzuné</i>”</b> | 061, 080, 084                        |
|          | <b>“<i>Itxuné</i>”</b> | 066, 077, 078, 082,<br>083, 090, 093 |

1045 BFA. Bust. 209/26; 79.

1046 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| <b>“Itzuné”</b>               | 066      |
| <b>“Mikeléti”</b>             | 084, 157 |
| <b>“Mikelètineko errotié”</b> | 157, 166 |
| <b>“Mártiñene”</b>            | 082      |

**Idatzizkoa:**

|           |                           |  |
|-----------|---------------------------|--|
| 1578      | Alboniga, molino          | VEKA R.R. Ejec. C2497 49               |
| 1628-1797 | Alboniga, molino          | BUA 1150/1. Culto y Clero 34b          |
| 1629      | Alboniga, molino          | BFA. 315/1/5                           |
| 1629      | Alboniga, molino          | BIBL RC.Bus 120                        |
| 1629      | Alboniga, molino de       | BUA 928. Mojonera. 1749 152b           |
| 1633      | Alboniga, molino de       | VEKA S.V. C931 6                       |
| 1644      | Alboniga, molino de       | BFA. Bust 200/272 68-68b,              |
| 1648      | Alboniga, molino de       | BFA. K. 1723/8                         |
| 1652      | Alboniga, molino de       | BFA. K. 439/35                         |
| 1682      | Alboniga, molino de       | BUA AL. 1680-1710 31b-34b              |
| 1682      | Alboniga, molino de       | MAHN C.C. 4228 20b                     |
| 1699      | Alboniga, molino          | BEHA A-81/13-19 1b                     |
| 1701      | Alboniga, molino          | BUA AL. 1680-1710 235b-237             |
| 1702      | Alboniga, molino          | BUA AL. 1680-1710 275-281b             |
| 1703      | Alboniga, molino          | BUA AL. 1680-1710 320-325b             |
| 1704      | Alboniga, molino          | BUA AL. 1680-1710 345b-348             |
| 1704      | Alboniga, molino de       | BFA. Fg.                               |
| 1740      | Alboniga, molino de       | BFA. Bust 234/2 99b                    |
| 1745-46   | Alboniga, molino          | BFA. Fg.                               |
| 1750      | Alboniga, molino          | BFA. Bust 368/20 1,1b                  |
| 1758      | Alboniga, molino          | BFA. K. 1018/3 124                     |
| 1763-1846 | Alboniga, molino de       | BUA 39/1. Enajen. y conc. 1            |
| 1777      | Alvinca errota, molino    | BFA. Bust 209/26 79                    |
| 1785      | Alboniga, molino          | BEHA A-81/13-103 1                     |
| 1786      | Alboniga, molino          | BEHA A-82/14 24                        |
| 1791      | Alboniga, molino de       | BEHA A-78/4-1 1-1b                     |
| 1796      | Albinca errota, molino    | BFA. Fg.                               |
| 1804      | Alboniga, molino          | BEHA A-700/10-2                        |
| 1804      | Alboniga, casa-molino     | BFA. Bust 189/48 31b                   |
| 1814      | Almoniga, molino          | BAHP.N.MPS 4586 247                    |
| 1823      | Almica-errota, casa de    | BEHA A-77/3-26-VI                      |
| 1824      | Uchuena, molino           | BFA. Bust 284/5 3                      |
| 1824      | Alboniga, molino          | BFA. Bust 284/005 3                    |
| 1825      | Alboniga, molino de       | BEHA A-78/4-1                          |
| 1827      | Alboniga, molino          | BEHA A-79/10 3                         |
| 1828      | Alboniga, molino          | BEHA A-64/12-6 6                       |
| 1839      | Almica Errota, molino     | BUA 1313/4. Contribución 1             |
| 1840      | Yechuena                  | BUA 914/2. Actas de concil. 68         |
| 1844      | Uchuena                   | BFA. Bust 166/7 29                     |
| 1846      | Almica errota             | BFA. Bust 602/92 27                    |
| 1847-74   | Uchena, Uchuena           | BUA 5                                  |
| 1850      | Alboniga, molino de       | BEHA A-78/4-1                          |
| 1854      | Ochuena, molino           | BUA 946. Ced. vec.                     |
| 1855      | Uchuena, molino           | BFA. Bust 487/15 41b                   |
| 1857      | Uchuena, molino           | BUA Padron 1851(3) 85                  |
| 1858      | Ossuena, molino           | BFA. K. 3901/11 3,7                    |
| 1859      | Uchuena, molino           | BUA 5. Nuevo Nomenclator               |
| 1859      | Miquelete, cas.           | BUA 5. Nuevo Nomenclator               |
| 1860      | Uchuena, molino           | BUA 5. Rotul. de calles (1860)         |
| 1862      | Uchuena, molino           | BUA 37/5. Rel. fuerza de agua          |
| 1878      | Rivera, casa molino de la | BUA 1325/5. Terreno en la Rivera 1, 20 |
| 1893      | Otzuena, molino           | BUA 1288/9. Carreteras                 |
| 1894      | Otzuena ó Uchena, molino  | BAHP.N.BL 7549 983b                    |
| 1895      | Otzuena, molino           | BAHP.N.BL 7550 611                     |

|         |                                   |                                      |
|---------|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1897-98 | <i>Otzuena, molino</i>            | <i>BUA 10. Nomencl. 1897-98</i>      |
| 1899    | <i>Otzuena, molino</i>            | <i>BUA 1250/7. Perros</i>            |
| 1899    | <i>Inchuane o Ichuena, molino</i> | <i>BAHP.N.BL 8297 1906</i>           |
| 1903    | <i>Otzuena, molino</i>            | <i>BAHP.N.BL 8574 141</i>            |
| 1925    | <i>Alboniga, molino</i>           | <i>BUA 881/12. Deslindes 5</i>       |
| 1925    | <i>Uchuene, molino</i>            | <i>BFA. E. KZ. C/21</i>              |
| 1928    | <i>Alboniga, molino</i>           | <i>BIBL Zba1 240</i>                 |
| 1928    | <i>Alboniga, molino</i>           | <i>BIBL Zba2 423</i>                 |
| 1928    | <i>Ichuene, molino</i>            | <i>BUA B1293. Finca expropiada 1</i> |
| 1928    | <i>Itchuene, molino</i>           | <i>BUA 1293/10. Lavadero</i>         |
| 1929    | <i>Uchuene, molino</i>            | <i>BFA. E. KZ. C/45</i>              |
| 1934    | <i>Achuene, molino</i>            | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>              |
| 1938    | <i>Achuene, molino</i>            | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>        |
| 1940    | <i>Otzuena ó Uchona, molino</i>   | <i>GJE fk:1009 L14;57</i>            |
| 1944    | <i>Otzuena o Uchona, molino</i>   | <i>GJE fk; 1009 L14;57</i>           |

## Almikerrota / Utzuenondo (parajea)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (A-1)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Almikerrota / Utzuene**.

Oharrak: **Almikerrota / Utzuene** gainean, bere hegoaldean, **Txarakane** baseria egon zen inguruan.

Ahozkoa:           “*Itxunónido*”           078

Idatzizkaoa:

|      |                                  |                                 |
|------|----------------------------------|---------------------------------|
| 1846 | <i>Almica errota, término de</i> | <i>BFA. Bust 602/092 4b</i>     |
| 1910 | <i>Uchunondo, heredad</i>        | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i> |

## Altzadi (saila)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Ohar ling.: Ahoz eta idatziz artikuludun aldaerak jaso arren, aurrerago esan bezala, artikulu gabekoa da aukeratu dena fitxa buruan jartzeko, generikotasunetik urruntzen den neurrian. Artikulu gabeko aldaeran, bokal arteko -d- > -r- bilakatu da.

*Altzadi* > *Altzari*

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren mendebaldean, errekaren beste aldean.

Ahozkoa:           “*Altzádiže*”           089, 092  
                       “*Altzári*”           091

Idatzizkaoa:

|         |                              |                                  |
|---------|------------------------------|----------------------------------|
| 1910    | <i>Altzadia, monte calvo</i> | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910    | <i>Altzadiec, heredad</i>    | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1923-24 | <i>Altzadicó, heredad</i>    | <i>BUA 404. Fincas rústicas</i>  |

## Ametzoterre (basoa)

Kokapena: Zehaztu gabe

Ohar ling.: ‘Ametz’ + ‘ota’ + ‘erre’. Izen honetan, -ae- > -e- bilakatu da (Ik. Artika auzoko **Artikaetxe** edo **Akerrota**).

Oharrak: **Ezkiagabeko** baserriari lotutako basoa.

Idatzizkaoa:  
                      1985           *Ametz-oterre, monte*           GJE fk:12494 L149;32

## **Antonion iralekua** (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (C-4)

Ohar ling.: Izen honek genitibo marka ageri du: *Antonion*. Generikoari dagokionez, bokal arteko dardarkari bakuna gogortu egin da eta -r- > -d- bilakatu da, eta bokal itxi biek ondokoak asimilatu dituzte gradu batean itxita (-a >-e): *iralekua* > *idelekue*.

Oharrak: *Añabusti / Sanjuanboso* izeneko parajea, zehaztu gabe.

Ahozkoa: “*Antonion idelékue*” 090

## **Añabusti / Sanjuanboso** (parajea)

Kokapena: Artika; X. mapa (C-4)

Ohar ling.: Paraje honek hartzen dituen izen biak apur bat aldatuta jaso dira. *Añabusti* izenaren kasuan, bokal paragogikodun genitibo morfema du amaieran, edo hobeto esanda, -ñe du bukaeran; -i- bokal itxiak sudurkarian eragindako bustiduragatik.

*Sanjuanboso* izenean, berriz, asimilazioz, -a- > -e- > Ø bilakatu da (Juan izena ‘suene’ esaten zen).

*Sanjuanboso* > *Sanjuenboso* > *Sanȝunboso*

*Sanȝonboso* aldaerari dagokionez, -ua- > -o- bihurtu da (Ik. San Pelaio auzoan *Sanjuanalde*).

*Sanȝuanboso* > *Sanȝonboso*

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren hegoaldean, Bermeo eta Busturia arteko mugan. Paraje hau Busturiari dagokion arren, izan da inoiz eztabaiderik Bermeoren eskumeneko ote zernetz. 1737an, *Añabustiko* basoaren jabetzari buruz izan zen auzi batean, *Añabusti* eta *Sanjuanboso* leku bera ziren lekukoien esanetan:

“(...) dijo el articulante (...) y que ttiene oido quelmontte llamado Añabusti ó San Juan Baso (...)” 1047

*Sanjuanboso*, izena bera ere, lekuoaren arabera beti, San Juan Munitizkoren oroinmenetik letorke:

“Buena agencia y actividad de San Juan de Munitiz en el pleito (...), en agraciamiento de esto le dieron a San Juan las nominadas republicas el referido monte de Añabusti o San Juan Baso” 1048

1749ko plano baten azalpenean berriz, Bermeokoak legez deskribatzen dira *Añabusti mayor* eta *menor* deitutako parajeak:

“Las letras H los terminos llamados Añabusti mayor y menor por donde por los mojones de las letras B que comprenden los mojones de Soluve, Ostraidua y Ezquiaga fue ganada por dha villa de Bermeo que eran comprensos y quedaron prodivisos en la vista ocular que se hizo a once dias del mes de maio de mil seiscientos y diez.” 1049

Seguruenik, garai batean *Añabusti* izenak paraje zabala hartuko zuen, baina gaur egun nolabaiteko bereizketa egiten da: gauza bat da *Sanjuanboso*, iparralderago, Bermeok ere parte dulearik, eta beste bat, *Añabusti*, hegoalderago, Busturiako jurisdikzioan.

|          |                        |                              |
|----------|------------------------|------------------------------|
| Ahozkoa: | “ <i>Añabústiñe</i> ”  | 085, 090, 091, 092, 117      |
|          | “ <i>Sanȝunbáso</i> ”  | 085, 086, 088, 091, 092, 122 |
|          | “ <i>Sanȝonbáso</i> ”  | 090                          |
|          | “ <i>Sainȝúnbasò</i> ” | 117                          |

1047 BFA. K. 2203/10; 1b,2.

1048 BFA. K. 2203/10; 102-103.

1049 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

**Idatzizkoa:**

|      |  |   |
|------|--|---|
| 1645 | <i>Anabuste</i>                                    | <i>BIBL SFTB</i>                            |
| 1725 | <i>Añabusti, paraje llamado</i>                    | <i>BUA AL. 1711-1727 243b-245</i>           |
| 1736 | <i>Añabusti, monte</i>                             | <i>BFA. K. 681/18 22b</i>                   |
| 1736 | <i>San Juan Baso</i>                               | <i>BFA. K. 681/18 20</i>                    |
| 1737 | <i>Añabusti, Ariabusti, Arriabusti, mte. y sel</i> | <i>BFA. K. 2203/10 1b,2</i>                 |
| 1737 | <i>SanJuanBaso</i>                                 | <i>BFA. K. 2203/10 83,86,87</i>             |
| 1744 | <i>Añabusti o Sanjuanbaso, monte</i>               | <i>BAHP.N.TJJ 4094 abend23</i>              |
| 1745 | <i>Añabusti o San Juan Baso</i>                    | <i>BFA. K. 1870/18 7b, 13</i>               |
| 1745 | <i>San Juan Baso</i>                               | <i>BFA. K. 1870/18 13</i>                   |
| 1749 | <i>Añabusti mayor</i>                              | <i>VEKA Pl. y Dib.nº 783<sup>1050</sup></i> |
| 1749 | <i>Añabusti menor</i>                              | <i>VEKA Pl. y Dib.nº 783</i>                |
| 1855 | <i>Santabarro</i>                                  | <i>BFA. Bust 487/15 1b,6,6b,7,</i>          |
| 1889 | <i>Añabusti, punto llamado</i>                     | <i>BUA 881/12. Deslindes 16</i>             |
| 1904 | <i>Añabusti, barriada de [Mundakakoa]</i>          | <i>BAHP.N.BL 8576 1247b</i>                 |
| 1919 | <i>Añabusti, manantial titulado</i>                | <i>BUA 1324/6 3</i>                         |
| 1928 | <i>Añabusti</i>                                    | <i>BIBL ZbA1 24-26</i>                      |
| 1949 | <i>Anabusti, punto llamado</i>                     | <i>BUA 881/12. Deslindes 3</i>              |

**Areztia** (basoa)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Ohar ling.: Ik. Agirre auzoan **Areztinagusi**.Oharrak: **Enparane** baserriaren ekialdean.Ahozkoa:        “**Aréstize**”                      083, 093**Aritza** (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Oharrak: **Nafarrolaerdiko** baserriaren hegoaldean, **Urkisarriko erreka** ondoan.Ahozkoa:        “**Arítza**”                      089, 091**Ariztibiribile** (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Ohar ling.: ‘(H)ariz’ + -di + ‘biribil’. Izen hau eratzen duen lehenengo osagaia, ‘(h)arizti’, murritzuta ageri da bokal arteko dardarkari bakunaren galerarekin (-r- &gt; Ø):

Ariztibiribile > *Aistibiribile*

Bigarren osagaian ere, bokal arteko dardarkari bakuna galdu ostean (-r- &gt; Ø), berdinak diren silabek bat egin dute:

Aistibiribile > Aixtibibile > *Aixtibile*Oharrak: **Urkisarri** baserriaren ekialdean, **Pagoetako errekaren** beste aldean.Ahozkoa:        “**Aistibiribile**”              091  
                   “**Aixtibile**”                      090

1050 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

## **Arroleuneta** (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: Ezkiagabeko baserriari lotutako saila.

Idatzizkoa:

1855 *Arroleuneta, Arroante, Arloante, heredad* BFA. Bust 487/15 1b,6,6b,7

## **Arreta** (baserria)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Ohar ling.: *Arrata* aldaera, erdiko bokala ireki ostean eratutakoa da:

*Arreta > Arrata*

Oharrak: Auzoko baserri historikoetako XVII. mendean, Arreta familiakoa izandako, XIX. eta XX.ean, Elorrieta eta Lezamiz familien jabetzan agertzen da.

|          |                 |                         |
|----------|-----------------|-------------------------|
| Ahozkoa: | <b>“Arreta”</b> | 066, 073, 076, 084, 090 |
|          | <b>“Arrata”</b> | 077, 078, 080, 082, 083 |

Idatzizkoa:

|         |                                  |                                    |
|---------|----------------------------------|------------------------------------|
| 1622    | Arreta, cas.                     | BEHA A-741/48-2 10                 |
| 1637    | Arreta, cas.                     | BEHA A-78/6-6                      |
| 1682    | Arreta, cas.                     | BUA AL. 1680-1710 31b-34b          |
| 1701    | Arreta, cas.                     | BUA AL. 1680-1710 235b-237         |
| 1702    | Arreta, cas.                     | BUA AL. 1680-1710 275-281b         |
| 1703    | Arreta, cas.                     | BUA AL. 1680-1710 320-325b         |
| 1704    | Arreta, cas.                     | BUA AL. 1680-1710 345b-348         |
| 1729    | Arreta, caseria de               | BEHA A-61/44-1 5                   |
| 1745-46 | Arreta, cas.                     | BFA. Fg.                           |
| 1748    | Arreta, caseria de               | BEHA A-61/44-1                     |
| 1750    | Arreta, cas.                     | BEHA A-62/44-3 26                  |
| 1791    | Arretta, cas.                    | BEHA A-78/4-1 1-1b                 |
| 1796    | Arretta, cas.                    | BFA. Fg.                           |
| 1804    | Arreta, cas.                     | BFA. Bust 189/48                   |
| 1804    | Ynurrieta, Ynurreta, caseria de  | BFA. Bust 135/4 251-254            |
| 1823    | Arreta, casa de                  | BEHA A-77/3-26-VI                  |
| 1825    | Arretta, cas.                    | BEHA A-78/4-1                      |
| 1844    | Arreta, cas.                     | BUA 913/2. Actas de concil. 73b    |
| 1846    | Arretta, caseria de              | BEHA A-758/2-53-0                  |
| 1847-74 | Arreta, cas.                     | BUA 5                              |
| 1850    | Arreta, cas.                     | BEHA A-78/4-1                      |
| 1854    | Arreta, cas.                     | BUA 946. Ced. vec.                 |
| 1857    | Arreta, cas.                     | BUA Padron 1851(3) 81b             |
| 1859    | Arreta, cas.                     | BUA 5. Nuevo Nomenclator           |
| 1860    | Arreta, cas.                     | BUA 5. Rotul. de calles (1860)     |
| 1867-68 | Arreta, cas.                     | BUA 1154/10. Comprob. de datas 61b |
| 1897    | Arreta, cas.                     | BAHP.N.BL 8182 606b                |
| 1897-98 | Arreta, cas.                     | BUA 10. Nomencl.1897-98            |
| 1898    | Arreta, cas.                     | BAHP.N.BL 8195 1301                |
| 1910    | Aretas, cas.                     | BUA 9. Puente. Artigas             |
| 1922    | Arreta, cas.                     | BFA. E. KZ. C/2                    |
| 1934    | Arreta, cas.                     | BFA. E. KZ. C/76                   |
| 1938    | Arreta, cas.                     | BUA 1685. Fich. sanit.             |
| 1944    | Arreta, cas.                     | BUA 406/3/4 eta 353/3,4,5          |
| 1961    | Arreta, cas.                     | BUA 199/1. Obras en Artigas 1      |
| 1966    | Arratu, Arrata, Arrieta, caseria | GJE fk:1617 L22;138                |
| 1984    | Arreta, cas.                     | GJE fk:12183 L145;38               |

## **Arretaburu** (parajea)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoan **Arreta**.

Oharrak: **Arreta** baserriaren goialdean, bere ekialdetik.

|          |                     |     |
|----------|---------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Árretaburu”</b> | 066 |
|          | <b>“Árrataburu”</b> | 066 |

Idatzizkoa:

|      |                      |                           |
|------|----------------------|---------------------------|
| 1869 | Arretaburu, argomal  | GJE fk:526 L8;67          |
| 1900 | Arretaburu, argomero | BAHP.N.BL 8360 277b       |
| 1894 | Arretaburu, argomero | BAHP.N.BL 7549 452        |
| 1910 | Arretaburu, argomal  | BUA 1032. Fincas rústicas |
| 1910 | Arretaburu, heredad  | BUA 1435. Fincas rústicas |
| 1910 | Arretaburu, heredad  | BUA 866. Fincas rústicas  |
| 1926 | Arretaburu, monte    | GJE fk:1013 L14;66        |
| 1944 | Arretaburu, heredad  | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5 |

## **Arretako zubia**

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Oharrak: **Arreta** baserri ondoko zubia.

Idatzizkoa:

|         |                   |                                    |
|---------|-------------------|------------------------------------|
| 1867-68 | Arreta, puente de | BUA 1154/10. Comprob. de datas 61b |
| 1910    | Aretas, puente en | BUA 9. Puente. Artigas             |

## **Arretalde** (parajea)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Oharrak: **Arreta** baserri inguruan. **Estrada** baserriaren sail batek ere izen bera duenez, Arreta eta Estrada artean kokatu da.

Idatzizkoa:

|         |                          |                           |
|---------|--------------------------|---------------------------|
| 1910    | Arretalde, heredad       | BUA 1435. Fincas rústicas |
| 1910    | Artalde, heredad         | BUA 1435. Fincas rústicas |
| 1923-24 | Arretalde, heredad       | BUA 404. Fincas rústicas  |
| 1944    | Arretalde, heredad       | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5 |
| 1946    | Artalde, monte argomero  | GJE fk:1578 L21;247       |
| 1966    | Arratalde, mte. castañal | GJE fk:1617 L22;138       |

## **Arrizko txaola** (basoa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Izen honek, bigarren osagaian, gaur egun ohikoa den bokal arteko *-b-* biez-painkari ahostuna ez du erakusten. ‘Txabola’ generikoa duten toponimoen aldaera zaharrerenetan horrela gertatzen da; esate baterako, Agirre auzoko **Txaoleta**, 1731n *Chaoleta* jaso da. *-b-* geroagoko agerraldietan agertzen da (XIX. mendearren erditik aurrera hiru age-rraldi).

Oharrak: **Olaerrota** baserriaren ekialdean, errekaren beste aldetik.

|          |                         |     |
|----------|-------------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Arrisko tzaóla”</b> | 081 |
|----------|-------------------------|-----|

**Idatzizkoa:**

|      |                                    |                                  |
|------|------------------------------------|----------------------------------|
| 1903 | <i>Arrico-chaola, jaro de</i>      | BAHP.N.BL 8574 551b              |
| 1910 | <i>Anicochaola, heredad</i>        | BUA 1032. <i>Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Arrikochaola, heredad</i>       | BUA 866. <i>Fincas rústicas</i>  |
| 1944 | <i>Arricochaola, heredad</i>       | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5        |
| 1946 | <i>Olatz-Arricochaola, heredad</i> | GJE fk:1577 L21;244              |
| 1986 | <i>Arrisco-draola, monte</i>       | GJE fk:12608 L151;19             |

**Artedi** (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Ohar ling.: 'Arte' + -di. Izen honetan, bokal arteko -d- ahuldu egin da, galdu arte (-d->-r-> $\emptyset$ ):

Artedi &gt; Arteri &gt; Artei

Oharrak: **Zulueta** baserriari lotutako saila.**Idatzizkoa:**

|      |                                    |                                  |
|------|------------------------------------|----------------------------------|
| 1910 | <i>Arteri-andicoa, heredad</i>     | BUA 1032. <i>Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Arteri-emeticoa, heredad</i>    | BUA 1032. <i>Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Arteico-luberrerie, heredad</i> | BUA 866. <i>Fincas rústicas</i>  |
| 1944 | <i>Arteico..., heredad</i>         | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5        |

**Artiketxe** (baserria)

Kokapena: Artika; VII. mapa (B-4)

Ohar ling.: 'Artika' + 'etxe'. Elkarren ondoan gelditu diren bokalak -ae-&gt;-e- bihurtu dira.

Artikaetxe &gt; Artiketxe

Lupategi izenari dagokionez, Ik. **Lupetegi** baserria San Andres auzoan.Oharrak: Auzoko baserri historikoetako. Bere ondoan, izen berdina duen eraikuntza berriko etxea dago. XVIII. mende amaierara arte *Lupategi* izenaz ezagutzen zen baserri hau; handik aurrera Artiketxe izena nagusitu da. XVI. eta XVII. mendeetan Lupategi-Bidaetxea familiako jabetzakoa izan zen eta aurrerantzean Jauregizar abizena agertzen da baserri honi lotuta.

|          |                    |                                      |
|----------|--------------------|--------------------------------------|
| Ahozkoa: | <b>"Artiketzé"</b> | 066, 074, 077, 078,<br>082, 083, 090 |
|          | <b>"Artikétze"</b> | 073, 080, 084                        |

**Idatzizkoa:**

|         |                                   |                                     |
|---------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1578    | <i>Juan de Lopetegui, casa de</i> | VEKA R.R. Ejec. C2497 18            |
| 1601    | <i>Lopetegui, caseria de</i>      | BEHA A-61/10-3 49                   |
| 1629    | <i>Lopetegui, cas.</i>            | BUA 928. <i>Mojonera.</i> 1749 133b |
| 1643    | <i>Lopetegui, cas.</i>            | BFA. Bust 180/5                     |
| 1669    | <i>Lopetegui, casa de</i>         | BEHA A-61/10-3 68                   |
| 1669    | <i>Lopetegui, cas.</i>            | BEHA A-71/32                        |
| 1669    | <i>Lopetegui, cas.</i>            | BEHA A-741/48-2 16b                 |
| 1729    | <i>Lopetegui, caseria de</i>      | BEHA A-61/44-1 15b                  |
| 1729    | <i>Artiga Lopetegui, cas.</i>     | BFA. K. 3174/6 185b                 |
| 1729    | <i>Lopetegui, caseria de</i>      | BEHA A-61/44-1 7                    |
| 1744    | <i>Lopetegui, cas.</i>            | BEHA A-62/44-3                      |
| 1745-46 | <i>Lopetegui, cas.</i>            | BFA. Fg.                            |
| 1746    | <i>Lopetegui, cas.</i>            | BFA. K. 1042/22 10                  |
| 1748    | <i>Lopetegui, caseria de</i>      | BEHA A-81/13-7 15b                  |

|           |  |                                       |
|-----------|--|---------------------------------------|
| 1754      | <i>Lopatogui, cassa y caseria de</i>       | <i>BFA. K. 217/1 51</i>               |
| 1754      | <i>Lupategui, cassa y caseria de</i>       | <i>BFA. K. 217/1 4</i>                |
| 1775-1831 | <i>Artiga, cas.</i>                        | <i>BUA 915. Hipotecas. 1775 73b</i>   |
| 1775-1831 | <i>Lopategui, cas.</i>                     | <i>BUA 915. Hipotecas. 1775 32b</i>   |
| 1775-1831 | <i>Lupategui, cas.</i>                     | <i>BUA 915. Hipotecas. 1775 38b</i>   |
| 1791      | <i>Articacoechea, cas.</i>                 | <i>BEHA A-78/4-1 1-1b</i>             |
| 1793      | <i>Artiga, casa llamada de</i>             | <i>BFA. Bust 146/2 3b</i>             |
| 1795      | <i>Lupategui, cas.</i>                     | <i>BEHA A-62/44-3</i>                 |
| 1796      | <i>Arttiga, cas.</i>                       | <i>BFA. Fg.</i>                       |
| 1805      | <i>Lupategui Artigas, casa caseria de</i>  | <i>BFA. K. 70/24 8b</i>               |
| 1809      | <i>Articacoeche, cas.</i>                  | <i>BUA 1561. Cuentas 60b-61</i>       |
| 1823      | <i>Articaeche, casa de</i>                 | <i>BEHA A-77/3-26-VI</i>              |
| 1825      | <i>Articacoeche, cas.</i>                  | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1841      | <i>Articacoechea alias Lupategui, cas.</i> | <i>BEHA A-82/9-3 o.s.</i>             |
| 1846      | <i>Artticaco, caseria de</i>               | <i>BEHA A-758/2-53-0</i>              |
| 1847      | <i>Artigas, torre de</i>                   | <i>BFA. Bust 393/1 37</i>             |
| 1847-74   | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BUA 5</i>                          |
| 1850      | <i>Articaeche, cas.</i>                    | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1854      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BUA 946. Ced. vec.</i>             |
| 1857      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BUA Padron 1851(3) 81</i>          |
| 1859      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BUA 5. Nuevo Nomenclator</i>       |
| 1860      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1869      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>GJE fk:526 L8;67</i>               |
| 1884      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BUA 20/10. Puentes. Artigas</i>    |
| 1894      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BAHP.N.BL 7549 309b</i>            |
| 1895      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BAHP.N.BL 7550 353b</i>            |
| 1896      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BAHP.N.BL 7553 948-974b</i>        |
| 1897      | <i>Artiquenae, cas.</i>                    | <i>BAHP.N.BL 8182 606</i>             |
| 1897      | <i>Articaeche, cas.</i>                    | <i>BAHP.N.BL 8183 1650</i>            |
| 1897-98   | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BUA 10. Nomend. 1897-98</i>        |
| 1898      | <i>Articaeche, cas.</i>                    | <i>BAHP.N.BL 8195 1301</i>            |
| 1915      | <i>Artique-eche, cas.</i>                  | <i>BUA 9. Puente. Fandanguena</i>     |
| 1922      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BFA. E. KZ. C/2</i>                |
| 1934      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>               |
| 1938      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>         |
| 1944      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |
| 1984      | <i>Artiqueche, cas.</i>                    | <i>GJE fk:12183 L145;38</i>           |

## Artiketxealde (parajea)

Kokapena: Artika; VII. mapa (B-4)

Ohar ling.: Ahoz jasotakoa aukeratu da fitxa bururako, idatziz jasotakoa ere berri-be-rria delako.

Oharrak: **Artiketxe** baserriaren ondoan, bere iparraldetik.

Ahozkao:           “**Artiketzeáldé**”           074, 078

Idatzizkao:

1968           *Artique-echeondo, heredad*           GJE fk:5065 L57;1

## Asakasolo

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Oharrak: **Etxebarriaga** baserriaren azpian, bere ekialdean. Leku honek izen bi hartzen ditu ikus daiteken moduan, **Asakasolo** eta **Etxebarriagape** edo **Etxebarriagazpi** (lk. **Etxebarriaga**, **Almika** auzoan)

|          |                        |     |
|----------|------------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Asakasólo”</b>     | 080 |
|          | <b>“Etzebarrizápe”</b> | 080 |

**Idatzizkoa:** 1950 *Echevarriaga-aspi, heredad* GJE fk:2173 L28;139

### **Askizua** (parajea)

Kokapena: Artika; VII. mapa (B-4)

Oharrak: Agiriak, errekatik **Iruarrieta** baserriaren lurretaraino luzatzen den beresi bat deskribatzerakoan aipatzen du:

Donacion de Mari Joan de Ugarte a su cuñado Antonio de Chindurza del “monte xaral del termino de Asquicua desde el arroyo hasta los setos de las heredades de la casa de Yruarrieta” 1051

**Iruarrieta** eta **Txominantone** baserrien artean ipini da.

**Idatzizkoa:** 1652 *Asquicua, termino de* BEHA A-79/7-3

### **Atsoarene** (baserria)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Idatziz jaso diren agerraldi goiztiarrenetan, deklinabideko genitibo marka zaharra ikus daiteke: *Achoaraen*.

Disimilazioaren ondorioz, -o > -u bilakatu da, eta ondoren, genitibo marka murriztu egin da. Ostean, kontsonantez bukatzen den izenetan gertatzen den moduan, -e paragogikoa erantsi zaio. Gero, azentu ondoko bokala galdu egin da (-e- > Ø).

*Achoaren > Achuaren > Atzuene > Atzune*



Atsoarene baserriko armaría.

1051 BEHA. A-079/7-3; 2-5.



Atsoarene baserria, 1981.

**Oharrak:** Auzoko baserri historikoetako. XIII. mendeko aipua, Bermeoko hiribilduaren agiria berretsi zenekoa da. Bermeoren jurisdikzioko mugak ezartzean, honela esaten da:

*“Por do taja la agua de Lamiaran adentro, é por el somo de la sierra que es sobre la casería de los hijos de don Sancho de Galdacano, é por esa senda que recuda por sobre Achronaraen al río que ba por entre Nafarroa, é Zuloeta, é por ese río arriba que recuda en destajo al somo de la sierra, é por el cueste de esa sierra por sobre Morteruza, é por Ordoña que recuda a Burgos (sic), é de Burgos hasta Bermejo, con montes, é fontes, é con entradas, é exidas (...).”*<sup>1052</sup>

Muga baserri ondoan egonik, mugarriketak egitean, behin eta berriro aipatuko da baserri hau agirietan. Horrela gertatzen da 1578an, 1629an, etab.

Bizitza biko etxea da eta bere fatxadako eskuineko aldean armari bat erakusten du. Honela deskribatzen du A. Zabalak<sup>1053</sup>:

*“dos bandas engoladas en dragantes (...); en medio, entre las dos bandas, media luna, y en jefe, árbol con lobo atravesado”*

|          |                  |                              |
|----------|------------------|------------------------------|
| Ahozkoa: | <b>“Atzúene”</b> | 073, 076, 077, 081, 082, 084 |
|          | <b>“Atzúne”</b>  | 078, 080, 083, 090, 091      |

#### Idatzizkoa:

|      |                   |                            |
|------|-------------------|----------------------------|
| 1285 | Achonaraen, sobre | BIBL ItJR-II 209           |
| 1578 | Achoaren, casa de | VEKA R.R. Ejec. C2497 18   |
| 1629 | Achoaren, casa de | VEKA S.V. C1086 157b-165   |
| 1629 | Achuaren, casa de | VEKA S.V. C1086 157b-165   |
| 1629 | Achoaren, casa de | BFA. BilUA.SZ 315/1/5      |
| 1629 | Achuaren, casa de | BUA 928. Mojoner. 1749 124 |
| 1629 | Achuaren, casa de | BUA 928. Mojoner. 1749 36b |

1052 Iturriza Zabala, Juan Ramon (1793), II; 209.

1053 Zabala, Angel (1928), I; 168.

|           |                             |                                       |
|-----------|-----------------------------|---------------------------------------|
| 1637      | Achoaren                    | BEHA A-78/6-6                         |
| 1637      | Achoaraen, cassa de         | BFA. K. 744/13 19                     |
| 1645      | Achoaren, cas.              | BEHA A-78/6-6                         |
| 1672      | Achuaren, cas.              | BEHA A-82/9-3                         |
| 1682      | Achoaren, cas.              | BUA AL. 1680-1710 31b-34b             |
| 1701      | Achoaren, cas.              | BUA AL. 1680-1710 235b-237            |
| 1702      | Achoaren, cas.              | BUA AL. 1680-1710 275-281b            |
| 1703      | Achoaren, cas.              | BEHA A-82/9-3 10                      |
| 1703      | Achoaren, cas.              | BUA AL. 1680-1710 320-325b            |
| 1704      | Achoaren, cas.              | BFA. Fg.                              |
| 1704      | Achoaren, cas.              | BUA AL. 1680-1710 345b-348            |
| 1745-46   | Achoaren, cas.              | BFA. Fg.                              |
| 1749      | Achuaren, cas.              | VEKA Pl. y Dib.nº 783 <sup>1054</sup> |
| 1765      | Achoaran, cas.              | BAHP.NAMA 2848 urri15                 |
| 1772      | Achuaren, casa y caseria de | BEHA A-81/13-1 4                      |
| 1775-1831 | Achoaren, caseria de        | BUA 915. Hipotecas. 1775 35           |
| 1791      | Achuaren, cas.              | BEHA A-78/4-1 1-1b                    |
| 1796      | Achuaren, cas.              | BFA. Fg.                              |
| 1800      | Achoaren, caseria de        | BFA. Bust 294/5 42b                   |
| 1805      | Achoaraen, casa titulada    | BFA. K. 447/4 1                       |
| 1805      | Achoaren, casa              | BFA. K. 447/4 4                       |
| 1805      | Achoarain, casa             | BFA. K. 54/14 2, 7b                   |
| 1823      | Achuaren, casa de           | BEHA A-77/3-26-VI                     |
| 1825      | Achuaren, cas.              | BEHA A-78/4-1                         |
| 1844      | Achoarain, cas.             | BIBL YrJA 105                         |
| 1847-74   | Achuaren, cas.              | BUA 5                                 |
| 1850      | Achoaren, cas.              | BEHA A-78/4-1                         |
| 1854      | Achura, cas.                | BUA 946. Ced. vec.                    |
| 1857      | Achuaren, cas.              | BUA Padron 1851(3) 82b                |
| 1859      | Achuaren, cas.              | BUA 5. Nuevo Nomenclator              |
| 1860      | Achuaren, cas.              | BUA 5. Rotul. de calles (1860)        |
| 1889      | Achuaren, cas.              | BUA 881/12. Deslindes 15b             |
| 1897-98   | Achuaren, cas.              | BUA 10. Nomencl. 1897-98              |
| 1898      | Achuaren, cas.              | BAHP.N.BL 8195 1296                   |
| 1903      | Achuaren, cas.              | BAHP.N.BL 8574 550b                   |
| 1910      | Achuaren, cas.              | BUA 1032. Fincas rústicas             |
| 1922      | Achuaren, cas.              | BFA. E. KZ. C/2                       |
| 1928      | Achoaren, cas.              | BIBL ZbA1 24-26                       |
| 1934      | Achuaren, cas.              | BFA. E. KZ. C/76                      |
| 1938      | Achuene, cas.               | BUA 1685. Fich. sanit.                |
| 1944      | Achoaren, Atxuene, cas.     | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5             |
| 1944      | Achuaren, cas.              | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5             |
| 1946      | Achuaren, casa llamada      | GJE fk:1577 L21;244                   |
| 1949      | Achoaren, cas.              | BUA 881/12. Deslindes 2b              |

## Atsoarene (parajea)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Atsoarene** (baserria).

Oharrak: **Atsoaren** baserri ingurua. Bermeo eta Mundaka arteko mugariaren tokia adierazteko aipatzen da batez ere paraje hau. Mugarría, baserriaren aurrealdean dago, errekaren beste aldean.

*“Ytten la quarta en el termino de Achoaren y este se alla caydo como contiene este decreto”* 1055

*“Enderezar el mojon que esta en Achoaren”* 1056

|          |                  |                              |
|----------|------------------|------------------------------|
| Ahozkoa: | <b>“Atzúene”</b> | 073, 076, 077, 081, 082, 084 |
|          | <b>“Atzúne”</b>  | 078, 080, 083, 090, 091      |

#### Idatzizkoa:

|      |                         |                                |
|------|-------------------------|--------------------------------|
| 1285 | Achonaraen, sobre       | BIBL ItJR-II 209               |
| 1725 | Achoaren, término de    | BUA AL. 1711-1727 243b-245     |
| 1732 | Achoaren, mojón en      | BUA 1560. Libro de cuentas 246 |
| 1737 | Achoaren, castañal en   | BEHA A-741/48-02               |
| 1910 | Alsoeren, heredad       | BUA 866. Fincas rústicas       |
| 1910 | Alsoaren, heredad       | BUA 1032. Fincas rústicas      |
| 1949 | Alzuaren, mojón en      | BUA 881/12. Deslindes 1        |
| 1951 | Achoaren, paraje denom. | BUA 881/12. Deslindes 2b       |

### Atsoareneburu (basoa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Atsoarene** (baserria).

Oharrak: **Atsoarene** baserriaren goialdean, bere mendebaldetik. **Zulueta** baserri azpian.

|          |                      |     |
|----------|----------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Atzunebúru”</b>  | 080 |
|          | <b>“Atzunegánie”</b> | 086 |

#### Idatzizkoa:

|      |                              |                           |
|------|------------------------------|---------------------------|
| 1910 | Achuraguen-buru, monte calvo | BUA 1032. Fincas rústicas |
| 1944 | Atzoren-buru, heredades      | GJE fk: 1026 L14;99       |
| 1944 | Azorenburu, heredad          | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5 |
| 1950 | Achuaren-buru, castañal      | GJE fk:2173 L28;139       |
| 1986 | Acharan-buru, castañal       | GJE fk:12614 L151;31      |

### Atsoareneko zubia

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Atsoarene** (baserria).

Oharrak: **Atsoarene** baserriarenurrealdean.

#### Idatzizkoa:

|      |                     |                         |
|------|---------------------|-------------------------|
| 1897 | Achuaren, puente    | BUA 9. Puentes. Artigas |
| 1901 | Achuena, puente     | BUA 9. Puentes. Artigas |
| 1904 | Achuaren, puente de | BUA 1179/19 134         |
| 1928 | Achoena, puente de  | BIBL ZbA2 535           |
| 1928 | Alzuaren, puente de | BIBL ZbA2 535           |

### Atxeka (haitza)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Oharrak: **Enparane** baserriaren inguruan, bere hegoaldean, **Errekatxu** ondoan. Mundakako lurretan dago.

|          |                 |     |
|----------|-----------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Atzeká”</b> | 083 |
|----------|-----------------|-----|

1055 1725. BUA. AL.1711-1727; 243b-245.

1056 1732. BUA. 1560. Libro de cuentas 246.

## **Atxiturriaga** (belardia)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Ohar ling.: '(H)atx' + 'iturri' + -aga. Izen honek aldaera ugari ditu bizirik. *i*- bokal itxiak -*t*- herskarian bustidura eragin du eta iturri > itxurri bihurtu da. Ostean, bigarren osagaia-ren hasierako bokala, asimilazioz, atzeratu eta borobildu egin da, eta ondokoarekin ber-dindu da: iturri > uturri. Leku-atzizkiko bokal arteko belarea galdu egin da eta -aga > -a bihurtu da. Leku-atzizkiaren aurrean eta -i- bokal itxiaren ostein epentesia txertatu da.

Atxiturriaga > *Atxitxurriá* > *Atxutxurriá* > *Atxurriá*

Oharrak: **Demikutik Enparane** baserrirako bidean, **Masugoiko** azpian. Iturria, haitz batetik sortzen da.

|          |                      |          |
|----------|----------------------|----------|
| Ahozkoa: | <b>"Atzitzurriá"</b> | 071      |
|          | <b>"Atxitxurriá"</b> | 054      |
|          | <b>"Atzuturriá"</b>  | 083      |
|          | <b>"Atxutxurriá"</b> | 058, 082 |
|          | <b>"Atxuturriá"</b>  | 093      |
|          | <b>"Atxurriá"</b>    | 059      |

## **Auntzen txabola** (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (C-3)

Ohar ling.: Asimilazio prozesuaren bitartez, diptongoko bokal irekia erdiko bilakatu da (-au-> -eu-):

Autzentzabola > *Eutzentzabola*

Oharrak: **Tribizburun**.

|          |                          |     |
|----------|--------------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>"Euntzen tzabóla"</b> | 090 |
|----------|--------------------------|-----|

## **Aurreko larre** (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Ohar ling.: Aldaera bi jaso dira eta bietako bat nahiko desitxuratuta.

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren ekialdean, errekaren beste aldean.

|          |                        |     |
|----------|------------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>"Aurreko larrá"</b> | 091 |
|          | <b>"Euloko larrá"</b>  | 090 |

|              |      |                              |                            |
|--------------|------|------------------------------|----------------------------|
| Idatzizkhoa: | 1899 | <i>Aurrecolarra, heredad</i> | <i>BAHP.N.BL 8296 653b</i> |
|--------------|------|------------------------------|----------------------------|

## **Azkue** (burdinola)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-3)

Oharrak: XVI. mendetik XVIII.era dago dokumentatuta, lehenago errota legez eta gero, antza, burdinola bihurtua. *Artika* auzoan zenbait burdinola egon ziren: bat, burdinola nagusia deitzen zirenetakoa, **Zelaia** eta beste bat, burdinola txikietakoa, **Azkue** ize-neko hauxe<sup>1057</sup>. Dokumentazioan beste bi ere aipatzen dira: bata "*ferrería germada*" dei-

1057 1699. BFA. Bust. 209/26; 92.

tua eta bestea **Barruti** izenekoa. Izan daiteke azken bi hauak burdinola bera izatea, **Tribizkoerrotaren** atzealdean kokatua (lk. **Olazarre**).

XVII. mendean, jabe batenak izan ziren *Zelaia* eta *Azkue* burdinolak, baita Zelaia errota (gaurko **Landa**) ere: Juan Martinez Belendizkoarena, lehenago, Fernando Auleztiakoarena geroago; XVIII. mendean, Jose Bentura Mendozakoa agertzen da euren jabe.

Ustez, Azkue burdinola hau, gaur **Frantzune** dagoen tokian egon zen. Bere kokapenerako erabili den datua 1876koa da: “*Molino denominado Azcua en el termino de Landachubarrena, barrio Arronategui, nº 42*” esaten du agiriak<sup>1058</sup>. Bertan agertzen diren jabeak, gero *Frantzuneko* errota eraiki zutenak dira. Bestalde, **Landatxu**, **Frantzuerrekaren** goialdean dago **Tribizko** aldetik; **Landatxubarrena**, hortaz, **Frantzune** dagoen lekua dela uler daiteke. Azkenik, 1860ko nomenklatorrean, 42. zenbakia **Nafarrolabeko** baserriak dauka, inguru honetatik oso hurbil.

#### Idatzizkoa:

|           |                                 |                                     |
|-----------|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1578      | <i>Azque, molino de</i>         | VEKA R.R. Ejec. C2497 18            |
| 1597      | <i>Azque, molino de</i>         | BFA. K. 648/25 10                   |
| 1597      | <i>Ascue, molino de</i>         | BFA. K. 648/25 2                    |
| 1597      | <i>Asque, molino de</i>         | BFA. K. 648/25 1                    |
| 1622      | <i>Osque, ferrería menor de</i> | BIBL SFTB                           |
| 1629      | <i>Asquicua, molino de</i>      | BIBL RC.Bus 120                     |
| 1646      | <i>Ascue, ferrería de</i>       | VEKA S.V. L1528/3 3-244             |
| 1699      | <i>Azcue, ferrería menor de</i> | BFA. Bust 209/26 92                 |
| 1733      | <i>Azque, ferrería de</i>       | BUA 1161/6. Cancel. por la villa 80 |
| 1753      | <i>Ascue, ferrería menor de</i> | VEKA S.V. C1086 1                   |
| 1758      | <i>Asque, herrería menor de</i> | BFA. Bust 55/3                      |
| 1764      | <i>Asque, molino</i>            | BAHP.N.EFA 3415 403b                |
| 1765      | <i>Axcue, molino</i>            | BAHP.N.AMA 2848 urri15              |
| 1775-1831 | <i>Ascue, sitio de ferrería</i> | BUA 915. Hipotecas. 1775 62         |
| 1775-1831 | <i>Asque, molino de</i>         | BUA 915. Hipotecas. 1775 85b        |
| 1777      | <i>Azcue, ferrería menor de</i> | BFA. Bust 209/26                    |
| 1798      | <i>Ascue, ferrería menor</i>    | VEKA S.V. L1657/6 mar-73            |
| 1798      | <i>Ascueta, ferrería menor</i>  | VEKA S.V. L1657/6 mar-73            |
| 1876      | <i>Azcua, molino llamado</i>    | GJE fk:123 L3:33                    |

## Azpisolo

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Oharrak: **Akerrota** baserriaren ekialdean, errekaren beste aldean.

Ahozkoa:      “**Aspisólo**”                            081

#### Idatzizkoa:

|      |                                       |                           |
|------|---------------------------------------|---------------------------|
| 1903 | <i>Aspisolo, heredad</i>              | BAHP.N.BL 8574 551        |
| 1944 | <i>Aspisolo, heredad</i>              | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5 |
| 1944 | <i>Ezquerrota, heredad</i>            | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5 |
| 1944 | <i>Esquerrot-Aspisolo, heredad</i>    | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5 |
| 1946 | <i>Aspisolo-Miera-solo, heredades</i> | GJEfk:1577 L21;244        |
| 1986 | <i>Aspisolo, heredad</i>              | GJE fk:12611 L151;25      |

## Barruti (baserria)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Oharrak: *Barruti* hau, etxe, errota eta burdinola legez agertzen da. Hona hemen aurkitutako bere lehen aipamena: 1521eko ezkontza-kontratu batean, Juan Gonzalez Meze-

takoaren semea San Juan Martinez Garaldekoaren alaba ezkontzean, Mezetakoak ondokoak ematen du:

*“Primeramente (...) las ruedas e moliendas que (...) tiene en el balle de las artigas (...) la rueda bieja todo enteramente e las dos que dha rueda modorra e la mitad de la rueda de Barrutia e todos sus pertenecidos; Yten mas la casa y caseria de monyoya e todos sus pertenecidos y ganados que alli ay; Yten mas los solares de hermendurua que son en la calle de hermendurua (...); Yten mas las tierras bazias que dizien viñas del portal; Yten mas la casa e caseria de Suloeta y sus pertenecidos; Yten mas las quatro [?] de la rueda de Ugarte e sus pertenecidos (...)”* <sup>1059</sup>

1575ean egindako **Artikako** eraikinen zerrenda batean, *Barruti* izeneko errota eta etxea ai-patzen dira:

*“(...) y en el molino de Aqueerrota y en el molino de Rotaesquerra y en el molino de Azque y en el molino de Cubierrota y en el molino de Barruti y del molino de Nafarrola y de las casas de las Artigas y casas de Ugarte y de la casa de Puxea y de la casa y torre de Ugarte y de la casa de Juan de Lopetegui y de las casas de laya [sic] Y de la casa de Aparicio de Ortega y de la casa de Yrabin y de la casa y torre de maese Belso de Ugarte y de las casas de Achoaren y de la casa de Asueta y de la casa de Barrueta y de la casa de Hernan de Nafarrola y de la casa de Nafarrola de medio y de la casa de Pº de Nafarrola y de la casa de Tribiz (...)”* <sup>1060</sup>

1629an, berriro agertzen da, aurkitu ez den mapa baten deskribapena egitean:

*“(...) y para mejor conozimiento esta el territorio de la jurisdicion de Mundaca de color amarillo desde el cordel que esta echado desde el mojon de debajo de Esquiaga señalada con esta letra H asta el mojon de entre las casas de Nafarrola y Zulueta que esta señalado con esta letra Y; todo el campo berde que esta desde el cordel azia las casas de Esquiaga, Urquisarri a Tribiz y Nafarrola señaladas en la mapa y pintura con las letras Q, P, S, T, es jurisdicion privativa de la dha villa de Bermeo donde estan inclusos la ferreria mayor y molino de Barrutia que estan señaladas en la dha mapa y pintura, la ferreria mayor con esta letra X y el molino de Barrutia con esta letra Z, sobre que es este litigio conque con evidenzia y claridad esta declarado y demostrado no tener yntento ni justicia ni en razon las partes contrarias y ser su pretesto falso y no poder tener pretension a la jurisdicion del molino de Barrutia que quando alguna duda admittiera la dha mojonera que no la admite solamente la anteiglesia de Mundaca la podia pretender por partir terminos en aquel puesto desde el mojon letra H sobre la sierra de los terminos de Monte Mayor porque asta alli quedo la dha anteiglesia de Axpe de Busturia partida y dividida con su jurisdicion como esta demostrado en lo referido”* <sup>1061</sup>

**Tribizkoerrotaren** atzeldean, **Nafarrolarako** aldapa hasten den lekuan egon zen seguruenik. **Olaerrotaren** sail bat, **Olazarre** deitzen da gaur, eta eraikin zahar baten aztarnak ere badira bertan. Burdinolaren aztarnak direla esaten da: “*ferrerize esanikue*” <sup>1062</sup>. XIX. mendetik aurrerako aipuek, *Olazarre* paraje legez agertzen dute, baina bada 1749ko mapa bat, argi ipintzen duena toki honetan burdinola bat, “*ferrería germada*” bezala adierazita<sup>1063</sup>. Ustez, *Olazarre* eta “*germada*” (jausia, utzia) deitutako hau, *Barrutiko* burdinola dira.

1059 VEKA. S.V. C1628-1.

1060 VEKA. R.R. Ejec. C2497; 17-18.

1061 BFA. BilUA.SZ. 315/1/5.

1062 Nikolas Kortazar Basabe berriemaileak esana.

1063 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.



Basabe (Txukene) baserria, 1981.

## Idatzizkoa:

|      |                                    |  |
|------|------------------------------------|--|
| 1521 | <i>Barrutia, rueda de</i>          | VEKA S.V. C1628-1                      |
| 1521 | <i>Barrutia, rueda de</i>          | VEKA S.V. C1628-1                      |
| 1575 | <i>Barrueta, cas. de</i>           | VEKA R.R. Ejec. C2497 18               |
| 1575 | <i>Barruti, molino de</i>          | VEKA R.R. Ejec. C2497 18               |
| 1578 | <i>Barruti, molino de</i>          | VEKA R.R. Ejec. C2497 18               |
| 1578 | <i>Varrutia, cas. de</i>           | VEKA R.R. Ejec. C2497 49               |
| 1629 | <i>Barrutia, cas. de</i>           | BUA 928. Mojonera. 1749 32-32b         |
| 1629 | <i>Barrutia, cas. de</i>           | VEKA S.V. C1086 157b-165               |
| 1629 | <i>Barrutia, ferrería y molino</i> | BFA. BilUA.SZ 315/1/5                  |
| 1633 | <i>Barutia, cassa de</i>           | BFA. K. 738/18 45                      |
| 1646 | <i>Barrutia, ferrería de</i>       | VEKA S.V. L1528/3 3-244                |
| 1655 | <i>Barutia, ferrería mayor de</i>  | VEKA S.V. L1528/3 4-329                |
| 1749 | <i>ferrería gemada</i>             | VEKA Pl. y Dib. nº 783 <sup>1064</sup> |
| 1765 | <i>Varrutia, ferrería y molino</i> | BAHP.N.AMA 2848 urri15                 |
| 1925 | <i>Barrutia, ferr. mayor de</i>    | BUA 881/12. Deslindes 3                |
| 1928 | <i>Barrutia, molino</i>            | BIBL ZbA1 240                          |

**Basabe / Txukene (baserria, errota izandakoa)**

Kokapena: Artika; VIII. mapa (B-1)

Oharrak: Izen ugari izan ditu errota honek: Lehenago, *Tellaerrota*, gero, *Basabe*, *Erro-tatxu*, *Kontzene* eta azken aldian, *Txukene*.

Hormaetxea familiakoen jabetzakoa izan zen XVII. mendean eta XVIII. mende hasieran, Francisco Etxebarriakoren errota legez aipatzen da; XVIII. mendearen erdialdean, zorrak

hartzekodunen lehiaketan jarri zen errota hau<sup>1065</sup> eta, aurrerantzean, Uriartezurbituaga jauntxo familiaren esku egon zen. XX. mendean, haien oinordekoak ziren Txirapozukoen jabetzakoa izan da.

1836an, karlisten bahitura jasan zuten Uriartekoena jabetzek, eta euren artean, errota hau ere bahitua izan zen<sup>1066</sup>.

1862ko agirian agertzen denez, bi erratarri izan zituen<sup>1067</sup>.

Ahozkoa:      ***Tzúkene***      061, 066, 071, 073, 077, 078,  
    080, 082, 083, 084, 090, 093

### Idatzizkoad:

|         |                                    |                                  |
|---------|------------------------------------|----------------------------------|
| 1578    | Teloerrota de vaxo, molino de      | VEKA R.R. Ejec. C2497 49         |
| 1629    | Basabe Thellaerrota                | BIBL RC.Bus 120                  |
| 1629    | Thella errota, molino de           | BUA 928. Mojonera. 1749 150b     |
| 1644    | Basabe, Basave, molino             | BFA. Bust 200/278 84,84b         |
| 1645    | Bassabe, molino                    | BFA. Bust 201/68 136             |
| 1682    | Tellaerrota                        | BUA AL. 1680-1710 31b-34b        |
| 1701    | Frcº de Echavarria, molino de      | BUA AL. 1680-1710 235b-237       |
| 1702    | Frcº de Echevarria, molino de      | BUA AL. 1680-1710 275-281b       |
| 1703    | Francisco de Echavarria, molino de | BUA AL. 1680-1710 320-325b       |
| 1704    | Frcº de Echavarria, molino de      | BUA AL. 1680-1710 345b-348       |
| 1704    | Frcº de Echabarria, molino de      | BFA. Fg.                         |
| 1745-46 | Errotachu, molino                  | BFA. Fg.                         |
| 1748    | Basave, Bassave, molino            | BFA. Bust 250/5 1, 16            |
| 1788    | Errotachu, casa molino de          | BUA 1245/1. Obra pía Luzenbergen |
| 1791    | Errotachu, molino                  | BEHA A-78/4-1 1-1b               |
| 1796    | Errotachu, molino                  | BFA. Fg.                         |
| 1804    | Juaquin de Uriarte, molino de      | BEHA A-700/10-2                  |
| 1825    | Errotachu, molino                  | BEHA A-78/4-1                    |
| 1827    | Errotachu, molino                  | BEHA A-79/10 3                   |
| 1828    | Errotachu, molino de               | BEHA A-64/12-6 5b                |
| 1841    | Basabe, molino                     | BUA 914/2. Actas de concil. 191b |
| 1847    | Basabe, molino titulado            | BFA. Bust 425/034 1              |
| 1847    | Basabe, molino                     | BUA 911. Juicios verbales 66,66b |
| 1847-74 | Basabe, Consena, molino            | BUA 5                            |
| 1850    | Errotachu, molino                  | BEHA A-78/4-1                    |
| 1854    | Errotachu, molino                  | BUA 946. Ced. vec.               |
| 1857    | Errotachu, molino                  | BUA Padron 1851(3) 85            |
| 1859    | Basabe (Consene)                   | BUA 5. Nuevo Nomenclator         |
| 1860    | Consena, molino                    | BUA 5. Rotul. de calles (1860)   |
| 1862    | Consena, molino                    | BUA 37/5. Rel. fuerza de agua    |
| 1862    | Errotachu, molino                  | BUA 37/5. Rel. fuerza de agua    |
| 1897-98 | Contzene, Chuca, molino            | BUA 10. Nomencl. 1897-98         |
| 1910    | Basabe, molino                     | BUA 1032. Fincas rústicas        |
| 1910    | Basabe, molino                     | BUA 866. Fincas rústicas         |
| 1922    | Basabe, molino                     | BFA. E. KZ.C/2                   |
| 1922    | Basabe, molino                     | GJE fk:2307 L30;44               |
| 1928    | Chuca, molino                      | BIBL Zba2 535                    |
| 1938    | Basabe, molino                     | BUA 1685. Fich. sanit.           |
| 1938-39 | Basabe, molino                     | BUA 1240. Cos. del maiz          |
| 1944    | Basabe, molino                     | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5        |
| 1951    | Basabe, molino                     | GJE fk:2307 L30;44               |
| 1984    | Basabe                             | GJE fk:12184 L145;42             |

1065 BFA.Bust. 250/5; 1,16.

1066 BFA.Bust. 495/84.

1067 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

**Basabe** (saila)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (B-1)

Oharrak: **Txukene** baserri ingurua.

Idatzizkoa:

|      |                              |                           |
|------|------------------------------|---------------------------|
| 1910 | <i>Basabe, monte arbolar</i> | BUA 1032. Fincas rústicas |
| 1910 | <i>Basabe, heredad</i>       | BUA 866. Fincas rústicas  |
| 1934 | <i>Basabe, heredad</i>       | BFA. E. KZ. C/76          |

**Basabegoiko** (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Ezkiagagoiko** baserriari lotutako saila.

Idatzizkoa:

|      |                              |                           |
|------|------------------------------|---------------------------|
| 1944 | <i>Basabe-goico, heredad</i> | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5 |
|------|------------------------------|---------------------------|

**Basobarri** (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Oharrak: **Nafarrolaerdiko** baserriaren ekialdetik, errekaren beste aldean, hau da, **Ezkiagatik** jaisten den errekaren eta **Urkisarriko errekaren** bitartean dagoen eremuan. 1971ko agirian, Bermeo eta Busturiaren arteko muga deskribatzean, honela aipatzen da paraje hau:

“6º mojon: en el paraje de Basobarri: se ve al NE Montemoro, al SE Ezquiaga y al NW Nafarrola” 1068

Baso honetan, oso-osorik mantentzen den karabia dago.

|          |                    |                    |
|----------|--------------------|--------------------|
| Ahozkoa: | <b>“Basobarri”</b> | 080, 088, 090, 091 |
|          | <b>“Basobárrí”</b> | 092                |



Basobarriko  
karabia.

**Idatzizkoa:**

|      |                                |   |
|------|--------------------------------|---|
| 1891 | <i>Basobarri, argomal</i>      | <i>GJE fk:2138 L28;143</i>              |
| 1910 | <i>Baso-barri, monte calvo</i> | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i>        |
| 1910 | <i>Basobarri, heredad</i>      | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>         |
| 1944 | <i>Basobarri, heredad</i>      | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>        |
| 1971 | <i>Basobarri, término de</i>   | <i>BUA 881/ Deslinde: Bermeo-Meñaka</i> |
| 1985 | <i>Basobarri, monte</i>        | <i>GJE fk:12494 L149;32</i>             |

**Beko atxa**

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Ohar ling.: Ahoz hiru aldaera jaso dira. Lehenengoak, *Beko atze* izenak, ohikoa den moduan kontsonantez amaitutako hitzetan, -e bokal paragogikoa du erantsita. Bigarrenak, *Bekoatxa* izenak, bukaeran berezkoa duen -a ageri du, hiztun askok erabiltzen duten moduan (Ik. San Andres auzoko **Atxa**). Horrela hirugarren aldaerak, *Erdiko atzie*, artikulua erakusten du berezko -a bokalaren ondoan (-a + -a > -ea > -ia > -ie).

Oharrak: Ezkiagatik jaisten den erreka eta Urkisarriko erreka elkartzen diren tokian dagoen haitza. **Infernuerrekaren** burua.

|          |                       |     |
|----------|-----------------------|-----|
| Ahozkao: | <b>“Beko atzé”</b>    | 091 |
|          | <b>“Beko atxá”</b>    | 090 |
|          | <b>“Erdiko atzié”</b> | 088 |

**Belauko** (bizkarra)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Ohar ling.: Diptongoko bokalak -au- > -u- egin dute. Ik. San Migel auzoan **Intxausti**.

Oharrak: **Nafarrolaerdiko** eta **Tribiz** baserrien artean dagoen bizkarra. 1681ean eta 1740an, **Nafarrola** baserriari lotutako eremu legez aipatzen da **Landatxurekin** batera.

*“En la casa y casería de Nafarrola la menor que esta mas arriba de la otra Nafarrola la mayor (...) sus tierras de los terminos llamados Belaucu y Landachu”*

*“Tierras, heredades, manzanales, castañales, nogales, y en los dos montes de robles de los terminos llamados Belaucu y Landachu y demás pertenecidos.”* 1069

|          |                       |                              |
|----------|-----------------------|------------------------------|
| Ahozkao: | <b>“Belukó”</b>       | 085, 086, 088, 089, 090, 115 |
|          | <b>“Belubíxkerra”</b> | 115                          |

**Idatzizkoa:**

|      |                            |                            |
|------|----------------------------|----------------------------|
| 1681 | <i>Belaucu, término</i>    | <i>BFA. K. 377/8 31,32</i> |
| 1740 | <i>Belaucu, término</i>    | <i>BFA. K. 377/8 32</i>    |
| 1746 | <i>Belauche, robledal</i>  | <i>BIBL SFTB</i>           |
| 1958 | <i>Beluyo, monte prado</i> | <i>GJE fk:2676 L35;17</i>  |

**Beledrone** (baserria, errota izandakoa)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (A-1)

Ohar ling.: Beledrone izenaz gain, *Errotabarri* eta *Kamiñerune* izenak ere izan ditu. Beledrone izena XIX. mendearren hasieratik aurrera jaso da. Ahoz jaso den *Belardone*, metatesiz sortu da, hau da -r- dardarkari anitza silabaz mugitu da, eta kokagunea aldatu du.

Beledroene > Beleroene

Ostean, dardarkari anitzaren aurreko -e- > -a- bilakatu da.

Beleroene > *Belardoene*

Gero, genitibo markako -e- > Ø galdu egin da, testuinguru horretan ohikoa den moduan.

Belardoene > *Belardone*

Bilakaera honentzat bide bi egon dira: bata, *Beledroene* izenetik hasirikoa eta besteak, honen disimilazioik abiaturikoa, hau da, *Beledruene* izenetik. XIX. mendearen erdi alde-ra, aldaera biak jaso dira.

Beledro + -ene > Beledroene > Beleroene > Belardoene > *Belardone*

Beledro + -ene > Beledroene > Beledruene > Belerduene > Belarduene > *Belardune*

**Oharrak:** XIX. mendera arte, *Errotabarri* izenaz ezagutua, handik aurrera *Beledrone* esaten zaio. *Errotabarri* izena oso erabilia izan ohi da errotak izendatzeko. Batzutan, errota, eraikuntza berrikoia izateagatik, besteetan *Errotazarra* izenari kontrajartzeko. Sarritan, izen hori duten errotek, *Errotabarriz* gain, beste izen alternatiboa ere izaten dute. Guzti honegatik ez da erraza izaten izen hau duen errota identifikatzea. Horregatik, XVI. eta XVII. mendeetan dokumentatutako *Errotabarri* izenekoak, ez daukagu batere segurutzat, gaurko *Beledroneri* egokitzten zaizkionik (Ik. **Errotabarria**).

1578an *Beledrorrota* bat azaltzen da:

“y por el dho juez le fue dada la posesion en el molino de Hondarra y en el molino de Alboniga en el balle de las Artigas y en el molino de Nulazarra y en el molino de Beledrorrota y en el molino de Errotazarra y en el molino de Rotabarria y en el molino de Calaya de avaxo”<sup>1070</sup>

Hala ere, ez da posible gaurko *Beledrone* izatea; alde batetik, XVII. mendean eraikitakoa delako eta XIX. mendera arte ez zaiolako errota honi *Beldroene* izena ematen.

Esan den legez, XVII. mendearen amaieran eraiki zen errota hau. Horrela erakusten du 1682ko agiriak. Elbira Belendizkoren herentziaz ari delarik ondokoak adierazten du:

“Yten es condición de comun consentimiento de dhos sres. Diego de Abaroa y Juan Ignacio de Arostegui que atento se le ha adjudicado a dho Juan Ignacio el molino de Rotabarria, que dho J. Ign. y D<sup>a</sup> Mari Juan de Velendiz, su madre, aian de dar a dho Diego desde el estolde de su molino llamado Mazaleria aguas para poder fabricar en termino de dho don Diego que es en el que llaman de Boluetas otro molino para el dho don Diego Andres y las dhas aguas o calces se haian de conducir desde el dho estolde hasta dha fábrica que dho don Diego ha de hacer de nuevo molino en dho termino de Bolueta por la heredad de los dhos Juan Ignacio y su madre que esta detras del dho su molino de Mazaleria”<sup>1071</sup>

Agiriak, alde batetik, gaurko *Beledrone* dagoen tokian eraikitzeko zen errota baten berri ematen du, eta beste alde batetik, lehenagotik zegoen *Errotabarri* izeneko errota baten ai-pamena egiten da. Honexegatik, ez dira segurutzat ematen, goian esan den legez, XVII. mendera arte agertzen diren *Errotabarri* izenekoak gaurko *Beledrone* direnik. Esan bezala, errota berri bat eraikitzeko asmoa azaltzen da; tokia: **Bolueta** izeneko parajea. Baina horretarako **Mazaleriagako** jabeak bere errotapetik urak eman behar dizkio errota berriari. Bestalde, 1644ko beste agiri batean, **Almikerrotaren** presa, *Bolueta* izeneko parajea dagoela esaten da: “la pressa (del molino de Alboniga) esta en el termino de Bolueta”<sup>1072</sup>. Hortaz, eraiki nahi den errota berriak, *Mazaleriaga* baino beherago eta *Almikerrota* baino gorago egon behar du, hau da, gaurko *Beledrone* dagoen inguruan.

1070 VEKA. R.R. Ejec. C2497; 17.

1071 1682. MAHN. C.C. 4228; 41.

1072 1644. BFA.Bust. 200/272; 72b.

XVIII. mendearen lehen zatian, Astoreka familiakoen jabetzakoa izan zen errota hau, eta mende haretako bigarren zatian, Jose Bentura Barrioren jabetzan agertzen da. XIX. mendean, Alegria familiatik, Nardiztarren jabetzara pasatu zen.

1862ko agirian agertzen denez, bi errotarri izan zituen<sup>1073</sup>.

|          |                        |  |
|----------|------------------------|--|
| Ahozkoa: | <b>“Belárdone”</b>     | 066, 074, 077, 078, 082,<br>084, 090, 091, 115 |
|          | <b>“Belárdune”</b>     | 066, 080, 083, 093                             |
|          | <b>“Kamiñeruné”</b>    | 066, 090, 115                                  |
|          | <b>“Kamiñeronekué”</b> | 066  |

#### Idatzizkoa:

|           |  |                                 |
|-----------|--|---------------------------------|
| 1701      | <i>Rotabarria</i>                        | BUA AL. 1680-1710 235b-237      |
| 1715      | <i>Rotabarri</i>                         | BFA. K. 1053/21 26              |
| 1739      | <i>Errotabarri, molino</i>               | BFA. Bust 207/6                 |
| 1745      | <i>Errotabarri, molino</i>               | BFA. K. 124/17                  |
| 1745-46   | <i>Errotabarri, molino</i>               | BFA. Fg.                        |
| 1758      | <i>Errotavarria, molino</i>              | BFA. K. 1018/3                  |
| 1768      | <i>Errotabarria, molino</i>              | BFA. Bust 657/3 1b-2b           |
| 1775-1831 | <i>Errotavarria, molino</i>              | BUA 915. Hipotecas. 1775 50b    |
| 1783      | <i>Errotabarria, casa molino</i>         | BFA. Bust 669/2 11              |
| 1791      | <i>Errotabarri, molino</i>               | BEHA A-78/4-1 1-1b              |
| 1796      | <i>Errotabarri, molino</i>               | BFA. Fg.                        |
| 1804      | <i>Errotabarri, molino</i>               | BEHA A-700/10-2                 |
| 1822      | <i>Beledro, cas. de Juan de Renteria</i> | BUA 912/3. Actas de concil. 112 |
| 1825      | <i>Errotabarri, molino</i>               | BEHA A-78/4-1                   |
| 1827      | <i>Errotabarri, molino</i>               | BEHA A-79/10 3                  |
| 1843      | <i>Rafael Alegria, molino de</i>         | BFA. Bust 584/4                 |
| 1846      | <i>Errotabarri</i>                       | BEHA A-758/2-53-0               |
| 1847-74   | <i>Beledruena, molino</i>                | BUA 5                           |
| 1850      | <i>Errotabarri, molino</i>               | BEHA A-78/4-1                   |
| 1857      | <i>Errotabarri</i>                       | BUA Padron 1851(3) 85           |
| 1859      | <i>Beledro, Errotabarri, molino</i>      | BUA 5. Nuevo Nomenclator        |
| 1859      | <i>Beledro-errotabarri, cas.</i>         | BUA 5. Nuevo Nomenclator        |
| 1860      | <i>Beledroena, molino</i>                | BUA 5. Rotul. de calles (1860)  |
| 1862      | <i>Beledroena, molino</i>                | BUA 37/5. Rel. fuerza de agua   |
| 1867      | <i>Errotabarria, molino de</i>           | BFA. K. 2569/13 2               |
| 1884      | <i>Beledruena, molino</i>                | BUA 20/10. Puentes. Artigas     |
| 1897-98   | <i>Beledroena, molino</i>                | BUA 10. Nomencl. 1897-98        |
| 1910      | <i>Beledruena, molino</i>                | BUA 1032. Fincas rústicas       |
| 1910      | <i>Belegruara, cas.</i>                  | BUA 1032. Fincas rústicas       |
| 1910      | <i>Beledruena, molino</i>                | BUA 866. Fincas rústicas        |
| 1922      | <i>Beledruena, molino</i>                | GJE fk:1743 L24:53              |
| 1922      | <i>Beleguena, molino</i>                 | BFA. E. KZ. C/2                 |
| 1934      | <i>Beledruena, molino</i>                | BFA. E. KZ. C/76                |

#### Bengoetxe (baserria)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Oharrak: Auzoko baserri historikoetako. XVII. mendean, Garteiz familiako jabetzakoa izan zen. XVIII. mendean, Jauregi familiakoa.

|          |                    |               |
|----------|--------------------|---------------|
| Ahozkoa: | <b>“Bengoétze”</b> | 073, 077, 166 |
|          | <b>“Bengoetzé”</b> | 076           |

1073 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

|              |                    |
|--------------|--------------------|
| “Béngoechea” | 080, 082, 090      |
| “Béngotze”   | 076, 078, 083, 093 |
| “Bengótze”   | 084                |

**Idatzizkoa:**

|           |                                |                                |
|-----------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1629      | Bengoechea, casa de            | VEKA S.V. C1086 157b-165       |
| 1629      | Bengoechea, cas.               | BUA 928. Mojonera. 1749 32-32b |
| 1663      | Bengoechea, cassa y caseria de | BFA. K. 413/13 32b             |
| 1682      | Bengoechea, cas.               | BUA AL. 1680-1710 31b-34b      |
| 1701      | Bengoechea, cas.               | BUA AL. 1680-1710 235b-237     |
| 1702      | Bengoechea, cas.               | BUA AL. 1680-1710 275-281b     |
| 1704      | Bengoechea, cas.               | BFA. Fg.                       |
| 1734      | Bengoechea, caseria de         | BEHA A-61/44-1 42b             |
| 1745-46   | Vengoechea, cas.               | BFA. Fg.                       |
| 1775-1831 | Bengoeche, cas.                | BUA 915. Hipotecas. 1775 119b  |
| 1775-1831 | Bengoechea, caseria de         | BUA 915. Hipotecas. 1775 28b   |
| 1791      | Bengoeche, cas.                | BEHA A-78/4-1 1-1b             |
| 1796      | Bengoeche, cas.                | BFA. Fg.                       |
| 1804      | Bengoechea, caseria de         | BFA. Bust 135/4 251-254        |
| 1823      | Bengoeche, casa de             | BEHA A-77/3-26-VI              |
| 1825      | Bengoechea, cas.               | BEHA A-78/4-1                  |
| 1836      | Bengoeche, cas.                | BFA. Bust 491/52               |
| 1838      | Bengoeche, cas.                | BFA. Bust 491/52               |
| 1847-74   | Bengoeche, cas.                | BUA 5                          |
| 1850      | Bengoeche, cas.                | BEHA A-78/4-1                  |
| 1854      | Bengoeche, cas.                | BUA 946. Ced. vec.             |
| 1857      | Bengoeche, cas.                | BUA Padron 1851(3) 82          |
| 1859      | Bengoeche, cas.                | BUA 5. Nuevo Nomenclator       |
| 1860      | Bengoeche, cas.                | BUA 5. Rotul. de calles (1860) |
| 1897-98   | Bengoeche, cas.                | BUA 10. Nomencl. 1897-98       |
| 1898      | Bengoechea, cas.               | BAHP.N.BL 8195 1301            |
| 1910      | Bengoeche, cas.                | BUA 1032. Fincas rústicas      |
| 1922      | Bengoeche, cas.                | BFA. E. KZ. C/2                |
| 1934      | Bengoeche, cas.                | BFA. E. KZ. C/76               |
| 1938      | Bengoeche, cas.                | BUA 1685. Fich. sanit.         |
| 1944      | Bengoeche, cas.                | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5      |
| 1949      | Bengoechea, caseria llamada    | GJE fk:1875 L25;201            |
| 1984      | Bengoeche, cas.                | GJE fk:12183 L145;38           |

**Berriz-solo** (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe.

Oharrak: **Txukene** baserriari lotutako saila.

**Idatzizkoa:**

|      |                     |                     |
|------|---------------------|---------------------|
| 1748 | Verrizsolo, heredad | BFA. Bust 250/5 57b |
|------|---------------------|---------------------|

**Betrokolo** (zubia)

Kokapena: Zehaztu gabe.

Oharrak: Horrela agertzen da *Artikako* zubiei buruzko agirian. *Betrokole, Mendekano* auzo gainean dagoen, Mundakako tontor baten izena da. Izan daiteke errakuntza, ‘fuentе’ idatzi beharrean, ‘puente’ idatziaz.

**Idatzizkoa:**

|         |                      |                             |
|---------|----------------------|-----------------------------|
| 1898-99 | Betrocolo, puente de | BUA 9. Dos puentes. Artigas |
|---------|----------------------|-----------------------------|

## Bibero (saila)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Oharrak: **Atsoarene** baserriari lotutako saila. Agiriak osotasun batean jartzen ditu **Arrizko txola, Olatze**, Sakona, eta “Vivero” izeneko sailak; bestalde, esaten du, mendebaldetik **Artikerrekarekin** eta hegoaldetik **Montemorotik** jaisten den errekarekin (**Ezkiagako erreka**) mugatzen duela. Hortaz, **Olaerrotak** baserriaren ekialdean jarri da, errekaren beste aldean.

Idatzizkoa:

|      |  |                           |
|------|--|---------------------------|
| 1944 | <i>Vivero, heredad</i>                       | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5 |
| 1986 | <i>Vivero, montazgos, robledal y castaño</i> | GJE fk:12608 L151;19      |

## Bidezabale

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Oharrak: Mundakako jurisdikzioan. **Enparane** baserriaren goialdean, **Demiku** autotik gora, **Katillotxu** mendiaren mendebaldetik, egiten duen Busturiako *Goierrirako* bidea da. **Enparane** baserriaren goiko **Areztia** gaineko basoari ere **Bidezabale** esaten zaio.

Ahozkoa:        “*Bidesabalé*”        083, 093

## Bidezarre

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Oharrak: **Enparane** baserritik **Urreztirako** bidea.

Ahozkoa:        “*Bidesarré*”        083

## Bolintxuaga (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-3)

Ohar ling.: ‘Bolin’ + -txu + -aga. Ik. Artika auzoko **Bolueta**. Izen honen bukaerako *-a* ez da artikulutzat jo behar, aurreko bokal itxiak ez duelako asimilatzen. Beraz, *-aga* lekuatzikizki murritzutxat hartu behar da; bokal arteko belare ahostuna galdu duena.

Bolintxuaga > *Bolintxua*

Oharrak: **Landatxu** azpian, **Frantzuneko atxaren** aurrean.

Ahozkoa:        “*Bolintxuá*”        090  
                   “*Bolintxúa*”        091

## Bolueta (parajea)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (A-1)

Ohar ling.: ‘Bolu’ + -eta. Mitxelenak dioenez, «En préstamos antiguos, lat. *-iu* parece haberse reducido a vasc. *-i*. En otros, seguramente más recientes, hay veces *-u*, pero en casos en que podemos suponer una nasalización antigua: vizc. *bolu* ‘molino’, en composición *borin-* (*bolin-*), al parecer de mortu, con *m-* > *b-* por disimilación.» (Mitxelena, *FHV*, 1990, 123)

**Oharrak:** **Beledrone** baseria dagoen inguruan. 1644ko agiriak bertan jartzen du **Almikerrotaren** presa: “*la pressa [Almikerrotarena] esta en el termino de Bolueta*”<sup>1074</sup>. 1682koak ere bere aipamena egiten du: “*tierra bacia y monte zarzal junto al molino de Alboniga con un pie de castaño hasta el puesto de Bolueta*”. Agiri berean, errota berri bat eraikitzeo asmoa ere azaltzen da *Bolueta* izeneko parajearen:

“*Tyen es condición de comun consentimiento de dhos sres. Diego de Abaroa y Juan Ignacio de Arostegui que atento se le ha adjudicado a dho Juan Ignacio el molino de Rotabarria, que dho J. Ign. y Dª Mari Juan de Velendiz, su madre, aian de dar a dho Diego desde el estolde de su molino llamado Mazaleria aguas para poder fabricar en termino de dho don Diego que es en el que llaman de Boluetas otro molino para el dho don Diego Andres y las dhas aguas o calces se haian de conducir desde el dho estolde hasta dha fábrica que dho don Diego ha de hacer de nuevo molino en dho termino de Bolueta por la heredad de los dhos Juan Ignacio y su madre que esta detrás del dho su molino de Mazaleria*”<sup>1075</sup>

#### Idatzizkoa:

|      |                                      |                              |
|------|--------------------------------------|------------------------------|
| 1643 | <i>Bolueta, término de</i>           | <i>BFA. Bust 536/5 303</i>   |
| 1644 | <i>Bolueta, término de</i>           | <i>BFA. Bust 200/272 72b</i> |
| 1682 | <i>Bolueta, puesto de</i>            | <i>MAHN C.C. 4228 21</i>     |
| 1682 | <i>Boluetas, Bolueta, término de</i> | <i>MAHN C.C. 4228 41</i>     |

#### **Bonbillarteazpi** (saila)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Oharrak: **Bonbillarte** baserriaren behealdean, bere ekialdetik.

|          |                          |     |
|----------|--------------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Bonbillarteáspi”</b> | 074 |
|          | <b>“Bonbillásipi”</b>    | 076 |
|          | <b>“Bonbillartépe”</b>   | 066 |
|          | <b>“Bonbillárte”</b>     | 079 |

#### Idatzizkoa:

|         |                                     |                                  |
|---------|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1869    | <i>Bombillarte-aspi, castaños</i>   | <i>GJE fk:526 L8;67</i>          |
| 1901    | <i>Bombillartepe, heredad en</i>    | <i>BAHP.N.BL 8570 209</i>        |
| 1910    | <i>Bombillarte-aspi, heredad</i>    | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |
| 1910    | <i>Bombillarte, heredad</i>         | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |
| 1910    | <i>Bombillarteaspí, monte calvo</i> | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1923-24 | <i>Bombillarte, heredad</i>         | <i>BUA 404. Fincas rústicas</i>  |
| 1944    | <i>Bombillarte-aspi</i>             | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1966    | <i>Bombillarte, heredad</i>         | <i>GJE fk:1617 L22;138</i>       |

#### **Brankille** (saila)

Kokapena: Artika; XI. mapa (B-1)

Oharrak: **Ezkiagabeko** baserriaren behealdean, **Ezkiagako erreka** ondoan. Busturiako lurretan dago.

|          |                    |     |
|----------|--------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Brankille”</b> | 092 |
|----------|--------------------|-----|

#### Idatzizkoa:

|      |                            |                             |
|------|----------------------------|-----------------------------|
| 1985 | <i>Branquille, heredad</i> | <i>GJE fk:12494 L149;32</i> |
|------|----------------------------|-----------------------------|

1074 1644. BFA.Bust. 200/272; 72b.

1075 1682. MAN. C.C. 4228.



Enparane baserria.

## **Enparane (baserria)**

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

**Ohar ling.:** Abizenetan eta gaztelaniaz ere gehien zabaldu den aldaera *Anparan* izan arren, *Enparan* izenaren alde egitea erabaki da fitxa buruan jartzeko, XV, XVI eta XVII. mendeetan, sarrien ageri delako, eta gaur egungo hiztunen artean bizirik dagoen aldaera nagusia ere, e- hasieraduna delako. Kontsonantez bukatzen diren izenetan gertatzen den moduan, -e bokal paragogikoa erakusten du (Ik. 1783ko *Empare*).

**Oharrak:** Bermeo eta Mundakaren arteko mugan egonik, mugarría baserri barruan dago<sup>1076</sup>. Auzoko baserri historikoetako da, dorretxea izandakoa, eta berau izan daiteke Lope Garcia Salazarrekoak aipatzen duen Martin Ruiz Enparangoren kadalsoa edo dorretxea: 1446an, Butroitarrek eta Abendañotarrek, Bermeon izandako hiru egunetako borrokaldi baten ondoren, Gomez Butroikoa bera hirira sartu zelarik, bere arerioek Gernika aldera ihes egin zuten:

“(...) tomó Gomes Gonzales presos en Santa Fimja a Pedro Roys de Arostegi, e a su fijo mayor; e otros muchos de su linaje (...) e quemó e derrubó las torres de Ruy Sanches de Mondaca, e de Sagarmjnaga de Busturia, e el cadalso de Martjn Roys de Enparan. (...)”<sup>1077</sup>

Hurrengo aipamenak XVI. eta XVII. mendekoak dira; Bermeo, bere inguruko elizateekin mugia auzietan ibili zenekoa; hona hemen adibide bat:

“Y en veinte y seis días del dho mes de febrero del dho año de setenta y cinco [1575] proseguiendo la dha moxonera por la parte de hacia Esquiaga cerca y junto del moxon pertenecido de la dha casa de Esquiaga con su testigo y cruces y ansimismo hico poner y puso el moxon en la cavezera de Anparan”<sup>1078</sup>

XV. mendetik XX.eraino Anparan familiakoen jabetzakoa izan da baserri hau.

Honela deskribatzen du F. Sesmerok Enparangoen armaría<sup>1079</sup>:

1076 Zabala, Angel (1928), I: 24-26.

1077 Garcia de Salazar, Lope; t.IV; 211-212.

1078 VEKA. R.R. Ejec.C2497; 17.

1079 Sesmero, Francisco (1970).

*"Cuartelado: 1º y 4º en plata un castillo de azur, y 2º y 3º en plata un lobo de su color natural"*

|          |                 |  |
|----------|-----------------|--|
| Ahozkoa: | <b>"Enparé"</b> | 054, 066, 076, 077, 078, 080, 082,<br>083, 084, 086, 090, 093, 146 |
|          | <b>"Anparé"</b> | 079  |

## Idatzizkoa:

|           |   |   |
|-----------|---|---|
| 1446      | <i>Martin Ruiz de Emparan,<br/>cadalso de</i> | BIBL <i>GSL.BeF/IV L. XXII; 211-212</i> |
| 1446      | <i>Anparain, cadalso de</i>                   | BIBL <i>ArSab. 162</i>                  |
| 1446      | <i>Emparan, torre</i>                         | BIBL <i>Lbyr-III 124</i>                |
| 1575      | <i>Anparan, torre de</i>                      | VEKA <i>R.R. Ejec. C2497 17</i>         |
| 1629      | <i>Emparan, cas.</i>                          | VEKA <i>S.V. C1086 157b-165</i>         |
| 1629      | <i>Emparan, cas.</i>                          | BUA <i>928. Mojonera. 1749 154b</i>     |
| 1629      | <i>Emparan, cas.</i>                          | BFA. <i>BilUA.SZ 315/1/5</i>            |
| 1663      | <i>Emparan, cassa y solar de</i>              | BFA. <i>K. 413/13 32b</i>               |
| 1671      | <i>Amparan, casa torre</i>                    | BEHA <i>A-82/9-3 3b</i>                 |
| 1682      | <i>Amparan, cas.</i>                          | BUA <i>AL. 1680-1710 31b-34b</i>        |
| 1682      | <i>Amparan, cas.</i>                          | BFA. <i>K. 377/8 82b</i>                |
| 1700      | <i>Emparan, casa infanzona de</i>             | BFA. <i>K. 2641/13 15</i>               |
| 1701      | <i>Emparan, cas.</i>                          | BUA <i>AL. 1680-1710 235b-237</i>       |
| 1702      | <i>Emparan, cas.</i>                          | BUA <i>AL. 1680-1710 275-281b</i>       |
| 1703      | <i>Mart. de Amparan, casa de</i>              | BUA <i>AL. 1680-1710 320-325b</i>       |
| 1704      | <i>Mart. de Amparan, casa de</i>              | BUA <i>AL. 1680-1710 345b-348</i>       |
| 1704      | <i>Emparan, cas.</i>                          | BFA. <i>Fg.</i>                         |
| 1725      | <i>Anparan, cas.</i>                          | BUA <i>AL. 1711-1727 243b-245</i>       |
| 1729      | <i>Anparan, casa torre</i>                    | BFA. <i>K. 3174/6 185b</i>              |
| 1733-1845 | <i>Anparan, cas.</i>                          | BUA <i>922. Libro visitas. 68b</i>      |
| 1740      | <i>Anparan, casa y caseria de</i>             | BFA. <i>K. 377/8 82</i>                 |
| 1745      | <i>Anparan, cas.</i>                          | BFA. <i>K. 1870/18 41</i>               |
| 1745-46   | <i>Anparan, cas.</i>                          | BFA. <i>Fg.</i>                         |
| 1749      | <i>Anparan, cas.</i>                          | VEKA <i>Pl. y Dib.nº 7831080</i>        |
| 1775-1831 | <i>Emparan, casa-torre</i>                    | BUA <i>915. Hipotecas. 1775 52b</i>     |
| 1780      | <i>Anparan, cas.</i>                          | BEHA <i>A-82/9-3 49</i>                 |
| 1780      | <i>Anparan, casa torre solar</i>              | BUA <i>948/1. Reden. censos 10</i>      |
| 1783      | <i>Empare, cas.</i>                           | BUA <i>842. Libr. y recibos 15b</i>     |
| 1791      | <i>Anparan, cas.</i>                          | BEHA <i>A-78/4-1 1-1b</i>               |
| 1796      | <i>Anparan, casa-torre</i>                    | BUA <i>1136. Libr. y recibos 40</i>     |
| 1796      | <i>Anparan, cas.</i>                          | BFA. <i>Fg.</i>                         |
| 1809      | <i>Anparan, cas.</i>                          | BUA <i>1561. Cuentas 60b-61</i>         |
| 1823      | <i>Emparan, casa de</i>                       | BEHA <i>A-77/3-26-VI</i>                |
| 1825      | <i>Anparan, cas.</i>                          | BEHA <i>A-78/4-1</i>                    |
| 1828      | <i>Anparan, cas.</i>                          | BEHA <i>A-64/12-6 11</i>                |
| 1844      | <i>Emparan, cas.</i>                          | BIBL <i>YrJA 105</i>                    |
| 1846      | <i>Antonio Amparan, caseria de</i>            | BEHA <i>A-758/2-53-0</i>                |
| 1847-74   | <i>Empare, cas.</i>                           | BUA <i>5</i>                            |
| 1850      | <i>Anparan, cas.</i>                          | BEHA <i>A-78/4-1</i>                    |
| 1854      | <i>Anparan, cas.</i>                          | BUA <i>946. Ced. vec.</i>               |
| 1857      | <i>Anparan, cas.</i>                          | BUA <i>Padron 1851(3) 82</i>            |
| 1857      | <i>Emparan, cas.</i>                          | BUA <i>Padron 1851(3) 82b</i>           |
| 1859      | <i>Empare, cas.</i>                           | BUA <i>5. Nuevo Nomenclator</i>         |
| 1860      | <i>Anparan, cas.</i>                          | BUA <i>5. Rotul. de calles (1860)</i>   |
| 1889      | <i>Emparan, cas.</i>                          | BUA <i>881/12. Deslindes 15b</i>        |
| 1897-98   | <i>Anparan, Empare</i>                        | BUA <i>10. Nomencl. 1897-98</i>         |

|         |                            |                                      |
|---------|----------------------------|--------------------------------------|
| 1898    | <i>Amparan, torre de</i>   | <i>BAHP.N.BL 8195 1295b</i>          |
| 1898    | <i>Amparan, torre</i>      | <i>GJE fk:1424 L19;223</i>           |
| 1910    | <i>Amparan, torre de</i>   | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>      |
| 1922    | <i>Amparan, Torre</i>      | <i>BFA. E. KZ. C/2</i>               |
| 1928    | <i>Amparan, cas.</i>       | <i>BIBL ZbA1 24-26</i>               |
| 1934    | <i>Amparan, Torre</i>      | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>              |
| 1938    | <i>Amparan, cas.</i>       | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>        |
| 1938-39 | <i>Amparan, cas.</i>       | <i>BUA 1240/10. Trigos 30</i>        |
| 1944    | <i>Torre-Amparan, cas.</i> | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>     |
| 1949    | <i>Amparan, cas.</i>       | <i>BUA 881/12. Deslindes 2</i>       |
| 1961    | <i>Amparan, cas.</i>       | <i>BUA 199/1. Obras en Artigas 1</i> |

### **Enparaneazpi** (gaztainadia)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Enparane** baserria.

Oharrak: **Enparane** baserriaren behealdean, **Atsoarene** eta **Akerrota** baserrien ekialdetik, errekaren beste aldean.

|          |                     |          |
|----------|---------------------|----------|
| Ahozkoa: | <i>“Enpareáspi”</i> | 074      |
|          | <i>“Enparépe”</i>   | 074, 081 |

Idatzizkoa:

|      |                              |                                  |
|------|------------------------------|----------------------------------|
| 1869 | <i>Empare-aspi, castañal</i> | <i>GJE fk:526 L8;67</i>          |
| 1910 | <i>Empare-aspi, heredad</i>  | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |
| 1944 | <i>Empare-aspe, heredad</i>  | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |

### **Enparaneburu** (basoa)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Enparane** baserria.

Oharrak: **Enparane** baserriaren goialdean, Bermeo eta Mundaka arteko mugan.

|          |                     |     |
|----------|---------------------|-----|
| Ahozkoa: | <i>“Enpareburú”</i> | 082 |
|----------|---------------------|-----|

Idatzizkoa:

|      |                            |                                  |
|------|----------------------------|----------------------------------|
| 1890 | <i>Amparanburua</i>        | <i>BusUA 72/2</i>                |
| 1926 | <i>Empareburu, argomal</i> | <i>GJE fk:1013 L14;66</i>        |
| 1944 | <i>Empareburu, heredad</i> | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |

### **Enparanepe** (parajea)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Enparane** baserria.

Oharrak: **Bengoetxe** baserriaren goialdean, bere hego-ekialdetik.

|          |                   |          |
|----------|-------------------|----------|
| Ahozkoa: | <i>“Enparépe”</i> | 077, 078 |
|----------|-------------------|----------|

### **Enparanondo** (basoa)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Enparane** baserria.

Oharrak: **Bengoetxe** baserriaren goialdean, bere ekialdetik.

|             |                                      |                                  |
|-------------|--------------------------------------|----------------------------------|
| Ahozkoa:    | <b>“Enparóndo”</b>                   | 073                              |
|             | <b>“Enparáldie”</b>                  | 076                              |
| Idatzizkoa: |                                      |                                  |
| 1770        | <i>Emparacondo</i>                   | <i>BEHA A-072/32</i>             |
| 1869        | <i>Emparaondo emeticoa, castañal</i> | <i>GJE fk:526 L8:67</i>          |
| 1894        | <i>Empareondo, heredad</i>           | <i>BAHP.N.BL 7549 452</i>        |
| 1910        | <i>Empare-ondo</i>                   | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |

## Eperlanda

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Oharrak: Mundakako jurisdikzioan, Montemoro baserriaren gainean, bere ekialdetik. *Katillotxu* gailurraren mendebaldean. *Eperlanda* leku-izenak nolabaiteko lotura izan de-zake antzinako garaietako sorginen inguruko kontuekin. Julio Caro Barojaren esanetan, horrela deitzen zuten, leku batzuetan, sorginen batzarrak (akelarreak) egiteko tokiarri<sup>1081</sup>. Mikel Zabalak ere, sorgintzarekin lotuta, Murueta aldean, *Eperlanda* izeneko tokia aipatzen du<sup>1082</sup>.

Bermeon ere, bada sorgintzaren inguruko berririk. Hona hemen, 1616ko abuztuaren 15ean Bizkaiko Jaurerriaren eskariz Bermeon eginiko ikerketaren zati bat:

“(...) y luego hizo benir ante si a San Joan de Muruaga mochacho de hedad de doze años algo mas o menos y a Domingo de Ybiaga y a Martin de Hormaechea mochachos tambien de la misma hedad y a otros semejantes de quienes hubo noticia que sabian del cassio. (...) dixeron y declararon en sustancia que desde su niñez an sido sacados de las camas en que dormian de noche e cada semana dos o tres veces por las personas que abajo se declararan y que los an llevado siempre desde sus casas y camas hasta el somo y cuesta que llaman de Alboniga a pie y desde alli en ayres con un biento suave y caliente a unos campos anchos y espaciosos y lo que ellos abian visto hera que luego llegaban les tomaban de las manos las dhas personas y los llevaban a un puesto apartado donde a manera de tribunal estaban sentados tres diablos en tres sillas feos y espantables y que el del medio era algo mayor y superior que los demas y el tenia tres cuernos en la frente y que con el del medio alumbraba en todos los dhos campos y delante de ellos hazian las dhas personas muchas reberencias y ceremonias y se lo besaban el trasero y dezian al diablo del medio estas palabras en lengua bascongada Señor estos presentes os traemos para que los agais esclabos y sierbos vuestros y otro dia os traeremos (...)”<sup>1083</sup>

|          |                    |     |
|----------|--------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Eperlánda”</b> | 054 |
|          | <b>“Eperlandá”</b> | 083 |

## Ereiñotza (belardia)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Ohar ling.: Diptongoa -ei- > -i bihurtu da, eta bokal itxiak sudurkaria busti du: Ereiñotza > *Eriñotza*.

Oharrak: **Enparane** baserriaren iparraldean, **Iribienera** jaisteko bide gainean.

|          |                   |     |
|----------|-------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Eríñotza”</b> | 083 |
|----------|-------------------|-----|

1081 Caro Baroja, Julio (1971); 333.

1082 Zabala, Mikel (2000); 39.

1083 MAHN. Consejo de Castilla. Leg. 24764/12.

## **Erramuene** (baserria, errota izandakoa)

### Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Baserriaren izena jabearen izenetik dator: mol. de Juan Ramos de Zuloeta<sup>1084</sup>. Beraz, *Ramosek* eman du -a bukaeradun genitibo markarekin Erramuena edo *Erramoena*. Ostean, -ue- > -u- eta -oe- > -o- bihurtu da, hau da, testuinguru horretan -e- ahuldu eta isildu egin da. Ahoz, genitibo markaren ostean -e amaiera dago, kontsonantez bukatzen diren izenetan gertatzen den moduan.

*Erramuene* > *Erramune*  
*Erramoene* > *Erramone*

Oharrak: Ustez, XVIII. mendean eraikia. Izan daiteke zaharragoa eta beste izen batez ezagutua izatea (Ik. **Errotaederra**). XIX. mendearen erdialdera arte, Goienetxea familiakoa izan zen. Errota honen kasuan esanguratsua da bere jabeak nortzuk ziren kontuan izatea. XVIII. mendearen hasierara arte, Zulueta abizenekoak eta handik aurrera Goienetxea abizenekoak agertzen dira errota honetako jabe, **Zulueta** baserriko jabeen abizen berekoak. Beren eraikuntza garaian, errota batzuk baserriren bati lotuta egon izan dira. Segurenik hauxe erakutsi nahi dute *Erramuene* errota honetako eta *Zulueta* baserriaren jabeen abizenek. Baserri eta erroten arteko lotura hau, beste kasu batzuetan ikus daiteke: **Azeretxo** eta **Azeretxoerrota**, **Urgitxi** eta **Kortene**, **Ureta** eta **Jolapitzene**, **San Pelaio** auzoan; **Atsoarenre** eta **Akerrota**, **Tribiz** eta **Tribizkerrota**, eta beharbada, **Almika** eta **Almikerrota**, **Artika** auzoan; **Etxebarrierreka** eta **Etxebarrierekako errota**, **San Andres** auzoan; eta **Etxebarrimotzene** eta **Errotatxu**, **Agirre** auzoan.

1862an, errota honek, bi errortarri izan zituen<sup>1085</sup>.

|          |                   |  |
|----------|-------------------|--|
| Ahozkoa: | <b>“Errámune”</b> | 066, 073, 076, 078, 080,<br>081, 082, 083, 084 |
|          | <b>“Errámona”</b> | 090  |

### Idatzizkoa:

|           |   |  |
|-----------|---|--|
| 1733-1845 | <i>Erramuena</i>                        | <i>BUA</i> 922. <i>Libro visitas.</i> 69     |
| 1745-46   | <i>Juan Ramos de Zuloeta, molino de</i> | <i>BFA</i> . <i>Fg.</i>                      |
| 1775-1831 | <i>Pascual de Goienechea, molino de</i> | <i>BUA</i> 915. <i>Hipotecas.</i> 1775       |
| 1791      | <i>detrás de Achuaren, molino de</i>    | <i>BEHA</i> A-78/4-1 1-1b                    |
| 1797      | <i>Erramuena</i>                        | <i>BUA</i> AL. 1786-1806 177                 |
| 1805      | <i>Erramuena, molino</i>                | <i>BEHA</i> A-78/4-1                         |
| 1806      | <i>de Mendoza, molino</i>               | <i>BEHA</i> A-78/4-1 39                      |
| 1809      | <i>Pasqual, molino de</i>               | <i>BUA</i> 1561. <i>Cuentas</i> 60b-61       |
| 1821      | <i>Ramuena, molino</i>                  | <i>BEHA</i> A-78/4-1                         |
| 1823      | <i>Erramuena, casa de</i>               | <i>BEHA</i> A-77/3-26-VI                     |
| 1825      | <i>Erramuena, molino</i>                | <i>BEHA</i> A-78/4-1                         |
| 1846      | <i>Erramuena, casería de</i>            | <i>BEHA</i> A-758/2-53-0                     |
| 1847-74   | <i>Erramuena, molino</i>                | <i>BUA</i> 5                                 |
| 1850      | <i>Erramuena, molino</i>                | <i>BEHA</i> A-78/4-1                         |
| 1854      | <i>Erramuena, molino</i>                | <i>BUA</i> 946. <i>Ced. vec.</i>             |
| 1857      | <i>Erramuena</i>                        | <i>BUA</i> <i>Padron 1851(3)</i> 84b         |
| 1859      | <i>Erramuena, molino</i>                | <i>BUA</i> 5. <i>Nuevo Nomenclator</i>       |
| 1860      | <i>Erramuena, molino</i>                | <i>BUA</i> 5. <i>Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1862      | <i>Erramuena, molino</i>                | <i>BUA</i> 37/5. <i>Rel. fuerza de agua</i>  |
| 1889      | <i>Erramuena, caserío de</i>            | <i>BUA</i> 881/12. <i>Deslindes</i> 15b      |
| 1895      | <i>Erramuena, cas.</i>                  | <i>BAHP.N.BL</i> 7550 353b                   |
| 1896      | <i>Erramuena, molino</i>                | <i>BAHP.N.BL</i> 7553 948-974b               |

1084 fog. 1745-46.

1085 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

|         |   |                                  |
|---------|---|----------------------------------|
| 1897    | <i>Achuaren ó Erramuena, casa molino</i>    | <i>BAHP.N.BL 8182 605b</i>       |
| 1897-98 | <i>Erramuena, molino</i>                    | <i>BUA 10. Nomencl. 1897-98</i>  |
| 1903    | <i>Erramuene</i>                            | <i>BAHP.N.BL 8574 551</i>        |
| 1910    | <i>Erramuena o Achuaren, molino</i>         | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1910    | <i>Erramuena, caserio</i>                   | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1922    | <i>Achuaren, molino</i>                     | <i>BFA. E. KZ. C/2</i>           |
| 1928    | <i>Erramuene, molino</i>                    | <i>BIBL ZbA1 24-26</i>           |
| 1934    | <i>Erramoena, molino</i>                    | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>          |
| 1938    | <i>Erramuene, molino</i>                    | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>    |
| 1939    | <i>Achabare Achuare o Erramuena, molino</i> | <i>GJE fk:184 L4;27</i>          |
| 1939    | <i>Achuaren o Erramuena, casa molino</i>    | <i>GJE fk:184 L4;27</i>          |
| 1944    | <i>Achoaren ó Erramone, molino</i>          | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1949    | <i>Erramuena, caserio</i>                   | <i>BUA 881/12. Deslindes 2b</i>  |

**Erramueneburu** (basoa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Oharrak.: Ik. Artika zuzoan **Erramuene**.Oharrak: **Erramuene** baserriaren goialdean.Ahozkoa:       **“Erràmunebúru”**       081

Idatzizkhoa:

|      |                                |                                  |
|------|--------------------------------|----------------------------------|
| 1903 | <i>Erramuena-buru, heredad</i> | <i>BAHP.N.BL 8574 551</i>        |
| 1910 | <i>Erramuena-buru, heredad</i> | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Erramuena-buru, heredad</i> | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1944 | <i>Erramuenaburu, heredad</i>  | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1946 | <i>Erramuena-buru, heredad</i> | <i>GJE fk:1577 L21;244</i>       |

**Errekatxu** (basoa)

Kokapena: Artika; XI. mapa (A-1)

Oharrak: **Ezkiaga** baserrien ipar-mendebaldean, euren behetik.Ahozkoa:       **“Errékatzu”**       092

Idatzizkhoa:

|         |                           |                                  |
|---------|---------------------------|----------------------------------|
| 1900    | <i>Errecachu, monte</i>   | <i>GJE fk:258 L5;2</i>           |
| 1900    | <i>Errecachu, monte</i>   | <i>BAHP.N.BL 8361 1061b</i>      |
| 1910    | <i>Errecachu, heredad</i> | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |
| 1923-24 | <i>Erecachu, heredad</i>  | <i>BUA 404. Fincas rústicas</i>  |
| 1944    | <i>Errecachu, heredad</i> | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |

**Errekatxu** (basoa)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Oharrak: **Enparane** baserritik **Irabienerako** bidean.Ahozkoa:       **“Errekátzu”**       093                 **“Errékatzu”**       083**Errotabarria**

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: *Errotabarria* izena oso erabilia izan ohi da errotak izendatzeko. Batzutan, errota, eraikuntza berrikoa izateagatik, besteetan *Errotazarra* izenari kontrajartzeko. Sa-

rritan, *Errotabarri* izena duten errotek, izen horrez gain, beste izen alternatibo bat ere iza-ten dute. Honegatik guztiagatik ez da erraza izaten izen hau duen errota identifikatzea. XVI. mendearen amaieratik aurrera agertzen diren *Errotabarri* izenekoak **Beledrone** erro-tari dagozkio, baina aurreragokoak hemen ipini diren arren, ez dago segurtasunik berari ote dagozkion.

1575eko aipuak, zerrendaren ordenagatik, **Mazaleriaga** eta **Zelaia/Landa** bitartean jartzen du, **Santierrotane** eta **Txominantone** inguruan.

XVI. mendearen amaieran, Belendiz familiakoen jabetzakoa izan zen errota hau, eta XVII. mendean, Arostegi eta Abaroa familiakoen eskutara igaro zen herentzia<sup>1086</sup>. Azkenik, 1682an, Arostegi familiaren jabetzan geratu zen:

*“Yten es condición de comun consentimiento de dhos sres. Diego de Abaroa y Juan Ignacio de Arostegui que atento se le ha adjudicado a dho Juan Ignacio el molino de Rotabarria, que dho J. Ign. y D<sup>a</sup> Mari Juan de Velendiz, su madre, aian de dar a dho Diego desde el estolde de su molino llamado Mazaleria aguas para poder fabricar en termino de dho don Diego que es en el que llaman de Boluetas otro molino para el dho don Diego Andres y las dhas aguas o calces se haian de conducir desde el dho estolde hasta dha fabrica que dho don Diego ha de hacer de nuevo molino en dho termino de Bolueta por la heredad de los dhos Juan Ignacio y su madre que esta detras del dho su molino de Mazaleria”* <sup>1087</sup>

#### Idatzizkoa:

|      |                             |                             |
|------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1575 | <i>Rotabarria, molino</i>   | VEKA R.R. Ejec. C2497 17    |
| 1578 | <i>Errotavarria, molino</i> | VEKA R.R. Ejec. C2497 49    |
| 1597 | <i>Errotabarria, molino</i> | BFA. K. 648/25 27           |
| 1629 | <i>Rotaberia, molino</i>    | BUA 928. Mojonera. 1749 123 |
| 1629 | <i>Nuevo, molino</i>        | BFA. 315/1/5                |
| 1629 | <i>Rotabarria, molino</i>   | BIBL RC.Bus 120             |
| 1682 | <i>Rotabarria, molino</i>   | MAHN C.C. 4228 22           |

#### Errotaburu (sagardia)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (A-1)

Oharrak: **Almikerrotaren** goialdean, **Almika** auzorako errepideak bihurgunea egiten duen inguruan, seguruenik. Agiriak honela esaten du: “manzanal sobre el molino de Alboniga llamado Rrotaburua” <sup>1088</sup>.

#### Idatzizkoa:

|      |                             |                       |
|------|-----------------------------|-----------------------|
| 1633 | <i>Rrotaburua, manzanal</i> | VEKA S.V. C931 10b,12 |
|------|-----------------------------|-----------------------|

#### Errotaederra

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: Errota hau identifikatza zaila da. Bere arrastoa XVIII. mendearen hasieran galtzen da (1925 eta 1928koak antzinako garaiei egindako erreferentziak dira). Handik aurrera, beharbada, beste izen bat hartu zuen edo desagertu egin zen.

XVII. eta XVIII. mendeetako erreferentziak, erroten zerrendetan azaltzen dira eta guztietan agertzen da errota hau **Akerrotaren** ostean aipatua, bere goitik, hau da **Tribizkoerrotarantz**. Inguru horretan gaur dauden errotak, **Erramuene**, **Olaerrota**, **Tribizkoerrotxa** eta **Frantzune** dira. Hauetatik, errota honekin, lotu ezin direnak hauexek dira: **Olaerrota**,

1086 1629. RC.Bus; 120.

1087 1682. MAHN. C.C. 4228; 41.

1088 1633. VEKA. S.V. C931.

1629ko zerrendan<sup>1089</sup>, *Errotaederrarekin* batera azaltzen delako; **Tribizkoerrotak**, garai hartan bere izena mantentzen zuelako; eta **Frantzune**, XIX. mendean eraikitakoa delako. Bestalde, desagertutako errotei dagokienez, **Barrutiko errota**, 1629ko agirian azaltzen da, **Olaerrota** bezala, eta **Azkue** errotak, izen berbera zeukan garai hartan. Hortaz, hauek ere ez dira *Errotaederra*.

**Erramuene**, da izan daitekeena. Errota honen berriak, *Erramuene* izenarekin, XVIII. mendearren erdialdean agertzen dira eta aurretik, beharbada, *Errotaederra* legez ezagutuko zen. Esan behar da, **Estrada** ere aipatzen dela behin agirietan<sup>1090</sup>, *Errotaeder* izenarekin, baina gertakari isolatu legez hartu behar da. Gainera, *Errotaederra* azaltzen den zerrenda guztietan, *Estradakoa* beste errota bat bezala azaltzen da.

#### Idatzizkoa:

|         |                                  |      |                                  |          |
|---------|----------------------------------|------|----------------------------------|----------|
| 1575-78 | <i>Rotaesquerra, molino de</i>   | VEKA | <i>R.R. Ejec. C2497</i>          | 18, 49   |
| 1629    | <i>Hermoso, molino</i>           | BUA  | <i>1161/6. Cancel. de censos</i> | 134-134b |
| 1629    | <i>Errota hederra, molino de</i> | BIBL | <i>RC.Bus</i>                    | 120      |
| 1629    | <i>Hermoso, molino</i>           | BFA. | <i>315/1/5</i>                   |          |
| 1701    | <i>Rota ederra, molino</i>       | BUA  | <i>AL. 1680-1710</i>             | 235b-237 |
| 1702    | <i>Rota ederra, molino</i>       | BUA  | <i>AL. 1680-1710</i>             | 275-281b |
| 1704    | <i>Rotalderra, molino de</i>     | BFA. | <i>Fg.</i>                       |          |
| 1925    | <i>Hernoso, molino</i>           | BUA  | <i>881/12. Deslindes</i>         | 5        |
| 1928    | <i>Ernoso, molino</i>            | BIBL | <i>Zba1</i>                      | 240      |

### Errotamodorra (errota)

Kokapena: Zehaztu gabe.

**Oharrak:** Gaur ez da ezagutzen izen honetako errotarik. Izan daiteke, gaur beste izen bat duen errota izatea edo desagertuta egotea. XVI. mendean, Mezeta familiakoa izan zen eta aurrerantzean, Arostegikoen jabetzan agertzen da. XVIII. mendean galtzen da bere arrastoa.

#### Idatzizkoa:

|      |                                    |         |                            |          |
|------|------------------------------------|---------|----------------------------|----------|
| 1521 | <i>Modorra, rueda</i>              | VEKA    | <i>S.V. C1628-1</i>        |          |
| 1578 | <i>Rotamodera, molino de</i>       | VEKA    | <i>R.R. Ejec. C2497</i>    | 18       |
| 1578 | <i>Rotamodorra, molino de</i>      | VEKA    | <i>R.R. Ejec. C2497</i>    | 49       |
| 1629 | <i>Modorra, molino</i>             | BFA.    | <i>315/1/5</i>             |          |
| 1629 | <i>Errota Modorroa, molino de</i>  | BIBL    | <i>RC.Bus</i>              | 120      |
| 1629 | <i>Modarra, Modorra, molino de</i> | BUA     | <i>928. Mojonera. 1749</i> | 128      |
| 1632 | <i>Modorra, molino</i>             | BFA. K. | <i>3174/6</i>              | 196b     |
| 1682 | <i>Modorra, molino</i>             | BUA     | <i>AL. 1680-1710</i>       | 31b-34b  |
| 1701 | <i>Modorra, molino</i>             | BUA     | <i>AL. 1680-1710</i>       | 235b-237 |
| 1702 | <i>Modorra, molino</i>             | BUA     | <i>AL. 1680-1710</i>       | 275-281b |
| 1703 | <i>Modorra, molino</i>             | BUA     | <i>AL. 1680-1710</i>       | 320-325b |
| 1704 | <i>Modorra, molino</i>             | BFA.    | <i>Fg.</i>                 |          |
| 1704 | <i>Modorra, molino</i>             | BUA     | <i>AL. 1680-1710</i>       | 345b-348 |
| 1925 | <i>Modorra, molino de</i>          | BUA     | <i>881/12. Deslindes</i>   | 5        |
| 1928 | <i>Modorra, molino</i>             | BIBL    | <i>Zba1</i>                | 240      |

### Errotazarra (errota)

Kokapena: Zehaztu gabe.

**Oharrak:** 1521ean eginiko, Mezetako eta Garaldeko jaunen seme-alaben ezkontza-itunean aipatzen da errota hau, *rueda bieja* legez:

1089 BFA. 315/1/5.

1090 1792. BFA. Bust. 97/10.

*“(...) en el lugar de Berreynondo delante de las puertas del palacio del señor Juan Gonzalez de Meceta, señor de la casa solar de Meceta (...) a 18 dias del mes de junio de 1521, (...) parecieron presentes de la una parte el dho señor Juan Gonzalez de Meceta y de la otra San Juan Martinez de Garalde, vecino de la villa de Bermeo (...) Y los bienes que el señor Juan Gonzalez manda a San Juan, su hijo e su esposa (...) son los siguientes: Primeramente (...) las ruedas e molliendas que (...) tiene en el balle de las artigas (...) la Rueda bieja todo enteramente e las dos que dha rueda Modorra e la mitad de la rueda de Barrutia e todos sus pertenecidos”* <sup>1091</sup>

1629an, berriro, Mezetakoen jabetzan agertzen da. XVII. mendearen erdialdean, Diego Abaroakoa izan zen errotaren jabea; eta 1750ean, Renteria familiaren eskuetara igaro zen **Errrotazarra** izeneko etxea (oraingoan ez da errota gisa aipatzen). 1758ko agiriak **Errrotabarri** inguruau dagoela esaten du.

XIX. mendean, seguraski errota desagertu ondoren, bera egon zen parajeak mantendu izan du izena (Ik. **Errrotzarre**, parajea)

#### Idatzizkoa:

|      |                           |  |
|------|---------------------------|--|
| 1521 | <i>Rueda bieja, la</i>    | VEKA S.V. C1628-1                      |
| 1578 | <i>Errrotazarra</i>       | VEKA R.R. Ejec. C2497 49               |
| 1629 | <i>Rotaçarra</i>          | BIBL RC.Bus 120                        |
| 1629 | <i>Rotaçarra</i>          | BUA 1161/6. Cancel. de censos 134-134b |
| 1629 | <i>Molino Viejo</i>       | BFA. 315/1/5                           |
| 1629 | <i>Molino viejo</i>       | BUA 928. Mojoneria. 1749 149b          |
| 1659 | <i>Rotaçarra, molino</i>  | BFA. K. 447/2 1                        |
| 1750 | <i>Errrotazarra, casa</i> | BFA. Bust 105/5 1b,2                   |
| 1758 | <i>Errrotazarra</i>       | BFA. K. 1018/3 96                      |
| 1925 | <i>Molino viejo</i>       | BUA 881/12. Deslindes 5                |

#### Esparru (basoa)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Oharrak: **Enparane** baserriaren ipar-ekialdean.

Ahozkoa:        “*Esparrú*”                              083, 093

#### Esparru (saila)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Oharrak: **Tribizkoerrota** eta **Olaerrota** baserrien arteko ibartxoa. **Artikerreka**, inguru honetatik pasatzean, *Esparruko erreka* deitzen da.

Ahozkoa:        “*Esparrú*”                              086  
                       “*Esparruko errékie*”                      086

#### Idatzizkoa:

|      |                         |                           |
|------|-------------------------|---------------------------|
| 1944 | <i>Esparru, heredad</i> | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5 |
|------|-------------------------|---------------------------|

#### Estrada / Fandangone (baserria, errota izandakoa)

Ohar ling.: Baserri honek hiru izen izan ditu: *Estrada*, *Zelaia* eta *Fandangone*. Haue-tatik, *Fandangone* izan da aldaketak jasan dituena.

1091 VEKA. S.V. C1628-1.

Leku-izen honen oinarrian ‘fandango’ ezizena dago. Genitibo marka erantsita, -oe- > -e- > Ø, hau da, testuinguru horretan -e- ahuldu eta galdu egin da:

Fandangoene > Fandangone

Bokal disimilazioak eraginda ere berdin gertatzen da:

Fandangoene > Fadanguene > Fandangune

Sudurkaria galdu ostean, bokal arteko -g- belare ahostuna galdu da, eta beste aldaera bi sortu dira.

Fandangune > Fandagine (Ik. Pandagone) > Fandauene > Fandaune

Hitz hasierako /f/ fonema /p/ fonemak ordezkatuta, beste aldaera batzuk sortu dira: Pandangone eta Pandagine (Ik. Infernuerreka).

**Oharrak:** Auzoko errota historikoa. XVIII. mendean, Mendoza familiakoen jabetzakoa izan zen, eta XIX. mendearren hasieratik aurrera, Hormaetxea familiakoen jabetzan agertzen da, gaurdaino. *Estrada* legez ezaguna zen XIX. mendera arte; hemendik aurrera, *Fandangone* izena nagusitu da.

Errota hau eta gaurko **Landa**, biak, sarritan izendatu izan dira *Zelaia* izenaz. Gainera, XVII. mendean, *Zelaia* izeneko burdinola ere agertzen da (Ik. **Zelaia burdinola**). *Landa* eta *Estrada* elkarren ondoan daude, eta XVIII. mendean jabe batenak ziren: mendearren erdialdean Andres Frcº Mendozakoarena eta, mende amaieran, Jose Bentura Mendozakoarena.

XVII. mendean, *Zelaia* errota eta *Zelaia* burdinola besterik ez dira agertzen dokumentazioan. XVIII. mendetik aurrera, berriz, *Zelaia* errota eta *Estrada* errota dira azaltzen direnak. Beharbada, *Estrada* errota, *Zelaia* burdinola bera da, XVIII. mendean errota bihurtua.

1862an, errota honek, bi errotarri izan zituen<sup>1092</sup>.

|          |                     |               |
|----------|---------------------|---------------|
| Ahozkoa: | <b>“Estráda”</b>    | 066, 074, 080 |
|          | <b>“Fandángone”</b> | 066, 074, 082 |
|          | <b>“Pandángone”</b> | 077, 084, 090 |
|          | <b>“Pandágone”</b>  | 077           |
|          | <b>“Fandáguene”</b> | 073, 076      |
|          | <b>“Fandáuene”</b>  | 080           |
|          | <b>“Fandáune”</b>   | 078, 083, 093 |
|          | <b>“Seláia”</b>     | 066           |

#### Idatzizkoa:

|           |                                 |                                      |
|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1629      | <i>Estrada, molino</i>          | <i>BFA. 315/1/5</i>                  |
| 1629      | <i>Estrada, molino</i>          | <i>BUA 928. Mojonera. 1749 131</i>   |
| 1682      | <i>Estrada, molino</i>          | <i>BUA AL. 1680-1710 31b-34b</i>     |
| 1701      | <i>Estrada, molino</i>          | <i>BUA AL. 1680-1710 235b-237</i>    |
| 1702      | <i>Estrada, molino</i>          | <i>BUA AL. 1680-1710 275-281b</i>    |
| 1703      | <i>Estrada, molino</i>          | <i>BUA AL. 1680-1710 320-325b</i>    |
| 1704      | <i>Estrada, molino</i>          | <i>BFA. Fg.</i>                      |
| 1704      | <i>Estrada, caseria</i>         | <i>BFA. Fg.</i>                      |
| 1745-46   | <i>Estrada, molino</i>          | <i>BFA. Fg.</i>                      |
| 1763-1846 | <i>Estrada, molino</i>          | <i>BUA 39/1. Enajen. y conc. 1</i>   |
| 1764      | <i>Estrada, molino</i>          | <i>BAHP.N.EFA 3415 403b</i>          |
| 1775-1831 | <i>Celaya o Estrada, molino</i> | <i>BUA 915. Hipotecas. 1775 102b</i> |
| 1775-1831 | <i>Estrada, molino</i>          | <i>BUA 915. Hipotecas. 1775 85b</i>  |
| 1791      | <i>Estrada, molino</i>          | <i>BEHA A-78/4-1 1-1b</i>            |

1092 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

|           |  |                                       |
|-----------|--|---------------------------------------|
| 1792      | <i>Estrada, molino de</i>                  | <i>BUA 991/1. Recibos 66b</i>         |
| 1792      | <i>Estrada, tb. casa-molino de</i>         | <i>BFA. Bust 97/10 1, 4, 7b, 8</i>    |
|           | <i>Errotaeder</i>                          | <i>BFA. Fg.</i>                       |
| 1796      | <i>Estrada, molino</i>                     | <i>BEHA A-700/10-2</i>                |
| 1804      | <i>Estrada, molino</i>                     | <i>BEHA A-77/3-26-VI</i>              |
| 1823      | <i>Fandanguena, casa de</i>                | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1825      | <i>Estrada, molino</i>                     | <i>BUA 1054/18. Santo Hosp. 9b</i>    |
| 1830-1853 | <i>Celaya o Estrada, , molino titulado</i> | <i>BUA 5</i>                          |
| 1847-1874 | <i>Fandangoena, Estrada, molino</i>        | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1850      | <i>Estrada, molino</i>                     | <i>BUA 946. Ced. vec.</i>             |
| 1854      | <i>Fandango, molino</i>                    | <i>BUA Padron 1851(3) 84</i>          |
| 1857      | <i>Fandango, molino</i>                    | <i>BUA 5. Nuevo Nomenclator</i>       |
| 1859      | <i>Fandanguena, molino</i>                 | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1860      | <i>Fandangüena, molino</i>                 | <i>BUA 37/5. Rel. fuerza de agua</i>  |
| 1862      | <i>Fandango, molino</i>                    | <i>BAHP.N.BL 8182 606b</i>            |
| 1897      | <i>Estraza, molino</i>                     | <i>BUA 10. Nomencl.1897-98</i>        |
| 1897-98   | <i>Fandangoena, molino</i>                 | <i>BUA 9. Puente. Fandanguena</i>     |
| 1915      | <i>Fandanguena, molino</i>                 | <i>BFA. E. KZ. C/2</i>                |
| 1922      | <i>Extrada, molino</i>                     | <i>BUA 881/12. Deslindes 5</i>        |
| 1925      | <i>Estrada, molino de</i>                  | <i>BIBL ZbA1 240</i>                  |
| 1928      | <i>Estrada, molino</i>                     | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>               |
| 1934      | <i>Estrada</i>                             | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>         |
| 1938      | <i>Estrada, molino</i>                     | <i>BUA 404. Fincas Rusticas</i>       |
| 1944      | <i>Estrada, molino</i>                     | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |
| 1944      | <i>Estrada</i>                             | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |
| 1946      | <i>Fandanguene, molino</i>                 | <i>GJE fk:1578 L21;247</i>            |
|           | <i>Estrada, casa molino</i>                |                                       |

## Etxerreko solo

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Oharrak: **Nafarrolabeko** baserriaren ondoan, bere mendebaldean. **Nafarrolaerdiko** baseria, etxea suak hondatu zuen arte, *Etxerreko solo* dagoen tokian egon zen. Geroago, etxe berria, gaur dagoen lekuaren eraiki zen, gorago. Gaur, **Nafarrolaerdiko**, **Nafarrolagoiko** baino gorago egon arren, izen zaharra mantentzen du.

Ahozkoa:      “*Etzerreko solo*”      089

## Etxetxubarri (baserria)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (A-1)

Oharrak: **Artikerrekak Zaragoiti** azpian egiten duen bihurgunean egon zen, gaur aroztegia dagoen inguruuan. Baserri hau XIX. mendearen erdialdean eraiki zen; 1897-98ko Nomenklatorrak 1873 inguruaren eraikia zela esaten du<sup>1093</sup>.

Ahozkoa:      “*Etzetzubarri*”      066, 078, 082, 083, 084, 090

Idatzizkoa:

|         |                                 |                                       |
|---------|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1860    | <i>Echechavarri, cas.</i>       | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1895    | <i>Berengo echevarria</i>       | <i>BAHP.N.BL 7550 704b</i>            |
| 1897-98 | <i>Echechubarri, cas.</i>       | <i>BUA 10. Nomencl.1897-98</i>        |
| 1904    | <i>Berengo-echevarri, cas.</i>  | <i>BAHP.N.BL 8577 1611b</i>           |
| 1910    | <i>Berengo Etxebarria, cas.</i> | <i>GJE fk:2808 L36;171</i>            |
| 1910    | <i>Berengo-echebarria, cas.</i> | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i>      |

1093 BUA. 10. Nomencl.1897-98.

|      |                                |                                    |
|------|--------------------------------|------------------------------------|
| 1934 | <i>Echechavarri, cas.</i>      | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>            |
| 1938 | <i>Echechavarri, cas.</i>      | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>      |
| 1944 | <i>Berengo-echevarri, cas.</i> | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>   |
| 1960 | <i>Echechubarri, cas.</i>      | <i>BUA 471/3. Abast. de agua 1</i> |

### Etxezarre (paraje)

Kokapena: Artika; X. mapa (C-3)

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren goitik, **Sanjuanbaso** ondoan.

Ahozkoa:        “*Etzesarre*”                      090

Idatzizkoa:

|      |                             |                             |
|------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1762 | <i>Echesarra, el paraxe</i> | <i>BFA. Bust 230/130 37</i> |
|------|-----------------------------|-----------------------------|

### Ezkiaga (baserria)

Kokapena: Artika; XI. mapa (B-1)

Ohar ling.: Leku-izen honek zenbait aldaketa jasan ditu. -i- bokal itxiak -aga leku-atzizkiaren aurrean epentesia eragin du.

*Ezkiaga > Eskizaga (Ik. 1859 Esquiyaga)*

Ahoz, -aga leku-atzizkiaren bokal arteko -g- belare ahostuna ahuldu eta galdu egin da (-g- > -r- > Ø). (Ik. **Mazaleriaga**)

*Esquiyaga > Eskizara > Eskiza*

Oharrak: Gaur egun bi dira izen hau duten baserriak, **Ezkiagagoiko** eta **Ezkiagabeko**. Zaharrena, **Ezkiagagoiko** edo **Ezkiaganagusia** izeneko da (Ik. **Ezkiagagoiko**). Bigarrena, XVIII. mendean eraikitako da (Ik. **Ezkiagabeko**). Fitxa honetan jarritakoak, bietatik zein den jakiteko zehaztasunik erakusten ez dutenak dira. Aipamen hauek, gehien bat, Bermeo eta Busturiaren arteko muga zehazteko agirietakoak dira.

Ahozkoa:        “*Eskizá*”                      066, 083, 085, 113  
                  “*Eskizará*”                      090

Idatzizkoa:

|      |                                   |                                     |
|------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1783 | <i>Esquiaga, ombres de</i>        | <i>BUA 842.Libr. y recibos 44b</i>  |
| 1791 | <i>Esquiaga, cassa y casería</i>  | <i>BUA 990/5. Recibos 4</i>         |
| 1797 | <i>Esquiaga, casa de</i>          | <i>BUA 948/1. Reden. censos 25b</i> |
| 1801 | <i>Esquiaga</i>                   | <i>BFA. Bust 203/144 147</i>        |
| 1809 | <i>Esquiagas, caseríos</i>        | <i>BUA 1561. Cuentas 60b-61</i>     |
| 1899 | <i>Esquiaga, cas.</i>             | <i>BAHPN.BL 8296 653</i>            |
| 1859 | <i>Esquiyaga, caserío</i>         | <i>BUA 888/18. Mozos</i>            |
| 1925 | <i>Esquiaga, casa de</i>          | <i>BUA 881/12. Deslindes 3</i>      |
| 1949 | <i>Ezquiaga, jaro del caserío</i> | <i>BUA 881/12. Deslindes 2b</i>     |
| 1951 | <i>Esquinaga</i>                  | <i>BUA 881/12. Deslindes 2b</i>     |

### Ezkiaga (paraje)

Kokapena: Artika; XI. mapa (B-1)

Ohar ling.: Ik Artika auzoko **Ezkiaga** baserria.

Oharrak: **Ezkiaga** baserrien ingurua. XIV. mendean aipatzen da lehenengoz, Bizkaiko Jaunak Bermeoko hiribilduaren mugak zabaltzean:

“*De encima de la Sierra que llaman de Solue do esta amojonado. é desde fasta Iturrieta como ba el arroyo de parte de Hemerando hasta la puente de Gaban-*

*cho como ba el rio por la rueda vieja, é dende como ba é taja el rio fasta la mar, et de como ba a la mar de la entrada de dicho rio de Bakio fasta en Bermejo; é del dicho Lugar de Solue de la otra parte fasta en Esquiaga por do parte el termino de Mundaca fasta la mar; (...)"*<sup>1094</sup>

Paraje hau, Bermeoko jurisdikzioaren mugan egonik, behin eta berriro agertzen da, mugarraketan; 1366an, 1578an, 1629an, etab., eta beti ere, *Ezkiaga* leku-izena soilik adierazita, esan gabe, mendaia, parajea, edo baserria den. 1366ko aipamenak, esate baterako, ez duenez zehazten *Esquiaga* zer den, paraje bezala ulertu da. Hala ere, badago pentsatze-rik, izenak baserriaren (Ik. **Ezkiagagoiko**) erreferentzia egiten duela.

*Ezkiagako* inguru hau, 1578an, aldendu egin zitzaison Bermeori eta 1629an berriro esku-ruatu zuen hiribilduak bere jurisdikziorako. Horrela adierazten da 1749ko mapa batean (mapak 1610ko data jartzen du):

*"Las letras H los terminos llamados Añabusti mayor y menor por donde por los mojones de las letras B que comprenden los mojones de Soluve, Ostraidua y Ezquiaga fue ganada por dha villa de Bermeo que eran comprensos y quedaron prodivisos en la vista ocular que se hizo a once dias del mes de mayo de mil seiscientos y diez."*<sup>1095</sup>

|          |                   |                    |
|----------|-------------------|--------------------|
| Ahozkoa: | <i>"Eskizá"</i>   | 066, 083, 085, 113 |
|          | <i>"Eskizará"</i> | 090                |

#### Idatzizkoa:

|           |                              |   |
|-----------|------------------------------|---|
| 1366      | <i>Esquiaga</i>              | <i>BIBL ItJR-II 209</i>                     |
| 1578      | <i>Esquiaga</i>              | <i>VEKA R.R. Ejec. C2497 4</i>              |
| 1629      | <i>Ezquiaga</i>              | <i>VEKA S.V. C1086 157b-165</i>             |
| 1629      | <i>Esquiaga</i>              | <i>BUA 928. Mojonera. 1749 36</i>           |
| 1637      | <i>Esquiaga</i>              | <i>BFA. K. 3541/18 8</i>                    |
| 1749      | <i>Ezquiaga, mojon de</i>    | <i>VEKA Pl. y Dib.nº 783<sup>1096</sup></i> |
| 1844      | <i>Esquiaga, Ezquiaga</i>    | <i>BIBL YrJA 104, 105</i>                   |
| 1889      | <i>Esquiaga</i>              | <i>BUA 881/12. Deslindes 7b</i>             |
| 1966      | <i>Eguusquiaga, punto de</i> | <i>GJE fk:4646 L53;26</i>                   |
| 1733-1845 | <i>Esquiaga</i>              | <i>BUA 922. Libro visitas 69</i>            |

### **Ezkiagabeko** (baserria)

Kokapena: Artika; XI. mapa (B-1)

Ohar ling.: Ik Artika auzoko **Ezkiaga** baserria.

Oharrak: Bizitza bikoa. *Ezkiaga* izeneko bietarik berriena da. XVIII. mendearen amaiera-rara Juan Bautista Ezkiagak eraikia. 1796ko fogeran agertzen da lehenengoz, "etxe berria" dela adierazita. Urte berean, udalen arteko mugarri berriak jartzean, berriro aipatzen da etxe hau, eraikuntza berriko legez:

*"el primero, vajo las casas de Goitizes hacia el N de ellas; otro en las inmediaciones de dhas casas al poniente; otro encima de la casa torre de Amparan hacia el E de ella; otro bajo la casería nueva de Esquiaga, en un arroyo; otro sobre las dhas casas en las inmediaciones del castañal de la casa de Zabala; y otro sobre la casería de Urquisarria en la inmediacion de Mape"*<sup>1097</sup>

1094 Iturriza Zabala, Juan Ramon (1793), II; 209.

1095 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y BUJOS. DESGLOSADOS 0783.

1096 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

1097 BUA. 1136. Libr. y recibos; 40.



Ezkiagabeko.

1749ko mapa batean<sup>1098</sup>, Ezkiaga izeneko baserri bakarra agertzen da, zaharra. Hortaz, Ezkiagabeko izenekoa, 1749 eta 1796 bitartean eraiki zen.

|          |                       |                              |
|----------|-----------------------|------------------------------|
| Ahozkoa: | <b>"Eskiñàbekó"</b>   | 077, 082, 084, 088, 090, 092 |
|          | <b>"Eskiñaràbekó"</b> | 091                          |
|          | <b>"Bekò eskizá"</b>  | 083                          |

#### Idatzizkoa:

|           |  |  |
|-----------|--|--|
| 1796      | <i>Esquiaga, nueva casa de</i>                 | BFA. <i>Fg.</i>  |
| 1796      | <i>Esquiaga, caseria nueva de</i>              | BUA 1136. <i>Libr. y recibos</i> 40                                    |
| 1823      | <i>Esquiaga menor, casa de</i>                 | BEHA A-77/3-26-VI  |
| 1835      | <i>Esquiaga becoa, cas.</i>                    | BUA 915. <i>Hipotecas. 1775</i>  |
| 1846      | <i>Esquiaga, caseria de</i>                    | BEHA A-758/2-53-0  |
| 1847-74   | <i>Esquiaga vecoa, Esquiaga menor, cas.</i>    | BUA 5  |
| 1848-1852 | <i>Esquiaga de abajo, cas.</i>                 | BUA 912/2. <i>Juic. verb.</i> 46                                       |
| 1854      | <i>Esquiaga becoa, cas.</i>                    | BUA 946. <i>Ced. vec.</i>  |
| 1855      | <i>Esquiaga de Abajo, Esquiaga Menor, cas.</i> | BFA. <i>Bust. 487/15 1b,6,6b,7,</i><br>BUA 5. <i>Nuevo Nomenclator</i> |
| 1859      | <i>Esquiaga vecoa, cas.</i>                    | BUA 5. <i>Rotul. de calles (1860)</i>                                  |
| 1860      | <i>Ezquiaga becoa, cas.</i>                    | BUA 5. <i>Deslindes</i> 16   |
| 1889      | <i>Ezquiaga becoa, cas.</i>                    | BUA 881/12. <i>Deslindes</i> 16  |
| 1890      | <i>Ysquiaga becoa, cas.</i>                    | BUA 881/12. <i>Deslindes</i> 27  |
| 1890      | <i>Esquiaga becua, cas.</i>                    | BusUA 72/2   |
| 1897-98   | <i>Ezquiaga-becoa, cas.</i>                    | BUA 10. <i>Nomencl. 1897-98</i>  |
| 1910      | <i>Ezquiaga becoa, cas.</i>                    | BUA 1032. <i>Fincas rústicas</i>                                       |
| 1922      | <i>Ezquiaga Becoa, cas.</i>                    | BFA. E. KZ. C/2  |
| 1934      | <i>Ezquiaga, cas.</i>                          | BFA. E. KZ. C/76   |
| 1938      | <i>Ezkiaga becoa, cas.</i>                     | BUA 1685. <i>Fich. sanit.</i>  |
| 1938-39   | <i>Esquiaga, cas.</i>                          | BUA 1240/9. <i>Lanas</i> 2   |
| 1985      | <i>Esquiaga-becoa, caseria</i>                 | GJE fk:12494 L149;32   |

1098 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

## Ezkiagagoiko (baserria)

Kokapena: Artika; XI. mapa (B-1)

Ohar ling.: Ik Artika auzoko Ezkiaga baserria.

Oharrak: Auzoko baserri historikoetako. Ezkiaga izeneko bietarik zaharrena da; horrik 1796tik aurrera “mayor” deitua izatea, bestetik bereizteko. XIV. mendeko aipamena (Ik. Ezkiaga, parajea), inguruari dagokion arren, pentsa daiteke, agian, baserria dela parajeari bere izena ematen diona. Mendeak garrenean, hor dago 1575eko aipamena baserri legez:

“Y en beinte y seis dias del dho mes de febrero del dho año de setenta y cinco (1575) prosegiendo la dha moxonera por la parte de hacia Esquiaga cerca y junto del moxon pertenecido de la dha casa de Esquiaga con su testigo y cruces y ansimismo hico poner y puso el moxon en la cavezera de Anparan”<sup>1099</sup>

1749ko mapa batean<sup>1100</sup>, Ezkiaga izeneko baserri bakarra agertzen da irudikatuta, hauxe; bestea, Ezkiagabeko, oraindik eraiki gabe baitzegoen.

Baserri hau Ezkiaga familiakoen jabetzakoa agertzen da XVII. eta XVIII. mendeetan eta azken mende honen amaieratik aurrera, Anparan familiakoak agertzen dira bertako jabe.

|          |                       |                                 |
|----------|-----------------------|---------------------------------|
| Ahozkoa: | <b>“Eskiñàgoikó”</b>  | 077, 082, 084, 088,<br>090, 092 |
|          | <b>“Eskiñàgoikó”</b>  | 091                             |
|          | <b>“Goiko Eskizá”</b> | 083                             |

### Idatzizkoe:

|           |                                      |                                       |
|-----------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1575      | <i>Esquiaga, casa de</i>             | VEKA R.R. Ejec. C2497 17              |
| 1577-78   | <i>Hezquiaga, casa de</i>            | BFA. K. 3174/6 160-165b               |
| 1578      | <i>Esquiaga, casa de</i>             | VEKA R.R. Ejec. C2497 49              |
| 1579      | <i>Esquiaga, casa de</i>             | BFA. K. 3174/6 134-136b               |
| 1629      | <i>Esquiaga, cas.</i>                | BUA 928. Mojonera. 1749 121b          |
| 1629      | <i>Esquiaga, cas.</i>                | BFA. BiIUA.SZ 315/1/5                 |
| 1629      | <i>Ezquiaga, cas.</i>                | VEKA S.V. C1086 157b-165              |
| 1672      | <i>Esquiaga, cassa y casseria de</i> | BEHA A-78/7-1 4                       |
| 1682      | <i>Ezquiaga, cas.</i>                | BUA AL. 1680-1710 31b-34b             |
| 1701      | <i>Ezquiaga, cas.</i>                | BUA AL. 1680-1710 235b-237            |
| 1702      | <i>Ezquiaga, cas.</i>                | BUA AL. 1680-1710 275-281b            |
| 1703      | <i>Ezquiaga, cas.</i>                | BUA AL. 1680-1710 320-325b            |
| 1704      | <i>Pedro de Esquiaga, cas. de</i>    | BUA AL. 1680-1710 345b-348            |
| 1725      | <i>Esquiaga, cassa y caseria de</i>  | BUA AL. 1711-1727 243b-245            |
| 1737      | <i>Esquiaga, cas.</i>                | BFA. K. 2203/10                       |
| 1745-46   | <i>Esquiaga, cas.</i>                | BFA. Fg.                              |
| 1749      | <i>Ezquiaga, cas.</i>                | VEKA Pl. y Dib.nº 783 <sup>1101</sup> |
| 1775-1831 | <i>Esquiaga, cas.</i>                | BUA 915. Hipotecas. 1775 35           |
| 1796      | <i>Esquiaga maior, cas.</i>          | BFA. Fg.                              |
| 1800      | <i>Esquiaga mayor, cas.</i>          | BFA. Bust 203/80 176b                 |
| 1823      | <i>Esquiaga mayor, casa de</i>       | BEHA A-77/3-26-VI                     |
| 1834      | <i>Esquiaga, cas.</i>                | BFA. Bust 235/4 13                    |
| 1835      | <i>Esquiaga goicoa, cas.</i>         | BUA 915. Hipotecas. 1775              |

1099 VEKA. R.R. Ejec.C2497; 17.

1100 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

1101 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

|         |                                       |                                       |
|---------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1846    | <i>Esquiaga, casería de</i>           | <i>BEHA A-758/2-53-0</i>              |
| 1847-74 | <i>Esquiaga, Esquiaga mayor, cas.</i> | <i>BUA 5</i>                          |
| 1854    | <i>Esquiaga, cas.</i>                 | <i>BUA 946. Ced. vec.</i>             |
| 1855    | <i>Esquiaga de Arriba, cas.</i>       | <i>BFA. Bust 487/15 1b,6,6b,7,</i>    |
| 1857    | <i>Esquiaga, cas.</i>                 | <i>BUA Padron 1851(3) 80</i>          |
| 1859    | <i>Esquiaga goicoa, cas.</i>          | <i>BUA 5. Nuevo Nomenclator</i>       |
| 1860    | <i>Ezquiaga goicoa, cas.</i>          | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1897-98 | <i>Ezquiaga-goicoa, cas.</i>          | <i>BUA 10. Nomencl.1897-98</i>        |
| 1899    | <i>Esquiaga atzecoa, cas.</i>         | <i>BAHP.N.BL 8296 654</i>             |
| 1900    | <i>Esquiaga-goicoa, cas.</i>          | <i>GJE fk:258 L5;2</i>                |
| 1910    | <i>Ezquiaga goicoa, cas.</i>          | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i>      |
| 1922    | <i>Ezquiaga Goicoa, cas.</i>          | <i>BFA. E. KZ. C/2</i>                |
| 1934    | <i>Ezquiaga, cas.</i>                 | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>               |
| 1938    | <i>Ezkiaga goicoa, cas.</i>           | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>         |
| 1944    | <i>Ezquiaga goicoa, cas.</i>          | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |
| 1966    | <i>Eguzquiaga goicoa, cas.</i>        | <i>GJE fk:4646 L53;26</i>             |
| 1966    | <i>Ezquiaga goicoa, cas.</i>          | <i>GJE fk:4646 L53;26</i>             |

## Ezkiagalarre

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Ohar ling.: Ik Artika auzoko **Ezkiaga** baserria.

Oharrak: **Ezkiaga** eta **Urkisarri** baserrien artean, **Zabaleko** gainetik Bermeo alderantz.

|          |                      |     |
|----------|----------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Eskizalarra”</b> | 091 |
|          | <b>“Eskizalarre”</b> | 092 |
|          | <b>“Eskiżalárre”</b> | 090 |

## Fandangoneko zubia

Kokapena: Artika; VIII. mapa (B-1)

Oharrak: **Artiketxe** eta **Paskualetxe** baserrien artean, **Landa** eta **Estrada** baserrietara ematen du bidea.

*“En el termino de Artique-eche y entre el de Pascual-eche se alla un puente de madera donde se atraviesa el rio que baja del mismo para los caserios de Landa, molino de Estrada y caserio Garalde”*<sup>1102</sup>

## Frantzune (baserria eta errota)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-3)

Ohar ling.: Baserriaren izena, Francisco Jauregizar, jabea zenaren izenetik dator. Hortik, *Franchua* edo *Franchoa* eta *Franchuene*. Ahoz, -u bokal itxiak, asimilazioz, -a > -e > Ø bilakatu du:

*Frantzuene > Frantzune*

/f/ fonema /p/ fonemak ordezkatu du, sarritan gertatzen den moduan (Ik. Demiku auzoan **Fradu** > **Pradu**, Mañu edo Artika auzoetan **Infernuerreka** > **Inpernuerreka**, Artika auzoan **Fandangone** > **Pandangone**).

*Frantzune > Prantzune*

1102 1915. BUA. 9. Puente. Fandanguena.



Frantzune baserria eta errota, 1981.

**Oharrak:** *Frantzune* izenaz, leku berean zeuden etxea eta errota biak ezagutzen ziren. Etxea eta errota nagusia, elkarren ondoan zeuden; **Frantzuerrekaren** alde batera errota eta bestera etxea. Bigarren errota, *Errotatxiki* izenekoa, errekan beherago zegoen, haietako baino zerbait ekialderago. Gaur etxea besterik ez da geratzen.

Errota hau, XIX. mendearren erdialdean Francisco Jauregizarrek eraiki zuen. Ustez, XVIII. mendearren amaierara arte beste errota bat egon zen toki horretan (Ik. **Azku**). 1843ko agiriak *Frantzune* eraikuntza berrikoa dela adierazten du<sup>1103</sup> eta 1897-98ko Nomenklatorrak, berriz, 1885 inguruau eraikia dela; seguruenik azken datu hau, *Errotatxiki* izenekoari dagokio.

1862ko agirian agertzen denez, bi errotarri izan zituen<sup>1104</sup>.

|          |                    |   |
|----------|--------------------|---|
| Ahozkoa: | <b>“Frantzuné”</b> | 066, 077, 080, 082, 083, 084,<br>085, 087, 088, 093, 120, 144 |
|          | <b>“Prantzuné”</b> | 090, 091, 116   |

#### Idatzizkoa:

|         |  |                                  |
|---------|--|----------------------------------|
| 1843    | <i>Frcº Jaureguizar, mol.<br/>de nueva planta de</i> | <i>BUA 39/1. Enajen. y conc.</i> |
| 1845    | <i>Franchoena</i>                                    | <i>BEHA A-78/4-1</i>             |
| 1847-74 | <i>Franchua, molino</i>                              | <i>BUA 5</i>                     |
| 1850    | <i>Franchoa</i>                                      | <i>BEHA A-78/4-1</i>             |

1103 BUA. 39/1. Enajen. y conc.

1104 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

|         |                                  |  |
|---------|----------------------------------|--|
| 1855    | <i>Franchua, molino</i>          | BUA 39/29. <i>Acreedores</i>             |
| 1859    | <i>Franchua, molino</i>          | BUA 5. <i>Nuevo Nomenclator</i>          |
| 1860    | <i>Franchua, molino</i>          | BUA 5. <i>Rotul. de calles (1860)</i>    |
| 1862    | <i>Franchua, molino</i>          | BUA 37/5. <i>Rel. fuerza de agua</i>     |
| 1870    | <i>Franchua, cauce de</i>        | BUA 38. <i>Leña</i>                      |
| 1875    | <i>Franchua, molino</i>          | BUA 244/7. <i>Montazgos 9b</i>           |
| 1878    | <i>Franchua</i>                  | BUA 38/1. <i>Leña 3b</i>                 |
| 1897-98 | <i>Franchua, casa</i>            | BUA 10. <i>Nomencl. 1897-98</i>          |
| 1897-98 | <i>Franchuene-errota, molino</i> | BUA 10. <i>Nomencl. 1897-98</i>          |
| 1903    | <i>Franchuena, molino</i>        | BAHP.N.BL 8574 140                       |
| 1922    | <i>Anchua, molino</i>            | BFA. E. KZ. C/2                          |
| 1923    | <i>Anchua, molino</i>            | BUA 404. <i>Fincas Rusticas</i>          |
| 1925    | <i>Anchua, molino</i>            | BFA. E. KZ. C/21                         |
| 1928    | <i>Franchuena, molinos de</i>    | BUA 1324/4. <i>Suministro de aguas 1</i> |
| 1928    | <i>Franchuene, molinos</i>       | BUA 1324/4. <i>Suministro de aguas 2</i> |
| 1929    | <i>Anchua, molino</i>            | BFA. E. KZ. C/45                         |
| 1934    | <i>Anchua, molino</i>            | BFA. E. KZ. C/76                         |
| 1938    | <i>Franchuene, molino</i>        | BUA 1685. <i>Fich. sanit.</i>            |
| 1944    | <i>Franchuene, molino</i>        | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5                |
| 1960    | <i>Franchuena</i>                | BUA 471/3. <i>Abast. de agua 1</i>       |

## Garalde (baserria)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Oharrak: Bizitza bikoa. Auzoko baserri historikoetako da. 1548ko auzi batean, San-txo Martinez Garaldekoren alarguna, Juan Gonzalez Butroeko eta bere emazte Mari Perez Garaldekoren aurka agertzen da *Garaldeko* mahasti batzuk direla eta<sup>1105</sup>. XVII. mendean, Bidaetxea-Garalde familiakoa izan zen. Familia lerroa jarraituz, XVIII. mendean auziak eta zatiketak izan ziren eta ondokoak agertzen dira zatiaren baten edo besteren jabe: Abaitua-Eizaga; Bidaetxea-Urtubei; Bidaetxea-Beotegi. XIX. mendean, liberalen aldean nabarmendu zen Manuel Santos Txirapozuren jabetzan agertzen da baserria edo bere zati bat. 1836an karlistek bahitu egin zioten baseria, **Kafranka** baserriarekin batera<sup>1106</sup>. XX. mendean, azkenik, Lejarraga familiaren jabetzan agertzen da baseria.

|          |                  |                               |
|----------|------------------|-------------------------------|
| Ahozkoa: | <b>“Garaldé”</b> | 066, 073, 076, 078, 080, 082, |
|          |                  | 083, 086, 090, 146            |
|          | <b>“Garálde”</b> | 084                           |

## Idatzizkoa:

|      |                            |                                    |
|------|----------------------------|------------------------------------|
| 1578 | <i>Garalde, casa de</i>    | VEKA R.R. Ejec. C2497 18           |
| 1623 | <i>Garalde, casa de</i>    | BEHA A-741/48-2 27b                |
| 1629 | <i>Garalde, casa de</i>    | VEKA S.V. C1086 157b-165           |
| 1629 | <i>Garalde, cas.</i>       | BUA 928. <i>Mojonera. 1749</i> 144 |
| 1652 | <i>Garalde, cas.</i>       | BEHA A-79/7-3 2-5                  |
| 1661 | <i>Garalde, cas.</i>       | BFA. K. 3174/6                     |
| 1682 | <i>Garalde, cas.</i>       | BUA AL. 1680-1710 31b-34b          |
| 1701 | <i>Garalde, cas.</i>       | BUA AL. 1680-1710 235b-237         |
| 1702 | <i>Garalde, cas.</i>       | BUA AL. 1680-1710 275-281b         |
| 1703 | <i>Garalde, cas.</i>       | BUA AL. 1680-1710 320-325b         |
| 1704 | <i>Garalde, cas.</i>       | BUA AL. 1680-1710 345b-348         |
| 1704 | <i>Garalde, cas.</i>       | BFA. Fg.                           |
| 1727 | <i>Garalde, caseria de</i> | BEHA A-81/13-13 2b                 |
| 1729 | <i>Garalde, cas.</i>       | BFA. K. 3174/6 70                  |
| 1741 | <i>Garalde, caseria de</i> | BEHA A-81/13-1 8                   |

1105 VEKA. S.V. C1628-1.

1106 BUA. 37/3. Gubernativo; 71.

|           |                                 |  |
|-----------|---------------------------------|--|
| 1744      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BEHA A-62/44-3</i>                    |
| 1745-46   | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BFA. Fg.</i>                          |
| 1746      | <i>Aralde [sic], casería de</i> | <i>BFA. K. 1042/22 10</i>                |
| 1746      | <i>Garalde, casería de</i>      | <i>BFA. K. 1042/22 15</i>                |
| 1746      | <i>Haralde, casería de</i>      | <i>BFA. K. 1042/22 1</i>                 |
| 1748      | <i>Garalde, casería de</i>      | <i>BEHA A-81/14-19 4c</i>                |
| 1748      | <i>Garalde, casería de</i>      | <i>BEHA A-82/9-3</i>                     |
| 1763      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BEHA A-82/9-3 40</i>                  |
| 1773      | <i>Garalde, casería de</i>      | <i>BEHA A-81/13-1 8</i>                  |
| 1774      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BFA. K. 1251/16 30b</i>               |
| 1774      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BUA 2501/5. Datas 20b</i>             |
| 1775-1831 | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BUA 915. Hipotecas. 1775 6b</i>       |
| 1779      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BFA. Bust 206/64</i>                  |
| 1782      | <i>Garalde, casería de</i>      | <i>BUA 948/1. Reden. censos 12b</i>      |
| 1791      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BEHA A-78/4-1 1-1b</i>                |
| 1793      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BFA. Bust 171/41 4b, 5</i>            |
| 1795      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BEHA A-62/44-3</i>                    |
| 1796      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BFA. Fg.</i>                          |
| 1800      | <i>Garalde, casa morada de</i>  | <i>BFA. Bust 294/5 99b</i>               |
| 1804      | <i>Garalde, casería de</i>      | <i>BEHA A-60/43-1 2b</i>                 |
| 1804      | <i>Garalde, casería de</i>      | <i>BEHA A-81/14-16 2</i>                 |
| 1804      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BFA. Bust 189/48 12b</i>              |
| 1823      | <i>Garalde, casa de</i>         | <i>BEHA A-77/3-26-VI</i>                 |
| 1825      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BEHA A-78/4-1</i>                     |
| 1831      | <i>Garalde, casa</i>            | <i>BUA 1625. Conc. de terrenos 9-10b</i> |
| 1836      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BUA 37/3. Gubernativo 71</i>          |
| 1846      | <i>Garalde, casería de</i>      | <i>BEHA A-758/2-53-0</i>                 |
| 1847-74   | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BUA 5</i>                             |
| 1850      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BEHA A-78/4-1</i>                     |
| 1854      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BUA 946. Ced. vec.</i>                |
| 1857      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BUA Padrón 1851(3) 82b</i>            |
| 1859      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BUA 5. Nuevo Nomenclator</i>          |
| 1860      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i>    |
| 1894      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BAHP.N.BL 7549 309b</i>               |
| 1897-98   | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BUA 10. Nomencl. 1897-98</i>          |
| 1898      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BAHP.N.BL 8195 1306</i>               |
| 1922      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BFA. E. KZ. C/2</i>                   |
| 1926      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>GJE fk:1013 L14;66</i>                |
| 1934      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>                  |
| 1938      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>            |
| 1938-39   | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BUA 1240/10. Trigos 30</i>            |
| 1944      | <i>Garalde, cas.</i>            | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>         |

## Garalde (parajea)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Oharrak: **Garalde** baserriaren ingurua.

Ahozkoa:      “**Garaldé**”

066, 073, 076, 078, 080,

082, 083, 086, 090

084

“**Garálde**”

Idatzizkoa:

|         |                               |
|---------|-------------------------------|
| 1542    | <i>Garalde, viñas en</i>      |
| 1643    | <i>Garalde, tierra en</i>     |
| 1646    | <i>Garalde, terreno en</i>    |
| 1846    | <i>Garalde, argomal de</i>    |
| 1910    | <i>Garalde, heredad</i>       |
| 1923-24 | <i>Garalde, heredad</i>       |
| 1944    | <i>Garalde, heredad</i>       |
| 1966    | <i>Garalde, monte argomal</i> |

VEKA S.V. C1628-1

BFA. Bust 180/24

BFA. Bust 201/210 199

BFA. Bust 682/14 11

BUA 1435. Fincas rústicas

BUA 404. Fincas rústicas

BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5

GJE fk:1617 L22;138



Garalde baserria, 1981.

### **Garaldegane** (saila)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Oharrak: **Garalde** baserriaren goialdea.

Idatzizkoa:

1980            *Garalde gane, heredad*            GJE fk:10581 L113;120

### **Gaztañabakarra** (basoa)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Ohar ling.: 'Gaztaña' + 'bakar'. Artikulua hartzen duenetakoa da. Leku-izen honetako lehenengo osagaiko azken bokala itxi egin da (-a > -e), sudurkari palatalaren eraginez.

*Gaztañabakarra > Gastañebakarra*

Oharrak: **Enparane** baserriaren hego-ekialdean, **Errekatxu** buruan, Mundakako lu-rettan.

Ahozkoa:        “**Gastañebákarra**”    083

### **Gaztañadi** (basoa)

Kokapena: Zehaztu gabe.

Oharrak: **Erramuene** baserriari lotutako saila. 1939koak, **Nafarrola** baserrien aurreal-dean jartzten du sail hau.

**Idatzizkoa:**

|      |                                  |                                  |
|------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1897 | <i>Gastañadi, monte castañal</i> | <i>BAHP.N.BL 8182 606</i>        |
| 1910 | <i>Gastañadi, monte calvo</i>    | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Gastañadi, heredad</i>        | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1939 | <i>Gastañadi, monte castañal</i> | <i>GJE fk:184 L4;27</i>          |
| 1944 | <i>Gastañadi, heredad</i>        | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |

**Gaztañadi** (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Garalde** baserriari lotutako saila.**Idatzizkoa:**

|         |                            |                                  |
|---------|----------------------------|----------------------------------|
| 1910    | <i>Gastañarri, heredad</i> | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |
| 1923-24 | <i>Gastañadi, heredad</i>  | <i>BUA 404. Fincas rústicas</i>  |
| 1926    | <i>Castañarri, heredad</i> | <i>GJE fk:1013 L14;66</i>        |
| 1944    | <i>Gastañarri, heredad</i> | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |

**Gaztañazabalaga** (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Zulueta** baserriari lotutako saila**Idatzizkoa:**

|      |   |                                  |
|------|---|----------------------------------|
| 1910 | <i>Gastaña-zabalaga, monte bajo</i>                   | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Gastaña-zabalaga, heredad</i>                      | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1944 | <i>Castañazabalaga, mtes. castañales y robledales</i> | <i>GJE fk: 1026 L14;99</i>       |
| 1944 | <i>Gastaña-sabala, heredad</i>                        | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |

**Goiko larre** (saila)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (B-1)

Oharrak: **Artika** auzoa eta **Zarran** artean dagoen bizkarrean, **Zarranburu** aldean.

|          |                      |     |
|----------|----------------------|-----|
| Ahozkoa: | <i>“Larré”</i>       | 074 |
|          | <i>“Goiko larrá”</i> | 074 |

**Idatzizkoa:**

|      |                            |                                  |
|------|----------------------------|----------------------------------|
| 1910 | <i>Goicolarra, heredad</i> | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |
| 1944 | <i>Goicolarra, heredad</i> | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |

**Infernuerreka** (parajea)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Oharrak: **Ezkiagako errekak**, **Artikerrekara** jo baino lehenago dagoen inguru malkartsua. Bermeo eta Busturia arteko mugan dago:

*“Terreno denominado Ympernu-erreca en el barrio Artigas entre Bermeo y Busturia (barrio de San Bartolome), parte monte y parte pastizal”* <sup>1107</sup>

**Idatzizkoa:**

|      |   |                            |
|------|---|----------------------------|
| 1899 | <i>Infernuerreka, arroyo que baja a</i>   | <i>BAHP.N.BL 8296 653</i>  |
| 1966 | <i>Ympernu-erreca, terreno denominado</i> | <i>GJE fk:4495 L51;193</i> |

1107 GJE. fk:4495; L51.193.

**Intxuspe** (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Tribiz** baserriari lotutako saila.

Idatzizkoa:

1958

*Ynchuspe, heredad*

GJE fk:2680 L35;25

**Iñurrieta** (saila)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Oharrak: **Bengoetxe** eta **Arreta** baserrien goialdean, ekialdetik.Ahozkoa:        “**Iñurriéta**”

076

Idatzizkoa:

1910

*Iñurrieta, heredad*BUA 866. *Fincas rústicas*

1944

*Iñurrieta, heredad*

BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5

**Irabiene** (baserria)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Ohar ling.: Izen honetan, asimilazioz, bokal irekia itxi egin da (-a- &gt; -e- &gt; -i-), ondoko bokal itxiiek berdindu arte:

Irabien &gt; Irebien &gt; Iribien

Hiatoan dauden bokal bien artean epentesia txertatu da, -i- bokal itxiaren ostean:

Iribien &gt; Iribiȝen

Kontsonantez bukatutako leku-izenetan gertatzen den moduan, -e paragogikoa erakusten du:

Iribiȝen &gt; Iribiȝene

Oharrak: Auzoko baserri historikoa. XVII. mendean, Landetxo familiakoa izan zen lehenago eta Arostegiko gero. Herentzia jasota, Mendoza familiakoa agertzen da XVIII. mendean eta XIX.ean, Goienetxea familiako jabetzakoa.

XVII.-XVIII. mendeetan, gaur desagertuta dagoen beste *Irabiene* baserri baten berri dago, (Ik. **Irabienetxikerre**); hortik, 1702 eta 1703ko “*Yrabien la mayor*” izenaz deitzea. Bestalde, *Irabieneko burdinola* baten aipamena ere egiten da XVIII. mendean (Ik. **Landagoiko / Martena**).Ahozkoa:        “**Iribíȝene**”073, 075, 076, 077, 078,  
080, 082, 083, 084, 090

Idatzizkoa:

1578

*Yravien, casa de*

VEKA R.R. Ejec. C2497 49

1629

*Yravien, casa de*

VEKA S.V. C1086 157b-165

1629

*Yravien, casa de*BUA 928. *Mojonera*. 1749 32-32b

1643

*Yrauen, cassa y caseria de*

BFA. Bust 536/5 193b

1682

*Yrabien, cas.*

BUA AL. 1680-1710 31b-34b

1701

*Yrabien, cas.*

BUA AL. 1680-1710 235b-237

1702

*Yrabien la mayor, cas.*

BUA AL. 1680-1710 275-281b

1703

*Yravien la mayor, cas.*

BUA AL. 1680-1710 320-325b

1704

*Yrabien, cas.*

BFA. Fg.

1723

*Yrabien, caseria de*

BUA AL. 1711-1727 123b

1745-46

*Yrabien, cas.*

BFA. Fg.

1747

*Yrabien, ferrería y casa de*

BFA. Bust 524/5

1764

*Yrabien, cas.*

BAHP.N.EFA 3415 403b

|           |                        |                                       |
|-----------|------------------------|---------------------------------------|
| 1775-1831 | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BUA 915. Hipotecas. 1775 57</i>    |
| 1791      | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BEHA A-78/4-1 1-1b</i>             |
| 1796      | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BFA. Fg.</i>                       |
| 1825      | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1834      | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BFA. Bust 235/4 13</i>             |
| 1847-74   | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BUA 5</i>                          |
| 1850      | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1854      | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BUA 946. Ced. vec.</i>             |
| 1857      | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BUA Padron 1851(3) 81</i>          |
| 1859      | <i>Yribien, cas.</i>   | <i>BUA 5. Nuevo Nomenclator</i>       |
| 1860      | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1896      | <i>Irabien, cas.</i>   | <i>BAHP.N.BL 7553 948-974b</i>        |
| 1897-98   | <i>Irabien, cas.</i>   | <i>BUA 10. Nomencl. 1897-98</i>       |
| 1901      | <i>Irabien, cas.</i>   | <i>BAHP.N.BL 8570 209</i>             |
| 1910      | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i>      |
| 1922      | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BFA. E. KZ. C/2</i>                |
| 1934      | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>               |
| 1938      | <i>Iribijene, cas.</i> | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>         |
| 1941      | <i>Yrabien, cas.</i>   | <i>GJE fk:1108 L15;167</i>            |
| 1944      | <i>Iribiyene, cas.</i> | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |

### **Irabiene** (parajea)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Irabiene** (baserria).

Oharrak: **Irabiene** baserriaren ingurua.

Idatzizkoa:

|      |                                |                                  |
|------|--------------------------------|----------------------------------|
| 1787 | <i>Yrauen Barrena, término</i> | <i>BUA 990/1. Recibos 16</i>     |
| 1897 | <i>Irabien, termino</i>        | <i>BAHP.N.BL 8183 1295b</i>      |
| 1944 | <i>Irabien, heredad</i>        | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1968 | <i>Yrabien, término de</i>     | <i>GJE fk:5065 L57;1</i>         |

### **Irabienetxikerre** (baserria)

Kokapena: Zehaztu gabe

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Irabiene** (baserria).

Oharrak: XVIII. mendearen hasieratik aurrera galtzen da bere arrastoa. Seguruenik, **Irabiene** baserriaren inguruan egon zen. Inguruan, errota bat ere izan zen. Izan daiteke etxe hau eta errota bat bera izatea, azken honen erreferentzietan ez baitira agertzen XVII. mende amaierakoak eta XVIII.aren hasierakoak (Ik. **Landagoiko**)

Idatzizkoa:

|      |                               |                                   |
|------|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1682 | <i>Yrabien la menor, cas.</i> | <i>BUA AL. 1680-1710 31b-34b</i>  |
| 1701 | <i>Yrabien la menor, cas.</i> | <i>BUA AL. 1680-1710 235b-237</i> |
| 1702 | <i>Yrabien, cas.</i>          | <i>BUA AL. 1680-1710 275-281b</i> |
| 1703 | <i>Yravien, cas.</i>          | <i>BUA AL. 1680-1710 320-325b</i> |

### **Irabienondo** (saila)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Irabiene** (baserria).

**Oharrak:** **Irabiene** baserriaren aurrealdea. **Artiketxe** baserriari lotutako saila, hortik “campa Articoeche” deitzea 1843ko agiriak. Agiri honetan adierazten denez, lehen gerra karlistaren garaian, auzoko batzarrak egiten ziren landa honetan:

“Castañal o campa que existe frente a la casa de Yrabien denominada Articoeche que ha servido de uso inmemorial para punto de reunion de los habitantes del barrio y diversiones. (...) [hala ere, jabeak zera esaten du] si bien se han realizado en ella reuniones y diversiones ha sido durante la guerra civil terminada en Bergara y no de tiempo inmemorial(...). [horregatik, jabeak] quiere proceder a su cierre”<sup>1108</sup>

Ahozkoa:      “**Iribizenónido**”      073

Idatzizkoa:

|      |                               |                                       |
|------|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1843 | <i>Articoeche, campa</i>      | <i>BUA 920. Actas de concil. 114b</i> |
| 1910 | <i>Irabien-aurre, heredad</i> | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i>      |
| 1944 | <i>Irebien-aurre, heredad</i> | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |

## **Iragorri** (saila)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Ohar ling.: ‘Ira’ + ‘gorri’. Lehenengo osagaiko -i- bokal itxiak eragindako asimilazio prozesua dela eta, bokal irekia itxi egin da:

*Iragorri > Iregorri > Irigorri*

Oharrak: **Paskualetxe** eta **Bonbillarte** baserrien artean, **Trake** gainean.

Ahozkoa:      “**Iregorri**”      066  
                  “**Irigorri**”      073, 074

Idatzizkoa:

|      |   |                                  |
|------|---|----------------------------------|
| 1869 | <i>Iragorri, jaro</i>                   | <i>GJE fk:526 L8;67</i>          |
| 1894 | <i>Iragorri, heredad</i>                | <i>BAHP.N.BL 7549 452b</i>       |
| 1910 | <i>Iragorri, heredad</i>                | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |
| 1944 | <i>Iragorri, heredad</i>                | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1984 | <i>Iragorri, heredad y jaro castaño</i> | <i>GJE fk:12183 L145;38</i>      |

## **Iraebagia** (parajea)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Ohar ling.: ‘Ira’ + ‘ebagia’. Elkarketan, ondoan geratu diren bokalek -ae- > -e- egin dute:

*Iraebagia > Irebagia*

Bokal arteko -g- belare ahostuna galdu egin da. Eta artikuluaren aurrean -i- bokal itxiaren ostean epentesia txertatu da, hiatoa apurtzeko, eta bokal itxi horrek artikulua gradu battean itxi du (-a > -e):

*Iraebagia > Irebagia > Irebaia > Irebaiña > Irebaiže*

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren gainean, bere hegoaldetik.

Ahozkoa:      “**Irébaize**”      090

## **Itopea** (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren behealdean, bere iparraldetik, *Goiko erreka* ondoan.

Ahozkoa:         “**Itxópie**”                   091

## Kafranka (baserria)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Ohar ling.: **Almika** leku-izenaren moduan, *Kafranka* da aldaera zaharrena. Gero, bokal arteko belare ahoskabea (-k- > -g-) ahostun egin da.

*Kafranka* > *Kafranga*

*Almika* izenarekin gertatzen den bezala, ahostuna den aldaerak ez du arrakastarik izan (idatziz ez bada), gaur egunera Kabranga edo antzeko aldaerarik bizirik ez da heldu eta.

XVIII. mendearen erditik aurrera, *-fr-* kontsonante multzoa, *-br-* bilakatu da:

*Kafranka* > *Kabranga*

Azken hau izan da oinarria beste izen hauek eratzeko: *Kabrakondo*, *Kabrankako mastizek*, *Kabrankaganie*.

Oharrak: Auzoko baserri historikoetako. Baserri hau, Busturiako jatorridun Uriarte-zurbitua jauntxo familiaren jabetzakoa izan zen, **Flores**, **Kurtzieta**, **Agirre** eta **Azatarrotxu** baserriak bezala. XVIII. mendearen erdialdetik aurrera, Txirapozu familiaren jabetzakoa agertzen da. XIX. mendean, liberalen aldean nabarmendu zen Manuel Santos Txirapozuren jabetzakoa izanik, **Garalde** baserria bezala, 1836an karlistek bahitu egin zioten<sup>1109</sup>.

|          |                     |                          |
|----------|---------------------|--------------------------|
| Ahozkoa: | “ <b>Kabranká</b> ” | 063, 078, 079, 080, 083, |
|          |                     | 084, 086, 090, 146       |
|          | “ <b>Kafranká</b> ” | 073, 076, 077, 080, 082  |
|          | “ <b>Kabránka</b> ” | 115                      |

## Idatzizkoa:

|           |  |                                   |
|-----------|--|-----------------------------------|
| 1514      | <i>Ca..[hautsita] franca, caseria de</i> | <i>BIBL Fog1514 235</i>           |
| 1657      | <i>Cafranca, cassa y caseria de</i>      | <i>BAHP.N.LLA 5192 maiatz2</i>    |
| 1682      | <i>Cafranca, cas.</i>                    | <i>BUA AL. 1680-1710 31b-34b</i>  |
| 1701      | <i>Cafranca, cas.</i>                    | <i>BUA AL. 1680-1710 235b-237</i> |
| 1702      | <i>Cafranca, cas.</i>                    | <i>BUA AL. 1680-1710 275-281b</i> |
| 1703      | <i>Cafranca, cas.</i>                    | <i>BUA AL. 1680-1710 320-325b</i> |
| 1704      | <i>Cafranca, cas.</i>                    | <i>BUA AL. 1680-1710 345b-348</i> |
| 1729      | <i>Cafranca, caseria de</i>              | <i>BEHA A-61/44-1 7</i>           |
| 1737      | <i>Cafranca, caseria de</i>              | <i>BEHA A-741/48-2</i>            |
| 1745-46   | <i>Cafranga, cas.</i>                    | <i>BFA. Fg.</i>                   |
| 1765      | <i>Cafranca, cas.</i>                    | <i>BAHP.N.AMA 2848 urri15</i>     |
| 1767      | <i>Cafranga, cas.</i>                    | <i>BFA. Bust 80/79</i>            |
| 1775-1831 | <i>Cafranga, cas.</i>                    | <i>BUA 915. Hipotecas. 1775 6</i> |
| 1791      | <i>Cabrianga, cas.</i>                   | <i>BEHA A-78/4-1 1-1b</i>         |
| 1796      | <i>Cafranga, cas.</i>                    | <i>BFA. Fg.</i>                   |
| 1800      | <i>Cafranga, caseria de</i>              | <i>BFA. Bust 294/5 12b</i>        |
| 1823      | <i>Cafranga, casa de</i>                 | <i>BEHA A-77/3-26-VI</i>          |
| 1825      | <i>Cafranca, cas.</i>                    | <i>BEHA A-78/4-1</i>              |
| 1836      | <i>Cafranga, cas.</i>                    | <i>BUA 37/3. Gubernativo 71</i>   |
| 1836      | <i>Cafranca, cas.</i>                    | <i>BFA. Bust 495/84</i>           |
| 1841      | <i>Cafranga, casa y caseria de</i>       | <i>BFA. Bust 712/2 90b</i>        |
| 1846      | <i>Cafranca, caseria de</i>              | <i>BEHA A-758/2-53-0</i>          |

1109 BFA. Bust. 495/84 eta BUA. 37/3. Gubernativo; 71.

|         |                             |                                       |
|---------|-----------------------------|---------------------------------------|
| 1847-74 | <i>Cafranga, cas.</i>       | BUA 5                                 |
| 1850    | <i>Cafranga, cas.</i>       | BEHA A-78/4-1                         |
| 1854    | <i>Cafranga, cas.</i>       | BUA 946. Ced. vec.                    |
| 1857    | <i>Cafranga, cas.</i>       | BUA <i>Padron 1851(3)</i> 82b         |
| 1859    | <i>Cafranga, cas.</i>       | BUA 5. <i>Nuevo Nomenclator</i>       |
| 1860    | <i>Cafranga, cas.</i>       | BUA 5. <i>Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1895    | <i>Cafranga, cas.</i>       | BAHP.N.BL 7550352                     |
| 1897    | <i>Cafranga, cas.</i>       | BAHP.N.BL 8182 606                    |
| 1897-98 | <i>Cafranga, cas.</i>       | BUA 10. <i>Nomencl. 1897-98</i>       |
| 1903    | <i>Cafranga, cas.</i>       | BAHP.N.BL 8574 551                    |
| 1910    | <i>Cafranga, cas.</i>       | BUA 1032. <i>Fincas rústicas</i>      |
| 1922    | <i>Cafranga, cas.</i>       | BFA. E. KZ. C/2                       |
| 1934    | <i>Cafranga, cas.</i>       | BFA. E. KZ. C/76                      |
| 1938    | <i>Cafranga, cas.</i>       | BUA 1685. <i>Fich. sanit.</i>         |
| 1944    | <i>Kafranga, cas.</i>       | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5             |
| 1950    | <i>Cafranga, caseria de</i> | GJE fk:2173 L28;139                   |

## Kafrankako errota

Kokapena: Zehaztu gabe

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Kafranka** baserria.

Oharrak: Gaur ez da ezagutzen *Kafrankako* errotarik edo izen hori duenik. Errotatzat ematen den arren, beharbada, 1637ko agiriak aipatzen duena, ez da irakurri behar errota legez. Honela azaltzen du:

“Se le cargan 69 reales que ha recogido de limosna de casa en casa para ayuda de las campanas y no han pagado el de Urquisaria, Achoaren, Arreta y el de Echecarrieta y la de Gojencale y Perichote Piper y Eguia y Morteruza, San Juan del Castillo, Gojenechea, Lupetegui y Pedro Luis de Vidaechea, marina de Aguirre y los molinos de Maçalaria y Errotaçarra y el molino de Juan de Landecho y el de Cafranca y el de Achoaren y el de Tribiz.”<sup>1110</sup>

1682koa, argiagoa, udal errepresentimenduetako da eta **Almikako** elizateko baserriak -*Kafranka* baserria barne- zerrendatu ondoren, errotarien berri ematen da, honela:

“molineros: molino de Alboniga, Mazaleriaga, Tellaerrota, Modorra, Ugarte, Zelaya, Estrada, Arostegui y Munitiz, el de Velendiz, Cafranca, Achoaren”<sup>1111</sup>

Azkenik, A. Zabalaren aipamena, 1682koaren erreferentzia da.

Idatzizkoa:

|      |                                  |                           |
|------|----------------------------------|---------------------------|
| 1637 | <i>Cafranca, el [molino?] de</i> | BEHA A-78/6-6             |
| 1682 | <i>Cafranca, el [molino] de</i>  | BUA AL. 1680-1710 31b-34b |
| 1928 | <i>Cafranga, molino de</i>       | BIBL ZbA2 423             |

## Kafrankagane (soloa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Kafranka** baserria.

Oharrak: **Kafranka** baserriaren mendebaldean, errepiidearen gainean, **Etxebarriagarrantz**.

Ahozkoa: “**Kabrankagánie**” 086

1110 1637. BEHA. A-078/6-6.

1111 1682. BUA. AL. 1680-1710; 31b-34b.

## **Kafrankako mastiak** (saila)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Kafranka** baserria.

Oharrak: **Kafranka** baserriaren mendebaldean, **Etxebarriaga** azpian.

Ahozkoa:        “**Kabrankako mástiżek**” 063

Idatzizkoa:

|      |                             |                           |
|------|-----------------------------|---------------------------|
| 1910 | <i>Beco-masti, viñedo</i>   | BUA 1032. Fincas rústicas |
| 1910 | <i>Erdico-masti, viñedo</i> | BUA 1032. Fincas rústicas |
| 1910 | <i>Goico-masti, viñedo</i>  | BUA 1032. Fincas rústicas |

## **Kafrankondo** (parajea)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Kafranka** baserria.

Oharrak: **Kafranka** baserriarenurrealdea.

Ahozkoa:        “**Kabrakónido**”            081

Idatzizkoa:

|      |                                       |                                  |
|------|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1766 | <i>Cabranca, castañal en</i>          | <i>BFA. Bust 118/3 2b, 72</i>    |
| 1895 | <i>Cafranga, punto arbolar</i>        | <i>BAHP.N.BL 7550 353</i>        |
| 1897 | <i>Cabra-ondo erramuena, heredad</i>  | <i>BAHP.N.BL 8182 606</i>        |
| 1910 | <i>Cafranga-alde, heredad</i>         | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1910 | <i>Cafranga-alde, heredad</i>         | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Cabra-ondo, heredad</i>            | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Kabra-ondo, heredad</i>            | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1939 | <i>Cabraondo o Erremuena, heredad</i> | <i>GJE fk:184 L4;27</i>          |
| 1944 | <i>Cabranca-ondo, heredad</i>         | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1946 | <i>Cafranga-aurre, heredades</i>      | <i>GJE fk:1577 L21;244</i>       |

## **Kamiñondo** (soloa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Oharrak: **Atsoarene** eta **Kafranka** baserrien artean, **Akerrota** aurrean.

Ahozkoa:        “**Kamiñónido**”            081

## **Kañua** (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Nafarrolagoiko** baserriari lotutako saila. Seguruenik, **Probostuena/Majerine** baserri inguruan, baserri honi, 1938-39an, *Canhuene* esaten baitzaio.

Idatzizkoa:

|      |                       |                           |
|------|-----------------------|---------------------------|
| 1910 | <i>Canua, heredad</i> | BUA 1435. Fincas rústicas |
|------|-----------------------|---------------------------|

## **Karabigane** (saila)

Kokapena: Artika; XI. mapa (B-1)

Ohar ling.: ‘Karabi’ + ‘gane’. Ik. Demiku auzoko **Karabia**.

Oharrak: **Ezkiagagoiko** baserri ondoan.

Ahozkoa:        “**Karabigáne**”        092

Idatzizkoa:

|         |                                    |     |                              |
|---------|------------------------------------|-----|------------------------------|
| 1900    | <i>Carabi-goico-soloa, heredad</i> | GJE | <i>fk:258 L5;2</i>           |
| 1910    | <i>Carabigoico-soloa, heredad</i>  | BUA | <i>1435. Fincas rústicas</i> |
| 1923-24 | <i>Barabi-goico-arloa, heredad</i> | BUA | <i>404. Fincas rústicas</i>  |
| 1985    | <i>Garabigane, prado</i>           | GJE | <i>fk:12494 L149;32</i>      |

## Karabiko landako zubia

Kokapena: Zehaztu gabe

Ohar ling.: Ik. Demiku auzoko **Karabia**.

Oharrak: **Basabe/Txukene** ingurukoa izan daiteke, baserri honen sail bat **Karabiko solo** baita. Hala ere, esan behar da, *karabi* oso izen arrunta dela toponimoetan eta beste inguru bat izan daitekeela.

Idatzizkoa:

|      |                                 |      |                            |
|------|---------------------------------|------|----------------------------|
| 1897 | <i>Carabicolanda, puente</i>    | BUA  | <i>9. Puentes. Artigas</i> |
| 1901 | <i>Carabicolanda, puente</i>    | BUA  | <i>9. Puentes. Artigas</i> |
| 1928 | <i>Carabicolanda, puente de</i> | BIBL | <i>ZbA2 535</i>            |

## Karabiko solo

Kokapena: Zehaztu gabe

Ohar ling.: Ik. Demiku auzoko **Karabia**.

Oharrak: **Txukene** baserriari lotutako saila.

Idatzizkoa:

|      |                               |     |                              |
|------|-------------------------------|-----|------------------------------|
| 1910 | <i>Carabico-solo, heredad</i> | BUA | <i>866. Fincas rústicas</i>  |
| 1910 | <i>Carabico-solo, heredad</i> | BUA | <i>1032. Fincas rústicas</i> |
| 1922 | <i>Carebisolochu, heredad</i> | GJE | <i>fk:2307 L30;44</i>        |

## Karabitxu (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-3)

Ohar ling.: ‘Karabi’ + ‘gane’. Ik. Demiku auzoko **Karabia**.

Oharrak: **Tribiz** baserriaren goialdean, bere hegoaldetik.

Ahozkoa:        “**Karábitxu**”        090

## Kontzeneburu (parajea)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (B-1)

Oharrak: **Txukene** baserriaren goialdea, ekialdetik. *Txukene*, XIX. mendearen erdialdean *Kontzene* izenaz ere ezagutzen zen.

Ahozkoa:        “**Kontzenebúru**”        074

Idatzizkoa:

|      |                             |           |                     |
|------|-----------------------------|-----------|---------------------|
| 1869 | <i>Conceneburu, jaro</i>    | GJE       | <i>fk:526 L8;67</i> |
| 1894 | <i>Conceneburu, termino</i> | BAHP.N.BL | <i>7549 454</i>     |
| 1900 | <i>Concenaburu, jaral</i>   | BAHP.N.BL | <i>8360 279</i>     |

|      |  |     |                              |
|------|--|-----|------------------------------|
| 1910 | <i>Conzene-buru, heredad</i>               | BUA | <i>1435. Fincas rústicas</i> |
| 1942 | <i>Concenaburu, jaral</i>                  | GJE | <i>fk:527 L8;71</i>          |
| 1944 | <i>Conzeneburu, heredad</i>                | BUA | <i>406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1984 | <i>Concenaburu, heredad, jaral y monte</i> | GJE | <i>fk:12184 L145;42</i>      |

### Kurtzeko landa (bizkarra)

Kokapena: Artika; XI. mapa (B-1)

Oharrak: Ezkiaga baserrien goialdean, Zabale gainean.

|          |                          |     |
|----------|--------------------------|-----|
| Ahozkoa: | <i>“Kurtzeko landa”</i>  | 092 |
|          | <i>“Kurtzeko ländie”</i> | 090 |
|          | <i>“Sabaleko kurtzé”</i> | 090 |

### Landa (parajea)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Oharrak: Enparane baserriaren hegoaldean.

|          |                |     |
|----------|----------------|-----|
| Ahozkoa: | <i>“Landa”</i> | 083 |
|----------|----------------|-----|

### Landabarri (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: Frantzune baserriari lotutako saila.

|          |                     |     |
|----------|---------------------|-----|
| Ahozkoa: | <i>“Landabarri”</i> | 087 |
|----------|---------------------|-----|

### Idatzizkoe:

|         |                            |     |                              |
|---------|----------------------------|-----|------------------------------|
| 1910    | <i>Landabarri, heredad</i> | BUA | <i>1435. Fincas rústicas</i> |
| 1923-24 | <i>Landabarri, heredad</i> | BUA | <i>404. Fincas rústicas</i>  |

### Landagoiko (errota)

Kokapena: Zehaztu gabe.

Oharrak: Landagoiko, Zelaiagoiko, Irabieneko errota, Zubia eta XIX. mendean, Martena izenekin azaltzen diren aipamenak, errota edo burdinola bera direla uste da. 1862an galtzen da errota honen arrastoa. Seguruenik Irabiene baserritik hurbil egon zen; horrela ematen du aditzera, erroten zerrendetako ordenak. XVIII. mendera arte, Arostegi familia-koen jabetzakoa izan zen.

1862ko agirian agertzen denez, bi errortarri izan zituen<sup>1112</sup>.

### Idatzizkoe:

|           |  |           |                                |
|-----------|--|-----------|--------------------------------|
| 1578      | <i>Celaya de arriva, molino de</i>                       | VEKA      | <i>R.R. Ejec. C2497 17</i>     |
| 1637      | <i>Juan de Landecho,molino de</i>                        | BEHA      | <i>A-78/6-6</i>                |
| 1741      | <i>Ana M<sup>a</sup> Josepha de Arostegui, molino de</i> | BFA. K.   | <i>1062/20</i>                 |
| 1745-46   | <i>Zelaia, molino</i>                                    | BFA. Fg.  |                                |
| 1747      | <i>Yrabien, ferrería de</i>                              | BFA. Bust | <i>524/5</i>                   |
| 1775-1831 | <i>Zubia</i>   | BUA       | <i>915. Hipotecas. 1775 67</i> |
| 1791      | <i>Landa, molino</i>                                     | BEHA      | <i>A-78/4-1 1-1b</i>           |
| 1796      | <i>Zubia, molino de</i>                                  | BFA. Fg.  |                                |

1112 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

|      |  |                                       |
|------|--|---------------------------------------|
| 1825 | <i>Landa goicoa, molino</i>              | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1842 | <i>Landa goicoa ó Yrabien, molino de</i> | <i>BUA 920. Actas de concil. 6</i>    |
| 1845 | <i>Zubilandia, molino</i>                | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1850 | <i>Zubilandia, molino</i>                | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1859 | <i>Martena, molino</i>                   | <i>BUA 5. Nuevo Nomenclator</i>       |
| 1860 | <i>Martena, molino</i>                   | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1862 | <i>Martena, molino</i>                   | <i>BUA 37/5. Rel. fuerza de agua</i>  |

## Landagoikoko zubia

Kokapena: Zehaztu gabe.

Oharrak: **Landagoiko** inguruan izan zen zubi hau, seguruenik, **Irabiene** inguruan. 1846an, hondatu ondoren, auzokoek berreraikitzea eskatu zutenai:

*“Sobre destrucción y reparación del puente de Landa, el de arriba, solicitado por vecinos del barrio Artigas”*<sup>1113</sup>.

Idatzizkoa:

|      |                                      |                                      |
|------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1846 | <i>Landa el de arriba, puente de</i> | <i>BUA 968/6. Ornato público 135</i> |
|------|--------------------------------------|--------------------------------------|

## Landaluze (landa)

Kokapena: Artika; X. mapa (D-2)

Oharrak: **Paradako landan**, Bermeo eta Busturia arteko muga egiten duen bizkarrean.

|          |                    |     |
|----------|--------------------|-----|
| Ahozkoa: | <i>“Landalusé”</i> | 085 |
|          | <i>“Landalúse”</i> | 092 |

## Landaondo (bizkarra)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (B-1)

Oharrak: **Landa** baserriaren goialdean, ekialdetik, **Goiko larreko** azpia.

|          |                            |     |
|----------|----------------------------|-----|
| Ahozkoa: | <i>“Landaòndoko solué”</i> | 073 |
|          | <i>“Landaóndo”</i>         | 074 |

## Landatxu (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-3)

Oharrak: **Tribiz** baserriaren behealdean, iparraldetik. Honela aipatzen du 1681eko agiriak:

*“En la casa y casería de Nafarrola la menor que esta mas arriba de la otra Nafarrola la mayor (...) sus tierras de los términos llamados belaucu y landachu”*<sup>1114</sup>

|          |                   |                              |
|----------|-------------------|------------------------------|
| Ahozkoa: | <i>“Landatzú”</i> | 086, 088, 089, 090, 091, 119 |
|----------|-------------------|------------------------------|

Idatzizkoa:

|      |                             |                                  |
|------|-----------------------------|----------------------------------|
| 1681 | <i>Landachu, término de</i> | <i>BFA. K. 377/8 31,32</i>       |
| 1896 | <i>Landachu, heredad</i>    | <i>GJE fk:984 L13;217</i>        |
| 1910 | <i>Landachu, heredad</i>    | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Landachu, heredad</i>    | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |

1113 BUA. 968/6. Ornato público; 135.

1114 BFA. K. 377/8; 31,32.

|         |                          |                                 |
|---------|--------------------------|---------------------------------|
| 1923-24 | <i>Landachu, heredad</i> | BUA 404. <i>Fincas rústicas</i> |
| 1944    | <i>Landachu, heredad</i> | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5       |

### **Landatxu** (basoa)

Kokapena: Artika; XI. mapa (B-1)

Oharrak: **Ezkiagagoiko** baserri ondoan.

Ahozkoa:        “**Lándatzu**”                  092

Idatzizkhoa:

|         |                          |                                  |
|---------|--------------------------|----------------------------------|
| 1899    | <i>Landa, heredad</i>    | BAHP.N.BL 8296 653b              |
| 1910    | <i>Landachu, heredad</i> | BUA 1435. <i>Fincas rústicas</i> |
| 1923-24 | <i>Landachu, heredad</i> | BUA 404. <i>Fincas rústicas</i>  |
| 1944    | <i>Landachu, heredad</i> | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5        |

### **Larrañe** (saila)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Oharrak: **Enparane** baserrikoa.

Ahozkoa:        “**Larriñé**”                  083

### **Lauaritzeta** (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Ohar ling.: ‘Lau’ + ‘(h)aritz + -eta. Bokal arteko -r- dardarkari bakuna galdu egin da (-r- > Ø):

Lauaritzeta > *Lauaitzeta*

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren goialdea.

Ahozkoa:        “**Lauaitzeta**”                  091

### **Lezak** (parajea)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Oharrak: **Enparane** baserriaren hegoaldean, Busturiko lurretan; **Errekatzuko** hegoaldeko iturriaren sorburuan.

Ahozkoa:        “**Lésak**”                  083

### **Leixarreta** (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Ohar ling.: Aldaera bi jaso dira, -txu txikigarria duena eta ez duena. -ei- diptongoak -i- bilakatzeko joera du. Izen honetan, berriz, -ei- > -e- bilakatu da.

*Leixarreta* > Lexarreta (Ik. ahozko *Lexartzuta*)

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren hegoaldean, erreka ondoan.

Ahozkoa:        “**Leixárreta**”                  085, 091  
“**Lexártzuta**”                  085

**Lubarritxu** (soloa)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Oharrak: **Enparane** baserriaren behealdean, bere mendebaldetik; **Erramuene** gainean.

|          |                     |          |
|----------|---------------------|----------|
| Ahozkoa: | <b>“Lubárritxu”</b> | 083, 093 |
|          | <b>“Lurbarí”</b>    | 083      |

**Luberri** (soloa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Ik. San Andres auzoko **Lubarri**.

Oharrak: **Akerrota** baserriaren gainean, bere ekialdetik.

|          |                  |     |
|----------|------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Lubérri”</b> | 081 |
|----------|------------------|-----|

**Lukizuloa**

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Ohar ling.: ‘Luki’ + ‘zillo’. Ik. Artika auzoko **Zulueta**.

Oharrak: **Enparane** baserriaren iparraldetik, **Urreztia** izeneko parajean, haitzetan da-goen zuloa.

|          |                     |     |
|----------|---------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Lúkisilluè”</b> | 083 |
|----------|---------------------|-----|

**Makatzeta** (parajea)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Oharrak: Agiriek deskribatzen duten neurrian kokatu da. 1799ko erreferentziak, Bermeoren eskumeneko baso legez eta **Tribizkoerrotarekin** mugakide agertzen du paraje hau; eta, 1801ekoak, *Macazeta* izeneko otadiaren mendebaldeko mugatzat, **Tribizkoerrotako** presara jaisten den erreka jartzen du.

Idatzizkoa:

|      |                                       |                              |
|------|---------------------------------------|------------------------------|
| 1799 | <i>Macaceta, monte jurisdiccional</i> | <i>BIBL SFTB</i>             |
| 1801 | <i>Macazeta, término de</i>           | <i>BFA. Bust 203/144 147</i> |

**Mastia** (saila)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (B-1)

Ohar ling.: ‘Ma(h)ats’ + -di. Izena *-i* bokal itxiz amaitutakoa denez, artikuluaren aurrean epentesia txertatu da, hiatoa apurtzeko:

Mahasti + *-a* > Mastia > *Masti₃a* > *Masti₃e*

Oharrak: **Garalde** baserriaren goialdean, bere ipar-ekialdean.

|          |                  |     |
|----------|------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Mástiže”</b> | 082 |
|----------|------------------|-----|

**Mazaleriaga** (etxea, errota izandako tokian eraikia)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (A-1)

**Ohar ling.:** Ugarien agertzen den aldaera *Mazaleria* izan arren, *Mazaleriaga* aldaeraren alde egin da fitxa buruan jartzeko. Artikulua balitz amaieran legokeena, aurreko bokal itxiak asimilatu egingo luke, eta -a > -e bihurtuko luke. -aga leku-atzizki murritzuauren aurrean gaudenez, bokal itxiak ezin du asimilatu (Ik. **Ezkiaga** Artikan, **Madariaga** Arranotegin, **Etxebarriaga**, Almikan). Leku-atzizkiko bokal arteko -g- belare ahostuna ahuldu ostean, galdu egin da (-g- > -r- > Ø). Ahoz oraindik jaso da leku-atzizkia, ahulduta baina galdu gabe.

*Mazaleriaga* > *Masaleriaga* > *Masaleriá* > *Masaleriá*

Idatziz jasotako aldaerei begiratuta, -aga leku-atzizkia batzuetan agertzen da eta beste askotan ez. Horrek, gutxika sartu izan dela erakusten du (Ik. Arranotegi auzoko **Alturraga**).

Aldaera zaharrenei begiratuz gero, asimilazio prozesuaren ondorioz, *Mazaleria* > *Mazaleria* bilakatu da (ahoz *Mazaleriá*).

XIX. mendean, aldaera bik, -i- bokal itxiaren ostean epentesia erakusten dute, hiatoa apurtzeko. Ordurako, -aga leku-atzizkiko belare ahostuna galdu dago, edo ez dago leku-atzizkirik. Aldaeretako batek bokal arteko -r- dardarkari bakuna galdu du, eta hiatoan dauden bokalek diptongatu ondoren, -ei- > -i- egin dute:

*Mazaleria* > *Masaleriá* > *Masaleiá* > *Masaliá*

Beste aldaera hau ere, *Maseliá*, asimilazio prozesuaren eraginez sortutakoa da. Bertan, bokal irekia itxi egin da (-a > -e):

*Masaliá* > *Maseliá*

Badago berriemale bat leku-atzizkiaren aurreko -eria atzizkiko bukaerako -a bokala asimilatzen duena: *Masaleié* eta *Masaleiéra* esaten du.

**Oharrak:** Lehenago errota egon zen lekuaren, gaur etxe modernoa dago. Errota honen aipamen goiztiarrena XVI. mendekoa da. XVII.ean, Belendiz familiaren jabetzan agertzen da, eta 1682an, Elbira Belendizkoren herentziaren konponketa batean, Mari Juan Belendizkoak eta bere seme Juan Ignacio Arostegikoak, beraiena zen *Mazaleriagako* errortapezik, beherago, **Bolueta**, eraikitzezen errota berriari, ura ematea onartzen dute.

*“Yten es condición de comun consentimiento de dhos sres. Diego de Abaroa y Juan Ignacio de Arostegui que atento se le ha adjudicado a dho Juan Ignacio el molino de Rotabarria, que dho J. Ign. y D<sup>a</sup> Mari Juan de Velendiz, su madre, aian de dar a dho Diego desde el estolde de su molino llamado Mazaleria aguas para poder fabricar en termino de dho don Diego que es en el que llaman de Boluetas otro molino para el dho don Diego Andres y las dhas aguas o calces se haian de conducir desde el dho estolde hasta dha fabrica que dho don Diego ha de hacer de nuevo molino en dho termino de Bolueta por la heredad de los dhos Juan Ignacio y su madre que esta detras del dho su molino de Mazaleria”* <sup>1115</sup>

XVIII. mendean, Belendizkoetatik, herentzia, Arostegi familiaren jabetzara igaro zen errota eta, XIX.ean, Uhagon familiakoena agertzen da. Azkenik, XX. mendean, Uhagon eta Aberasturi familien esku egon zen, harik eta gaur dagoen etxea eraiki arte. Gaur *Etxebarrianeko txaleta* legez ezagutzen da.

|          |                      |                         |
|----------|----------------------|-------------------------|
| Ahozkoa: | <b>“Masaleízerá”</b> | 066                     |
|          | <b>“Masaleízá”</b>   | 076, 078, 080, 082, 090 |
|          | <b>“Masaleízé”</b>   | 066                     |
|          | <b>“Masalizá”</b>    | 074, 084, 093           |
|          | <b>“Maselizará”</b>  | 082                     |
|          | <b>“Maselizá”</b>    | 074, 077                |
|          | <b>“Masalarizá”</b>  | 083                     |

## Idatzizkoa:

|           |                                  |                                  |
|-----------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1578      | <i>Mucalaria, molino</i>         | VEKA R.R. Ejec. C2497 49         |
| 1628      | <i>Mazaleria, molino de</i>      | BUA 1150/1. Culto y Clero 303b   |
| 1629      | <i>Maçalaria, molino de</i>      | BIBL RC.Bus 120                  |
| 1629      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BFA 315/1/5                      |
| 1629      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BUA 928. Mojonera. 1749 151b     |
| 1637      | <i>Maçalaria, molino de</i>      | BEHA A-78/6-6                    |
| 1643      | <i>Mazaleriaga, molino</i>       | BFA. Bust 180/72 185             |
| 1663      | <i>Macaleria, molino de</i>      | BFA. K. 413/13 49b               |
| 1663      | <i>Masaleria, molino de</i>      | BFA. K. 413/13 32b               |
| 1682      | <i>Mazaleria, molino de</i>      | MAHN C.C. 4228 41                |
| 1682      | <i>Mazaleriaga, molino</i>       | BUA AL. 1680-1710 31b-34b        |
| 1701      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BUA AL. 1680-1710 235b-237       |
| 1702      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BUA AL. 1680-1710 275-281b       |
| 1703      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BUA AL. 1680-1710 320-325b       |
| 1704      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BUA AL. 1680-1710 345b-348       |
| 1704      | <i>Mazaleria, molino de</i>      | BFA. Fg.                         |
| 1733      | <i>Masaleria, molino de</i>      | BUA 1161/6. Cancel. de censos 80 |
| 1745-46   | <i>Mazaleria, molino de</i>      | BFA. Fg.                         |
| 1763-1846 | <i>Mazaleria, molino de</i>      | BUA 39/1. Enajen. y conc. 1      |
| 1783      | <i>Mazaleria, casa molino de</i> | BFA. Bust 669/2 6                |
| 1791      | <i>Mazaleria, molino de</i>      | BEHA A-78/4-1 1-1b               |
| 1793      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BFA. Bust 146/2 3b               |
| 1796      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BFA. Fg.                         |
| 1804      | <i>Mazaleria, molino de</i>      | BEHA A-700/10-2                  |
| 1825      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BEHA A-78/4-1                    |
| 1828      | <i>Masaleria, molino de</i>      | BEHA A-64/12-6 6                 |
| 1847-74   | <i>Masaleria, molino</i>         | BUA 5                            |
| 1850      | <i>Masaleria, molino</i>         | BEHA A-78/4-1                    |
| 1854      | <i>Masaleria, molino</i>         | BUA 946. Ced. vec.               |
| 1857      | <i>Masaleria</i>                 | BUA Padron 1851(3) 85            |
| 1859      | <i>Masaleria, molino</i>         | BUA 5. Nuevo Nomenclator         |
| 1860      | <i>Masaleria, molino</i>         | BUA 5. Rotul. de calles (1860)   |
| 1862      | <i>Masaleria, molino</i>         | BUA 37/5. Rel. fuerza de agua    |
| 1895      | <i>Masaleria, molino</i>         | BAHP.N.BL 7551 834b              |
| 1897-98   | <i>Mazaleriya, molino</i>        | BUA 10. Nomencl. 1897-98         |
| 1910      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BUA 1435. Fincas rústicas        |
| 1922      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BFA. E. KZ. C/2                  |
| 1925      | <i>Masaleria, molino de</i>      | BUA 881/12. Deslindes 5          |
| 1928      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BIBL ZbA1 240                    |
| 1934      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BFA. E. KZ. C/76                 |
| 1938      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BUA 1685. Fich. sanit.           |
| 1944      | <i>Mazaleria, molino</i>         | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5        |
| 1961      | <i>Mazaleria, molino</i>         | GJE fk:3344 L40;245              |

**Mazaleriaga** (parajea)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (A-1)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Mazaleriaga**.Oharrak: **Mazaleriaga** errota egon zen ingurua.

## Idatzizkoa:

|      |                                      |                        |
|------|--------------------------------------|------------------------|
| 1843 | <i>Maselaia, Maselaya, viñedo en</i> | BFA. Bust 584/4 30b,31 |
| 1860 | <i>Masaleria</i>                     | BUA 888/18 1           |
| 1904 | <i>Masaleria, monte en</i>           | BAHP.N.BL 8576 1112b   |

## Mazaleriagaburu (saila)

Kokapena: Artika; VII. mapa (A-1)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Mazaleriaga**.

Oharrak: **Mazaleriaga** gainean, **Bidarte** baserriaren behetik.

Idatzizkoa:

|      |                                  |                                  |
|------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1896 | <i>Mazalariya-buru, robledal</i> | <i>BAHP.N.BL 7553 948-974b</i>   |
| 1910 | <i>Mazalariburu, jaral</i>       | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |

## Mazaleriagako zubia

Kokapena: Artika; VIII. mapa (A-1)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Mazaleriaga**.

Oharrak: **Mazaleriaga** aurrean. 1893an, **Artika** auzoan harrizko hiru zubi zeuden, bestek garai haretan, antza, olezkoak ziren; guztira, Bermeon, bost ziren harrizko zubiak (Ik. **Erregiñazubi**).

Zabalak, 1928an, gehiago zehazten du:

*"Los puentes que salvan el río Artigas radican en Mazaleria, Olacua, Alzuaren y Chuca a los que se suman los de Carabicolanda y Achoena, fabricados en 1903"*<sup>1116</sup>

Idatzizkoa:

|      |                              |                                  |
|------|------------------------------|----------------------------------|
| 1893 | <i>Mazaleriya, puente de</i> | <i>BUA 1288/9. Carreteras 3b</i> |
| 1897 | <i>Mazaleria, puente</i>     | <i>BUA 9. Puentes. Artigas</i>   |
| 1928 | <i>Mazaleria, puente de</i>  | <i>BIBL ZbA2 535</i>             |

## Mendiola (otadia)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Tribiz** gainetik edo **Arranoteigiko** ingururen batean. 1578an, Manuel Sanpayo exekutoreak jarritako mugarriketan aipatzen da leku-izen hau. Hona hemen pasartea:

*"(...) dende a un monxon grande de piedra questa entre los dos ríos que llaman de Aquillotegui y Arranotegui que los dhos testigos declararon ser el contenido en la executoria y ser sitio y monxon que dibide los dhos terminos y jurisdicion = Y deste monxon se fue a otros questa yendo del dho monxon de Aquilotegui al monxon de Fagoculuaga y le visito y mando poner un testigo por la parte de Arranotegui y se le hico una cruz Y deste monxon se fue a otro que los testigos mostraron que estaba a un trecho del pasado y dixeron ser uno de los declarados en la executoria y estaba al pie de un arbol con una cruz antigua echa de zincel Y sucesivamente fue prosegiendo por otros (...) monxones al sitio de Fago i Çuluaga Mando poner un monxon grande de piedra con sus testigos en un cerro y argomal grande llamado el argomal de Mendiola questa entre el ultimo monxon y del dho monxon de Fagoculiaga (...)"*<sup>1117</sup>

Idatzizkoa:

|      |                                     |                                 |
|------|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1578 | <i>Mendiola, cerro y argomal de</i> | <i>VEKA R.R. Ejec. C2497 47</i> |
|------|-------------------------------------|---------------------------------|

1116 Zabala, Angel (1928), II; 535.

1117 VEKA. R.R. Ejec. C2497; 47.

**Metala** (erreka)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-3)

Oharrak: **Tribiz** baserriaren hego-mendebaldean; **Akulategiko errekara** jotzen duen erreka adarreko sorburuan.Ahozkoa:      “**Metalá**”                            090, 119**Mierasolo** (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Atsoarene** baserriari lotutako saila. **Azpisolo** sailaren inguruan azaltzen du 1946ko agiriak.

Idatzizkao:

|      |                                       |                                  |
|------|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1903 | <i>Miera-solo, heredad</i>            | <i>BAHP.N.BL 8574 551</i>        |
| 1910 | <i>Mierasolo, heredad</i>             | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1910 | <i>Mierasolo, heredad</i>             | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1944 | <i>Mierasolo, heredad</i>             | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1946 | <i>Aspisolo-Miera-solo, heredades</i> | <i>GJE fk:1577 L21;244</i>       |

**Migelantonbaso**

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Oharrak: **Beko atxa** gainean, **Ezkiagako errekaren** eta **Urkisarriko errekaren** artean.Ahozkoa:      “**Migelantonbáso**”                    088

Idatzizkao:

|         |  |                                  |
|---------|--|----------------------------------|
| 1897    | <i>Miguel-anton-baso, robledal, castaño y argomero</i> | <i>BAHP.N.BL 8182 151b</i>       |
| 1910    | <i>Tribis-arroste ó Miguel Anton baso, heredad</i>     | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1910    | <i>Tribiz-arroste o Miguel Anton baso</i>              | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910    | <i>Miguel Anton baso o Tribiz-arroste, monte calvo</i> | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1923-24 | <i>Tribis-arrospe ó Miguel Antonbaso, heredad</i>      | <i>BUA 404. Fincas rústicas</i>  |
| 1944    | <i>Miguel Anton-baso, heredad</i>                      | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1944    | <i>Miguel-Anton-Baso, robledal</i>                     | <i>GJE fk:985 L13;220</i>        |
| 1944    | <i>Tribisarospe</i>                                    | <i>GJE fk:985 L13;220</i>        |

**Mikasolo** (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Artiketxe** baserriari lotutako saila. 1984ko Gernikako Jabetza Erregistroko agiriak, iparretik, **Aingeruguarda** ermitaren sailarekin eta, ekialdetik, gurdibide batekin mugatzen duela esaten du.

Idatzizkao:

|      |                                    |                                  |
|------|------------------------------------|----------------------------------|
| 1869 | <i>Micasolo, heredad</i>           | <i>GJE fk:526 L8;67</i>          |
| 1894 | <i>Micasolo, heredad</i>           | <i>BAHP.N.BL 7549 453</i>        |
| 1910 | <i>Micasolo, heredad</i>           | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |
| 1944 | <i>Micasolo, heredad</i>           | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1984 | <i>Mikasolo, heredad y arbolar</i> | <i>GJE fk:12188 L145;48</i>      |

## Mintegi (saila)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar lin.: Izen honetan, ahozko erabileran, -i- bokal itxiak -t- herskari ahoskabea busti du:

*Mintegi > Mintxegi*

Bokal arteko -g- belare ahostuna ahuldu egin da, eta dardarkari bakun bilakatu da (-g- > -r-). (Ik. Artika auzoko **Mintegibarrena**).

*Mintxegi > Mintxeri*

Asimilazio prozesuaren ondorioz, erdikoa zen bokala itxi egin da eta ondokoekin berdin du da.

*Mintxeri > Mintxiri*

Oharrak: **Kafranka** eta **Akerrota** baserrien artean.

Ahozkoa:        “**Mintxirí**”                    081

Idatzizkoa:

|      |                                |                                  |
|------|--------------------------------|----------------------------------|
| 1897 | <i>Mintegua, heredad</i>       | <i>BAHP.N.BL 8182 606</i>        |
| 1910 | <i>Mintegui, heredad</i>       | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Mintegui, heredad</i>       | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1944 | <i>Mintegui, heredad</i>       | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1944 | <i>Mintegui, heredad</i>       | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1950 | <i>Mintegui, huerta yerbal</i> | <i>GJE fk:2173 L28;139</i>       |
| 1986 | <i>Mintegui, heredad</i>       | <i>GJE fk:12615 L151;33</i>      |

## Mintegibarrena (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Mintegi** saila.

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren behealdea, iparraldetik.

Ahozkoa:        “**Mintxeribárrena**”            091

## Mollebaso (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Zulueta** baserriari lotutako saila.

Idatzizkoa:

|      |  |                                  |
|------|--|----------------------------------|
| 1910 | <i>Mollebaso, monte bajo</i>                       | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Mollebaso, heredad</i>                          | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1944 | <i>Mollerabaso, heredad</i>                        | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1944 | <i>Mollervasco, montes castañales y robledales</i> | <i>GJE fk: 1026 L14;99</i>       |

## Motortze (bizkarra)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-3)

Ohar ling.: Badirudi kontsonantez amaitutako izenek hartzen duten moduko bokal paragogikoa erakusten duela, ez baitago ezer bukaerako -e bokala eragiten duenik.

Oharrak: **Landatxu** azpian, **Frantzuneko atxarantz**.

Ahozkoa:        “**Motortzé**”                    090, 117, 119

## Nafarrola (baserriak)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Ohar ling.: Dardarkari anitzaren osteko erdiko bokala galdu egin da eta aldaera sinkopatua eratu da.

*Nafarrola > Nafarla*

Herskari biezpainkari ahoskabeak, /p/, frikari ezpain-horzkari ahoskabea, /f/ ordezkatu du, sarritan gertatzen den moduan. Ik. Artika auzoan **Fandangone** > *Pandangone*, **Frantzune** > *Prantzune*, **Infernuerreka** > *Inpernuerreka*.

*Nafarrola > Naparrola*

*Nafarla > Naparla*

Oharrak: Hiru dira **Nafarrola** izeneko baserriak: **Nafarrolabeko** edo nagusia, **Nafarro-laerdiko** eta **Nafarrolagoiko** edo txikerra. Gaur *Nafarrolaerdiko Nafarrolagoiko* baino gorago dago, jatorrizko tokian zegoena erre ondoren, gorago eraiki baitzen berria. Ez dago esaterik, agirien bitartez, hiru Nafarroletatik zein den zaharrena eta zein berriena, hirurak elkarrekin agertzen baitira etxe legez aipatzen diren agiri zaharrenean (1578).

Bestalde, XVII. mendearen amaieran eta XVIII.aren hasieran, Nafarrola *nagusitzat* emanen da bat eta *txikertzat* beste bat. Kalifikatibo hauek nolabaiteko nahasmena sortarazten dute; batzutan, *nagusi* bati eta besteetan beste bati egokitzen zaiolako. Datuen azterketa egin ondoren, Nafarrolabeko jarri da *nagusi* legez eta Nafarrolagoiko, *txikerra* legez.

Fitxa honetakoak, zein baserri den zehazten ez duten agirietan agertutakoak dira.

1285ean agertzen da *Nafarrola* leku-izena lehenengo, Lope Diaz Harokoak Bermeori forua berrestean:

*“Por do taja la agua de Lamiaran adentro, é por el somo de la sierra que es sobre la casería de los fíjos de don Sancho de Galdacano, é por esa senda que recuda por sobre Achronaraen al río que ba por entre Nafarrola, é Zulueta, é por ese río arriba que recuda en destajo al somo de la tierra, é por el cuesto de esa sierra por sobre Morteruza, é por Ordoña que recuda a Burgos [sic], é de Burgoa hasta Bermejo, con montes, é fontes, é con entradas, é exidas (...)”<sup>1118</sup>*

Hauxe da, baserri hitza (“casería”) aipatzan duen Bizkaiko idatzizko erreferentzia goiztiarrrena<sup>1119</sup>. Seguruenik, ondoren azaltzen diren *Nafarrola* eta **Zulueta** ere baserriak zirateneen, zehazki baserri bezala aipatzen ez diren arren.

1590ekoan Luisa Ganakoa eta bere seme-alabak, Domingo, Luisa eta San Juan del Puerto agertzen dira baserriaren jabe, ezin daitekeelarik zehaztu zein Nafarrola den.

1629ko aipamenak, Bermeo eta inguruoko elizateen arteko mugarriak jartzean azaltzen dira:

*“(...) desde el dho mojon de la sierra debajo de Esquiaga y enzima de los pertenezidos de Monte Mayor se baja a cordel derecho asta dar en el arroyo que baja de Arronategui entremedio de las casas de Nafarrola y Zulueta y entre las dhas casas se ponga otro mojon que es el que se señala en la mapa y pintura con esta letra (...)”<sup>1120</sup>*

Azkenik, 1749an egindako mapa batean, hiru *Nafarrolak* agertzen dira planoan marrazturik<sup>1121</sup>.

|          |                    |     |
|----------|--------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Naparróla”</b> | 113 |
|          | <b>“Nafárrola”</b> | 146 |

1118 Iturriza Zubala, Juan Ramon (1793), II; 209.

1119 García de Cortazar, J. A. (1985); I; 73.

1120 BFA. BilUA.SZ 315/1/5.

1121 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

|                   |     |
|-------------------|-----|
| <b>“Nafárlak”</b> | 115 |
| <b>“Napárla”</b>  | 090 |

**Idatzizkoa:**

|      |                                       |                                      |
|------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1285 | <i>Nafarrola, cas.</i>                | <i>BIBL ItJR-II 209</i>              |
| 1590 | <i>Nafarrola, cas.</i>                | <i>BFA. K. 86/50 41</i>              |
| 1629 | <i>Nafarrola, cas.</i>                | <i>BFA. BilUA.SZ 315/1/5</i>         |
| 1629 | <i>Nafarrola, casas de</i>            | <i>VEKA S.V. C1086 157b-165</i>      |
| 1629 | <i>Nafarrola, cas.</i>                | <i>BUA 928. Mojonera. 1749 36b</i>   |
| 1646 | <i>Nafarrola, cas.</i>                | <i>BFA. Bust 201/150 76b'</i>        |
| 1698 | <i>Nafarrola, una de las casas de</i> | <i>BUA 1560. Libro de cuentas 37</i> |
| 1740 | <i>Nafarrola, las dos casas de</i>    | <i>BFA. K. 377/8 49</i>              |
| 1749 | <i>Nafarrolas, cas.</i>               | <i>VEKA Pl. y Dib.nº 7831122</i>     |
| 1828 | <i>Nafarrolas, caserios de</i>        | <i>BEHA A-64/12-6 47b</i>            |
| 1828 | <i>Nafarrola, cas.</i>                | <i>BEHA A-64/12-6 11</i>             |
| 1925 | <i>Nafarrola, cas.</i>                | <i>BUA 881/12. Deslindes 3</i>       |
| 1960 | <i>Nafarrola, cas.</i>                | <i>BUA 471/3. Abast. de agua 1</i>   |

**Nafarrola** (parajea)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Nafarrola** baserriak.Oharrak: Nafarrola baserriak dauden ingurua. 1285an, jadanik, aipatzen da *Nafarrola* leku-izena, Lope Diaz Harokoak Bermeori forua berrestean:

*“Por do taja la agua de Lamiaran adentro, é por el somo de la sierra que es sobre la casería de los fijos de don Sancho de Galdacano, é por esa senda que recuda por sobre Achonaraen al río que ba por entre Nafarrola, é Zuloeta, é por ese río arriba que recuda en destajo al somo de la tierra, é por el cuesto de esa sierra por sobre Morteruza, é por Ordoña que recuda a Burgos [sic], é de Burgoa hasta Bermejo, con montes, é fontes, é con entradas, é exidas (...)”*<sup>1123</sup>

|          |                    |                         |
|----------|--------------------|-------------------------|
| Ahozkoa: | <b>“Nafarrola”</b> | 077, 082, 083, 084, 085 |
|          | <b>“Nafarla”</b>   | 088, 114, 115           |
|          | <b>“Napárla”</b>   | 090                     |

**Idatzizkoa:**

|           |   |  |
|-----------|---|--|
| 1285      | <i>Nafarrola</i>                            | <i>BIBL ItJR-II 209</i>                |
| 1563      | <i>Nafarrola, monte en</i>                  | <i>BEHA A-62/44-2 206</i>              |
| 1628-1797 | <i>Nafarrola, castañal en el termino de</i> | <i>BUA 1150/1. Culto y Clero 6b</i>    |
| 1645      | <i>Nafarrola, castañal en el termino de</i> | <i>BFA. Bust 201/47 105b</i>           |
| 1645      | <i>Nafarrola, montes en el termino de</i>   | <i>BFA. Bust 201/30 66</i>             |
| 1734      | <i>Nafarrola, castañal en</i>               | <i>BFA. Bust 366/3 109</i>             |
| 1740      | <i>Nafarrola, barrio de</i>                 | <i>BFA. K. 377/8 50b</i>               |
| 1770      | <i>Nafarrolas, traer cuñas desde</i>        | <i>BUA 968/3. Libr. y recibos 24</i>   |
| 1844      | <i>Nafarrola, monte</i>                     | <i>BUA 912/3. Actas de concil. 113</i> |
| 1844      | <i>Nafarrola</i>                            | <i>BIBL YrJA 105</i>                   |
| 1899      | <i>Nafarrolas, termino de</i>               | <i>BAHP.N.BL 8296 780b, 781</i>        |
| 1923      | <i>Nafarrolas, termino de</i>               | <i>GJE fk:175 L3;240</i>               |
| 1928      | <i>Nafarrola, castañal en el termino de</i> | <i>BIBL ZbA1 315</i>                   |
| 1944      | <i>Naparrola, tomas de agua de</i>          | <i>BUA 1432 2</i>                      |

1122 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

1123 Iturriza Zabala, Juan Ramón (1793), II; 209.



Nafarrolabeko baserria, 1981.

**Nafarrolabeko** (baserria)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Nafarrola** baserriak.Oharrak: *Nafarrolanagusia* legez agertzen da zenbait agiritan:

“*Nafarrola de abajo que es la casería mayor. Las dos casas y caserías de Nafarrola la mayor y Nafarrola la menor de la anteiglesia de Alboniga*”<sup>1124</sup>

XVII. mendean, Martin Larrinagako kapitainaren familiako jabetzakoa izan zen. XVIII. mendean, Longa eta Renteria familiakoak agertzen dira baserri honetako jabe, eta XIX. mendetik aurrera, Ibinaga familiakoak.

Ahozkoa:      “**Nafarrolabekó**”      077, 082, 083, 084, 085

                  “**Nafarla bekué**”      086

                  “**Naparlabekó**”      090

                  “**Nafarlabeckó**”      088, 114, 115

## Idatzizkoa:

|      |   |      |                            |        |
|------|---|------|----------------------------|--------|
| 1578 | <i>Hernando de Nabafarrola [sic], casa de</i> | VEKA | <i>R.R. Ejec. C2497</i>    | 18     |
| 1578 | <i>Hernando de Nafarrola, casa de</i>         | VEKA | <i>R.R. Ejec. C2497</i>    | 49     |
| 1629 | <i>Nafarrola Barrenechea, casa</i>            | BUA  | <i>928. Mojonera. 1749</i> | 32-32b |

1124 BFA. K. 377/8; 70b.

|           |   |                                       |
|-----------|---|---------------------------------------|
| 1629      | <i>Nafarrola de abaxo, cas.</i>                   | BUA 928. <i>Mojonera. 1749</i> 119b   |
| 1629      | <i>Nafarrola Barrenechea, cas.</i>                | VEKA S.V. C1086 157b-165              |
| 1645      | <i>Nafarrola la baxera, cassa</i><br>y casería de | BFA. Bust 201/4 5b                    |
| 1682      | <i>Nafarrola la mayor, cas.</i>                   | BUA AL 1680-1710 31b-34b              |
| 1701      | <i>Nafarrola mayor, cas.</i>                      | BUA AL 1680-1710 235b-237             |
| 1702      | <i>Nafarrola mayor, cas.</i>                      | BUA AL 1680-1710 275-281b             |
| 1703      | <i>Nafarrola de abaxo, cas.</i>                   | BUA AL 1680-1710 320-325b             |
| 1703      | <i>Nafarrola mayor, cas.</i>                      | BUA AL 1680-1710 320-325b             |
| 1704      | [inquilinos de Cristobal de Longa]                | BUA AL 1680-1710 345b-348             |
| 1704      | <i>Nafarrola de Abajo, cas.</i>                   | BFA. Fg.                              |
| 1740      | <i>Nafarrola de Abaxo, casa de</i>                | BFA. K. 377/8 14b                     |
| 1740      | <i>Nafarrola, las dos casas de</i>                | BFA. K. 377/8 49                      |
| 1745-46   | <i>Nafarrola de Abajo, cas.</i>                   | BFA. Fg.                              |
| 1765      | <i>Nafarrola varrena</i>                          | BAHP.N.AMA 2848 urr15                 |
| 1774      | <i>Nafarrola de abajo, cas.</i>                   | BUA 250/13. <i>Cargos y datas</i>     |
| 1775-1831 | <i>Nafarrola Barrenengoa, cas.</i>                | BUA 915. <i>Hipotecas. 1775</i> 67b   |
| 1775-1831 | <i>Nafarrola vecoa, cas.</i>                      | BUA 915. <i>Hipotecas. 1775</i> 82    |
| 1791      | <i>Nafarrola abajo, cas.</i>                      | BEHA A-78/4-1 1-1b                    |
| 1796      | <i>Nafarrola vecoa, cas.</i>                      | BFA. Fg.                              |
| 1799      | <i>Nafarrola de avajo, casería de</i>             | BFA. Bust 157/11 42b                  |
| 1823      | <i>Nafarrola becua, casa de</i>                   | BEHA A-77/3-26-VI                     |
| 1825      | <i>Nafarrola vecua, cas.</i>                      | BEHA A-78/4-1                         |
| 1846      | <i>Nafarrola Vecua, casería de</i>                | BEHA A-758/2-53-0                     |
| 1847-74   | <i>Nafarrola vecoa, cas.</i>                      | BUA...5                               |
| 1850      | <i>Nafarrola becoa, cas.</i>                      | BEHA A-78/4-1                         |
| 1854      | <i>Nafarrola Becoa, cas.</i>                      | BUA 946. Ced. vec.                    |
| 1857      | <i>Nafarrola becoa, cas.</i>                      | BUA Padron 1851(3) 83                 |
| 1859      | <i>Nafarrola vecoa, cas.</i>                      | BUA 5. <i>Nuevo Nomenclator</i>       |
| 1860      | <i>Nafarrola becoa, cas.</i>                      | BUA 5. <i>Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1895      | <i>Nafarrola, cas.</i>                            | BUA 929 o.s.                          |
| 1896      | <i>Nafarrola barrena, cas.</i>                    | GJE fk:984 L13;217                    |
| 1897      | <i>Nafarrola, cas.</i>                            | BAHP.N.BL 8182 150                    |
| 1897      | <i>Nafarrola-becoa, cas.</i>                      | BAHP.N.BL 8182 150                    |
| 1897      | <i>Nafarrola aurrekoa, cas.</i>                   | BAHP.N.BL 8182 151                    |
| 1897-98   | <i>Nafarrola-becoa, cas.</i>                      | BUA 10. <i>Nomencl.1897-98</i>        |
| 1910      | <i>Nafarrola barrena, cas.</i>                    | BUA 1032. <i>Fincas rústicas</i>      |
| 1910      | <i>Nafarrola becoa, cas.</i>                      | BUA 1032. <i>Fincas rústicas</i>      |
| 1922      | <i>Nafarrola Barrena, cas.</i>                    | BFA. E. KZ. C/2                       |
| 1934      | <i>Nafarrola becoa, cas.</i>                      | BFA. E. KZ. C/76                      |
| 1938-39   | <i>Nafarrone, cas.</i>                            | BUA 1240/10. <i>Trigos</i> 30         |
| 1944      | <i>Nafarrola-bekoa, cas.</i>                      | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5             |

## Nafarrolaerdiko (baserria)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Nafarrola** baserriak.

Oharrak: Baserri hau ez da beti egon orain dagoen tokian. **Nafarrolabeko** baserriaren mendebaldean, bide ertzean, **Etxerreko solo** izena duen saila bat dago. Hortxe egon ei zen antzina **Nafarrolaerdiko**, suak hondatu zuen arte. Etxe berria gorago, gaur dagoen lekuaren eraiki zen. Gaur, **Nafarrolaerdiko**, **Nafarrolagoiko** baino gorago egon arren, izen zaharra mantentzen du.

XVIII. mendean, Bidaetxea familiakoen jabetzakoa izan zen etxea; XIX. mendean, liberales aldean nabarmendu zen Manuel Santos Txirapozuren jabetzan agertzen da baserria; 1836an karlistek, **Kafranka** eta **Garalde** baserriekin batera, bahitu egin zioten baserria<sup>1125</sup>. XIX. mendean, Asteinza familiakoen jabetzan agertzen da.



Nafarroalaerdiko baserria, 1981.

|          |                           |                         |
|----------|---------------------------|-------------------------|
| Ahozkoa: | <b>“Nafarroalaerdikó”</b> | 077, 082, 083, 084, 085 |
|          | <b>“Nafarlaerdikó”</b>    | 088, 114, 115           |
|          | <b>“Nafarla erdikué”</b>  | 086                     |
|          | <b>“Naparlaerdikó”</b>    | 090                     |

## Idatzizkoa:

|           |   |                                |
|-----------|---|--------------------------------|
| 1578      | Nafarrola de medio, casa de               | VEKA R.R. Ejec. C2497 18       |
| 1629      | Nafarrola Aurtenechea, casa               | BUA 928. Mojonera. 1749 32-32b |
| 1629      | Nafarrola de enmedio, casa                | BUA 928. Mojonera. 1749 119    |
| 1629      | Nafarrola de Aurtenechea, casa            | VEKA S.V. C1086 157b-165       |
| 1633      | Nafarrola la de medio, cassa de           | BFA. K. 738/18 4b              |
| 1704      | Domº de Nafarrola el mayor, cas.          | BUA AL. 1680-1710 345b-348     |
| 1704      | Nafarrola de medio, cas.                  | BFA. Fg.                       |
| 1740      | Nafarrola la de medio, casa y caseria de  | BFA. K. 377/8 103              |
| 1740      | Nafarrola lamayor; casa y caseria de      | BFA. K. 377/8 70.b             |
| 1745-46   | Nafarrola de Medio, cas.                  | BFA. Fg.                       |
| 1775      | Nafarrola la del medio, casa y caseria de | BEHA A-74/1-22                 |
| 1775-1831 | Nafarrola, cas.                           | BUA 915. Hipotecas. 1775 34b   |
| 1791      | Nafarrola medio, cas.                     | BEHA A-78/4-1 1-1b             |
| 1796      | Nafarrola erdicoa, cas.                   | BFA. Fg.                       |
| 1799      | Nafarrola erdicoa, casa caseria de        | BFA. K. 575/10 1               |
| 1825      | Nafarrola medio, cas.                     | BEHA A-78/4-1                  |
| 1836      | Nafarrola, caseria de                     | BUA 37/3. Gubernativo 71       |

|         |                                |                                       |
|---------|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1846    | <i>Nafarrola Erdicua, cas.</i> | <i>BEHA A-758/2-53-0</i>              |
| 1847-74 | <i>Nafarrola erdicoa, cas.</i> | <i>BUA 5</i>                          |
| 1850    | <i>Nafarrola erdicoa, cas.</i> | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1854    | <i>Nafarrola erdicoa, cas.</i> | <i>BUA 946. Ced. vec.</i>             |
| 1857    | <i>Nafarrola erdicoa, cas.</i> | <i>BUA Padron 1851(3) 83</i>          |
| 1859    | <i>Nafarrola erdicoa, cas.</i> | <i>BUA 5. Nuevo Nomenclator</i>       |
| 1860    | <i>Nafarrola erdicoa, cas.</i> | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1897    | <i>Nafarrola-erdicua, cas.</i> | <i>BAHP.N.BL 8182 150</i>             |
| 1897-98 | <i>Nafarrola-erdicua, cas.</i> | <i>BUA 10. Nomencl.1897-98</i>        |
| 1898    | <i>Nafarrola-erdicua, cas.</i> | <i>BAHP.N.BL 8195 1380</i>            |
| 1906    | <i>Nafarrola-erdicua, cas.</i> | <i>GJE fk:172 L3;228</i>              |
| 1922    | <i>Nafarrola Becoa, cas.</i>   | <i>BFA. E. KZ. C/2</i>                |
| 1934    | <i>Nafarrola becoa, cas.</i>   | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>               |
| 1938    | <i>Nafarrolaerdiena, cas.</i>  | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>         |
| 1944    | <i>Nafarrola-erdikoa, cas.</i> | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |

## Nafarrolagoiko (baserria)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Nafarrola** baserriak.

Oharrak: *Nafarrolatxikerra* ere deitua, esate baterako, 1681ean:

*"En la casa y casería de Nafarrola la menor que esta mas arriba de la otra Nafarrola la mayor (...); sus tierras de los terminos llamados Belaucu y Landachu"*  
1126

Eta 1740an:

*"Nafarrola menor que es de arriba, manzanales, castañales, montes"* <sup>1127</sup>

XVII. mendean, Martin Larrinagako kapitainaren familiako jabetzakoa izan zen. XVII. mendetik aurrera, Ormaetxea familiakoen jabetzakoa agertzen da. XIX. mendean Atela familiakoena eta XX.ean, Monasterio familiakoena izan zen etxe hau.



Nafarrolagoiko baserria, 1981.

1126 BFA. K. 377/8; 31-32.

1127 BFA. K. 377/8; 39b.

|          |                         |                         |
|----------|-------------------------|-------------------------|
| Ahozkoa: | <b>“Nafarrolagoikó”</b> | 077, 082, 083, 084, 085 |
|          | <b>“Nafarlagoiikó”</b>  | 088, 114, 115           |
|          | <b>“Nafarla goikué”</b> | 086                     |
|          | <b>“Naparlagoikó”</b>   | 090                     |

**Idatzizkoa:**

|         |  |                                |
|---------|--|--------------------------------|
| 1578    | Pedro de Nafarrola, casa de              | VEKA R.R. Ejec. C2497 18       |
| 1629    | Nafarrola Goyenechea, casa de            | BUA 928. Mojonera. 1749 32-32b |
| 1629    | Nafarrola la somera, casa de             | BUA 928. Mojonera. 1749 118    |
| 1629    | Nafarrola Goienechea, casa de            | VEKA S.V. C1086 157b-165       |
| 1644    | Nafarrola, cas.                          | BFA. Bust 200/276 80b          |
| 1676    | Nafarrola la susera, cassa y casseria de | VEKA R.R. Ejec. L1503/15 3     |
| 1681    | Nafarrola la menor, casa y caseria de    | BFA. K. 377/8 31,32            |
| 1682    | Nafarrola la menor, cas.                 | BUA AL. 1680-1710 31b-34b      |
| 1701    | Nafarrola de susso, cas.                 | BUA AL. 1680-1710 235b-237     |
| 1701    | Nafarrola menor, cas.                    | BUA AL. 1680-1710 235b-237     |
| 1702    | Nafarrola menor, cas.                    | BUA AL. 1680-1710 275-281b     |
| 1702    | Nafarrola suso, cas.                     | BUA AL. 1680-1710 275-281b     |
| 1703    | Nafarrola de suso, cas.                  | BUA AL. 1680-1710 320-325b     |
| 1704    | Nafarrola de susso, cas.                 | BFA. Fg.                       |
| 1704    | Pº de Nafarrola, casa de                 | BUA AL. 1680-1710 345b-348     |
| 1729    | Nafarrola Goyena, cas.                   | BFA. K. 3174/6 186             |
| 1740    | Nafarrola la menor, cassa y caseria de   | BFA. K. 377/8 39b              |
| 1745-46 | Nafarrola de Arriba, cas.                | BFA. Fg.                       |
| 1774    | Nafarrolagoicoa, cas.                    | BUA 250/13. Cargos y datas     |
| 1791    | Nafarrola arriba, cas.                   | BEHA A-78/4-1 1-1b             |
| 1796    | Nafarrola goicoa, cas.                   | BFA. Fg.                       |
| 1809    | Nafarrola Goicoa, cas.                   | BUA 1561. Cuentas 60b-61       |
| 1823    | Nafarrola goicua, casa de                | BEHA A-77/3-26-VI              |
| 1825    | Nafarrola goicoa, cas.                   | BEHA A-78/4-1                  |
| 1846    | Nafarrola, caseria de                    | BEHA A-758/2-53-0              |
| 1847-74 | Nafarrola, cas.                          | BUA 5                          |
| 1850    | Nafarrola goicoa                         | BEHA A-78/4-1                  |
| 1854    | Nafarrola, cas.                          | BUA 946. Ced. vec.             |
| 1857    | Nafarrola goicoa, cas.                   | BUA Padron 1851(3) 83          |
| 1859    | Nafarrola goicoa, cas.                   | BUA 5. Nuevo Nomenclator       |
| 1860    | Nafarrola goicoa, cas.                   | BUA 5. Rotul. de calles (1860) |
| 1897    | Nafarrola-atzcoa, cas.                   | BAHPN.BL 8182 150b             |
| 1897    | Nafarrola-Goicoa, cas.                   | BAHPN.BL 8183 1061b            |
| 1897-98 | Nafarrola-goicoa, cas.                   | BUA 10. Nomencl.1897-98        |
| 1898    | Nafarrola-goicoa, cas.                   | BAHPN.BL 8195 1380             |
| 1922    | Nafarrola Goicoa, cas.                   | BFA. E. KZ. C/2                |
| 1934    | Nafarrola Goicoa, cas.                   | BFA. E. KZ. C/76               |
| 1938    | Nafarrolagoicoa, cas.                    | BUA 1685. Fich. sanit.         |
| 1938-39 | Nafarrola, cas.                          | BUA 1240/10. Trigos 30         |
| 1944    | Nafarrola-goikoaa, cas.                  | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5      |
| 1950    | Nafarroila-goicoa, caseria de            | GJE fk:2175 L28;224            |

**Nafarrolako errota****Kokapena: Zehaztu gabe**

**Oharrak:** Azaltzen den datua 1578ko da, Manuel Sanpayo exekutoreak egindako mu-garriketaren ondorioz, elizateen eskumenean geratzen ziren eraikinen deskribapenekoak:

*“Con lo qual se acavo la dha moxonera y se les dio a la parte de las dhas anteiglesias la posesion de los molinos y herrerias y casas que sencluyen en ella en los terminos de las dhas anteiglesias con sus pertenecidos en parte se compre-*

*hende el molino de Ondarra el molino de Alboniga y el molino de Cialaya el molino de Ulairrota el molino de Elotacarra el molino de Errrotavarria el molino de Teloerrota de vaxo el molino de Mucalaria el molino de Rotamodorra el molino de Olaerrota el molino de Acaerrota el molino de Rotaesquerra el molino de Azque el molino de Cubierota el molino de Barruti el molino de Nafarrola*"<sup>1128</sup>

Gaur ez da ezagutzen izen hau duen errotarik. Izan daiteke, errota honen antzinako izena aldatuta, gerora beste izen batez ezaguna izatea.

#### Idatzizkoa:

1578           *Nafarrola, molino de*           VEKA   R.R. Ejec. C2497 18

### Nafarrolape (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Atsoarene** baserriari lotutako saila.

#### Idatzizkoa:

|      |                                   |                                  |
|------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1903 | <i>Nafarrolape, castañal</i>      | <i>BAHP.N.BL 8574 551b</i>       |
| 1910 | <i>Nafarrolape, heredad</i>       | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1910 | <i>Nazonrolepe, monte calvo</i>   | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1944 | <i>Nafarrolape, heredad</i>       | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1946 | <i>Nafarrolape, castañales en</i> | <i>GJE fk:1577 L21;244</i>       |

### Olaerrota

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Leku honentzat badira hiru izen *Olaerrota*, "molino Olakoa", edo beste era batera esanda, Olako errota eta izenik simpleena Ola ('errota' galdua). Hori dela eta, *Olaerrota* izenaren alde egin da fitxa buruan jartzeko, zaharrena eta osatuena delako.

Oharrak: Izenean, 'ola' osagaia duen arren, behin ere ez da agirieta agertzen errota hau burdinola gisa. Erreferentzia goiztiarrenetan ere errota legez azaltzen da. Gainera, bere izenari atxikirik 'errota' hitza agertzen da: *Olaerrota*; beste batzutan, *Olakoa* legez agertzen da. Izenak berak adierazten duen bezala, nolabaiteko lotura izan zuen errota honek burdinola batekin. **Tribizkoerrrotako** atzealdean badago, *Olaerrota* honen lursail bat, **Olazarre** izena duena (eraikin zahar baten aztarnak ere badira bertan). Dokumentatua dago bertan burdinola bat egon zela<sup>1129</sup>. Pentsa daiteke, bada, *Olazarreko* burdinolaren errota dela *Olaerrota* izeneko hau. (Ik. **Barruti**)

Jabetza banatua izan zuen dirudinez. Behin eta berriro agertzen da jabe desberdinen eskuian: 1737an, adibidez, errotaren erdia hipotekatzen du Juan Antonio Axpegortakoak<sup>1130</sup>; 1773an, Jose Munitizko eta, berriro, Juan Antonio Axpergortako agertzen dira bere jabe<sup>1131</sup>; 1801ean, errota erdiaren salmenta egiten da<sup>1132</sup>.

Salmenta hau dela eta, 1801ean egindako tasazioan, errotaren zenbait gora behera deskribatzen dira (eraikuntza arruntari dagozkion osagaiak ez dira jarri; bakarrik errotei bereziki egokitzen ohi zaizkienak. Tasatutako diru kopuruak ere ez dira jarri):

1128 VEKA. R.R. Ejec.C2497; 18.

1129 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

1130 BFA. Bust. 623/17; 44.

1131 Ramos, Cipriano (1997); 122.

1132 BFA. Bust. 203/107; 53.

*"Jose de Elizalde, maestro perito geometra, nombrado por Jose y Catalina de Munitiz, padre e hija (...) para medir, tasar y evaluar la mitad de un molino (...) que radica en el valle de las Artigas con el titulo de Olaerrota; y la otra mitad de dho molino es correspondiente al concurso de D. Juan Antonio de Axpegorta, Presvitero Beneficiado que fue de esta dha villa (...), he reconocido el referido molino a una con Juan Bautista de Endeiza maestro carpintero e inteligente en la fabrica de semejantes maquinas ydralicas (...) cuya tasacion es en la manera siguiente:*

*La Valanza con sus tablas para pesar el grano y arina, Yt. Una pesa de piedra de quarenta libras; otra de veinte y otra de diez, con sus argollas y otros fierros para afinar; Yt. Una pesa de fierro de cinco libras, y otra de una libra y otra de media libra, Yt. Regulamos la presa para dirigir las aguas por los calces al citado molino en quinientos y cincuenta rr. mediante esta vastante arruinada con el golpe de aguas que ha pocos dias hubo, cuya mitad de presa corresponde al inmediato molino titulado Landaerrota que es de D. Jose Ventura de Mendoza y la otra mitad a los dhos Axpegorta y Munitiz, Yt. Se hallan desde la dha presa hasta las ascas del molino setenta estados lineales de distancia por donde estan los cauces que dirigen o pasan las aguas a dho molino y con tres estados de anchura que es costumbre dar a los calces o zanja que pasan las aguas, y sus caminos o sendas para la limpieza de dhos calces componen doscientos y diez estados quadrados que son correspondientes al citado molino, cuya mitad ciento y cinco estados le tocan a Munitiz; Y con arreglo al fuero de este Señorio se paga el duplo de lo que vale la tierra y con esta consideracion y trabajo de abrir los cauces, Yt. toca y corresponde por mitades dos codos mitad de cuatro que tiene una asca ancha en el extremo del calce donde se dividen las aguas para las acencias, Yt. Y asimismo corresponde por mitades la escalera para subir al sitio de las piedras,*

*(...) Le toca y corresponde a dhos padre e hija la molienda o piedra de la parte del poniente cuya tasacion va con arreglo de la echo dho año de setecientos setenta y tres [1773] pero según la estimacion que oy vale mediante la subida de materiales y jornales.*

*Primeramente contiene catorce codos de tablones el encajonado de las piedras de moler, Yt. Ocho codos de postes que mantienen el entablado y piedras, Yt. Las tablas sueltas que estan sobre las piedras, Yt. Un estado de entablado que mantiene las piedras, Yt. Quince codos de vandiaduras vajo del entablado, Yt. Doce codos de frontales que mantienen el entablado, Yt. Las dos piedras de moler el grano que consta en dha tasacion que tenia la de arriba su sello de fierro, Yt. La matricula o armazon que sirbe para poner las piedras quando se sacan para picarlas, Yt. La tobera o recibidor del grano con sus aderentes, Yt. La arca de recibir la arina, Yt. Las ardas y las dos ahujas, Yt. Las dos dormiendas, Yt. El retel con su sello, Yt. El español con sus sellos, espada y aderentes, Yt. La acenia con sus cruces, Yt. El uso con sus fierros, Yt. La guzur asca con su asca,*

*De manera que importa la mitad de dho molino correspondiente a dhos padre e hija, según se reconoce por las precedentes partidas dos mil nobcientos sesenta y seis rr. y medio: y mediante se hallan conformes los referidos Jose de Munitiz y su hija en venderle a dho Juan de Ugalde con rebaja de la quinta parte de su tasacion, se rebajan por ella, quinientos y nobenta y tres rr. y seis mrs. por lo que quedan por liquido importe en dos mil trescientos setenta y tres rr. y once mrs. de vellon cuya tasacion y justiprecio la hemos ejecutado sin pasion a parte alguna y en ello nos afirmamos, ratificamos y firma dho Elizalde y no Endeiza por no saber Bermeo y junio trece de mil ochocientos y uno."<sup>1133</sup>*

Agirietan, XVI. mendetik agertzen den arren, ez da aurkitu garai hartako bere jabeen ize-nik. XVIII. mendean hasten dira berriak zentzu honetan. 1737an, Juan Antonio Axpegor-tako, apaiza, agertzen da errota erdiaren jabe; baita Arostegi familiakoak ere. XVIII. mendeoak dira ere Munitiz familiakoen jabetzaren aipamenak. XIX. mendean, azkenik, Francisco Asteinza (hauxe da, 1859ko “Pacho Olaco”) eta bere ondorengoa dira, Thomas Uhagon familiakoekin batera, errotaren jabetza dutenak.

1862ko agirian agertzen denez, bi errortarri izan zituen<sup>1134</sup>.

Ahozkoa:      “Olá”                            066, 073, 076, 077, 078, 080,  
    082, 083, 084, 090, 091, 093

### Idatzizkoa:

|           |                                 |                                |
|-----------|---------------------------------|--------------------------------|
| 1578      | <i>Olaerrota, molino de</i>     | VEKA R.R. Ejec. C2497 49       |
| 1578      | <i>Ulairrota, molino de</i>     | VEKA R.R. Ejec. C2497 49       |
| 1629      | <i>Olaerrota, molino de</i>     | BFA. 315/1/5                   |
| 1629      | <i>Olaerrota, molino de</i>     | BIBL RC.Bus 120                |
| 1629      | <i>Ola-errota, Olarrota</i>     | BUA 928. Mojonera. 1749 128    |
| 1737      | <i>Olaerrota, molino</i>        | BFA. Bust 623/17 44            |
| 1765      | <i>Olaerrota, molino</i>        | BAHP.NAMA 2848 urri15          |
| 1773      | <i>Olarrota, molino de</i>      | BIBL RC.Bus 122                |
| 1775      | <i>Ola errota, molino llam.</i> | BEHA A-67/24-3 31b             |
| 1775-1831 | <i>Olaerrota, molino llam.</i>  | BUA 915. Hipotecas. 1775 43    |
| 1791      | <i>Olacoa, molino de</i>        | BEHA A-78/4-1 1-1b             |
| 1796      | <i>Olacoa, molino</i>           | BFA. Fg.                       |
| 1801      | <i>Olaerrota, molino</i>        | BFA. Bust 203/107 53           |
| 1801      | <i>Olaerrota, molino</i>        | BFA. Bust 203/118 81           |
| 1810      | <i>Olaerrota, molino de</i>     | BFA. K. 1949/7 3b              |
| 1825      | <i>Olacua, molino</i>           | BEHA A-78/4-1                  |
| 1847-74   | <i>Olacua, molino</i>           | BUA 5                          |
| 1850      | <i>Olacua, molino</i>           | BEHA A-78/4-1                  |
| 1854      | <i>Dolacua, molino</i>          | BUA 946. Ced. vec.             |
| 1857      | <i>Olaena, molino</i>           | BUA Padron 1851(3) 80b         |
| 1859      | <i>Pacho Olaco, molino</i>      | BUA 5. Nuevo Nomenclator       |
| 1860      | <i>Olacua, molino</i>           | BUA 5. Rotul. de calles (1860) |
| 1862      | <i>Olacua, molino</i>           | BUA 37/5. Rel. fuerza de agua  |
| 1895      | <i>Olakua, casa-molino</i>      | BAHPN.BL 7550 18b              |
| 1897      | <i>Olacua, molino</i>           | BAHPN.BL 8182 605b             |
| 1897      | <i>Olaena, molino</i>           | BAHPN.BL 8182 606b             |
| 1897-98   | <i>Olacua, molino</i>           | BUA 10. Nomencl. 1897-98       |
| 1898      | <i>Olaena, molino</i>           | BAHPN.BL 8195 1382b            |
| 1903      | <i>Olacua</i>                   | BAHPN.BL 8574 551              |
| 1910      | <i>Ola, molino</i>              | BUA 1435. Fincas rústicas      |
| 1922      | <i>Olacua, molino</i>           | BFA. E. KZ. C/2                |
| 1925      | <i>Olaerota, molino de</i>      | BUA 881/12. Deslindes 5        |
| 1928      | <i>Olaerrota, molino</i>        | BIBL ZbA1 240                  |
| 1934      | <i>Olacua, molino</i>           | BFA. E. KZ. C/76               |
| 1938      | <i>Ola, molino</i>              | BUA 1685. Fich. sanit.         |
| 1944      | <i>Ola, molino</i>              | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5      |
| 1950      | <i>Olacua, molino llamado</i>   | GJE fk:2173 L28;220            |

## Olaerrotako zubia

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Olaerrota**.

1134 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

**Oharrak:** Seguruenik, **Olaerrotaren** aurrean egon zen. Horrela, auzoko antzinako bidea, **Atsoarene** baserritik *Olaerrotaraino*, ez zen gaur den lekutik izan. **Atsoareneko** eta **Olako zubiak** auzoko zubitzat hartzen baziren, euretak igaroko zen bidea, eta horrela bi baserri horien artean dagoen, **Artikerrekaren** mendebaldeko hegala malkartsutik barik (gaur hemendik doa bidea), ibarretik egiten zuen.

**Idatzizkoa:**

|      |                          |                                |
|------|--------------------------|--------------------------------|
| 1897 | <i>Olacua, puente de</i> | <i>BUA 9. Puentes. Artigas</i> |
| 1928 | <i>Olacua, puente de</i> | <i>BIBL ZbA2 535</i>           |

## **Olaparte** (saila)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Izen hau berria denez, *Ola* izena hartu du berria eratzeko. Ik. Artika auzoko **Olaerrota**.

Oharrak: **Olaerrotaren** ipar-mendebaldean, errekan bestaldean.

Ahozkoa:        “**Olapárte**”                            081

**Idatzizkoa:**

|      |                          |                                  |
|------|--------------------------|----------------------------------|
| 1944 | <i>Olaporto, heredad</i> | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1986 | <i>Olaparte, heredad</i> | <i>GJE fk:12609 L151;21</i>      |

## **Olatze** (basoa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Olaparte**.

Oharrak: **Olaerrotaren** atzealdean. 1986koak, mendebaldetik **Artikerrekarekin** eta hegoaldetik **Montemorotik** (*Montemaior*) jaisten den errekanetik (**Ezkiagako erreka**) mugatzen duela adierazten du.

**Idatzizkoa:**

|      |   |                                  |
|------|---|----------------------------------|
| 1903 | <i>Olatz, jaro de</i>                                 | <i>BAHP.N.BL 8574 551b</i>       |
| 1910 | <i>Olatz, monte calvo</i>                             | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Olatz, heredad</i>                                 | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1944 | <i>Olacha, Olatze, heredad</i>                        | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1946 | <i>Olatz-Arricochaola, robledales, jaro y argomal</i> | <i>GJE fk:1577 L21;244</i>       |
| 1986 | <i>Olatze, monte</i>                                  | <i>GJE fk:12608 L151;19</i>      |

## **Olazarre** (burdinola egon zen lekua)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Olazarre da aukeratu den izena fitxa bururako, bokal paragogikoz. ‘*Germanada*’ hitzak, gaztelaniaz, jausita dagoena adierazi nahi du.

Oharrak: **Tribizkoerrotaren** atzealdean, **Nafarrolaroko** aldapa hasten den lekuaren. **Olaerrotaren** sail hau *Olazarre* deitzen da gaur eta eraikin zahar baten aztarnak ere badiara bertain. Burdinolaren aztarnak direla esaten da: “ferreríe esanikue”<sup>1135</sup>. XIX. mendetik aurrerako aipuek, *Olazarre*, paraje legez agertzen dute, baina bada 1749ko mapa bat, burdinola bat ipintzen duena toki honetan, “*ferrería germada*” bezala adierazita<sup>1136</sup>.

1135 Nikolas Kortazar Basabe berriemaileak esana.

1136 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

1578an eta 1629an, toki honetan edo bertotik gertu **Barruti** izeneko burdinola bat aipatzen da (Ik. **Barruti**). Ez denez segurutzat jotzen *Barruti* eta *Olazarre* elkarri egokitzen direnik, fitxa bereizietan jarri dira.

Ahozkoa:        “*Olasarré*”                              066, 090  
                       “*Ferrerizé*”                              084

#### Idatzizkoa:

|      |                                 |   |
|------|---------------------------------|---|
| 1745 | <i>Germada, ferrería</i>        | <i>BFA. K. 1870/18 10b</i>                  |
| 1749 | <i>Germada, ferrería</i>        | <i>VEKA Pl. y Dib.nº 783<sup>1137</sup></i> |
| 1845 | <i>Olazar, punto de</i>         | <i>BUA 913/2. Actas de concil. 146b</i>     |
| 1913 | <i>Ola-sarre, punto llamado</i> | <i>BUA 36/7. Solic. de permisos</i>         |
| 1944 | <i>Ferreira, saila</i>          | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>            |
| 1950 | <i>Ferreira, monte castañal</i> | <i>GJE fk:2173 L28;220</i>                  |
| 1951 | <i>Olazarre, paraje denom.</i>  | <i>BUA 881/12. Deslindes 2</i>              |
| 1971 | <i>Olazarre, parage denom.</i>  | <i>BUA 881/ Deslinde</i>                    |

## Opilbaso

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren ipar-ekialdean, **Beko atxako** gainean, hegoaldetik.

Ahozkoa:        “*Opilbáso*”                              071, 085, 086,  
                       089, 090, 091

## Ormape (soloa)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Oharrak: **Nafarrolabeko** baserriaren mendebaldean, bidearen behetik.

Ahozkoa:        “*Ormápe*”                              089

## Ormeta (saila)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Ohar ling.: ‘(H)orma’ + -eta. Bokalez amaitutako oinarriei leku-atzikia erantsita, -eta > -ta bihurtzen da. Ik. San Migel auzoko **Iruerreka**, San Andresko **Intxaurtxueta** edo Araneko **Ikueta**.

Oharrak: **Enparane** baserriaren, goialdean, ekialdetik. Sail honetan, Bermeo eta Mundaka bereizten dituen mugarrria dago.

Ahozkoa:        “*Órmata*”                              093

## Ortueta (basoa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Oharrak: **Frantzuerreka** ondoan, **Zulueta txu** baserriaren hego-mendebaldean.

Ahozkoa:        “*Ortúeta*”                              087

1137 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y BUJOS. DESGLOSADOS 0783.

## Ortuondo (basoa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Oharrak: **Zulueta** baserriaren azpian, **Olaerrota** gainean.

Ahozkoa:      “*Ortuondo*”                  086

## Ostraidua (pagadia)

Kokapena: Artika; X. mapa (C-3)

Oharrak: **Sanjuanbaso** eta **Añabusti** inguruan, **Urkisarri** eta **Tribiz** baserrien goitik. XVI. mendetik aurrera, Bermeo eta inguruko elizateen arteko jurisdikzio auzietan behin eta berriro azaltzen den leku-izena da, Bermeoren jurisdikzioaren mugan baitago. Horrela, 1578an:

*“los sitios y monxones que dividen los terminos y jurisdicion dentre Bermeo y la anteiglesia de Arrieta mostraron por moxon antiguo el dho monxon de Ostraydua y porque mas con. do. mando poner y puso junto al otro monxon grande de piedra con sus cruzes y deste monxon fueron al camino dº para la fuente de Yturrieta y en medio del dho camino señalaron los testigos. un sitio entre el moxon de Ostraydua y la dha fuente de Yturrieta y por aver grande trecho a la dha fuente se puso en el dho sitio un moxon con sus testigos cruzes de donde fueron a la misma fuente”*<sup>1138</sup>

Berriro, 1629an,

*“Y puesto la dha mojonera en la manera dha mando el Señor Juez Executor que se buelba al mismo sitio de Solube donde mando poner el dho primer mojon y de la dha cumbre de medio se baja por la dha cumbre a dar a la otra cumbre asta la cavezera del ayal que llaman de Ostraidua a donde mando se ponga en la dha cavezera otro mojon que es el que esta señalado con la letra =G= y del dho mojon de la dha cavezera del ayal de Ostraidua baja la mojonera a cordel derecho asta el termino de Ezquiaga por do parte termino con Mundaca y el dho sitio por do parte el dho termino que declaro ser en la sierra enzima de los pertenezidos de Monte Mayor mando se ponga otro mojon que es el que se señala en la mapa y pintura con esta letra =H=.”*<sup>1139</sup>

1749ko plano batean, **Añabusti** parean jartzen da, “*Añabusti mayor y menor y Ostraidua*” izena jarriz parajeari. Mapa berean, “*mojón sobre el aial de Ostraidua*” deitutakoa **Urkisarriko** mugarrria deitutakoaren goitik jartzen da. Eta planoak alde batean duen legendar ondokoa jartzen du:

*“la letra Y el monte que llama la escritura de tranzacion ó bista ocular Aquilotegui; y su aderido que comprende la letra K con sus dos arroyos a dar con el camino de Ostraidua que comprende la letra M. La letra P la casa y pertenecidos con sus mojones de Urquizarria. Las letras H los terminos llamados Añabusti mayor y menor por donde por los mojones de las letras B que comprenden los mojones de Soluve, Ostraidua y Ezquiaga fue ganada por dha villa de Bermeo que eran comprensos y quedaron prodivisos en la vista ocular que se hizo a once dias del mes de maio de mil seiscientos y diez.”*<sup>1140</sup>

1949ko agiriak, **Añabusti** inguruan jartzen du: hain zuzen, **Añabusti**, lehenago **Ostraidua**-ko pagadi legez ezagutu izan ohi dela esanez. Bestalde, 1629koan, **Sollube** gainetik hu-

1138 1578. VEKA. R.R. Ejec. C2497; 48.

1139 1629. BFA. BilUA.SZ. 315/1/5.

1140 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

rrengo mugarria *Ostraidua* izanik, eta mugak ondoren, **Ezkiagaraino** artez eginik, gaurko muga hartuta erreferentziatzat, **Munarrinagusi** azpian ipini da leku-izen hau, hemendik jaisten baita muga *Ezkiagaraino*.

### Idatzizkoa:

|         |  |   |
|---------|--|---|
| 1577-78 | <i>Ustraidua</i>   | <i>BFA. K. 3174/6 160-165b</i>              |
| 1578    | <i>Ostraydua, monxon de</i>                                  | <i>VEKA R.R. Ejec. C2497 48</i>             |
| 1629    | <i>Ostraidua, ayal de</i>                                    | <i>VEKA S.V. C1086 157b-165</i>             |
| 1629    | <i>Ostraidua, ayal de</i>                                    | <i>BFA. BilUA.SZ 315/1/5</i>                |
| 1629    | <i>Ostraidua, hayal de</i>                                   | <i>BUA 928. Mojonera. 1749 36</i>           |
| 1745    | <i>Ostraidua, layal de</i>                                   | <i>BFA. K. 1870/18 1</i>                    |
| 1749    | <i>Ostraidua, ayal de</i>                                    | <i>VEKA Pl. y Dib.nº 783<sup>1141</sup></i> |
| 1749    | <i>Ostraidua, mojon de</i>                                   | <i>VEKA Pl. y Dib.nº 783<sup>1142</sup></i> |
| 1844    | <i>Ostraidua, hayal de</i>                                   | <i>BIBL YrJÁ 105</i>                        |
| 1848    | <i>Ostraduy, monte</i>                                       | <i>BIBL BMA 74</i>                          |
| 1889    | <i>Ostraydua, ayal de</i>                                    | <i>BUA 881/12. Deslindes 8b</i>             |
| 1928    | <i>Ostraidua, Añabusti, conocido<br/>antes como hayal de</i> | <i>BIBL ZbA1 24-26</i>                      |
| 1949    | <i>Ostraidua, Añabusti, conocido<br/>antes por hayal de</i>  | <i>BUA 881/12. Deslindes 3</i>              |

### Pagozuluaga (bizkarra)

#### Kokapena: Artika; X. mapa (D-2)

Oharrak: 1578an Bermeok inguruko elizateekin izan zuen auzian agertzen da leku-izen hau eta handik aurrera ez da aurkitu bere arrastorik. Agiria, 1628ko exekutoriako espedienteean azaltzen da<sup>1143</sup>. Lehenago, 1575ean, aurretik, Hernan Sanchezek 1574ean egindiko mugarriketa ukatzen duen Mundakako elizatearen proposamenean:

“asta el arroyo que deciende y baxa de Aquilotegui y por devaxo de las casas de Azoeta [Zulueta] y dende al moxon grande de piedra questava entre los dhos rios de Aquilotegui y Arronotegui y de alli por los moxones altos de piedra con sus testigos y cruces (...) questavan asta cima de Pago y Culiaga donde se dividian la jurisdicion de las dhas anteiglesias y la dha villa de Bermeo”

Hernan Sanchezen mugarriketa baliogabe utziz, honela esaten da 1577ko Jeronimo de Espinosa, Bizkaiko Epaile Nagusia epaiaren:

“por cima de las dhas cassas astal arroyo que disciende y vaja de Aquiletigui por devajo de las casas de Pedro de Calueta y dende al monjon grande de piedra que esta entre los dos rios de Quilotigui y Anoretigui y dende alli por los monjones altos de piedra con sus cruces y sestros que ban seguidos hasta encima de Pago Culiaga y los que dividen la anteiglesia de Arrieta de Livano con la dha villa de Bermeo son el monjon de piedra del Pago de Culiaga o de Ustraydua asta el monjon de junto a la fuente de Yturrieta (...)”

Azkenik, 1578an, Sanpayo Exekutoreak egindako mugarriketan:

“y de alli se fue al camino que mostraron al executor por encima de las casas de Alboniga y Chingurza por someros de unos castaños asta que llego al arroyo y deciende y baxa de Aquillotegui por debaxo de las casas de Pedro de Culoeta y dende a un monxon grande de piedra questa entre los dos rios que llaman de Aquillotegui y Arranotegui que los dhos testigos declararon ser el qdo. en la executoria y ser sitio y monxon que dibide los dhos terminos y jurisdicion = Y

1141 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

1142 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y BUJOS. DESGLOSADOS 0783.

1143 VEKA. R.R. Ejec. C2497; 38.

*deste monxon se fue a otros questa yendo del dho monxon de Aquilotegui al monxon de Fagoculuaga y le visito y mando poner un tº por la parte de Arranotegui y se le hico una cruz Y desde monxon se fue a otro que los dos. mostraron que estaba a un trecho del pasado y dixeron ser uno de los declarados en la executoria y estaba al pie de un arbol con una cruz antigua echa de zincel Y sucesivamente fue proseguido por otros ne. monxones al sitio de Fago i Çuluaga Mando poner un monxon grande de piedra con sus tºs. en un cerro y argomal grande llamado el argomal de Mendiola questa entre el ultimo monxon y del dho monxon de Fagoculiaga (...) Y ansimismo, acavada la dha monxonera de las dhas quatro anteiglesias empezando la monxonera de la anteiglesia de Arrieta se fue el dho Ldo. Sanpayo a donde dicen Ostraydua junto a un monxon de piedra questa entre Fagoculuaga y la fuente de Yturrieta”*

Dirudienez, eta testuek adierazten dutenez, *Pagozuluaga*, gaina bat da; gainera esaten da Bermeo eta elizateen arteko muga dela. Beste leku batean, **Akulategi** eta **Arranotegiko** erreketatik, zuzenean gora eginda dagoela adierazten da. Azkenik, eta honek sortzen du nahasmena, **Ostraidua**, *Pagozuluaga* eta **Iturrieta** artean ipintzen da. Ustez, datu gehiegirik egon ez arren, *Pagozuluaga* hau, **Munarrinagusí** eta **Sollubeko torrearen** arteko lekuren bat daiteke, **Paradako landa** inguruan.

#### Idatzizkoa:

|         |                                 |         |                         |          |
|---------|---------------------------------|---------|-------------------------|----------|
| 1575    | <i>Pago y Culiaga, cima de</i>  | VEKA    | <i>R.R. Ejec. C2497</i> | 27       |
| 1577-78 | <i>Pago de Culiaga</i>          | BFA. K. | <i>3174/6</i>           | 160-165b |
| 1577    | <i>Pago Culiaga, monxon del</i> | VEKA    | <i>R.R. Ejec. C2497</i> | 38       |
| 1578    | <i>Fagoculuaga, monxon de</i>   | VEKA    | <i>R.R. Ejec. C2497</i> | 47       |
| 1578    | <i>Fago i Çuluaga, sitio de</i> | VEKA    | <i>R.R. Ejec. C2497</i> | 47       |

#### Paskualetxe (baserria)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Ohar ling.: Baserri honek izen bi izan ditu: *Paskualetxe* eta *Errefaelene*. Bigarren hau ezagunagoa da gaur egun. Oinarria ‘Errafael’ pertsona-izena da. Hiatoko bokalek -ae- > -a- egin dute, eta gero, itxi egin da.

*Errefaelene* > *Errefallene* > *Errefellene* > *Errefillene*

/f/ frikari ezpain-horzkaria /p/ herskari biezpainkariak ordezkatu du. Ik. Artika auzoko **Fandangone** > *Fandangone*, **Frantzune** > *Prantzune*, **Nafarrola** > *Naparla*, **Infernuerreka** > *Inpernuerreka*.

*Errefallene* > *Errepallene*

Oharrak: Auzoko baserri historikoetako XVIII. mendetik aurrera, Nardiz familiako-en jabetzakoa izan da.

|          |                      |  |
|----------|----------------------|--|
| Ahozkoa: | <b>“Paskualétze”</b> | 074, 080                                       |
|          | <b>“Errefállene”</b> | 066, 069, 074, 076, 077,<br>080, 082, 083, 086 |
|          | <b>“Errefillene”</b> | 073, 078, 121                                  |
|          | <b>“Errefilléne”</b> | 084  |
|          | <b>“Errepállene”</b> | 090  |

#### Idatzizkoa:

|      |                                |     |                                  |          |
|------|--------------------------------|-----|----------------------------------|----------|
| 1629 | <i>Pasqualeche, caseria de</i> | BUA | <i>1161/6. Cancel. de censos</i> | 134-134b |
| 1682 | <i>Pasqualeche, cas.</i>       | BUA | <i>AL. 1680-1710</i>             | 31b-34b  |
| 1701 | <i>Pascoaleche, cas.</i>       | BUA | <i>AL. 1680-1710</i>             | 235b-237 |
| 1702 | <i>Pascoaleche, cas.</i>       | BUA | <i>AL. 1680-1710</i>             | 275-281b |
| 1703 | <i>Pascoaleche, cas.</i>       | BUA | <i>AL. 1680-1710</i>             | 320-325b |

|         |                                     |                                       |
|---------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1723    | <i>Pasqualeche, cas.</i>            | <i>BFA. Bust 234/2 32b</i>            |
| 1745-46 | <i>Pasqualeche, cas.</i>            | <i>BFA. Fg.</i>                       |
| 1780    | <i>Pascualche, casa de</i>          | <i>VEKA R.R. Ejec. L1756/11 9</i>     |
| 1791    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BEHA A-78/4-1 1-1b</i>             |
| 1791    | <i>Pascualeche, casa casería de</i> | <i>BFA. K. 3163/6 12</i>              |
| 1792    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BFA. K. 3163/6</i>                 |
| 1793    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BFA. K. 3163/6 12</i>              |
| 1796    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BFA. Fg.</i>                       |
| 1809    | <i>Errafallachuena, cas.</i>        | <i>BEHA A-60/43-1 15b</i>             |
| 1822    | <i>Rafaelachu, cas.</i>             | <i>BEHA A-60/43-1 40b</i>             |
| 1823    | <i>Pascual Eche, cas.</i>           | <i>BEHA A-77/3-26-VI</i>              |
| 1824    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BFA. Bust 284/5 1b</i>             |
| 1825    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1825    | <i>Refallachuena, cas.</i>          | <i>BEHA A-60/43-1 46b</i>             |
| 1840    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BEHA A-77/3-26-VI</i>              |
| 1847-74 | <i>Rafaelena, cas.</i>              | <i>BUA 5</i>                          |
| 1850    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1854    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BUA 946. Ced. vec.</i>             |
| 1857    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BUA Padrón 1851(3) 83b</i>         |
| 1859    | <i>Pascual-Eche, cas.</i>           | <i>BUA 5. Nuevo Nomenclator</i>       |
| 1860    | <i>Pascual-eche, cas.</i>           | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1897    | <i>Pascualechu, cas.</i>            | <i>BAHP.N.BL 8183 1650b</i>           |
| 1897-98 | <i>Pascualeche, Rafaelena, cas.</i> | <i>BUA 10. Nomencl. 1897-98</i>       |
| 1898    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BAHP.N.BL 8195 1301</i>            |
| 1922    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BFA. E. KZ. C/2</i>                |
| 1934    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>               |
| 1938    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>         |
| 1939    | <i>Pascual-eche, cas.</i>           | <i>GJE fk:81 L2;94</i>                |
| 1944    | <i>Rafallene, cas.</i>              | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |
| 1944    | <i>Pascual-eche, cas.</i>           | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |
| 1984    | <i>Pascualeche, cas.</i>            | <i>GJE fk:12183 L145;38</i>           |

## Pikebaso

Kokapena: Artika; VIII. mapa (B-1)

Oharrak: **Artiketxe** baserriari lotutako basoa. Agiriak ekialdetik bere mugakide, **Demiku** auzoko **Errenta** baserriaren sail bat erakusten duenez, seguruenik, **Perretxine** aldera edo handik hurbil egon behar du, hau da, **Masugoikotik Zarranburura** doan bizkarrean, **Garalde** gainean.

Idatzizkoa:

1984                   *Pikebaso, montazgo*                   *GJE fk:12184 L145;40*

## Poiu (baserria)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (B-1)

Ohar ling.: Latinetik datorren izena dela dio Eduardo Gil Berak<sup>1144</sup> « (...) del latin *podium* con variantes en todas las lenguas romances *poyo, poggio, puig, puy, (...)* »

Oharrak: Auzoko baserri historikoetako. 1629an, jausita zegoen, antza, etxe hau; hala adierazten du 1749an eginiko exekutoriaren kopia batek:

*“Subieron por encima de un monte sobre el dho molino [mol. nuevo de Juan Mtz. de Arostegui] a unas paredes y sitio de una casa caida que dijeron era la casa de Poxua”*<sup>1145</sup>

1144 Eduardo Gil Bera: *Baroja o el miedo. Biografía no autorizada*. Península. Barcelona. 2001. 32. orr.

1145 BUA. 928. Mojonera.1749;32-32b.



Poiu baserria, 1981.

*Poiu* inguruan, XVI. eta XVII. mendeetan *Ugarte* izeneko dorrea egon zen (Ik. **Poiuko Ugarte dorrea**) eta *Poiu* baserri honetako jabe, garai hartan, Ugarte familiakoak izan ziren; horrela, 1629an, Maria Ugartekoa agertzen da. XVIII. mendean, Juan Txindurtzakoa eta, mende amaieran, Jose Ventura Mendozakoa. XIX. eta XX. mendeetan, azkenik, Uhagon familiakoena izan zen.

|          |                |   |
|----------|----------------|---|
| Ahozkoa: | <b>“Poizú”</b> | 066, 071, 073, 076, 078,<br>080, 083, 084, 090, 115 |
|          | <b>“Pozú”</b>  | 066, 071  |

## Idatzizkoa:

|         |                          |                                 |
|---------|--------------------------|---------------------------------|
| 1578    | <i>Puxea, casa de</i>    | VEKA R.R. Ejec. C2497 18        |
| 1578    | <i>Puxua, casa de</i>    | VEKA R.R. Ejec. C2497 49        |
| 1629    | <i>Poxua, casa de</i>    | VEKA S.V. C1086 157b-165        |
| 1629    | <i>Poxua, casa de</i>    | BUA 928. Mojonera. 1749 32-32b  |
| 1670    | <i>Poiua, casa de</i>    | BEHA A-61/10-3 47b              |
| 1701    | <i>Poyua, caseria de</i> | BUA AL. 1680-1710 235b-237      |
| 1702    | <i>Poyua, caseria de</i> | BUA AL. 1680-1710 275-281b      |
| 1703    | <i>Poyua, caseria de</i> | BUA AL. 1680-1710 320-325b      |
| 1704    | <i>Pojua, cas. de</i>    | BFA. Fg.                        |
| 1745-46 | <i>Pojoa, cas. de</i>    | BFA. Fg.                        |
| 1749    | <i>Pojua, casa de</i>    | BEHA A-81/14-15 2               |
| 1791    | <i>Pujua, cas.</i>       | BEHA A-78/4-1 1-1b              |
| 1796    | <i>Cojoa, cas. de</i>    | BFA. Fg.                        |
| 1799    | <i>Poyua, cas.</i>       | BFA. K. 460/24 47b              |
| 1807    | <i>Pujua, caseria de</i> | BEHA A-73/2-7                   |
| 1820    | <i>Poyena, caserio</i>   | BUA 914/2. Actas de concil. 30b |
| 1825    | <i>Pujua, caserio</i>    | BEHA A-78/4-1                   |
| 1847-74 | <i>Pujua, cas.</i>       | BUA 5                           |
| 1850    | <i>Pujua, cas.</i>       | BEHA A-78/4-1                   |
| 1854    | <i>Poyua, cas.</i>       | BUA 946. Ced. vec.              |
| 1857    | <i>Pujua, cas.</i>       | BUA Padron 1851(3) 80b          |
| 1859    | <i>Pujua, cas.</i>       | BUA 5. Nuevo Nomenclator        |

|         |                          |                                       |
|---------|--------------------------|---------------------------------------|
| 1860    | <i>Pujua, cas.</i>       | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1895    | <i>Poyu, cas.</i>        | <i>BAHP.N.BL 7550 486b</i>            |
| 1897-98 | <i>Pujua, cas.</i>       | <i>BUA 10. Nomencl. 1897-98</i>       |
| 1910    | <i>Poyua, cas.</i>       | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i>      |
| 1912    | <i>Pojua, caseria de</i> | <i>GJE fk:1916 L26;50</i>             |
| 1922    | <i>Poyua, cas.</i>       | <i>BFA. E. KZ. C/2</i>                |
| 1934    | <i>Poyua, cas.</i>       | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>               |
| 1938    | <i>Poyu, cas.</i>        | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>         |
| 1944    | <i>Pojua, cas.</i>       | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |
| 1944    | <i>Poyu-goikoa, cas.</i> | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |
| 1984    | <i>Poyu, cas.</i>        | <i>GJE fk:12184 L145;40</i>           |

## Poiuko Ugarte torrea

Kokapena: Artika; VII. mapa (B-4)

Oharrak: **Poiu** baserriaren eta errotaaren (**Txominantone**) inguruan. Ez da nahastu behar **Poiuko Ugarte torrea**, **Artika** auzoko beste **Ugarte** dorrearekin, gaur **Torre** izenaz ezagutzen den baseria dagoen lekuaren egon zenarekin, alegia. **Ugarte** izeneko bi dorre, hor-taz, **Artika** auzoan: bata **Irabiene** ondoan, XVI. mendean maese Belso Ugartekoarena zena, eta bestea, **Poiukoa**. Argi bereizten dira 1575 eta 1578ko agrietan:

“ (...) de las casas de las Artigas y casas de Ugarte y de la casa de Puxea y de la casa y torre de Ugarte y de la casa de Juan de Lopetegui y de las casas del Aya Y de la casa de Aparicio de Ortega y de la casa de Yrabin y de la casa y torre de maese Belso de Ugarte y de las casas de Achoaren y de la casa de Asueta y de la casa de Barrueta y de la casa de Hernan de Nafarrola (...)”<sup>1146</sup>

“ (...) Y ansimismo se le dio la posesion por el dho ntro. juez executor a las dhas anteiglesias de la casa de Ugarte la casa de Puxua la casa y torre de Ugarte la casa de Juan de Lopetegui la casa de Celaya la casa de Aparicio de Artiga la casa de Yravien la casa y torre de maese Melso de Ugarte la casa de Achoaren (...)”<sup>1147</sup>

1629an, mugarriak jartzeko egindako ibilaldian honela esaten da:

“ (...) de aquí [de Poxua] a otro sitio de torre que tan solamente tiene las paredes de piedra y no es habitable que dijeron se llamaba Torre de Ugarte”<sup>1148</sup>

1629an, Maria de Ugarte agertzen da **Poiu baserri** eta dorrearen jabe; 1775ko agirian, Antonio Txindurtzakoaren jabetzakoa da “la torre de Ugarte sito en Pojua y sus pertenecidos en Artigas”<sup>1149</sup>. 1629an, Diego Ugartekoa agertzen da dorrearen jabe. 1652an, Ugarteko dorre honetako jabetzaren inguruko auzia izan zen; alde batetik, Pedro Urkisarrikooa (Pedro Urkisarrikoaren eta Mari Joan Ugartekoaren semea) eta bestetik, Antonio Urkisarrikooa, haren koinatua (Pedroren arreba Teresa Urkisarrikoaren senarra). Dirudienez, Pedro heredatu zuen dorrea, baina urteetan Antoniok gobernatu zuen eta dorrearen zorrak ordaindu ere. Azkenean, Pedro dorrearekin eta Antonio **Aldatzetako** lurrarekin (Ik. Almika auzoko **Aldatzeta/Birjiñean beresia**) geratu ziren.

Gaur **Aldatzeta** hau, Almikako Andra Maria elizaren jabetzakoa da; bere jabetza-tituluan, Antonio eta Pedro Txindurtzakoen emaitzatzat ematen da:

“La Iglesia parroquial de Sta M<sup>a</sup> de Alboniga se halla en posesion de esta finca desde el año de 1652 por donación que le hicieron don Pedro de Urquizarria y don Antonio de Chindurza según consta de la escritura otorgada ante don An-

1146 1575. VEKA. RR. Ejec. C2497; 18.

1147 1578. VEKA. RR. Ejec. C2497; 49.

1148 BUA. 928. Mojonera. 1749; 147.

1149 BUA. 915. Hipotecas; 14.

*tonio de Sorabil. Invirtiéndose las rentas en la celebración de misas y luminario de la virgen, condicion impuesta por los donantes”* <sup>1150</sup>

1682koa da, Ugarteko etxearen azken berria; hemendik aurrera galdu egiten da bere arrastoak:

*“(...) un molino en el valle de las Artigas llamado Rotabarria (...) y en frente del molino de dª Susana de Mezeta un pedazo de tierra y otro pedazo pegante a la casa quemada que fue de Diego de Ugartte”* <sup>1151</sup>

### Idatzizkoa:

|      |  |                                   |
|------|--|-----------------------------------|
| 1575 | <i>Ugarte, casa y torre de</i>           | VEKA R.R. Ejec. C2497 18          |
| 1578 | <i>Ugarte, casa y torre de</i>           | VEKA R.R. Ejec. C2497 49          |
| 1629 | <i>Ugartte y Poxua, casas de</i>         | VEKA S.V. C1086 157b-165          |
| 1629 | <i>Ugarte, casa y torre de</i>           | VEKA S.V. C1086 157b-165          |
| 1629 | <i>Ugarte, casa y torre de</i>           | BUA 928. Mojoneria. 1749 147-148b |
| 1629 | <i>Ugarte, torre de</i>                  | BUA 928. Mojoneria. 1749 32-32b   |
| 1676 | <i>Ugarte, cassa y casseria de</i>       | VEKA R.R. Ejec. L1503/15 4b       |
| 1652 | <i>Ugarte, torre de</i>                  | BEHA A-79/7-3 2-5                 |
| 1682 | <i>Diego de Ugartte, casa quemada de</i> | MAHN C.C. 4228 22                 |
| 1691 | <i>Ugarte, casa de</i>                   | BUA 1245/3. Obra pía 1            |
| 1775 | <i>Ugarte, torre de</i>                  | BUA 915. Hipotecas. 1775 44       |

### Pondorreta (basoa)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (D-1)

Oharrak: **Enparane** baserriaren behetik, **Errekatxu** alderantz.

|          |                     |          |
|----------|---------------------|----------|
| Ahozkoa: | <b>“Pondórreta”</b> | 084, 093 |
|          | <b>“Fondórrata”</b> | 083      |
|          | <b>“Dondórreta”</b> | 081      |

### Probostuena / Majerine (baserria)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-3)

Ohar ling.: Leku honek izen ugari izan ditu: *Probostuena* (Guip. Probestu ‘alguacil’ < rom. Presboste. Mitxelena, *FHV*, 1990, 84), *Canhuene* eta gaur egun bizirik dagoen *Majerine*, ‘mageria’ oinarriari -ne leku-atzizikia erantsita.

Azken izen horren aldaera ugari jaso dira. Bokal arteko -r- dardarkari bakuna galdu ostean (-r- > Ø), ondoan gelditu diren bokalak diptongatu egin dira eta -ei- > -i- / -e:

*Majerine > Majeine >Majene / Majine*

Aldaeretako bat diptongoa irekitzean eratu da:

*Majeine > Majaine*

Oharrak: **Nafarroagoiko** baserriaren mendebaldean egon zen, **Landatxu** azpian, **Frantzuneko errota** gainean. XIX. mendearen erdialdean Bautista Jauregizarrek eraikita, gaur desagertuta dago. 1939an desegin zen baserri hau<sup>1152</sup>.

|          |                   |          |
|----------|-------------------|----------|
| Ahozkoa: | <b>“Majeríne”</b> | 083, 090 |
|          | <b>“Majeéne”</b>  | 084      |
|          | <b>“Majeíne”</b>  | 080, 090 |

1150 1864. GJE. fk:1376; L19; 81.

1151 MAHN. C.C. 4228; 22.

1152 GJE. fk:175; L3;241.

|                  |                         |
|------------------|-------------------------|
| <b>“Majéine”</b> | 080, 085, 086, 087, 089 |
| <b>“Majíne”</b>  | 085, 088                |
| <b>“Majáine”</b> | 081, 082                |

**Idatzizkoa:**

|         |  |  |
|---------|--|--|
| 1843    | <i>Probostuena, cas.</i>                           | BUA 39/1. <i>Enajen. y conc.</i> 35/40 |
| 1845    | <i>Prebostaduena, cas.</i>                         | BEHA A-78/4-1                          |
| 1847-74 | <i>Provostuena, cas.</i>                           | BUA 5                                  |
| 1850    | <i>Prebostaduena, cas.</i>                         | BEHA A-78/4-1                          |
| 1854    | <i>Probostena, cas.</i>                            | BUA 946. <i>Ced. vec.</i>              |
| 1857    | <i>Probustiena, cas.</i>                           | BUA <i>Padron 1851(3)</i> 84           |
| 1859    | <i>Probostuena, cas.</i>                           | BUA 5. <i>Nuevo Nomenclator</i>        |
| 1860    | <i>Probostuena, cas.</i>                           | BUA 5. <i>Rotul. de calles (1860)</i>  |
| 1897-98 | <i>Podrostuena, Probostuena,<br/>Mageria, cas.</i> | BUA 10. <i>Nomencl. 1897-98</i>        |
| 1898    | <i>Probestuena, cas.</i>                           | BAHP.N.BL 8195 1380                    |
| 1899    | <i>Podrosto, cas.</i>                              | BAHP.N.BL 8296 780b, 781               |
| 1905    | <i>Pedostro, cas.</i>                              | GJE fk:175 L3;240                      |
| 1922    | <i>Podostro, cas.</i>                              | BFA. E. KZ. C/2                        |
| 1923    | <i>Pedrosto, caseria</i>                           | GJE fk:175 L3;240                      |
| 1925    | <i>Podostro, cas.</i>                              | BFA. E. KZ. C/21                       |
| 1928    | <i>Podostro, cas.</i>                              | BIBL ZbA1 78-79                        |
| 1934    | <i>Podostro, cas.</i>                              | BFA. E. KZ. C/76                       |
| 1938-39 | <i>Canhuene, cas.</i>                              | BUA 1240. <i>Cos. del maiz</i>         |
| 1939    | <i>Pedostro, cas.</i>                              | GJE fk:175 L3;241                      |

**Santierrotane** (errota)

Kokapena: Artika; VII. mapa (B-4)

**Oharak:** *Tellaerota* oso izen erabilia da Euskal Herrian errotak izendatzeko. Kasu honetan errota bat baino gehiago izendatzeko erabili izan da. Esate baterako, **Txukene**, *Tellaerota* izenez ere ezagutu izan da zenbaitetan; bestetan, beste errota bat izendatzeko eraibili izan da, ustez, **Santierrotane**. XVIII. mendean hasten dira errota honen berriak, Loizaga jabearen izenarekin lotuta. XIX. mendean, **Marialmikene** izena nagusitu da eta gaur egun **Santierrotane** legez ezagutzen da.

1862ko agirian agertzen denez, bi errotarri izan zituen<sup>1153</sup>.

|                 |                        |                                   |
|-----------------|------------------------|-----------------------------------|
| <b>Ahozkoa:</b> | <b>“Santierrotané”</b> | 076, 080, 082, 083, 084, 090, 093 |
|                 | <b>“Santierrotane”</b> | 078                               |
|                 | <b>“Santierrotá”</b>   | 066                               |
|                 | <b>“Marialmíkene”</b>  | 066                               |
|                 | <b>“Mariálmikene”</b>  | 066                               |

**Idatzizkoa:**

|         |                                      |                                      |
|---------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1701    | <i>Tellarrota, molino de</i>         | BUA AL. 1680-1710 235b-237           |
| 1702    | <i>Tellarrota, molino de</i>         | BUA AL. 1680-1710 275-281b           |
| 1703    | <i>Tellaerota, molino de</i>         | BUA AL. 1680-1710 320-325b           |
| 1704    | <i>Tellaerota, molino de</i>         | BUA AL. 1680-1710 345b-348           |
| 1704    | <i>Tellarota, molino de</i>          | BFA. Fg.                             |
| 1745-46 | <i>Loizaga, molino de</i>            | BFA. Fg.                             |
| 1777    | <i>Antonio de Loisaga, molino de</i> | BUA 967/4. <i>Libr. y recibos</i> 78 |
| 1791    | <i>Loisaga, molino de</i>            | BEHA A-78/4-1 1-1b                   |

1153 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

|         |   |                                       |
|---------|---|---------------------------------------|
| 1796    | <i>Loizaga, molino de</i>                     | <i>BFA. Fg.</i>                       |
| 1825    | <i>Loyzaga, molino de</i>                     | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1846    | <i>Don Jose Joaquin de Loizaga, molino de</i> | <i>BEHA A-758/2-53-0</i>              |
| 1847-74 | <i>Loizaga, molino</i>                        | <i>BUA 5</i>                          |
| 1850    | <i>Loizaga, molino</i>                        | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1854    | <i>Eloizaga, molino</i>                       | <i>BUA 946. Ced. vec.</i>             |
| 1857    | <i>Loizaga, molino</i>                        | <i>BUA Padron 1851(3) 84</i>          |
| 1860    | <i>Mari Almico, molino</i>                    | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1862    | <i>Maria Almica, molino</i>                   | <i>BUA 37/5. Rel. fuerza de agua</i>  |
| 1896    | <i>Almiquena, molino</i>                      | <i>BAHP.N.BL 7553 948-974b</i>        |
| 1897-98 | <i>Mari Almica, Almiquena, molino</i>         | <i>BUA 10. Nomencl.1897-98</i>        |
| 1910    | <i>Almiquena, molino</i>                      | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i>      |
| 1922    | <i>Almiquena, molino</i>                      | <i>BFA. E. KZ. C/2</i>                |
| 1925    | <i>Tellaerota, molino de</i>                  | <i>BUA 881/12. Deslindes 5</i>        |
| 1928    | <i>Tellaerrota, molino de</i>                 | <i>BIBL ZbA1 240</i>                  |
| 1934    | <i>Almiquena, molino</i>                      | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>               |
| 1938    | <i>Maria Almikene, molino</i>                 | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>         |
| 1944    | <i>Santierrrotane, molino</i>                 | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |
| 1944    | <i>Almiquena, molino-harinero</i>             | <i>GJE fk:1083 L15;66</i>             |
| 1944    | <i>Maria-almiquena, molino-harinero</i>       | <i>GJE fk:1083 L15;66</i>             |

**Sintzuri** (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Oharrak: **Urkisarri** eta **Tribiz** baserrien arteanAhozkoa:        “*Sintxúri*”                      091**Solaburu** (parajea)

Kokapena: Zehaztu gabe.

Oharrak: **Urkisarri** eta **Etxezarre** inguruan. Honela esaten du agiriak: “*el parage mas incomodo quales la ondonada de Urquisarri, e inmediato a los de Echesarra y Solaburu*”<sup>1154</sup>

Idatzizkoa:

1762                *Solaburu, el paraxe*                      *BFA. Bust 230/130 37***Soloandia** (saila)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Ohar ling.: **Sollubeko iturria** izenean gertatzen den bezala, artikulua eranstea, -i- bokal itxiaren ostean eta artikuluaren aurrean epentesia txertatu da, hiatoa apurtzeko, eta bokal itxi horrek artikulua gradu batean itxi du.Soloandia > Soloandiá > *Soloandi3e*Oharrak: **Bengoetxe** eta **Irabiene** baserrien artean, bidearen mendebaldetik.Ahozkoa:        “*Solo andi3é*”                      076

Idatzizkoa:

1804                *Soloandia, heredad*                      *BFA. Bust 135/4 251-254*

---

1154 BFA. Bust. 230/130; 37.

## Telleria (saila)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C/D-4)

Ohar ling.: Izenak aldaera ugari izan ditu. Metatesiaren ondorioz, oinarriko bokalak silabaz aldatu dira (Ik. Artika auzoko **Telleriaga**).

Tella > Talle

Bokal itxiaren ostean eta artikuluaren aurrean epentesia txertatua da, hiatoa apurtzeko, eta bokal itxi horrek bukaerako bokal irekia gradu batean itxi du -a > -e:

Talleria > Talleriza > *Tallerize*

Oharrak: **Kafranka** baserriaren mendebaldean, bidearen beste aldean.

Ahozkoa: “*Tallérize*” 080

Idatzizkoa:

|      |                                  |                                  |
|------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1910 | <i>Telleria, heredad</i>         | BUA 1032. <i>Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Telleria-goicoa, heredad</i>  | BUA 1032. <i>Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Telleria-goikoia, heredad</i> | BUA 866. <i>Fincas rústicas</i>  |
| 1950 | <i>Telleria, heredades</i>       | GJE fk:2173 L28;139              |
| 1950 | <i>Telleria-goicoa, castañal</i> | GJE fk:2173 L28;139              |

## Telleriaburu (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Santierrotane** baserriari lotutako saila.

Idatzizkoa:

|      |                               |                                  |
|------|-------------------------------|----------------------------------|
| 1910 | <i>Telleria-buru, heredad</i> | BUA 1032. <i>Fincas rústicas</i> |
|------|-------------------------------|----------------------------------|

## Telleriaga (parajea)

Kokapena: Zehaztu gabe

Ohar ling.: Silaba biko hitzetan gertatzen den moduan, bukaerako erdiko bokala ireki egiten da elkarketan eta eratorpenean (Mitxelena, *FHV*, 1990, 126). Ik. Hiriguneko **Usatorre** edo Artika auzoko **Telleria** fitxako ahozkoia.

Oharrak: **Landa** baserriari lotutako saila. Honela zahazten du agiriak: “*Una heredad del molino [Zelaieta], junto al camino real y puesto llamado Tellariaga*”<sup>1155</sup>. **Kafranka** baserriaren mendebaldean dagoen **Telleria** izeneko sailarekin lotuta egon daiteke.

Idatzizkoa:

|      |                            |                  |
|------|----------------------------|------------------|
| 1761 | <i>Tellariaga, heredad</i> | BFA. K. 386/4 12 |
|------|----------------------------|------------------|

## Torre (baserria, dorretxea izandakoa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Oharrak: Auzoko baserri historikoetakoia, dorretxea izandakoa. Oraindik mantentzen du etxe barruan dorrearen sarrerakoa izan zitekeen arku ojibala. Ez da nahastu behar dorre hau, Artika auzoan izan zen beste *Ugarte torrearekin* (Ik. **Poiuko Ugarte torrea**).

XVI. mendean, maese Belso Ugartekoren jabetzakoa izan zen. XVIII. mendean, Bidaetxea familiakoak agertzen dira dorretxe honetako jabe, XVIII.ean, Fradua familiakoak eta XIX.ean, Monasterio familiakoak.

1155 BFA. K.386/4, 12.

Goian aipatutako Belso Ugartekoak, ingeniarri ospetsua izen zen; berak eginak ziren Bermeoko **Portuzarreko** moilak, 1560an, eta baita, Getariko San Anton uhartera doan moilaren konponketa ere, 1563an<sup>1156</sup>.

Ahozkoa:      “Torré”      063, 068, 073, 076, 077, 078,  
    079, 080, 082, 083, 084, 090

### Idatzizkoa:

|           |  |                                     |
|-----------|--|-------------------------------------|
| 1575      | <i>Maese Belso de Ugarte, torre de</i> | VEKA R.R. Ejec. C2497 18            |
| 1578      | <i>Maese Melso de Ugarte, torre de</i> | VEKA R.R. Ejec. C2497 49            |
| 1587      | <i>Ugarte, torre de</i>                | BEHA A-62/44-2 214b                 |
| 1682      | <i>Ugarte, cas.</i>                    | BUA AL. 1680-1710 31b-34b           |
| 1689      | <i>Ugarte, casa-torre de</i>           | BEHA A-82/9-3 1                     |
| 1701      | <i>Ugarte, casa de</i>                 | BUA AL. 1680-1710 235b-237          |
| 1702      | <i>Ugarte, torre de</i>                | BUA AL. 1680-1710 275-281b          |
| 1703      | <i>Ugarte, ttorre de</i>               | BUA AL. 1680-1710 320-325b          |
| 1704      | <i>Ugarte, torre</i>                   | BUA AL. 1680-1710 345b-348          |
| 1704      | <i>Torre, cas.</i>                     | BFA. Fg.                            |
| 1729      | <i>Thorrea, cas.</i>                   | BFA. K. 3174/6 186                  |
| 1732      | <i>Ugarte, Torre de</i>                | BEHA A-81/13-1 1                    |
| 1738      | <i>Torrea, cas.</i>                    | BEHA A-82/9-3 46                    |
| 1745-46   | <i>Ugarte, cas.</i>                    | BFA. Fg.                            |
| 1762      | <i>Torrea, casas de</i>                | BEHA A-81/13-23 1                   |
| 1775-1831 | <i>Ugarte, casa-torre</i>              | BUA 915. Hipotecas. 1775 32b        |
| 1775-1831 | <i>Ugartte, casa-torre</i>             | BUA 915. Hipotecas. 1775 46         |
| 1791      | <i>Torrea de Artigas</i>               | BEHA A-78/4-1 1-1b                  |
| 1796      | <i>Torrea, cas.</i>                    | BFA. Fg.                            |
| 1823      | <i>Torrea, casa de</i>                 | BEHA A-77/3-26-VI                   |
| 1825      | <i>Torrea, cas.</i>                    | BEHA A-78/4-1                       |
| 1841      | <i>Torre de Articas</i>                | BEHA A-82/9-3 o.s.                  |
| 1842      | <i>Torre, cas.</i>                     | BUA 920. Actas de concil. 61        |
| 1846      | <i>Torre, caseria de</i>               | BEHA A-758/2-53-0                   |
| 1847      | <i>Torre, casa de</i>                  | BUA 911/1. Actas de concil. 164b    |
| 1847-74   | <i>Torre, cas.</i>                     | BUA 5                               |
| 1848      | <i>Torre, cas.</i>                     | BUA 911. Juicios verbales           |
| 1848      | <i>Torre de Artigas</i>                | BUA 911. Juicios verbales 164b, 165 |
| 1850      | <i>Torre de Articas</i>                | BEHA A-78/4-1                       |
| 1854      | <i>Torre, cas.</i>                     | BUA 946. Ced. vec.                  |
| 1857      | <i>Torre, cas.</i>                     | BUA Padrón 1851(3) 81b              |
| 1859      | <i>Torre, cas.</i>                     | BUA 5. Nuevo Nomenclator            |
| 1860      | <i>Torre, cas.</i>                     | BUA 5. Rotul. de calles (1860)      |
| 1889      | <i>Torre, casa de</i>                  | BUA 1179/17 155                     |
| 1895      | <i>Torre, cas.</i>                     | BAHP.N.BL 7550 353b                 |
| 1897-98   | <i>Torre, cas.</i>                     | BUA 10. Nomencl. 1897-98            |
| 1901      | <i>Torre de Artigas</i>                | GJE fk:1893 L25;248                 |
| 1901      | <i>Torre de Artigas</i>                | BAHP.N.BL 8570 208b                 |
| 1922      | <i>Torre de Artigas</i>                | BFA. E. KZ. C/2                     |
| 1928      | <i>Ugarte, casa de</i>                 | BIBL ZbA2 566                       |
| 1934      | <i>Torre, cas.</i>                     | BFA. E. KZ. C/76                    |
| 1938      | <i>Torre, cas.</i>                     | BUA 1685. Fich. sanit.              |
| 1944      | <i>Torre, cas.</i>                     | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5           |

### Torreburu (basoa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Oharrak: **Torre** baserriaren goialdean, bere mendebaldetik.

Ahozkoa:        “**Torreburú**”              063

## **Torreko karabia**

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Ohar ling.: Ik. Demiku auzoko **Karabia**.

Oharrak: **Torre** eta **Krafranka** baserrien artean, bide ondoan, mendebaldetik.

Ahozkoa:        “**Torreko karábiže**” 080

## **Torreondo** (mahastia)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Ohar ling.: ‘Torre’ + ‘ondo’. Elkarketan, ondoan gelditu diren bokalek -eo- > -o- egin dute:

*Torreondo > Torrondo*

Oharrak: **Irabiene** baserriaren mendebaldean, bidearen beste aldean.

Ahozkoa:        “**Torreóndo**”              073  
                    “**Torróndo**”              077, 078

Idatzizkoa:

|      |                                      |                                  |
|------|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1869 | <i>Torreondo, heredad</i>            | <i>GJE fk:526 L8;67</i>          |
| 1894 | <i>Torreondo, heredad y robledal</i> | <i>BAHP.N.BL 7549 452</i>        |
| 1897 | <i>Mastia ó Torreondo, viñedo</i>    | <i>BAHP.N.BL 8182 606b</i>       |
| 1910 | <i>Torre-ondo, heredad</i>           | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Martin o Torreondo, viñedo</i>    | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Martin ó Torreondo, viñedo</i>    | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1939 | <i>Martin o Torreondo, viñedo</i>    | <i>GJE fk:184 L4;27</i>          |
| 1944 | <i>Torreondo, heredad</i>            | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |

## **Trake** (parajea)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Oharrak: **Paskualetxe** baserriaren gainean, bere mendebaldetik. Hemendik izaten zen **Artika** auzotik **Almikarako** elizbide zaharra. **Paskualetxe** inguruan hasi eta **Iturriarrera** jotzen du.

Ahozkoa:        “**Traké**”              066, 074, 080, 083  
                    “**Tráke**”              075  
                    “**Bèngotzeko atxá**” 083  
                    “**Bèngoetzeko atzá**” 090  
                    “**Àrretako atzá**”      090

Idatzizkoa:

|         |                              |                                  |
|---------|------------------------------|----------------------------------|
| 1910    | <i>Treque, heredad</i>       | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |
| 1910    | <i>Traque, heredad</i>       | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |
| 1923-24 | <i>Treque, argomal</i>       | <i>BUA 404. Fincas rústicas</i>  |
| 1944    | <i>Traque, heredad</i>       | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1944    | <i>Treque, argomal</i>       | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1946    | <i>Traque, punto llamado</i> | <i>GJE fk:1578 L21;247</i>       |
| 1966    | <i>Treque, monte</i>         | <i>GJE fk:1617 L22;138</i>       |

## **Tranpa** (baserria, errota izandakoa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

**Ohar ling.**: Baserriaren izenak, XIX. mendetik aurrera, bokal paragogikodun genitibo marka darama baserri berrien izenetan eta baserriren izen berrieta gertatzen den moduan. Horrek ekarri du, asimilazioz, bokal irekia erdiko bilakatzea:

*Tranpa* + -ene > *Tranpane* > *Tranpene*

Aldaera horiek, leku-izen berriak sortzeko balio izan dute: *Tranpanondo*, *Tranpaneburu*, *Tranpanaurre*. Inoiz *Tranpatxu* txikigarria ere aitatzent da.

**Oharrak**: Errota honi buruzko berri ziur goiztiarrenak, XVIII. mendearen erdialdekoak dira; 1745-46ko fogerakoak. Hala ere, baliteke errota hau zaharragoa izatea. Artika auzoan, gaur bezala, hainbat errota izan zen Antzinako Erregimenaren garaian; errotak ez ezik, burdinolak ere ugari izan ziren hemen. Eta errota eta burdinola hauek, sarritan, ez dira izendatzen dokumentazioan, baserriekin gertatzen den bezala, beren izenez (*Kafranka*, *Atsoarene*, *Ugarte*, etab.), beren jabeen izenez baizik (molino de Anton Hernandis, molino de M<sup>a</sup> Juana de Aroztegui, molino de Pedro de Aspergorta y Gabriel de Munitiz...); eta honek oztopatu egiten du askotan errotak identifikatzea.

Hemen jasotzen diren aipuak ‘*Tranpa*’ izenez adierazten direnak dira. Hala ere, izan daitete, aurreko mendeetan, errota hau eraikia egonik, beste izen baten azpian ezkutatuta egotea. Oso argigarria da, zentzu honetan, BEHAko dokumentazioa, zehazki, Elizaren hamarrekoak eta nobaliak jasotzeko zerrendak<sup>1157</sup>; 1791tik 1850era hutsik egin gabe aipatzen dira Artikako errotak, beren izen aldaketak nabari geratzen direlarik bertan. Dokumentazio honi esker identifikatu ahal izan da XVIII. mendeean *Aspergortaren errota* legez azaltzen zena *Tranpa* errortari dagokiola.

XVIII. mendeean, jabetza banatuko errota izan zen: Pedro Aspegortakoa eta Gabriel Munitizkoa agertzen dira bere jabe 1745-46ko fogeran; mende amaieran, Azpigortakoaren eta Abaroakoaren jabetzan azaltzen da. XIX. mendeean, Anparan familiakoen jabetzan agertzen da errota hau eta, 1847-74ean, berriro jabe birekin: Fernando Anparan eta Nikolas Arrotegi. 1854ko “*molino Amparan*” aipuak, jabearen izenari erreferentzia egiten dio, ez da ulertu behar, bada, **Enparane** baserriarekin inolako lotura duenik.

1862ko agirian agertzen denez, bi errortarri izan zituen<sup>1158</sup>.

|          |                   |                              |
|----------|-------------------|------------------------------|
| Ahozkoa: | <b>“Tránpane”</b> | 066, 076, 078, 082, 083, 093 |
|          | <b>“Tránpene”</b> | 080, 084, 090                |

### Idatzizkoa:

|           |                                      |                                       |
|-----------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1745-46   | <i>Pedro de Aspegorta, molino de</i> | <i>BFA. Fg.</i>                       |
| 1775-1831 | <i>Aspegorta, molino de</i>          | <i>BUA 915. Hipotecas. 1775 54b</i>   |
| 1791      | <i>Azpигorta y Abaroa, molino de</i> | <i>BEHA A-78/4-1 1-1b</i>             |
| 1809      | <i>Trampa, cas.</i>                  | <i>BUA 1561. Cuentas 60b-61</i>       |
| 1814      | <i>Trampa, molino</i>                | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1821      | <i>Trampa, molino</i>                | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1823      | <i>Tranpa, casa de</i>               | <i>BEHA A-77/3-26-VI</i>              |
| 1825      | <i>Trampa, molino</i>                | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1827      | <i>Tranpachu, caserio de</i>         | <i>BEHA A-64/12-6 77b</i>             |
| 1843      | <i>Trampa, molino</i>                | <i>BUA 920. Actas de concil. 114b</i> |
| 1846      | <i>Juan de Aspigortta, molino de</i> | <i>BEHA A-758/2-53-0</i>              |
| 1847-74   | <i>Trampena, molino</i>              | <i>BUA 5</i>                          |
| 1850      | <i>Trampena, molino</i>              | <i>BEHA A-78/4-1</i>                  |
| 1854      | <i>Amparan, molino</i>               | <i>BUA 946. Ced. vec.</i>             |

1157 BEHA. A-78/4-1.

1158 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

|         |                               |                                       |
|---------|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1857    | <i>Trampa, molino</i>         | BUA <i>Padron 1851(3)</i> 84          |
| 1859    | <i>Trampena, molino</i>       | BUA <i>5. Nuevo Nomenclator</i>       |
| 1860    | <i>Trampa, molino</i>         | BUA <i>5. Rotul. de calles (1860)</i> |
| 1862    | <i>Trampa, molino</i>         | BUA <i>37/5. Rel. fuerza de agua</i>  |
| 1894    | <i>Trampa, molino</i>         | BAHP.N.BL <i>7549</i> 1197            |
| 1897    | <i>Trampena, molino</i>       | BAHP.N.BL <i>8183</i> 1295b           |
| 1897-98 | <i>Trampa, molino</i>         | BUA <i>10. Nomencl. 1897-98</i>       |
| 1898    | <i>Trampa, caseria molino</i> | BAHP.N.BL <i>8194</i> 710             |
| 1901    | <i>Trampena, molino</i>       | BAHP.N.BL <i>8570</i> 208b            |
| 1922    | <i>Trampena, molino</i>       | BFA. E. KZ. C/2                       |
| 1934    | <i>Trampena, molino</i>       | BFA. E. KZ. C/76                      |
| 1938    | <i>Trampene, molino</i>       | BUA <i>1685. Fich. sanit.</i>         |
| 1944    | <i>Trampene, molino</i>       | BUA <i>406/3,4 eta 353/3,4,5</i>      |
| 1968    | <i>Trampena, casa molino</i>  | GJE <i>fk:5065 L57;1</i>              |

## Tranpanaurre (parajea)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Ohar ling.: **Tranpanondo** izenarekin gertatzen den bezala, izen hau ere berria da; *Tranpene* aldaeran oinarrituta dago. 'Aurre' eranstean, Tranpeneaurre sortu da, eta ondoan gelditu diren bokalek -ea- > -a- egin dute eta -e bokala galdu da.

Tranpeneaurre > *Tranpenaurre*

Bokal arteko sudurkariaren galerak (-n- > Ø) *Tranpenaurre* > *Tranpeaurre* bihurtu du.

Oharrak: **Tranpa** baserriaren aurrea.

|          |                       |     |
|----------|-----------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>"Tranpenáurre"</b> | 079 |
|          | <b>"Tranpeaurré"</b>  | 080 |

Idatzizkaoa:

|      |                                  |                                  |
|------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1910 | <i>Campen-aurre, monte calvo</i> | BUA <i>1032. Fincas rústicas</i> |
| 1910 | <i>Campen-aurre, heredad</i>     | BUA <i>866. Fincas rústicas</i>  |
| 1950 | <i>Tranpen-aurre, jaral</i>      | GJE <i>fk:2173 L28;139</i>       |

## Tranpaneburu (soloa)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Tranpa** baserria.

|          |                       |     |
|----------|-----------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>"Tranpenebúru"</b> | 081 |
|----------|-----------------------|-----|

## Tranpanondo (soloa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Ohar ling.: Leku-izen hau berria denez, aldaera berrian oinarrituta dago; hau da, *Tranpane* aldaerari 'ondo' eranstean eratu da. Ondoan gelditu diren bokalek -eo- > -o- egin dute.

Tranpaneondo > *Tranpanondo*

Oharrak: **Tranpa** baserriaren hegoaldean, **Kafranka** atzean.

|          |                      |     |
|----------|----------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>"Tranpanóndo"</b> | 081 |
|----------|----------------------|-----|

Idatzizkaoa:

|      |                              |                                  |
|------|------------------------------|----------------------------------|
| 1910 | <i>Trampena, robledal en</i> | BAHP.N.BL <i>8570</i> 208b       |
| 1910 | <i>Trampena, heredad</i>     | BUA <i>1435. Fincas rústicas</i> |
| 1944 | <i>Trampene, heredad</i>     | BUA <i>406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |

## Tranpatxu (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Frantzune** baserriari lotutako saila.

Idatzizkoa:

|           |                            |                           |
|-----------|----------------------------|---------------------------|
| 1862-1887 | <i>Trampachu, lotes en</i> | BUA 1289. Venta de montes |
| 1910      | <i>Trampachu, heredad</i>  | BUA 1435. Fincas rústicas |
| 1923-24   | <i>Trampachu, heredad</i>  | BUA 404. Fincas rústicas  |

## Tribiz (baserria)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-3)

Ohar ling.: Ahoz *Tribis* ez ezik, *Tribisgoiko* ere jaso da; beherago dagoen **Tribizkoe-rrota** eraikinetik bereizteko. Aldaeren artean, disimilazioz sortutakoa dago:

*Tribis > Trebis*

Beste aldaera bat, indarra hartzan dabilena, -e paragogikoduna da.

*Tribis > Tribise*

Oharrak: Hiru bizitzakoa. Auzoko baserri historikoetako da. Jausita dago, oraindik horma batzuk zutik mantentzen baditu ere. Atarian (barnealdean) arku apuntatua eta fatxadan bi leihatila germinatuak mantentzen ditu. Elementu hauek izateagatik, 1500 inguruotzat jotzen da baserria<sup>1159</sup>. Errota bat dago bere izeneko.

Tribiz familiakoa: XVIII. mendera arte, Tribiz abizenarekin eta handik aurrera, Asteinza abizenaz (1717an, Isabel Tribiz eta Elexpurukoak bere seme Juan Asteinzakori pasatu zion baserriaren jabetza).



Tribiz baserria, 1981.



Leihatila germinatuak.

|          |                           |   |
|----------|---------------------------|---|
| Ahozkoa: | <b><i>Tribís</i></b>      | 077, 079, 085, 090, 092, 093              |
|          | <b><i>Tribisé</i></b>     | 066, 082, 083, 084, 114, 116,<br>155, 160 |
|          | <b><i>Trebís</i></b>      | 091                                       |
|          | <b><i>Tribisgoikó</i></b> | 090                                       |

## Idatzizkao:

|           |                                   |                                       |
|-----------|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 1578      | <i>Tribis, casa de</i>            | VEKA R.R. Ejec. C2497 49              |
| 1578      | <i>Tribiz, casa de</i>            | VEKA R.R. Ejec. C2497 18              |
| 1629      | <i>Tribiz, casa de</i>            | VEKA S.V. C1086 157b-165              |
| 1629      | <i>Tribiz, casa de</i>            | BFA. BilUA. SZ 315/1/5                |
| 1629      | <i>Triviz, casa de</i>            | BUA 928. Mojonera. 1749 32-32b        |
| 1629      | <i>Tribiz, casa de</i>            | BUA 928. Mojonera. 1749 117           |
| 1645      | <i>Tribiz, cassa de</i>           | BFA. Bust 201/47 105b                 |
| 1661      | <i>Tribiz, cas.</i>               | BFA. K. 3174/6 45b                    |
| 1662      | <i>Tribiz, casa solar de</i>      | BFA. K. 413/13 1                      |
| 1701      | <i>Triviz, cas.</i>               | BUA AL. 1680-1710 235b-237            |
| 1702      | <i>Triviz, cas.</i>               | BUA AL. 1680-1710 275-281b            |
| 1703      | <i>Triviz, casa de J. Bta. de</i> | BUA AL. 1680-1710 320-325b            |
| 1704      | <i>Tribis, cas.</i>               | BFA. Fg.                              |
| 1725      | <i>Tribiz, cassa y caseria de</i> | BUA AL. 1711-1727 243b-245            |
| 1737      | <i>Tribis, cas.</i>               | BFA. K. 2203/10                       |
| 1745-46   | <i>Tribis, cas.</i>               | BFA. Fg.                              |
| 1749      | <i>Tribiz, cas.</i>               | VEKA Pl. y Dib.nº 783 <sup>1160</sup> |
| 1762      | <i>Tribiz, casa y caseria de</i>  | BFA. Bust 230/130 8b                  |
| 1767      | <i>Tribiz, caseria de</i>         | BFA. Bust 568/3 1b                    |
| 1774      | <i>Tribiz, cas.</i>               | BUA 250/13. Cargos y datas            |
| 1775-1831 | <i>Triviz, caseria de</i>         | BUA 915. Hipotecas. 1775 27           |

1160 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

|         |                                  |                                |
|---------|----------------------------------|--------------------------------|
| 1779    | <i>Tribiz, casa solar de</i>     | BEHA A-72/33                   |
| 1795    | <i>Tribiz, cas.</i>              | BFA. Bust 157/2 2b             |
| 1796    | <i>Tribiz, cas.</i>              | BFA. Fg.                       |
| 1800    | <i>Tribiz, caseria de</i>        | BFA. Bust 294/5 42b            |
| 1823    | <i>Tribis, casa de</i>           | BEHA A-77/3-26-VI              |
| 1828    | <i>Tribiz, cas.</i>              | BEHA A-64/12-6 48b             |
| 1834    | <i>Tribiz, cas.</i>              | BFA. Bust 235/4 13b            |
| 1846    | <i>Tribis, caseria de</i>        | BEHA A-758/2-53-0              |
| 1847-74 | <i>Tribis, cas.</i>              | BUA 5                          |
| 1854    | <i>Tribis, cas.</i>              | BUA 946. Ced. vec.             |
| 1857    | <i>Tribis, cas.</i>              | BUA Padron 1851(3) 79b         |
| 1859    | <i>Tribiz, cas.</i>              | BUA 5. Nuevo Nomenclator       |
| 1860    | <i>Tribis, cas.</i>              | BUA 5. Rotul. de calles (1860) |
| 1884    | <i>Tribis, cas.</i>              | BUA 20/10. Puentes. Artigas    |
| 1897    | <i>Trivis, cas.</i>              | BAHP.N.BL 8182 151             |
| 1897-98 | <i>Tribis, cas.</i>              | BUA 10. Nomencl. 1897-98       |
| 1902    | <i>Trivis, cas.</i>              | BAHP.N.BL 8572 688b            |
| 1910    | <i>Tribis, cas.</i>              | BUA 1032. Fincas rústicas      |
| 1922    | <i>Asteinza, casa de Buenav.</i> | BFA. E. KZ. C/2                |
| 1925    | <i>Tribis, casa de</i>           | BUA 881/12. Deslindes 3        |
| 1928    | <i>Tribis, casa de</i>           | BIBL ZbA1 375                  |
| 1934    | <i>Tribis, cas.</i>              | BFA. E. KZ. C/76               |
| 1938    | <i>Tribis, cas.</i>              | BUA 1685. Fich. sanit.         |
| 1938-39 | <i>Tribis, cas.</i>              | BUA 1240/10. Trigos 30         |

## Tribiz (parajea)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-3)

Oharrak: **Tribiz** baserriaren ingurua. Paraje honetan, **Tribiz** baserriaren behealdetik, beste batzuen artean, *Tribizpe* izenaz ezagutzen den eraikuntza berriko etxea dago.

|          |                       |     |
|----------|-----------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Tribisbásue”</b>  | 086 |
|          | <b>“Tribis basoá”</b> | 117 |
|          | <b>“Tribíspe”</b>     | 156 |

### Idatzizkoa:

|      |                         |                                |
|------|-------------------------|--------------------------------|
| 1847 | <i>Tribiz, corte en</i> | BUA 1560. Libro de cuentas 232 |
| 1867 | <i>Tribiz</i>           | BUA 38/1. Leña 4               |
| 1898 | <i>Tribis</i>           | BAHP.N.BL 8195 1379            |

## Tribizarrospe (basoa)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Migelantonboso** inguruan.

### Idatzizkoa:

|         |  |                           |
|---------|--|---------------------------|
| 1910    | <i>Tribis-arroste ó Miguel Anton<br/>boso, heredad</i>     | BUA 866. Fincas rústicas  |
| 1910    | <i>Tribiz-arroste o Miguel Anton boso</i>                  | BUA 1032. Fincas rústicas |
| 1910    | <i>Miguel Anton boso o Tribiz-arroste,<br/>monte calvo</i> | BUA 1032. Fincas rústicas |
| 1923-24 | <i>Tribis-arrospe ó Miguel Antonboso,<br/>heredad</i>      | BUA 404. Fincas rústicas  |
| 1944    | <i>Tribisarospe</i>  | GJE fk:985 L13;220        |

## Tribizburu (parajea)

Kokapena: Artika; X. mapa (C-3)

Oharrak: **Tribiz** baserriaren gainean, bere hegoaldetik. Nekropoli erromatar baten aztarnak daude bertan.<sup>1161</sup>

Ahozkoa:      “**Tribisburú**”      085, 090, 118, 122, 139

Idatzizkoa:

1847      *Tribiz buru, argoma en*      BUA 1289/2. Montazgos 208, 209

## Tribizkoerrotá

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Errota hau izendatzeko *Tribizerrota* eta *Tribizkoerrotá* dira aldaera nagusiak. Azken horretan, ondoan gelditu diren bokalek -oe- > -o- egin dute, hau da, generikoaren hasierako e- galdu egin da.

*Tribiskoerrotá* > *Tribiskorrotá*

*Tibiskorta* aldaera sinkopatua, -o- erdiko bokala galtzean sortutakoa da.

Oharrak: **Frantzuerreka** eta **Ezkiagatik** eta **Urkisaritik** jaisten diren errekkak elkartzen diren unean. Errota hau Busturiko jurisdikzioko eremuan egon arren, bere lehenengo aipamenetik aurrera, **Tribiz** baserriari lotuta agertzen denez (Tribizko jabeak ziren Asteinza familiari lotuta, alegia) eta **Artika** auzoan duen presentzia nabarmenagatik, Bermeo aldeko toponimoen artean jarri da berau ere.

|          |                           |   |
|----------|---------------------------|---|
| Ahozkoa: | “ <b>Tribiskortá</b> ”    | 066, 078, 082, 084, 085,<br>090, 093, 114, 116, 119 |
|          | “ <b>Tribiserrotá</b> ”   | 084   |
|          | “ <b>Tribiskoerrotá</b> ” | 076, 077, 113, 160                                  |
|          | “ <b>Tribiskorrotá</b> ”  | 083   |

Idatzizkoa:

|           |                               |   |
|-----------|-------------------------------|---|
| 1629      | <i>Tribiz, molino de</i>      | <i>BIBL RC.Bus 120</i>                      |
| 1629      | <i>Tribiz, molino de</i>      | <i>BFA. BilUA.SZ 315/1/5</i>                |
| 1633      | <i>Tribiz, molino de</i>      | <i>BFA. K. 738/18 45</i>                    |
| 1637      | <i>Tribiz, [molino] el de</i> | <i>BEHA A-78/6-6</i>                        |
| 1704      | <i>Tribiz, molino de</i>      | <i>BIBL RC.Bus 108</i>                      |
| 1738      | <i>Trivis, molino de</i>      | <i>BFA. Bust 623/48</i>                     |
| 1749      | <i>Tribiz, molino de</i>      | <i>VEKA Pl. y Dib.nº 783<sup>1162</sup></i> |
| 1765      | <i>tribis, molino de</i>      | <i>BAHP.N.AMA 2848 urri15</i>               |
| 1775-1831 | <i>Triviz, molino de</i>      | <i>BUA 915. Hipotecas. 1775 27</i>          |
| 1783      | <i>Tribiz, molino dede</i>    | <i>BEHA A-72/33</i>                         |
| 1791      | <i>Triviz, molino de</i>      | <i>BEHA A-78/4-1 1-1b</i>                   |
| 1795      | <i>Tribiz, molino de</i>      | <i>BIBL RC.Bus 122</i>                      |
| 1801      | <i>Tribiz, molino de</i>      | <i>BFA. Bust 203/144 147</i>                |
| 1803      | <i>Tribiz, molino de</i>      | <i>BUA AL. 1786-1806 172b</i>               |
| 1825      | <i>Tribiz, molino de</i>      | <i>BEHA A-78/4-1</i>                        |
| 1828      | <i>Tribis, molino de</i>      | <i>BEHA A-64/12-6 11</i>                    |
| 1828      | <i>Trivis, molino de</i>      | <i>BEHA A-64/12-6 11b</i>                   |
| 1850      | <i>Tribiscoerrotá, molino</i> | <i>BEHA A-78/4-1</i>                        |

1161 Ik. Arkeoikuska 2002; 73.

1162 1749. España. Ministerio de Cultura. Archivo de la Real Chancillería de Valladolid. PLANOS Y DIBUJOS. DESGLOSADOS 0783.

|      |                                |                                      |
|------|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1884 | <i>Tribis, molino</i>          | BUA 20/10. <i>Puentes. Artigas</i> 7 |
| 1890 | <i>Tribisco errota, molino</i> | BUA 881/12. <i>Deslindes</i> 24b     |
| 1897 | <i>Trivis-errota, molino</i>   | BAHP.N.BL 8182 606                   |
| 1938 | <i>Tribiscoerrota, molino</i>  | BUA 1685. <i>Fich. sanit.</i>        |
| 1944 | <i>Tribis-errota, molino</i>   | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5            |
| 1951 | <i>Tribizco-errota</i>         | BUA 881/12. <i>Deslindes</i> 3b      |

## Tribizkoerrotako zubia

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Oharrak: **Tribizkoerrota** aurrean. 1803an, olez eginda dagoela esaten da: “*Colocacion de puente de maderos enfrente del molino de Tribiz*”<sup>1163</sup>. 1893rako, harrizkoa zegoen egina (Ik. Hirigunekeko **Erregiñazubi**).

Idatzizkoa:

|      |  |                                  |
|------|--|----------------------------------|
| 1803 | <i>Tribiz, puente frente del molino de</i> | BUA AL. 1786-1806 172b           |
| 1893 | <i>Tribis, puente de</i>                   | BUA 1288/9. <i>Carreteras</i> 3b |

## Tribizko kantara

Kokapena: Artika; X. mapa (B-3)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Tribiz** baserria.

Oharrak: **Tribiz** baserriaren gainean, bere hego-ekialdean. 1958ko idatzizkoan agertzen den soloa, **Tribiz** baserriari lotutako saila da.

Ahozkoa:      **“Kantarasarre”**      085

Idatzizkoa:

|         |                              |  |
|---------|------------------------------|--|
| 1844    | <i>Tribis, cantera de</i>    | BIBL YrJA 51                           |
| 1858    | <i>Trebis, losa de</i>       | BUA 22/8 <i>Conducción de aguas</i> 6b |
| 1904    | <i>Tribis, canteras de</i>   | BUA 1251/10. <i>Arreglo calles</i> 36b |
| 1958    | <i>Cantara-solo, heredad</i> | GJE fk.2674 L35;13                     |
| 1973-74 | <i>Tribisko kantara</i>      | BIBL ErA.EtnB 226                      |

## Txaolako zelaia

Kokapena: Artika; X. mapa (D-3)

Ohar ling.: Lehenengo osagaiari dagokionez, ‘txaola’, ikusi Artika auzoko **Arrizko txaola** eta Agirre auzoan **Txaleta**. Bigarren osagaiari dagokionez, -i- bokal itxiaren ostean eta artikuluaren aurrean epentesia txertatua da, hiatoa apurtzeko, eta bokal itxi horrek artikulua gradu batean itxi du. Ik. Artika auzoko **Soloandia**.

*Txaolako selai + -a > Txaolako selaiža > Txaolako selaižé*

Oharrak: **Tribiz** gainean dagoen bizkarrean, **Añabustiko** hego-mendebaldean, Bermeoko mugan.

Ahozkoa:      **“Txaolako selai”**      092  
                  **“Txaolako selaižé”**      090, 092  
                  **“Tzabolako selaižé”**      085

## **Txaondo** (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (A-4)

Oharrak: ‘Etxe’ + ‘ondo’. Abizen batzuetan gertatzen den moduan, hasierako boka-la galdu egin da. Etxabarria > Txabarria > Txabarri. Leku-izen honetan ere horixe gerta-tu da.

Etxe + ondo > Etxaondo > *Txaondo*

Gogoan izan, silaba biko hitzetan bukaerako erdiko bokala elkarketan eta eratorpenean ireki egiten dela (Mitxelena, *FHV*, 1990, 126). Ik. San Migel auzoko **Etxebarrierreka** baseria edo Hiriguneko **Usatorre**.

Oharrak: **Nafarrolagoiko** baserriaren goialdean, bere hegoaldetik, bidearen gainean.

Ahozkoa:        “**Tzaónido**”                      090

## **Txoborsolo** (soloa)

Kokapena: X. mapa (B-3)

Oharrak: **Tribiz** baserri ondoan.

Ahozkoa:        “**Tzoborsólo**”                      085

Idatzizkhoa:  
1958              *Choborsolo, heredad*              GJE fk:2696 L35;57

## **Txominantone / Poiuerrota** (baserria, errota izandakoa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (B-4)

Oharrak: Baserri honek izen ugari izan ditu: *Poiuerrota*, *Poiubeko* (Ik. Artika auzoko **Poiu** baserria) eta *Txominantone*. Gaur egun *Txominantone* da ezagunagoa (-e paragogikoz, kontsonantez bukatutakoa delako). Izen hau XIX. mendearren erdialdean, 1847-74an eta 1850ean, errotako errentaria zenaren izenetik dator: Domingo Antonio Anasagasti.

Izen hau osatzean, elkarren ondoan gelditu diren soinuen antzekotasunagatik, haplologiz, silaba batean murritzua da. Ostean, asimilazioz, -i- bokal itxiak erdikoa zen bokala itxi egin du.

*Tzominantone* > *Tzomintone* > *Tzomintune*

Azken horretatik abiatuta, *Tzominantune* aldaera jaso da, aldaera osatuagoa eman nahian.

*Poiuerrota* eta *Poiubeko* izenei dagokienez, epentesia sortu da -i- bokalaren ostean. Horrela sortu dira *Poižu* eta *Poižubeko*.

*Poiu* > *Poižu*

Idatziz jaso diren Pujua eta Puxua, bokal asimilazioz eratutakoak dira.

Oharrak: 1521eko ezkontza-kontratu batean aipatzen da errota hau: Juan Gonzalez Mezetaikoaren semea San Juan Martinez Garaldekoaren alabarekin ezkontzean, Mezetaiko ondokoa ematen du:

“Primeramente (...) las ruedas e moliendas que (...) tiene en el balle de las artigas (...) la rueda bieja todo enteramente e las dos que dha rueda modorra e la mitad de la rueda de barrutia e todos sus pertenecidos; Yten mas la casa y caseria de monyoya e todos sus pertenecidos y ganados que alli ay; Yten mas los solares de hermendurua que son en la calle de hermendurua (...); Yten mas las tierras bazias que dizan viñas del portal; Yten mas la casa e caseria de Suloeta

*y sus pertenecidos; Yten mas las quatro de la rueda de Ugarte e sus pertenecidos (...)”*<sup>1164</sup>

XVIII. mendearen haisera, Juan Francisco Ugartekoaren izenez aipatzen da, **Poiuko Ugarte torrearekiko** lotura agertzen duelarik. XVIII. mende erditik aurrera, Arostegiren oinordekoen jabetzan egon zen errota hau: Jose Ventura Mendozakoaren, eta Uhagonekoen eskuetan.

1862ko agirian agertzen denez, bi errotarri izan zituen<sup>1165</sup>.

|          |                       |   |
|----------|-----------------------|---|
| Ahozkoa: | <b>“Tzominantone”</b> | 084   |
|          | <b>“Tzomintoné”</b>   | 066, 069, 073, 076, 077,<br>078, 82, 083, 090 |
|          | <b>“Tzomíntone”</b>   | 115   |
|          | <b>“Tzominantuné”</b> | 080   |
|          | <b>“Tzomintuné”</b>   | 080   |
|          | <b>“Poižùbekó”</b>    | 084   |
|          | <b>“Poižú”</b>        | 082   |

#### Idatzizkoa:

|         |   |                                |
|---------|---|--------------------------------|
| 1521    | <i>Ugarte, rueda de</i>                   | VEKA S.V. C1628-1              |
| 1682    | <i>Ugarte, molino de</i>                  | BUA AL. 1680-1710 31b-34b      |
| 1701    | <i>Juan Frº, molino de</i>                | BUA AL. 1680-1710 235b-237     |
| 1702    | <i>Juan Frº de Ugarte, molino de</i>      | BUA AL. 1680-1710 275-281b     |
| 1703    | <i>Juan Francisco, molino de</i>          | BUA AL. 1680-1710 320-325b     |
| 1704    | <i>Juan Frº de Ugarte, de</i>             | BFA. Fg.                       |
| 1704    | <i>Juan Francisco, molino de</i>          | BUA AL. 1680-1710 345b-348     |
| 1745-46 | <i>hered. de Arostegui, molino de los</i> | BFA. Fg.                       |
| 1791    | <i>Pujua, molino de</i>                   | BEHA A-78/4-1 1-1b             |
| 1796    | <i>Pojoa, molino de</i>                   | BFA. Fg.                       |
| 1799    | <i>Poxua, molino de</i>                   | BFA. Bust 85/5                 |
| 1825    | <i>Pujua, molino de</i>                   | BEHA A-78/4-1                  |
| 1847-74 | <i>Pujua, Chomin Anton, molino</i>        | BUA 5                          |
| 1850    | <i>Pujua, molino</i>                      | BEHA A-78/4-1                  |
| 1859    | <i>Pujua, molino</i>                      | BUA 5. Nuevo Nomenclator       |
| 1860    | <i>Pujua Molino</i>                       | BUA 5. Rotul. de calles (1860) |
| 1862    | <i>Pujua, molino</i>                      | BUA 37/5. Rel. fuerza de agua  |
| 1897-98 | <i>Puju-errota, Chomin-Anton, molino</i>  | BUA 10. Nomencld.1897-98       |
| 1910    | <i>Poyua, molino</i>                      | BUA 1435. Fincas rústicas      |
| 1922    | <i>Molino Poyua</i>                       | BFA. E. KZ. C/2                |
| 1928    | <i>Ugarte, molino</i>                     | BIBL ZbA2 423                  |
| 1934    | <i>Poyua Becoa, molino</i>                | BFA. E. KZ. C/76               |
| 1938    | <i>Poyubecoa, molino</i>                  | BUA 1685. Fich. sanit.         |
| 1944    | <i>Poyu-bekoa, molino</i>                 | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5      |

#### Txominmontorre (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (C-3)

Ohar ling.: ‘Txomin’ + ‘montor’. Izenaren osagai generikoa kontsonantez amaiturikoa denez, bokal paragogikoa erakusten du. Osagaiak elkartzean, ondoan gelditu diren soinuen antzekotasunagatik, izena silaba batean murriztu da.

*Txominmontorre > Txomontorre*

1164 VEKA. S.V. C1628-1.

1165 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

*Txorimontorre* aldaera etimologia erratuaren ondorioz sortutakoa da.

Oharrak: **Añabustiko** mendebaldean.

|          |                        |     |
|----------|------------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Tzomimontorré”</b> | 089 |
|          | <b>“Tzomontorré”</b>   | 091 |
|          | <b>“Tzorimontorré”</b> | 090 |

### **Ulaupe** (basoa)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Oharrak: **Akerrota** eta **Atsoarene** baserrien mendebaldean, bidearen beste aldean.

|          |                 |     |
|----------|-----------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Úlaupe”</b> | 080 |
|----------|-----------------|-----|

### **Urkisarri** (baserria)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Ohar ling.: ‘Urki’ + ‘sarri’. Bigarren osagaiak ugaritasuna adierazten du -di, -tza, -aga edo -eta leku-atzikien moduan. XIX. mendearen erditik aurrera, *Urkizarre* aldaera azaltzen hasten da. Artikulua galtzean, etimologia berri bat sortu da; hau da, urkiak dauden lekua izan beharrean, urki zaharra dagoen lekua.

Metatesiz, ‘urki’ osagaiaren bokalak silabaz aldatu dira, dardarkari bakuna galdua (-r- > Ø). Horrela eratu da *Ikusarre* aldaera. Asimilazioz, bokal biak berdindu dira, eta *Ukusarri* eratu da (aldaera horretan ere, dardarkari bakunaren galera nabari daiteke).



Urkisarri baserria, 1981.

**Oharrak:** Auzoko baserri historikoetako. Arostegi, Mendoza Arteagako, eta Uhagon familien jabetzakoa izan da mendeetan zehar.

|          |                    |  |
|----------|--------------------|--|
| Ahozkoa: | <b>“Urkisarri”</b> | 080, 088, 089, 092, 115                                    |
|          | <b>“Urkisarré”</b> | 066, 067, 079, 082, 083, 084, 085, 086, 087, 090, 091, 093 |
|          | <b>“Ikusarré”</b>  | 077  |
|          | <b>“Ukusarri”</b>  | 088  |

**Idatzizkao:**

|           |                                     |                                       |
|-----------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1578      | <i>Urquiaga, casa de</i>            | VEKA R.R. Ejec. C2497 18              |
| 1578      | <i>Urquisaria, casa de</i>          | VEKA R.R. Ejec. C2497 49              |
| 1629      | <i>Urquisarria, casa de</i>         | VEKA S.V. C1086 157b-165              |
| 1629      | <i>Urquisarri, casa de</i>          | BFA. BilUA.SZ 315/1/5                 |
| 1629      | <i>Urquicarria, casa de</i>         | BUA 928. Mojonera. 1749 120b          |
| 1629      | <i>Urquisarria, casa de</i>         | BUA 928. Mojonera. 1749 32-32b        |
| 1637      | <i>Urquisaria, casa de</i>          | BEHA A-78/6-6                         |
| 1682      | <i>Urquisarria, cas.</i>            | BUA AL. 1680-1710 31b-34b             |
| 1693      | <i>Urquizarria, sepultura de</i>    | BEHA A-82/9-3 45                      |
| 1701      | <i>Urquisarria, cas.</i>            | BUA AL. 1680-1710 235b-237            |
| 1702      | <i>Urquisarria, cas.</i>            | BUA AL. 1680-1710 275-281b            |
| 1703      | <i>Urquisarria, cas.</i>            | BUA AL. 1680-1710 320-325b            |
| 1704      | <i>Urquisarria, cas.</i>            | BUA AL. 1680-1710 345b-348            |
| 1704      | <i>Urquizarri, cas.</i>             | BFA. Fg.                              |
| 1737      | <i>Urquisarri, caseria de</i>       | BFA. K. 2203/10 1b,2                  |
| 1744      | <i>Urquizarri, Urquisarri, cas.</i> | BAHP.N.TJJ 4094 abend23               |
| 1744      | <i>Urquizarria, cas.</i>            | BEHA A-62/44-3 2                      |
| 1744      | <i>Urquisarria, caseria de</i>      | BEHA A-61/44-1                        |
| 1745      | <i>Urquisarria, cas.</i>            | BFA. K. 1870/18                       |
| 1745-46   | <i>Urquisarria, cas.</i>            | BFA. Fg.                              |
| 1749      | <i>Urquizarria, cas.</i>            | VEKA Pl. y Dib.nº 783 <sup>1166</sup> |
| 1774      | <i>Urquisarria, cas.</i>            | BUA 250/13. Cargos y datas            |
| 1775-1831 | <i>Urquisarria, cas.</i>            | BUA 915. Hipotecas. 1775 100b         |
| 1783      | <i>Urquizarria, casa de</i>         | BFA. K. 3345/13 4                     |
| 1791      | <i>Urquisarria, cas.</i>            | BEHA A-78/4-1 1-1b                    |
| 1796      | <i>Urquisarria, caseria de</i>      | BUA 1136. Libr. y recibos 40          |
| 1796      | <i>Urquisarri, cas.</i>             | BFA. Fg.                              |
| 1799      | <i>Urquizarria, cas.</i>            | BFA. K. 460/24 20                     |
| 1820      | <i>Urquisarria, cas.</i>            | BUA 914/2. Actas de concil. 30        |
| 1823      | <i>Urquizarria, casa de</i>         | BEHA A-77/3-26-VI                     |
| 1825      | <i>Urqui-zarria, cas.</i>           | BEHA A-78/4-1                         |
| 1847-74   | <i>Urquizarri, cas.</i>             | BUA 5                                 |
| 1850      | <i>Urquizarria, cas.</i>            | BEHA A-78/4-1                         |
| 1854      | <i>Urquizar, cas.</i>               | BUA 946. Ced. vec.                    |
| 1857      | <i>Urquizarre, cas.</i>             | BUA Padron 1851(3) 83b                |
| 1859      | <i>Urquizarri, cas.</i>             | BUA 5. Nuevo Nomenclator              |
| 1860      | <i>Urquisarri, cas.</i>             | BUA 5. Rotul. de calles (1860)        |
| 1897      | <i>Urquizar, cas.</i>               | BAHP.N.BL 8182 151                    |
| 1897-98   | <i>Urquizarri, cas.</i>             | BUA 10. Nomencl.1897-98               |
| 1922      | <i>Urquizurria, cas.</i>            | BFA. E. KZ. C/2                       |
| 1925      | <i>Urquizarri, casa de</i>          | BUA 881/12. Deslindes 3               |
| 1934      | <i>Urquizarria, cas.</i>            | BFA. E. KZ. C/76                      |
| 1938      | <i>Urquizarre, cas.</i>             | BUA 1685. Fich. sanit.                |
| 1944      | <i>Urquizarri, cas.</i>             | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5             |
| 1964      | <i>Urquisarre, caseria</i>          | GJE fk:4117 L48;13                    |

## Urkisarri (parajea)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Urkisarri** (baserria).

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren ingurua.

Idatzizkoa:

|      |                                |                                  |
|------|--------------------------------|----------------------------------|
| 1762 | <i>Urquisarri, ondonada de</i> | <i>BFA. Bust 230/130 37</i>      |
| 1890 | <i>Urquizarri, bajan de</i>    | <i>BUA 881/12. Deslindes 24b</i> |
| 1890 | <i>Urquisarre, baja de</i>     | <i>BUA 881/12. Deslindes 27b</i> |
| 1898 | <i>Urkizarre, montes de</i>    | <i>BAHP.N.BL 8195 1380</i>       |

## Urkisarribaso

Kokapena: Artika; X. mapa (C-4)

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren goialdean. Honela deskribatzen dute agiriek: “sobre la casería de Urquisarria”<sup>1167</sup>, “Pedazo de monte lindante con Añabusti y perteneciente a Andres Frº de Mendoza”<sup>1168</sup>. Kontua da, XVIII. mendean, auzia izan zela **Añabusti** edo **Sanjuánbaso** izeneko basoari buruz. Azkenean, nabari geratu zen auzilarien arteko nahasmena: gauza desberdinak ziren **Añabusti**, **Sanjuánbaso** eta **Urkisarribaso**.

Idatzizkoa:

|      |                                    |                             |
|------|------------------------------------|-----------------------------|
| 1736 | <i>Urquisarribaso, monte</i>       | <i>BFA. K. 681/18 1</i>     |
| 1737 | <i>Urquisarribaso, monte y sel</i> | <i>BFA. K. 2203/10 1b,2</i> |

## Urreztia (basoa)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (C-1)

Ohar ling.: Artikulu hartzen duenetako da. -i- bokal itxiaren ostean eta artikuluaren aurrean epentesia txertatu da, hiatoa apurtzeko, eta bokal itxi horrek, asimilazioz, artikulua itxi egin du.

Urrestia > Urrestiá > *Urrestize*

Oharrak: **Enparane** baserriaren iparraldean.

Ahozkoa:       “*Urréstize*”                   083, 093

Idatzizkoa:

|      |                            |                            |
|------|----------------------------|----------------------------|
| 1898 | <i>Urresti, termino de</i> | <i>BAHP.N.BL 8195 1296</i> |
|------|----------------------------|----------------------------|

## Utzueneko zubia

Kokapena: Zehaztu gabe

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Almikerrota** / **Utzuene**.

Oharrak: **Almikerrota** inguruan. 1893an, harrizkoa zela zehazten du agiriak (Ik. Hiri-guneko **Erregiñazubi**).

Idatzizkoa:

|      |                           |                                  |
|------|---------------------------|----------------------------------|
| 1893 | <i>Otzuena, puente de</i> | <i>BUA 1288/9. Carreteras 3b</i> |
|------|---------------------------|----------------------------------|

1167 BFA.K.681/18.

1168 BFA.K.2203/10.

**Zabalbide** (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Oharrak: **Urkisarri** baserriaren hegoaldean, **Zabalbideko erreka** ondoan.Ahozkoa:        “**Sabalbide**”                  090, 091**Zarratuak** (saila)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-3)

Ohar ling.: Artikula hartzen duenetako da. Oinarriko -u- bokal itxiak, asimilazioz, artikuluko bokal irekia itxi du:

Zarratuak > *Sarratuek*Oharrak: **Tribiz** baserriaren mendebaldean.Ahozkoa:        “**Sarratúek**”                  090**Zelaia** (burdinola)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (B-1)

Ohar ling.: Ik. San Andres auzoko **Zelaiaga**.Oharrak: **Landa** eta **Estrada** errotek dauden inguruan egon zen.1646ko agiriak adierazten duenez, **Artika** auzoan izan zen burdinola nagusi bakarra zen Zelaiakoa:

*“Solo ay una ferreria mayor llamada artiaga celaia. (...) Sobre la venta y remate que esta dha villa hizo el año proximo pasado a Martin Ruiz de Arteaga vezino de la dha villa, y dueño de la quarta parte de la ferreria de Celaeta y sesta y decima sesta arrendador de la de Beotegui del termino de Aguriagas y Mañuas”* <sup>1169</sup>

Testuaren arabera, jabetza banatukoa zen burdinola hau; bere jabeen artean Martin Ruiz Arteagakoa, Juan Martinez Belendizkoa, Juan Mendozakoa eta Diego Abaroakoa agetzen dira, herriko jauntxoak denak. Izan ere, burdinola batean egin beharreko inbertsioak handiak ziratzeen, eta hori gutxi batzuen esku besterik ez zegoen. Aipatu behar da, Belendizkoak, **Azkue** burdinolaren jabe ere bazirela<sup>1170</sup>. Bestalde, Juan Martinez Arteagakoa, errege armadako kapitaina zen eta, *Zelaia* eta *Azkueko* burdinolez gain, berea zuen **Gibele** baseria ere<sup>1171</sup>.

Burdinola hau, **Zelaia** eta **Estrada** errotekin batera aipatzen da hainbatetan. Gainera, sarritan izendatu izan dira hirurak *Zelaia* izenaz. *Landa* eta *Estrada* elkarren ondoan daude, eta XVIII. mendean jabe batenak ziren: mendearen erdialdean Andres Frcº Mendozakoren eta, mende amaieran, Jose Bentura Mendozakorenarena. XVII. mendean, *Zelaia* errota eta *Zelaia* burdinola besterik ez dira agertzen dokumentazioan. XVIII. mendetik aurrera, berriz, *Zelaia* errota eta *Estrada* errota dira azaltzen direnak. Beharbada, gehiegiz esatea ez bada, *Estrada* errota, *Zelaia* burdinola bera da, XVIII. mendean errota bihurtua.

## Idatzizkoea:

|      |  |      |                     |        |
|------|--|------|---------------------|--------|
| 1646 | <i>Celaeta, ferrería de</i>              | VEKA | <i>S.V. L1528/3</i> | 29     |
| 1646 | <i>Celaya, ferrería de</i>               | VEKA | <i>S.V. L1528/3</i> | 3-244  |
| 1646 | <i>Artiaga Celaya, ferrería mayor de</i> | VEKA | <i>S.V. L1528/3</i> | 3-285b |

1169 VEKA. S.V. L1528/3; 3-285b.

1170 BFA. Bust. 209/26; 92.

1171 BFA. Bust. 55/3.

|      |                                  |                            |
|------|----------------------------------|----------------------------|
| 1699 | <i>Celaya, ferrería mayor de</i> | <i>BFA. Bust 209/26 92</i> |
| 1753 | <i>Zelaia, ferrería de</i>       | <i>VEKA S.V. C1086 1</i>   |
| 1758 | <i>Celaya, herrería mayor de</i> | <i>BFA. Bust 55/3</i>      |
| 1777 | <i>Celaya, ferrería mayor de</i> | <i>BFA. Bust 209/26</i>    |
| 1798 | <i>Zelaia, ferrería mayor</i>    | <i>VEKA S.V. L1657/6</i>   |

## Zelaia / Landa (baserria, errota izandakoa)

Kokapena: Artika; VIII. mapa (B-1)

**Ohar ling.**: Errota izandako baserri honek izen ugari izan ditu: *Zelaia* edo *Zelaieta* (baita -eta leku-atzizkiko -e- galdua); *Landaerrota* edo *Landako errota*, *Landa* eta *Landaluze*; Mundakena; eta Uriarte. Gaur egun **Landa** da ezagutzen dena.

Izen zaharrenari begiratuz gero, -eta leku-atzizkiduna atzizki gabekoarekin txandaka agertzen dela ikusita, eta kontuan izanda San Andres auzoko **Zelaia**, tentagarria da, *Zelaia* irakurtzean -aga leku-atzizki murritzua ikustea, baina behin ere ez da jaso, ezta ahoz ere, izen hau galdua dagoelako.

**Oharrak**: XVI. mendetik aurrera, errota zein etxe legez aipatzen da. Errota hau eta **Estrada**, biak, sarritan izendatu izan dira *Zelaia* izenaz (Ik. **Zelaia** burdinola).

1575ean, *Zelaia errota* Elizaren zentsuen zorretan agertzen da:

“(...) parecio presente Gomez de Espinosa vecino de ella [hiribilduko, alegría] de porsi y en nombre de su mujer M<sup>a</sup> Gonzalez de Muxica, y por cantidades de mas que devian de rescivir en doña Teresa de Muxica, mujer de Mendoça de Arteaga, virtud de carta ejecutoria (...) como por suyos el molino de Çelaya que es en las Artigas de la dha villa y jurisdiccion de ella, en el qual dho molino y en todos los demas bienes asi ffueron ttançados y remalados por el dho Matheo Lopez executor le ffue dada posesion pacifica a este otorgante con cargo de que por semana pagase a la clerezia de la villa ciertos maravedies por pilanca de misas, a las quales declaro el dho juez estar obligado el dho molino como mas largo consta de los plazos en en su sazon pasaron y porque despues en aca este otorgante abia sido savidor y estaba cierto y satisffecho que el dho molino de Celaya hera de la dha clerezia y cavildo y no de mi mujer la dha Teresa Ruiz ni es de dho otorgante (...)”<sup>1172</sup>

XVII. mendean, Juan Martínez Belendizkoren jabetzakoa izan zen; Arteaga kapitainaren semeak ziren Juan Mendozakoa eta Hortuño Arteagakoa ere agertzen dira errotaren jabe. Belendizkoen jabetza, heredentzia, Fernando Auleztikorenera igaro zen. XVIII. mendearren erdialdean, Mendozakoak agertzen dira errotaren jabe. XIX. mendean, azkenik, Goienetxoa eta Uriarte familiakoen esku agertzen da.

Ematen du, aldi berean jabe bat baino gehiago izan zituela; beharbada, *jabetza banatukoa* izan zen errota hau<sup>1173</sup>.

1862ko agirian agertzen denez, bi errotarri izan zituen<sup>1174</sup>.

|          |                |  |
|----------|----------------|--|
| Ahozkoa: | <b>“Landa”</b> | 066, 073, 074, 077, 078, 080,<br>082, 083, 084, 090, 093 |
|          | <b>“Landa”</b> | 076, 083, 093  |

Idatzizkhoa:

|      |                                |                                 |
|------|--------------------------------|---------------------------------|
| 1575 | <i>Calaya de avaxo, molino</i> | <i>VEKA R.R. Ejec. C2497 18</i> |
| 1576 | <i>Celaya, molino</i>          | <i>BEHA A-62/44-2 160</i>       |
| 1578 | <i>Celaya, casa de</i>         | <i>VEKA R.R. Ejec. C2497 49</i> |

1172 BEHA. A-62/44-2; 160.

1173 ik. Elkar lanean.- *La industria molinera en Vizcaya en el s. XVIII*. 1984. Univ. de Deusto; 135-140.

1174 BUA. 37/5. Rel. fuerza de agua.

|           |                                |                                |
|-----------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1578      | Cialaya, molino                | VEKA R.R. Ejec. C2497 49       |
| 1590      | Çelaya, molino de              | BEHA A-62/44-2 231             |
| 1590      | Zelaya, molino de              | BEHA A-741/48-2 24             |
| 1629      | Celaya, molino de              | BIBL RC.Bus 120                |
| 1629      | Celaya, molino de              | VEKA S.V. C1086 157b-165       |
| 1629      | Zelaya, casa de                | VEKA S.V. C1086 157b-165       |
| 1629      | Zelaya, , molino               | BFA. 315/1/5                   |
| 1629      | Zelaya, casa de                | BUA 928. Mojonera. 1749 32-32b |
| 1629      | Celaya, casa de                | BUA 928. Mojonera. 1749 132    |
| 1629      | Celaia, molino de              | BUA 928. Mojonera. 1749 132    |
| 1682      | Zelaya, molino de              | BUA AL. 1680-1710 31b-34b      |
| 1699      | Celaya, molino de              | BFA. Bust 209/26 92            |
| 1701      | Zelaya, molino de              | BUA AL. 1680-1710 235b-237     |
| 1702      | Zelaya, molino de              | BUA AL. 1680-1710 275-281b     |
| 1703      | Zelaya, molino de              | BUA AL. 1680-1710 320-325b     |
| 1704      | Zelaya, molino de              | BFA. Fg.                       |
| 1704      | Zelaya, molino de              | BUA AL. 1680-1710 345b-348     |
| 1745-46   | Zelaia, molino                 | BFA. Fg.                       |
| 1747      | Zelayta, molino de             | BFA. Bust 524/5                |
| 1753      | Zelaya, molino de              | VEKA S.V. C1086 1              |
| 1758      | Landa, molino                  | BFA. K. 1018/3 97              |
| 1761      | Zelaietta, molino de           | BFA. K. 386/4 1,12             |
| 1764      | Zelaieta, molino               | BFA. Bust 251/2 77             |
| 1773      | Landaerrota, molino de         | BIBL RC.Bus 122                |
| 1775-1831 | Celaia, molino                 | BUA 915. Hipotecas. 1775 36    |
| 1775-1831 | Celaieta, molino               | BUA 915. Hipotecas. 1775 78    |
| 1775-1831 | Celaya, molino                 | BUA 915. Hipotecas. 1775 62    |
| 1775-1831 | Zelaya, molino de              | BUA 915. Hipotecas. 1775 71    |
| 1780      | Celaya, casa de                | VEKA R.R. Ejec. L1756/11 9     |
| 1791      | Mundaquena, molino             | BEHA A-78/4-1 1-1b             |
| 1796      | Celaia, molino                 | BFA. Fg.                       |
| 1798      | Celaia, molino titulado        | BFA. K. 1751/5 1b              |
| 1798      | Celaya, , molino               | VEKA S.V. L1657/6              |
| 1798      | Zelaieta, molino de            | VEKA S.V. L1657/6              |
| 1808      | Uriarte, molino de             | BEHA A-78/4-1                  |
| 1818      | Celaya, molino                 | BEHA A-78/4-1 63b              |
| 1823      | Landa, molino                  | BEHA A-78/4-1                  |
| 1825      | Landa, molino                  | BEHA A-78/4-1                  |
| 1829      | Landa, molino                  | BEHA A-78/4-1                  |
| 1847-74   | Landa, molino                  | BUA 5                          |
| 1850      | Landacoerrota, molino          | BEHA A-78/4-1                  |
| 1854      | Landa, molino                  | BUA 946. Ced. vec.             |
| 1856      | Landa, molino                  | BFA. Bust 254/4 11             |
| 1857      | Landa, molino                  | BUA Padron 1851(3) 84b         |
| 1859      | Landa, molino                  | BUA 5. Nuevo Nomenclator       |
| 1860      | Landa, molino                  | BUA 5. Rotul. de calles (1860) |
| 1862      | Landa, molino                  | BUA 37/5. Rel. fuerza de agua  |
| 1897      | Landa, molino                  | BAHP.N.BL 8183 1649b           |
| 1897      | Selaya, molino                 | BAHP.N.BL 8183 1650            |
| 1897-98   | Landa, molino                  | BUA 10. Nomencl.1897-98        |
| 1922      | Landa, molino                  | BFA. E. KZ. C/2                |
| 1925      | Zelaya, molino de              | BUA 881/12. Deslindes 5        |
| 1928      | Celaya, molino de              | BIBL ZbA1 240                  |
| 1934      | Landaluce                      | BFA. E. KZ. C/76               |
| 1938      | Landa, molino                  | BUA 1685. Fich. sanit.         |
| 1944      | Landa, molino harinero llamado | GJE fk:1082 L15;62             |
| 1944      | Landaluce, molino              | BUA 404. Fincas Rusticas       |
| 1944      | Landaluce, molino              | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5      |
| 1944      | Landa                          | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5      |
| 1984      | Landa, caserio                 | GJE fk:12184 L145;40           |

## Zulonagusi (basoa)

Kokapena: Artika; X. mapa (C-3)

Ohar ling.: ‘Zulo’ + ‘nagusi’. Ik. Artika auzoko **Zulueta** baseria. Izen batzuetan ‘nagusi’ jaso beharrean ahoz eta idatziz ‘nagosi’ jaso izan da. Ik. Agirre auzoan **Areztinagusi**. Izen honetan -i- bokal itxiaren ostean, hiatoa apurtzeko, epentesia txertatu da, eta bokal itxi horrek, asimilazioz, artikulua itxi du.

Sillonagosia > Sillonagosiza > *Sillonagosize*

Oharrak: **Tribiz** baserriaren hego-mendebaldean, **Munarrinagusiko** behealdean.

|          |                        |     |
|----------|------------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Sillonagosí”</b>   | 090 |
|          | <b>“Sillonágosize”</b> | 085 |

## Zingira (larrea)

Kokapena: Artika; X. mapa (C-3)

Oharrak: **Tribiz** baserriari lotutako saila.

Idatzizkoa:

|      |                        |                    |
|------|------------------------|--------------------|
| 1958 | <i>Singuera, prado</i> | GJE fk:2690 L35;45 |
| 1958 | <i>Sipusti, prado</i>  | GJE fk:2700 L35;65 |

## Zubierrota

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: XVIII. mendean Arostegi familiaren jabetzan agertzen da eta XIX. mendean, Manuel Jauregizar da bere jabea.

Idatzizkoa:

|           |                                   |                                  |
|-----------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1578      | <i>Cubierrota, molino de</i>      | VEKA R.R. Ejec. C2497 18         |
| 1733      | <i>Zubiarrota, molino</i>         | BUA 1161/6. Cancel. de censos 80 |
| 1775-1831 | <i>Zubierrota, molino de</i>      | BUA 915. Hipotecas. 1775 34      |
| 1854      | <i>Zubierrota, molino</i>         | BUA 946. Ced. vec.               |
| 1857      | <i>Subierrota, Pepacena, osea</i> | BUA Padron 1851(3) 84b           |

## Zubitxuaga (parajea)

Kokapena: Artika; VII. mapa (C-4)

Ohar ling.: Idatziz *Zubitxuaga* eta *Zubitxueta* jaso diren arren, ahoz eraketa berria egin da: *Subitzona*.

Oharrak: **Bengoetxe** baserriaren mendebaldean, bidearen beste aldean. Honela deskribatzen du 1956koak:

“Trozo de monte antes castañal, actualmente calvo en el termino de Zubichuaga en el barrio Artigas entre los caserios de Echevarriaga y Bombillarte. Formó pertenecido de la finca Bengoechea” <sup>1175</sup>

|          |                    |     |
|----------|--------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Subitzóna”</b> | 076 |
|----------|--------------------|-----|

Idatzizkoa:

|      |                            |                     |
|------|----------------------------|---------------------|
| 1708 | <i>Zubichuaga</i>          | BIBL SFTB           |
| 1901 | <i>Subichueta, heredad</i> | GJE fk:1893 L25;248 |

1175 GJE.fk.2532; L33; 79.

|      |                                |                                  |
|------|--------------------------------|----------------------------------|
| 1910 | <i>Subichuaga, monte calvo</i> | <i>BUA 866. Fincas rústicas</i>  |
| 1910 | <i>Subichuaga, heredad</i>     | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i> |
| 1944 | <i>Zubichuaga, heredad</i>     | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |
| 1949 | <i>Zubichuaga, termino de</i>  | <i>GJE fk:1875 L25;201</i>       |
| 1956 | <i>Zubichuaga, término de</i>  | <i>GJE fk:2532 L33;79</i>        |

## Zulueta (baserria)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: 'Zulo' + -eta. Atzizkiaren aurrean dagoen oinarriaren amaierako bokala itxi egin da (-o- > -u-), eta *Zulueta* aldaera eratu da. Erabilerarekin leku-atzizkiko -e bokala galdu daiteke, eta -eta > -ta bilakatu, bokalez bukatzen diren oinarrietan gertatzen den moduan. Ik. San Migel auzoko **Irureketa**, San Andresko **Intxaurtxueta** edo Araneko **Ikueta**.

*Zuloeta > Zulueta > Suluta*

Bada beste aldaera bat, oinarria den 'zulo' osagaia 'zillo' bihurtzean sortu dena. Disimilazioz, -u- > -i- bihurtu da, Mitxelenak dioenez «*u ha pasado a i en la primera sílaba pero no en inicial absoluta (...). A.-nav. b.-nav etc. Zilo, zillo 'agujero' (dim. xilo) a.-nav etc. Zul(h)o (ya Leiç), cf. Zuloeta, Navarra, siglo XI».* (Mitxelena, *FHV*, 1990, 76-78)

*Zulueta > Zulueta (Zilueta, 1779)*

Ostean, -i- bokal itxiak bere osteko albokaria busti du. Gero, bokalez amaitutako oinarrietan gertatzen den moduan, erantsitako leku-atzizkia -eta > -ta bilaka daiteke.

*Zuloeta > Zilueta > Zillueta (Cillueta, 1859) > Silluta*

Oharrak: Auzoko baserri historikoetako. 1285an agertzen da *Zulueta* leku-izena lehenengo, Lope Diaz Harokoak Bermeori forua berrestean:

*"Por do taja la agua de Lamiaran adentro, é por el somo de la sierra que es sobre la caseria de los fijos de don Sancho de Galdacano, é por esa senda que recuda por sobre Achonaraen al rio que ba por entre Nafarrola, é Zuloeta, é por ese rio arriba que recuda en destajo al somo de la tierra, é por el cuesto de esa sierra por sobre Morteruza, é por Ordoña que recuda a Burgos [sic], é de Burgoa fasta Bermejo, con montes, é fontes, é con entradas, é exidas (...)"*<sup>1176</sup>

Hauxe da, baserri hitza ("casería") aipatzan duen Bizkaiko idatzizko erreferentzia goiztiarrrena<sup>1177</sup>. Seguruenik, ondoren azaltzen diren **Nafarrola** eta *Zulueta* ere baserriak zirateneen, zehazki baserri bezala aipatzan ez diren arren.

1521eko ezkontza itun batean aipatzan da baserri hau: Juan Gonzalez Mezetakoaren semea San Juan Martinez Garaldekoaren alabaren ezkontzean, Mezetakoak ondokoa emanen du:

*"Primeramente (...) las ruedas e moliendas que (...) tiene en el balle de las artigas (...) la rueda bieja todo enteramente e las dos que dha rueda modorra e la mitad de la rueda de barrutia e todos sus pertenecidos; Yten mas la casa y caseria de monyoya e todos sus pertenecidos y ganados que alli ay; Yten mas los solares de hermendurua que son en la calle de hermendurua (...); Yten mas las tierras bazias que disen viñas del portal; Yten mas la casa e caseria de Suloueta y sus pertenecidos; Yten mas las quatro de la rueda de Ugarte e sus pertenecidos (...)"*<sup>1178</sup>

Bermeok inguruko elizateekin 1578an izan zuen jurisdikzio auzian, Pedro Zuluetakoa agertzen da baserri honetako jabe:

1176 Iturriza Zubala, Juan Ramon (1793), II; 209.

1177 Garcia de Cortazar, J. A. (1985), I; 73.

1178 VEKA. S.V. C1628-1.



Zulueta baserria.

*“asta que llego al arroyo y deciende y baxa de Aquillotegui por debaxo de las casas de Pedro de Culoeta y dende a un monxon grande de piedra questa entre los dos ríos que llaman de Aquillotegui y Arranotegui que los dhos tos. declararon ser el qdo. en la executoria y ser sitio y monxon que dibide los dhos terminos y jurisdicion”* <sup>1179</sup>

Baserritako hau betidanik, Zulueta Goienetxeak familiakoen jabetzakoa izan da.

|          |                   |  |
|----------|-------------------|--|
| Ahozkoa: | <i>“Sillúta”</i>  | 063, 073, 077, 080, 082,<br>083, 091, 114, 146 |
|          | <i>“Sulúta”</i>   | 086, 090, 114                                  |
|          | <i>“Sillúeta”</i> | 084, 085                                       |

#### Idatzizkoa:

|         |                            |                                    |
|---------|----------------------------|------------------------------------|
| 1285    | Zuloeta, casa de           | BIBL <i>ItJR-II</i> 209            |
| 1521    | Suloeta, casa e caseria de | VEKA <i>S.V. C1628-1</i>           |
| 1576    | Zulueta, casa de           | BFA. K. 3174/6 81                  |
| 1577-78 | Pedro de Zulueta, casa de  | BFA. K. 3174/6 160-165b            |
| 1578    | Pedro de Calueta, casa de  | VEKA <i>R.R. Ejec. C2497</i> 38    |
| 1578    | Pedro de Culoeta, casa de  | VEKA <i>R.R. Ejec. C2497</i> 47    |
| 1578    | Azoeta, casas de           | VEKA <i>R.R. Ejec. C2497</i> 27    |
| 1578    | Asueta, casas de           | VEKA <i>R.R. Ejec. C2497</i> 49    |
| 1578    | Asueta, casas de           | VEKA <i>R.R. Ejec. C2497</i> 18    |
| 1629    | Zulueta, Zuloeta, casa de  | BFA. <i>BilUA.SZ</i> 315/1/5       |
| 1629    | Zulueta, casa de           | VEKA <i>S.V. C1086</i> 157b-165    |
| 1629    | Zulueta, casa de           | BUA 928. <i>Mojonera.</i> 1749 36b |
| 1637    | Culoeta, casa y morada de  | BFA. K. 744/13 8                   |
| 1646    | Culoeta, casa de           | BFA. <i>Bust</i> 201/150 76b       |

|           |                                   |   |
|-----------|-----------------------------------|---|
| 1646      | <i>Culoeta, casa de</i>           | <i>BFA. Bust 201/151 78bb</i>               |
| 1646      | <i>Culoeta, cassa de</i>          | <i>BFA. Bust 201/167 111b</i>               |
| 1646      | <i>Zuloeta, casa y casería de</i> | <i>VEKA S.V. L1528/3 3-166b</i>             |
| 1666      | <i>Culoeta, casa y casería de</i> | <i>BEHA A-75/2-72</i>                       |
| 1670      | <i>Zuloetta, cas.</i>             | <i>BEHA A-82/9-3 5</i>                      |
| 1682      | <i>Zuloeta la Mayor, cas.</i>     | <i>BFA. K. 377/8 82b</i>                    |
| 1682      | <i>Zuloeta, cas.</i>              | <i>BUA AL. 1680-1710 31b-34b</i>            |
| 1701      | <i>Zuloeta, cas.</i>              | <i>BUA AL. 1680-1710 235b-237</i>           |
| 1702      | <i>Zuloeta, cas.</i>              | <i>BUA AL. 1680-1710 275-281b</i>           |
| 1703      | <i>Culoeta mayor, cas.</i>        | <i>BUA AL. 1680-1710 320-325b</i>           |
| 1704      | <i>San Juan de Zuloeta, el de</i> | <i>BUA AL. 1680-1710 345b-348</i>           |
| 1704      | <i>Zuloeta Mayor, cas.</i>        | <i>BFA. Fg.</i>                             |
| 1718      | <i>Zulueta, la de</i>             | <i>BFA. K. 3631/5 1b</i>                    |
| 1727      | <i>Zuloeta, casería de</i>        | <i>BEHA A-81/13-13 2</i>                    |
| 1729      | <i>Zulueta, cas.</i>              | <i>BFA. K. 3174/6 185b</i>                  |
| 1733      | <i>Zulueta, casería de</i>        | <i>BEHA A-61/44-1 42</i>                    |
| 1733-1845 | <i>Zuloeta, casa y casería de</i> | <i>BUA 922. Libro visitas 8</i>             |
| 1733-1845 | <i>Zuluetta, casería de</i>       | <i>BUA 922. Libro visitas 59</i>            |
| 1736      | <i>Zuloeta, casería de</i>        | <i>BEHA A-61/44-1 51b</i>                   |
| 1737      | <i>Zulueta maior, casería de</i>  | <i>BEHA A-61/44-1 65</i>                    |
| 1740      | <i>Zuloeta la mayor, cas. de</i>  | <i>BFA. K. 377/8 82</i>                     |
| 1745-46   | <i>Zuloeta mayor, cas.</i>        | <i>BFA. Fg.</i>                             |
| 1747      | <i>Sulueta, casería de</i>        | <i>BEHA A-81/13-1 9</i>                     |
| 1747      | <i>Zulueta, casería de</i>        | <i>BEHA A-82/9-3</i>                        |
| 1747      | <i>Zulueta, casería de</i>        | <i>BEHA A-81/14-19 5</i>                    |
| 1749      | <i>Çulueta, cas.</i>              | <i>VEKA Pl. y Dib.nº 783<sup>1180</sup></i> |
| 1765      | <i>Zulueta, cas.</i>              | <i>BAHP.N.AMA 2848 urri15</i>               |
| 1774-1806 | <i>Zulueta, cas.</i>              | <i>BEHA A-741/48-1</i>                      |
| 1775-1831 | <i>Zulueta, cas.</i>              | <i>BUA 915. Hipotecas. 1775 15b</i>         |
| 1779      | <i>Ziluetta, casa de</i>          | <i>BEHA A-62/44-3</i>                       |
| 1780      | <i>Zulueta, casería de</i>        | <i>BUA 842. Libr. y recibos 4</i>           |
| 1787      | <i>Zuloeta mayor, casa de</i>     | <i>MAHN C.C.5227/18 52</i>                  |
| 1791      | <i>Zuluetta, cas.</i>             | <i>BEHA A-78/4-1 1-1b</i>                   |
| 1796      | <i>Zuloetta maior, cas.</i>       | <i>BFA. Fg.</i>                             |
| 1800      | <i>Zulueta, cas.</i>              | <i>BFA. Bust 203/99 35</i>                  |
| 1800      | <i>Zulueta, casería de</i>        | <i>BFA. Bust 294/5 111</i>                  |
| 1800      | <i>Zulueta, casería de</i>        | <i>BEHA A-72/33</i>                         |
| 1805      | <i>Zulueta, casería de</i>        | <i>BEHA A-60/43-1 5</i>                     |
| 1809      | <i>Zulueta maoir, cas.</i>        | <i>BUA 1561. Cuentas 60b-61</i>             |
| 1821      | <i>Zulueta maior, cas.</i>        | <i>BUA 912/3. Actas de concil. 35</i>       |
| 1823      | <i>Zulueta mayor, casa de</i>     | <i>BEHA A-77/3-26-VI</i>                    |
| 1824      | <i>Zulueta, cas.</i>              | <i>BEHA A-72/32</i>                         |
| 1825      | <i>Zuluetta mayor, cas.</i>       | <i>BEHA A-78/4-1</i>                        |
| 1844      | <i>Zulueta, cas.</i>              | <i>BIBL YrJA 105</i>                        |
| 1846      | <i>Zuluetta maior, casería de</i> | <i>BEHA A-758/2-53-0</i>                    |
| 1846      | <i>Zulueta, cas.</i>              | <i>BEHA A-82/9-3 o.s.</i>                   |
| 1847-74   | <i>Zulueta mayor, cas.</i>        | <i>BUA 5</i>                                |
| 1850      | <i>Zuloeta, cas.</i>              | <i>BEHA A-78/4-1</i>                        |
| 1854      | <i>Zulueta, cas.</i>              | <i>BUA 946. Ced. vec.</i>                   |
| 1857      | <i>Zulueta, cas.</i>              | <i>BUA Padron 1851(3) 81</i>                |
| 1859      | <i>Cillueta, cas.</i>             | <i>BUA 888/18. Mozos</i>                    |
| 1859      | <i>Zulueta mayor, cas.</i>        | <i>BUA 5. Nuevo Nomenclator</i>             |
| 1860      | <i>Zulueta mayor, cas.</i>        | <i>BUA 5. Rotul. de calles (1860)</i>       |
| 1890      | <i>Sulueta, pertenecidos de</i>   | <i>BUA 881/12. Deslindes 27b</i>            |
| 1890      | <i>Zulueta, casería de</i>        | <i>BUA 881/12. Deslindes 24b</i>            |

|         |                             |                           |
|---------|-----------------------------|---------------------------|
| 1894    | Zulueta, cas.               | BAHP.N.BL 7549 1108b      |
| 1895    | Zulueta, cas.               | BAHP.N.BL 7550 524b       |
| 1897    | Zulueta, cas.               | BAHP.N.BL 8182 606b       |
| 1897-98 | Zulueta mayor; cas.         | BUA 10. Nomencl. 1897-98  |
| 1910    | Zulueta Mayor, cas.         | BUA 1032. Fincas rústicas |
| 1922    | Zulueta Mayor, cas.         | BFA. E. KZ. C/2           |
| 1925    | Zuloeta, casa de            | BUA 881/12. Deslindes 3   |
| 1934    | Zulueta, cas.               | BFA. E. LS. C/375-2       |
| 1934    | Zulueta Mayor, cas.         | BFA. E. KZ. C/76          |
| 1938    | Zulueta, cas.               | BUA 1685. Fich. sanit.    |
| 1938-39 | Zulueta, cas.               | BUA 1240/10. Trigos 30b   |
| 1944    | Zulueta-mayor, casa llamada | GJE fk: 1026 L14;99       |

## Zulueta (paraje)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko Zulueta baserria.

Oharrak: Zulueta eta Zuluetatzu baserrien ingurua. (1285ekoari buruz, ik. Zulueta baserriaren oharra).

Idatzizkoa:

|      |                                   |                                  |
|------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1285 | Zuloeta                           | BIBL ItJR-II 209                 |
| 1701 | Zulueta, castañal en              | BUA 922. Extracc. de castaña 144 |
| 1773 | Suloeta, cagigos en el termino de | BUA 1154/4. Libramientos 22b     |
| 1971 | Zulueta                           | BUA 881/ Deslinde                |

## Zuluetaburu (paraje, mintegia egon zen lekua)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-3/4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko Zulueta baserria.

Oharrak: Paraje honetan antzina udal-mintegia egon zen (Ik. Arane auzoko Galdizko mintegia). Zuluetaburu honela aipatzen da 1743an:

“[ordainketa] operarios que travaxaron en limpiar los cagigos del bibero de Ojagorta, redondear y sacar la piedra del vibero de sobre Zuloeta y plantar la chirpia” 1181

1772an:

“Plantio de cajigos en los viveros maior y menor de la villa, llamados Bañuba y Zulueta buru” 1182

1774an:

“Coste de limpieza de las carcavas y paredes del vibero de Zuluetagoiena” 1183,

Eta 1779an:

“Espinar los cagigos en Mintegi barrena de Zuloeta” 1184

1733ko agirietan, Zuluetaburu, Ariztitxu leku-izenarekin lotzen da; Ariztitxu, gaur, parajea ez ezik, inguru horretan dagoen baserri bat ere bada. Bere goialdean, Mintegitxu ize-neko etxe bat dago, eta kontuan izanik, 1772ko agiriko Zuluetaburuko ‘vibero menor’ legez agertzen dela, nabari geratzen da bi izen hauen arteko lotura. Gaurko baserri hauen izenak, dudarik gabe, antzinako Zuluetaburuko mintegiaren lekuko dira.

1181 BUA. 1560.Libro de cuentas; 335.

1182 BUA 250/11. Cuentas; 42

1183 BUA 250/13. Cargos y datas 26b.

1184 BUA 842. Cuentas ; 47b.

**Idatzizkoa:**

|           |   |                                   |
|-----------|---|-----------------------------------|
| 1733-1845 | <i>Zuluetaburu o Arrestichu,<br/>monte llamado</i>  | BUA 922. Libro visitas 36         |
| 1733-1845 | <i>Sobre Zuloeta o Haristichu,<br/>mte. llamado</i> | BUA 922. Libro visitas 27         |
| 1743      | <i>Zuloeta, vivero de sobre</i>                     | BUA 1560. Libro de cuentas 335    |
| 1772      | <i>Zulueta buru, vivero de</i>                      | BUA 250/11. Cuentas 42            |
| 1774      | <i>Zuluetagoiena, vivero de</i>                     | BUA 250/13. Cargos y datas 26b    |
| 1777      | <i>Zuluetaburu, vivero de</i>                       | BUA 967/4. Libr. y recibos 39     |
| 1778      | <i>Zuluetaburu, vivero de</i>                       | BUA 968/2. Libr. y recibos 25, 30 |
| 1779      | <i>Zuloeta buru, vivero de</i>                      | BUA 842. Cuentas 21               |
| 1779      | <i>Mintegi barrena de Zulueta,<br/>termino de</i>   |                                   |
| 1780      | <i>Silueta buru, vivero de</i>                      | BUA 842. Cuentas 47b              |
| 1782      | <i>Ciloeta, vivero de</i>                           | BUA 842. Libr. y recibos 1b       |
| 1787      | <i>Zuluetaburu, vivero de</i>                       | BUA 842. Libr. y recibos 29       |
| 1795      | <i>Zulueta buru, termino de</i>                     | BUA 990/1. Recibos 42             |
| 1816      | <i>Zuluetaburu, termino de</i>                      | BUA 991/4. Recibos. 16            |
| 1817      | <i>Zuluetaburu, termino de</i>                      | BUA 1325/1. Casas extramuros      |
| 1828      | <i>Zuluetaburu, termino de</i>                      | BUA 1625. Conc. de terrenos       |
| 1837      | <i>Zulueta buru, cortes de leña en</i>              | BUA 1625. Conc. de terrenos       |
|           |   | BUA 1139. Serv. y sumin.          |

**Zuluetape** (saila)

Kokapena: Zehaztu gabe.

Oharrak: **Atsoarene** baserriari lotutako saila. **Zulueta** baserriaren behealdean.**Idatzizkoa:**

|      |                               |                           |
|------|-------------------------------|---------------------------|
| 1903 | <i>Zuluetape, castañal</i>    | BAHP.N.BL 8574 551b       |
| 1944 | <i>Zuluetape, heredad</i>     | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5 |
| 1946 | <i>Zuluetape, castañal de</i> | GJE fk:1577 L21;244       |

**Zuluetatxu** (baserria)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Zulueta** baserria.

Oharrak: Auzoko baserri historikoetako. Eskoikiz jauntxo familiaren loturazko jabetzakoa XIX. mendera arte. Mende honetatik aurrera, herentzia, Juan Eskoikizkoa apai-zaren ondoren Nardizkoen jabetzan agertzen da:

*“Doña Josefa de Escoiquiz y Gondra por una de las clausulas del testamento que otorgo en la ciudad de Fuentteravia [16-11-1754]. (...) ella nombro para despues del fallecimiento de su marido [Francisco Guerra] por heredero en propiedad de los bienes que poseia en la villa de Bermeo dde ese señorio con inclusion dela caseria llamada de Zuluetta sita en jurisdicion dela misma villa, al mariscal de Campo Don Juan de Escoiquiz en forma de vinculo con la facultad de que pudiese ente elegir entre sus hijos o hijas lexitimas quien hubiese de sucederle en dhos bienes y concediendo al ultimo poseedor higual facultad de elecion entre los suios y en el caso de fallecer sin acerla dispuso subciedese el primogenito o primogenita y que fenecida la linea deel Don Juan de Escoiquiz y sus hijos lexittimos pasasen dhos bienes a Don Juan de Nardiz y Escoiquiz”* <sup>1185</sup>



Zuluetatxu baserria, 1981.

|          |                      |                              |
|----------|----------------------|------------------------------|
| Ahozkoa: | <i>"Sulútatzu"</i>   | 086, 090, 114                |
|          | <i>"Sillútatzu"</i>  | 114                          |
|          | <i>"Sillutátzu"</i>  | 076, 077, 082, 083, 087, 088 |
|          | <i>"Silluetátzu"</i> | 076, 084                     |

## Idatzizkoa:

|         |                                |                                |
|---------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1682    | Zuloeta la menor, cas.         | BUA AL. 1680-1710 31b-34b      |
| 1701    | Zuloeta la menor, cas.         | BUA AL. 1680-1710 235b-237     |
| 1702    | Zuloeta menor, cas.            | BUA AL. 1680-1710 275-281b     |
| 1703    | Culoeta menor, cas.            | BUA AL. 1680-1710 320-325b     |
| 1704    | Zuloeta menor, cas.            | BFA. Fg.                       |
| 1725    | Zuloetacho, cassa y caseria de | BUA AL. 1711-1727 243b-245     |
| 1745-46 | Zuloetachu, cas.               | BFA. Fg.                       |
| 1787    | Zuluetta, caseria llamada      | MAHN C.C.5227/18 9b            |
| 1787    | Zuloeta menor, casa de         | MAHN C.C.5227/18 52            |
| 1787    | Zulueta, caseria llamada       | MAHN C.C.5227/18 1             |
| 1788    | Zulueta menor, casa llamada    | MAHN C.C.5227/18 o.s.          |
| 1791    | Zuluetchu, cas.                | BEHA A-78/4-1 1-1b             |
| 1796    | Zuloettachu, cas.              | BFA. Fg.                       |
| 1821    | Zuluetachu, cas.               | BUA 912/3. Actas de concil. 35 |
| 1823    | Zuluetachu, cas.               | BUA 5. Riqueza territorial     |
| 1824    | Zuluetachu, caseria de         | BFA. Bust 284/5 4b             |
| 1825    | Zuluetachu, cas.               | BEHA A-78/4-1                  |
| 1840    | Zuluetachu, cas.               | BEHA A-77/3-26-VI              |
| 1847-74 | Zulueta menor, cas.            | BUA 5                          |
| 1850    | Zuloetachu, cas.               | BEHA A-78/4-1                  |
| 1854    | Zuluetachu, cas.               | BUA 946. Ced. vec.             |
| 1857    | Zuluetachu, cas.               | BUA Padron 1851(3) 81b         |
| 1859    | Zulueta menor, cas.            | BUA 5. Nuevo Nomenclator       |
| 1860    | Zuluetachu, cas.               | BUA 5. Rotul. de calles (1860) |

|         |                         |                                  |
|---------|-------------------------|----------------------------------|
| 1897    | <i>Zuluetachu, cas.</i> | <i>BAHP.N.BL 8182 606</i>        |
| 1897-98 | <i>Zuluetachu, cas.</i> | <i>BUA 10. Nomencl. 1897-98</i>  |
| 1915    | <i>Zuluetachu, cas.</i> | <i>GJE fk:80 L2;88</i>           |
| 1922    | <i>Zuluetachu, cas.</i> | <i>BFA. E. KZ. C/2</i>           |
| 1934    | <i>Zuluetachu, cas.</i> | <i>BFA. E. KZ. C/76</i>          |
| 1938    | <i>Zuluetachu, cas.</i> | <i>BUA 1685. Fich. sanit.</i>    |
| 1938-39 | <i>Zulutachu, cas.</i>  | <i>BUA 1240/10. Trigos 30</i>    |
| 1944    | <i>Zuluetatxu, cas.</i> | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |

## Zuluetatxu (paraje)

Kokapena: Artika; VII. mapa (D-4)

Ohar ling.: Ik. Artika auzoko **Zulueta** baserria.

Oharrak: **Zuluetatxu** baserriaren ingurua.

|          |                     |     |
|----------|---------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Sillútatzu”</b> | 066 |
|          | <b>“Àndikobáso”</b> | 066 |

Idatzizkoa:

|      |   |  |
|------|---|--|
| 1740 | <i>Zuloetachu, termino de</i>             | <i>BUA 1560. Libro de cuentas 311</i>  |
| 1839 | <i>Zuluetachu, termino de</i>             | <i>BUA 1625. Conc. de terrenos 12b</i> |
| 1897 | <i>Zuluetachu-erdicoa, monte castañal</i> | <i>BAHP.N.BL 8182 606</i>              |
| 1910 | <i>Soluetachu, monte calvo</i>            | <i>BUA 1032. Fincas rústicas</i>       |
| 1910 | <i>Zubetachu, heredad</i>                 | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i>       |
| 1939 | <i>Zuluetachu-erdicoa, monte castañal</i> | <i>GJE fk:184 L4;27</i>                |
| 1944 | <i>Zuluetachu, heredad</i>                | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i>       |
| 1946 | <i>Zuluetachu, punto llamado</i>          | <i>GJE fk:1578 L21;247</i>             |

## Zuluetazpi (paraje)

Kokapena: Zehaztu gabe

Oharrak: **Artiketxe** baserriari lotutako saila. **Zulueta** baserriaren behealdean.

Idatzizkoa:

|      |                               |                                  |
|------|-------------------------------|----------------------------------|
| 1869 | <i>Zulueta-aspi, castañal</i> | <i>GJE fk:526 L8;67</i>          |
| 1910 | <i>Zulueta-aspi, heredad</i>  | <i>BUA 1435. Fincas rústicas</i> |
| 1944 | <i>Zulueta-aspi, heredad</i>  | <i>BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5</i> |

## Zurebagieta (paraje)

Kokapena: Artika; X. mapa (B-4)

Ohar ling.: ‘Zur’ + ‘ebagi’ + -eta. Ik. Artika auzoko **Iraebagia**. Leku-atzizkiaren aurrean -i- bokal itxiaren ostean epentsia txertatu da, hiatoa apurtzeko.

Surebagieta > Surebagȋeta

Bokal arteko -g- belare ahostuna galdu egin da (-g- > Ø) eta ondoan gelditu diren bokalak diptongatu eta berdintzera jo dute (-ai- > -ei- > -i-).

Surebagȋeta > *Surebaȋeta* (Ik. idatzizko *Surebayeta*) > Surebeȋeta > *Surubȋeta*  
 ‘Ebagi’ osagaiaren hasierako e- bokala, asimilatu egin da eta u- bihurtu da.

Surebȋeta > *Surubȋeta*

Oharrak: **Urkisarri** eta **Ezkiaga** baserrien artean.

|          |                     |     |
|----------|---------------------|-----|
| Ahozkoa: | <b>“Surubȋeta”</b> | 092 |
|----------|---------------------|-----|

**Idatzizkoa:**

|         |  |                                  |
|---------|--|----------------------------------|
| 1910    | <i>Surebayeta, monte calvo</i>         | BUA 1032. <i>Fincas rústicas</i> |
| 1910    | <i>Surebayeta, heredad</i>             | BUA 866. <i>Fincas rústicas</i>  |
| 1923-24 | <i>Surebayeta, heredad</i>             | BUA 404. <i>Fincas rústicas</i>  |
| 1944    | <i>Lurebayeta, Surebayeta, heredad</i> | BUA 406/3,4 eta 353/3,4,5        |